



مركز دراسات الوحدة العربية

سلسلة الثقافة القومية (١٨)

وحدة المرب في الشمر المربي

سنة ونصوص شمريّة



إعداد : عبد اللطيف شرارة

وحدة العرب في الشعر العربي

مراجعة وتدوين شعريّة



مركز دراسات الوحدة العربية

سلسلة الثقافة القومية

وحدة العرب في الشعر العربي

دراسة ونصوص شعرية

إعداد : عبد اللطيف شرارة

«الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة
عن الجهات يتبناها» مركز دراسات الوحدة العربية»

بناية «سادات تاور» - شارع ليون - ص. ب : ٦٠٠١ - ١١٣ - بيروت - لبنان
تلفون : ٨٠١٥٨٢ - ٨٠١٥٨٧ - ٨٠٢٢٣٤ - برقياً : «مرعبي»
تلكس : ٢٣١١٤ مارابي - فاكسيميلى : ٨٠٢٢٣٣

حقوق النشر والطبع محفوظة للمركز
الطبعة الأولى
بيروت : حزيران / يونيو ١٩٨٨

المحتويات

٩	توطئة..... عبد اللطيف شرارة
٥٦	نصائح أب لابنه عبد قيس بن خفاف
٦٠	اليتيمة سويد بن أبي كاهل اليشكري
٨٢	كرم وخلق أبو محجن الثقفي
٨٦	مدح المعتصم أبو تمام
١٠٠	شعب بوان أبو الطيب المتنبي
١٠٣	سلي الرماح صفي الدين الحلبي
١١٠	تنبهوا واستفيقوا أيها العرب الشيخ إبراهيم اليازجي
١١٥	الحرية السّاس صالح
١٢٠	كفّوا البكاء أنيس المقدسي
١٢٦	صقر قریش (موشح أندلسي) أحمد شوقي

١٤٣	عتاب واستصراخ	خليل مطران
١٥١	الحرب العالمية الأولى	الأخطل الصغير
١٦٨	خولة بنت الأزور	شبل ملاًط
١٧٩	الأوروبيون	الشاعر القروي
١٨٢	تفاؤل وأمل	إبراهيم طوقان
١٨٩	باطل الحمد ومكذوب الثنا	محمد رضا الشبيبي
١٩٣	دعوة إلى اليقظة	معروف الرصافي
١٩٩	إرادة الحياة	أبو القاسم الشابي
٢٠٧	في أمير مفلس	أحمد الصافي النجفي
٢١١	بعد النكبة	عمر أبو ريشة
٢١٥	تنويع الجياح	محمد مهدي الجواهري
٢٢٧	من وحي الهزيمة	بدوي الجبل
٢٤٥	نشيد البقاء	سليمان العيسى
٢٥٣	الموت في الظهيرة	عبد الوهاب البياتي
٢٥٦	الحزن والغضب	محمود درويش
٢٦١	أنا لا أبكي الشهيد	أمل دنقل
٢٦٦	القضية	نزار قباني
٢٧١	العروبة أمّنا الكبرى	محمد العيد
	بيروت ... الليل والرصاص:	
٢٨٠	قتل الزعر	عبد العزيز المقالح
٢٨٦	القذائي والأرض	فدوى طوقان

الوحدة العربية	٢٩٣
هذا الوطن	٢٩٩
ليلى العذنية	٣٠٥
اشعلوها	٣٢٠
الانتظار	٣٣٣
عرس في القرية	٣٣٨
إلى جمال عبد الناصر	٣٤٤
النصر لنا	٣٥١
نسر الفداء	٣٥٩
انتصار	٣٧١
بردى والفراة تعانقا	٣٧٥
تحية الجزائر	٣٨٥
إشراق الأمل	٣٨٨
الحرب والسلام	٣٩١
ثلاث قصائد لفلسطين	٤١٠
عاش الفداء	٤١٥
سلوى العربية بنت الفقراء	٤٢٠
ننسى أو ننسى يا بيروت	٤٢٤
إلى القدائي العربي	٤٣٠
العروبة أولاً وأخيراً	٤٣٣
نصوص شعرية (متفرقات)	٤٣٦
خاتمة	٤٤٥

توطئة

قد يكون حديث «الوحدة العربية» أطول حديث يمكن أن يسمعه سامع، أو يقرأه قارئ في طول العالم وعرضه، لأنه يتصل كرهاً، لا طوعاً، بأحداث التاريخ ونظرياته، والحضارة وتكوينها، والقومية ومتفرعاتها، والديانات وتمثلاتها، والإنسانية وأحوالها الغابرة والحاضرة، وسائر ما له علاقة باللغة، والعلم، والفن، والأدب، وشؤون الاجتماع البشري، دقيقتها وجليلها على السواء (الاقتصاد، السياسة، التربية، الإدارة).

إذا أنت وضعت هذه الحقيقة نصب عينيك، وتملت منها جيداً، ثم تنبّهت إلى هذه الناحية الخفية، الجديرة بكل اهتمام، وهي أن الناس، كل الناس، يعانون في هذا الزمن أزمة «إصغاء»، تأكد لديك حرج الموقف الذي تضع نفسك فيه، وتضع الآخرين فيه بالتالي معك، حين تمضي في التحدث إليهم عن أمور تحتاج، أكثر ما تحتاج إلى معرفة واسعة، وإطلاع

أوسع، وفهم دقيق، وانتباه أدق، والخوض في مجاهل فكرية، وأغوار عاطفية، ومشاكل علمية وفلسفية لا نهاية لها ولا قرار، مما تفضل معه الكثرة الكاثرة أن تشهد فيلماً سينمائياً، أو تستمتع بمسرحية، أو تلعب بالنرد، أو ورق الشدة، أو... .

أذكر أنني كتبت مرة فصلاً عنوانه «العرب كأمة»، تناولت فيه معنى الأمة، ومفهوم القومية، وتاريخ الشعوب السامية، ومعجى الحوادث في مناطق المدنات الأولى (بابل، مصر، فينيقيا، اليمن)، وتحدثت عن الموجات البشرية التي تدفقت من شبه الجزيرة العربية على البلدان المجاورة لها، ثم عن صلات العرب الأقدمين بالهند والصين في الشرق، وأقطار إفريقيا في الغرب، حتى تطرقت أخيراً إلى اللغة العربية، والروابط الأدبية والاقتصادية التي تربط بلاد العرب بعضها ببعض، من أقصى المشرق إلى أقصى المغرب.

كان ذلك في أواخر الأربعينات من هذا القرن. ولقيت من بعد عدداً لا أقول كبيراً، ولكن غير قليل، من الذين كانوا يهتمون بهذه الدراسات، ويمارسون البحث في التاريخ والآثار، وكان منهم المغفور لهم زكي الأرسوزي، وعارف النكدي، وعلي ناصر الدين، وساطع الحصري. وقد أخبرني هذا الأخير أنه سمع من يقول له، بعد أن اطلع على ذلك الفصل:

- إذا كان تصور «العرب كأمة» يحتاج إلى عشر معشار ما بذل السيد شرارة من جهد، لإيضاح الصورة التي رسمها لنا، فما

هو الجهد الذي يحتاج إليه العرب جميعهم في شتى البلدان والأقطار، لنقل الحقائق التي تسفر عنها الأبحاث، من الورق إلى حيز الوقائع؟!

قلت له يومذاك:

- وأنا سمعت يا ساطع بك ما هو أمر وأدهى! سمعت من يقول لي: «كيف أتيج لك أن تستوعب الصورة التي رأيت بها العرب أمة واحدة؟»

تلك هي واحدة من العقبات التي يصعب اجتيازها، حتى على صعيد التصور، عند التفكير، مجرد التفكير في الوحدة العربية!

* * *

نحن لا نحاول هنا أن نحلّ هذه الأزمات - أزمة الإصغاء والمطالعة، والتصور - بالالتفاف عليها، والبحث بالذين يعانونها، وإنما نشير إلى وجودها، ونحن نجدّ كل الجد، في بيان ما نحسبه مهماً، وقيماً، ونافعاً، وجديداً في حياة العالم، وحياة الفكر، وحياة النفس البشرية. وهذا يفيد، من زاوية جادة أيضاً، أن من واجب القارئ هنا، قبل أن يسحر في هذا الأوقيانوس الفكري ذي الأمواج المتلاطمة، أن يضرب صفحاً عما علق بذهنه من أوهام، ورسب في قرارته من انفعالات، وانتهال على رأسه من دعايات، ثم ... ثم أن يروض عقله على تقبل الحقائق الجديدة، ونبد الأزمات المفتعلة التي أغرقت بها

حضارة الغرب إنسان هذا العصر من كل جنس، وملة، ولون، وبلد. وأهم تلك الأزمات: افتقاد الإصغاء، وطوفان الآراء والنظريات المتناقضة، وصعوبة التصور.

وإذا استمرَّ القارئ على الاحتفاظ بأوهامه، والإصرار على ما رشح إليه من أحاسيس وانفعالات، والنظر إلى العالم الراهن بعينه القديمتين، ويكل ما يعتور هذا العالم من فوضى فكرية، وعاطفية، ومسلكية، فإنه لن يفيد من هذا الكتاب الجديد شيئاً.

ولا يعني هذا، أن القارئ يستطيع أن يفيد من كتاب آخر يناقضه، حين يحتفظ بأوهامه، ويصرَّ على ما رسب في قرارة نفسه حول الثقافة، والتاريخ، والحضارة، وما يواكب هذه الموضوعات، وينبثق منها، ويتفرع عنها.

ذلك أن المسألة، مسألة هذه الدراسة، وطريقة الإقبال عليها، تحتاج إلى سعة في الأفق الفكري، يتسيفُ معها كُلُّ تصوّر سابق لما يمكن أن تكون عليه، وتتخطى جميع الشائعات والمقولات السائدة حول تخلف العرب، وضحالة ثقافتهم، واضطراب تاريخهم، وتفوق الأجانب عليهم، وسوء أحوالهم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، لتغوص من بعد، في أغوار الواقع التاريخي، والحضاري، والثقافي، حتى إذا وصلت إلى هذه الأغوار، وانكشف الباطن خلف الظاهر، يمكن عند ذاك، وعند ذاك فقط، رؤية الحقيقة.

هناك أضاليل أو أغاليط، ألصقت جوراً واعتباطاً بمفهوم الثقافة أولاً، ومفهوم الحضارة من بعد، وأصبح البعض انطلاقاً من هاتيك الأضاليل والأغاليط، ينكرون على العرب أن تكون لهم ثقافة يختصون بها وتختص بهم، ويوغلون في هذا النكران لدرجة يحسبون معها أن هذه الصفة - العربية - التي يصفون بها الثقافة في البلدان التي تتكلم العربية، غير صحيحة ولا دقيقة، ويقترحون صفة «الإسلامية» لتحل محلها. ووسيلتهم إلى هذا التبديل المقترح، أو حجبتهم في طرحه، ظهور عددٍ من غير العرب في صفوف العلماء، والفقهاء، والباحثين، والمفكرين، والشعراء، أمثال سيوييه، والفارابي، وابن سينا، والغزالي، وابن الرومي، ومهيار الديلمي، فإذا قيل لهم: «هل يصح نفي غولدوني وجيوتو الإيطاليين، والكونتس ده نواي الرومانية، وهنري تروايا الروسي، عن دائرة الثقافة الفرنسية، مثلاً؟»، أجابوا: «ولكن هؤلاء استخدموا الفرنسية أداة للتعبير عما جال في نفوسهم من معاني وأفكار»، كأن ابن سينا وزملاءه لم يستخدموا العربية! أو كأن ابن الرومي نظم أشعاره بلغة هوميروس، ومهيار نشر قصائده بالفهلوية!

الواقع أن ثمة التباساً يغشى هذه القضية من جانبيين: العام، باعتبار الثقافة ضرباً من الانتماء القومي تحدده لغة الأم، دون أن يكون للإنسان رأي فيه أو حيلة، ومظهراً من مظاهر التربية التي يخضع لها في صغره، ولها أثر يضؤل أو يعظم في نزعاته

وتوجهاته . أما الجانب الخاص ، فهو اعتبار آخر ، تصبح الثقافة معه ، موقفاً يتخذه المرء بنفسه لنفسه من الكون والحياة ، يمكن أن ينسجم به مع انتمائه أو يخالفه ، أو مع تربيته أو يخالفها .

غير أن الجانب العام - أي ارتباط الثقافة عضوياً باللغة والانتماء القومي - هو الذي يصبح الأخذ به في الأعم الأغلب ، ولا سبيل إلى مراعاة الاعتبارات الخاصة إلا في حدود ما تنسجم به ثقافة الأفراد مع جذور المجتمع التاريخية وتطلعاته العامة .

كل ذلك يردنا ، في نهاية المطاف ، إلى أن الثقافة ، أياً كانت الصفة التي تضاف إليها : قومية ، علمية ، فنية ، عامة ، إنسانية ... إلخ ، مقيّلة في جميع حالاتها ، بتاريخ المجتمع الذي ينشأ فيه المثقف من جهة ، واللغة الأساسية لهذا المجتمع من جهة أخرى ، ولا فكاك لها من هاتين الرابطين . والذين يتخذونها مطيةً للتهرب من تبعاتهن ، أو تبرير الناشئ من سلوكهن ، أو الانتقاص على القواعد والأعراف الإنسانية ، إنما يقيمون البرهان بذلك على خلل أو نقص في ثقافتهم ، إذ لا جدال أن للمثقف دوراً بناءً في مجتمعه ، وبالتالي في غير مجتمعه ، فإن هو لم يقوم به ، أو حوّل إلى التهديم والإضرار ، فقد صفته ، وضاع .



وللثقافة ، أياً كانت صفتها ، غاية . تلك نقطة أساسية لم تنل

بعد ما تستحق من اهتمام الباحثين والدارسين، ولا حظيت برعاية كبيرة توازي أهميتها من جانب الفلاسفة والمفكرين، فإذا أنت ألقى هذا السؤال: «الثقافة لماذا؟»، صعب أن تجد له جواباً شافياً لدى أيٍّ من أولئك الذين خاضوا في مثل هذه الأبحاث والأحاديث.

والظاهر - أقول: الظاهر - أن الغموض الرائن على هذه المقولة - الثقافة - في جانب، وشمولها في جانب آخر، جعلاً مجال التفكير في رسم أهداف خاصة بها، ضيقاً، إذ تندرج فيها التربية، والمعرفة، والعلم، والأدب، والفن، والفلسفة. وقد وضعت لكل من هذه الفروع الثقافية، غايات، ونال قسطاً من البحث في أهدافه.

بيد أن للثقافة مفهوماً عربياً خاصاً، تتحدد به غاياتها. وذلك هو الجديد الذي تحاول هذه الدراسة كشفه. (انظر فصل: «وحدة الثقافة العربية»).



وثمة ناحية جديدة أيضاً يأقصى الاهتمام، وأشدّ الانتباه، هي العلاقة الوثيقة بين الثقافة والحضارة، وتأثير كلٍّ من هاتين في الأخرى، فإن عصور الانحطاط في تاريخ المجتمعات البشرية، كما وضع لجميع الدارسين المحدثين، ليست تلك التي تنأى عنها الحضارة، ومظاهر الحضارة، وإنما هي التي

تتحجر ثقافتها في هذه المظاهر، وتتحول عن اللباب إلى القشور،
ويقف مثقفوها عن أداء أدوارهم الحقيقية في حياة المجتمع .
ذلك بأن المجتمع الذي يأخذ في الانحدار هو الذي
يسترسل مع العنف، وتكثر فيه أعراض الحماسة والجهالة -
والجهالة غير الجهل - وتدب في أبنائه مختلف الأمراض العقلية
والنفسية والبدنية، ويستولي فيه على السلطة ذوو الثراء،
والمعتدون بما لديهم من أعوان وأنصار يصرفونهم وفق أهوائهم
وأغراضهم، ولا يجد به الفقراء والضعفاء من يغشهم في البلاء،
وينصرف جمهوره إلى اللهو والاستثثار بالمنافع والتهالك على
اللذائذ، وتهدر به الحقوق والكرامات.

هذه هي علامات الانحطاط في المجتمع، وكثيراً ما ترافق
مع قيام المعاهد الأدبية والفنية، والأندية الرياضية، والمؤسسات
الخيرية، والجمعيات الثقافية، والحفلات الخطابية،
والمجادلات السياسية والفلسفية، كما ترافق، في بعض
الحالات، مع الدعوات الدينية، والافتتان في الوعظ، والبحث
على الزهد والتقوى!

نخلص من ذلك إلى شعور مرير، تتأكد به ومعه، فظاعة
التناق وحقارة الرياء في المجتمعات الأخلة في الانحدار
والانحلال. وهذا الشعور نفسه يسوقنا إلى شعور آخر، هو
الحاجة إلى إعادة النظر في العلاقة بين ثقافة المجتمع
وحضارته، لأن الانحلال أو التفسخ لا يرد إلا نتيجة شقاق

طارىء بين الحضارة والثقافة، أو إدخال عناصر على هذه أو تلك، من شأنها إفساد العلاقة بينهما، ومنعهما من التوافق، والحيلولة دون إحداهما عن السير مع الأخرى، نحو غاية واحدة.

ومن الواضح أن أبرز المظاهر في حياة الثقافة والحضارة معاً لدى شعب ما، هما التربية والأدب، وهذان يشكّلان، على التحقيق، عنصر الأصالة في كل ثقافة قومية، وكل حضارة متميزة، كما يؤلفان اللحمة بينهما، ويتحولان إلى تراث أصيل أيضاً لارتباطهما الوثيق باللغة. وذلك لا ينطبق على العلم بالدقة ذاتها، مثلاً!



لننظر الآن إلى صورة الإنسان التي تشف عنها تطلّعات التربية العربية، والأدب العربي. فما هي أظهر الصفات التي ينشدها هذان في الإنسان؟

.. أظن أننا لا نُسيء إلى الواقع، أو نشوّهه، حين نبيّن أن التربية العربية قديماً وحديثاً، كالأدب العربي، تهدف إلى جعل الرجل حكيماً، والمرأة حكيمةً، في استعمال الحياة، والتصرف بها، وتوجيهها. ولكن... من هو الحكيم؟

.. هذا سؤالٌ يندر إلقاؤه في مجرى الحياة اليومية، وسياق الظروف العادية، رغم أن تلك الحياة، وهذه الظروف تقتضي

على الدوام، تطبيق حكمة معينة، أو اتخاذ موقفٍ تملّيه تجربة خاصة.

غير أن ذلك السؤال نفسه - من هو الحكيم؟ - يرد على ذهن العربي، في كل مرة يواجه بها الإنسان ظرفاً غير عاديٍّ، أو يرتطم في مأزقٍ يفقد معه هدوءه، وتسري منه البلبلة إلى شعوره وتفكيره، أي أن الإنسان لا يستشعر الحاجة إلى الحكمة، بقول مختصر إلا في مواقف الضيق، وظروف الحرج.

وهنا، عند هذه النقطة، تبدو لنا بوضوح صورة الحكيم، ويمكننا تعريفه. وهو، في حسّ العرب، كما هو في حقيقته، ذلك الرجل الذي يحسب لمواقف الضيق وظروف الحرج، حسابها، ويتصرف على مدار الأيام والأعوام، بطريقة تجنبه الوقوع فيها، وإذا هي حدثت من غير أن يكون له يدٌ في حدوثها، كانت أحكامه وردود الفعل الداخلية لديه، ومسالكه الخارجية، مستوحاةً برمتها من الحس السليم، والفكر القويم.

والأدب والتربية. العربيان، يهدفان معاً إلى تصحيح الأحكام التي يصدرها الكائن البشري - رجلاً كان أم امرأة - على الأزمنة والأمكنة والأحداث والأشخاص. ويعملان متعاونين، متساندين، على أن تظلّ ردود الفعل الداخلية لديه متسمة بالرصانة. والرصانة كلمة لا نجد ما يؤدي معناها في اللغات الأخرى، تعني الاحتفاظ بالهدوء في جميع الحالات والمواقف التي تنطوي على خطورة أو إثارة!

ها نحن نصل إلى نقطة البداية في ممارسة الحكمة، من وجهة النظر العربيّة، وهي العمل قبل كل شيء، على التحلي بالرصانة في جميع الظروف والأوضاع والحالات، أي العمل على مقاومة القلق والجزع والاندفاع داخل النفس، وسائر ما تجره هذه الحالات الثلاث وراءها من تخبّط فكري وعاطفي، ينعكس على السلوك الخارجي ويتمثل فيه.

إلا أنّ العوامل السياسية والحضارية التي ولجت الحياة العربية من الخارج، وما رافقها من أحداث مأساوية، على مدى قرون وقرون، عطّلت هذه الدينامية في اتجاهات الأدب والتربية العربيين، وكان من تأثير تلك التيارات الفكرية - السياسية المتصارعة، أن صرفت العرب عن تراثهم، وحتى عن لغتهم، وما يكمن في قراراتها من كنوز، وغيّرت نظرة العربي إلى نفسه وتاريخه، فانقطع عن الواقع في الماضي والحاضر، وأهمل المستقبل.

وقد تمثل ذلك الانقطاع عن الواقع التاريخي والذاتي على أشده، في الحروب الصليبية وما سبقها من بلبلة اجتماعية وسياسية كانت تمهيداً لها، وعاملاً من عوامل اندلاعها.

صحيح أن صلاح الدين الأيوبي، وفّق إلى وضع حدّ لذلك الانهيار الحضاري، بما توافر له من ظروف وقوى وشمائل - كان عراقي النشأة، سوريّ الجيش، مصريّ السلطة - ولكنّ

التفسخ الذي دبّ في الأندلس والمغرب ديبب النار في الهشيم،
أتاح للقوى المعادية في الشرق (السلاجقة والمغول والتتر)،
فرصة للوثوب على بغداد، مما جعل البلاد العربية كلّها بين
نارين طويلة سبعة قرون، فما وصلت إلى القرن التاسع عشر،
حتى أخذت تستعيد بعض ما فقدت من قواها الروحية.

وهنا، في جَوْ هذه الاستعادة، بدأ ذكر «الغرب» ينتشر بعد
انطواء، والحديث عن العرب، ووحدة العرب، وقومية العرب،
يشيع في الأفاق، وسمع الناس يومذاك صوتاً، بدا لهم جديداً:

تنبهوا واستفيقوا أيها العرب
فقد طمى الخطب حتي غاصت الركبُ
خلوا التعصب عنكم واستروا عُصْباً
على الوثام لدفع الظلم، تعصبُ
هذا الذي قد رمى بالضعف قوتكم
وغادر الشمل منكم وهو منشعبُ
لا دولة لكم يشتدُّ أزركمُ
بها، ولا ناصرٌ للخطبِ يُتَسَدَّبُ

هذه بواكير الشعور بالواقع الأليم، ظهرت في بدايات
النصف الثاني من القرن الماضي.

لا جدال أن هذا الشعور تحلّر من ماضٍ سحيق، إذ
نقع على ظلالٍ له في أبياتٍ ومقطّعات ، لدى أبي تمام:

الشام أهلي، وبغداد الهوى، وأنا
بالرقمتين وفي القسطنطينية إخواني
وما أظن النوى ترضى بما صنعت
حتى تبلغني أقصى خراسان
وابن الرومي:

ولي وطنٌ آليت ألا أبيعَه
وَأَلَا أرى غيري له الدهر مالكا
فقد أَلَفْتُه النفسُ حتى كأنه
لها جسدٌ، إن غاب غودرتُ هالكا
وأبي الطيب المتنبي:

إنما الناس بالملوك، ولا تصلح عربٌ ملوكها عجمٌ.

والبُخترى:

تلفتُ من عليا دمشق ودوننا
للبنان هضبٌ كالغمام المعلق.

بيد أن هاتيك الیقظة في الشعور العربي، خلال
النصف الثاني من القرن الماضي، أخذت تزداد مع الأيام
تفتحاً وقوة، وتنتقل من شفق الحس الغامض، إلى نهار
الفكر المشرق حتى سطع أخيراً في أغان وأناشيد شعبية،
وتمثل في ملاحم وبطولات عملية، على أرض الوطن
العربي، من أقصاه إلى أقصاه:

بِلاَدُ الْعَرَبِ أوطاني
من الشام لبغدان
ومن نجد إلى يمن
إلى مصر فسطوان
فلا حد يُباعِدُنَا
ولا خُلفٌ يفرِّقُنَا
لسانُ الضاد يجتمعُنَا
بِقحطانٍ وعدنانٍ

ونحن نعلم أن الشعور جانب لا أكثر، من جوانب الحياة الفردية أو الاجتماعية (القومية)، وأنه لا يمثل وحده حين يمثل، بحيث لا يحقق وجوده إلا بما يرافقه، من فكر، وخيال، وإرادة، وعمل. ولكن هذه الجوانب تظل مقيدة بالشعور من جهة، خاضعة في تفتحها ونموها من جهة أخرى، لعوامل داخلية وخارجية تتصل بالاقتصاد والسياسة والاجتماع والتربية.

ولنا أن نقول: إن انتقال الشعور إلى حيز الفكر، وانتقال الفكر إلى العمل، أمران يقتضيان: ١ - أن يكون الشعور عاماً، شاملاً، وعميقاً. ٢ - أن يرتفع الفكر إلى مستوى الشعور من العموم، والشمول، والعمق. ٣ - أن يعمل الجميع على إيجاد الأدوات والوسائل التي لا غنى عنها في تحقيق الهدف المنشود: الوحدة.

ولكن هذا الهدف ... كما أوضح الأستاذ فوزي الكبالي ...

ولا يزال بالنسبة للعديد الأكبر من المواطنين ، مجرد حديث يروى أو يكتب ،
وشعار يُهتف به ويصفق له ، أكثر منه معاناة يومية تستقطب الاهتمام ، وتستأثر
بالتفكير ، وتتحكم في السلوك .



الأكيد أن هناك درجاتٍ وعقباتٍ ومحطاتٍ ، في السير
نحو ذلك الهدف ، لم تزل في مجملها غامضةً حتى للعرب
أنفسهم ، أو للعديد الأكبر منهم ، على الأقل .

الدرجة الأولى تعميم الشعور بالحاجة إلى الوحدة
العربية ، ثم تحويل هذه الحاجة إلى ضرورة اقتصادية ،
 واجتماعية ، وسياسية . والدرجة الثانية مدُّ هذا الشعور بزداد
فكري ، ينقله من طاقة حماسةٍ وتوقٍ وتطلعٍ إلى تأمل هادئ
وتبصّر ، وممارسة حكيمة في تناول شؤون الحياتين :
الشخصية والعامة ، على كل مستوى وصعيد . والدرجة الثالثة
نقلُ الفكر المستنير الهادئ ، إلى مجالات العمل ، وتجسيده
في مؤسساتٍ ثقافية ، واقتصادية ، واجتماعية - خيرية ،
وسياسية . تلك هي الدرجات .

أما العقبات ، فإنها أكثر من أن تحصى ، ولا يمكن إقامة
ثبوتٍ يجعل الجمهور على اطلاع بتكوّن كلّ منها ، لأنها
تنشأ مع الزمن ، وتتغير بتغيره ، وللاعداد يدٌ في الداخل
والخارج معاً في بلبلة الوعي ، وتضليل الفكر ، وتشويه العمل
أو تعطيله . وحسبك من هذه العقبات ما تقع عليه في وسائل

الإعلام وحدها، ثم في عمليات التربية ونظرياتها.

كل ما يمكن الإشارة إليه في هذه المجالات، أن متعهدي العقبات ومهندسيها في طريق الوحدة يعملون، أكثر ما يعملون في الظلام، ويستترون بالعلم، والفن، والحضارة، والإنسانية، والسلام، ويلجأون إلى الرياء والتفاق، حتى إذا لم يوفقوا في حالة أو موقف، عمدوا إلى العدوان الصريح، والعنف المكشوف، على نحو ما شهد العالم في مسالك إسرائيل وتصرفاتها، منذ أتيح لها أن تبصر النور إلى اليوم.

ثم لا بُدَّ من الإشارة إلى أن تعهد هذه العقبات وهندستها لا يتَّمان مجاناً، رغم الخفاء الذي يحيط بهما. وتلك هي نقطة الضعف الكبرى التي لم يحسن العرب استغلالها حتى الآن في حياة مناوئتهم، ومعزولي تقدّمهم، لأن الإفادة من عيوب السلوك المعادي، فنُّ جديد أحدثته التقنيات التي نشأت عن تطور علم النفس، وعلم الطباع البشرية (الأنثروبولوجيا)، وعلم الحياة في مختلف تطبيقاته.

لقد رأينا قبل قليل، أن الدرجة الأولى في الصعود إلى الوحدة، هي تعميق الشعور بالحاجة إليها، وتحويل هذه الحاجة إلى ضرورة مُلحّة... وهنا، نبيّن أن مسالك الأعداء، أعداء العروبة ووحدة أبنائها، كفيّلة بالمساعدة على أداء هذه المهمة، ولكن حين يتاح لتلك المسالك من يتولّى رصدها بدقة، وبيان ما تنطوي عليه في الباطن والظاهر، من

إساءاتٍ بليغة للإنسان وكرامته وتقدمه ورقبه، حتى إذا شعر المواطنون العرب، في كل بلدٍ عربيٍّ، بحقيقة ما يُراد بهم، وما يحاك ضدّهم مجتمعين ومنفردين، لم يجدوا أمامهم من سبيل للخلاص إلا بتضامنهم واتحادهم.



نتقل الآن إلى «المحطات» الفكرية التي لقيها الباحثون المحدثون على طريق الوحدة العربية، وهي محطات نظرية خالصة، وإن كانت ذات جذور عميقة في تربة الواقع والتاريخ معاً، بحيث لا يتاح للقوى المعادية إنكارها إلا من قبيل المكابرة، والاسترسال مع التوجّهات الاستعمارية، والخطط العدوانية. المحطة الأولى تتمثل في وحدة الثقافة العربية. والثانية في وحدة الشعور العربي، موضوع هذه الدراسة. والثالثة في مقاومة الاستبداد والاستعمار. والرابعة تتجلى في الحركات الاستقلالية. والخامسة والأخيرة، وهي أعسر هذه المحطات الفكرية على الالتقاط، ونقطة الافتراق عن القوميات الأخرى، تلك النزعة الإنسانية للقومية العربية.

ولقد قامت إلى جانب هذه المحطات الأساسية، «مراكز تشويش» على القومية العربية، والوحدة العربية، والفلسفة العربيّة.

وكان مركز التشويش الأكبر يتحيز في العلاقة بين الدين والقومية، وينطلق مرةً من الدين، ومرةً أخرى من القومية.

أما مراكز التشويش الأخرى، فكانت تنبع من النزعات الإقليمية، والحركات العنصرية، والتفكك السياسي الذي أحدثته العقليات والمصالح الاستعمارية المختلفة، المتغايرة، وما جرّه من عصبية محلية، وإقليمية، وقبلية، وطبقية مما يتنافى جملة وتفصيلاً مع النزعة الإنسانية، ووحدة الثقافة والشعور.

وكان من شأن العقبات التي أقيمت على طريق الوحدة العربية، ومراكز التشويش الفكري هذه، أن طرحت مسألة الفكر العربي القومي، وصلاحيته وميزته في هذا العصر، وما يصح أن يؤمّل منه أو ينتظر.

أذكر أن إحدى المؤسسات الثقافية الكبرى، توجّهت إليّ في أوائل عام ١٩٥٩، بهذين السؤالين: «هل من فلسفة قومية عربية؟ وهل يتوجب وجود مثل هذه الفلسفة؟». وكان جوابي ما يلي:

«إن مجرد وجود قومية مُتميّزة للأمة العربية، تفصلها واقعاً وتاريخاً ولغةً، عن غيرها من الأمم، يعني وجود فلسفة قومية عربية، سواء تمثلت في فلاسفة أم لم تمثل. هناك شعور يربط أبناء الأمة العربية، ولهذا الشعور جذوره الطبيعية الأصيلة، ولم يبق إلا أن تتوحد الأفكار والآراء، وتتقل من ثمة إلى صعيد العمل، وتظهر آثارها في المواقع. والذي يحول دون ظهور الفلسفة القومية العربية إنما هو الجهد الخارجي الذي يبذل لبليلة الأفكار، وتوزّع الآراء، وتفريق الكلمة.

هذا يعني أن فلسفة العرب القومية في طورها الراهن - أي قبل نحو

من ثلاثين سنة - لا تزال تشدد في الجانب السلبي من انبعاثها، أي تقاوم الآن البلبلة والفرقة. ومتى انتهت من مهمتها هذه، انتقلت إلى الجانب الإيجابي، وأعطت فلسفة لا نستطيع الآن أن نرسم لها حداً، ولا شكلاً معيناً.

أما أنه يتوجب وجود مثل هذه الفلسفة، فهذا سؤال غير وارد، لأن مثل هذا الوجود غير منوط بإرادة الناس، أو واجباتهم بتعبير أدق، فهي إما أن تكون، وإما أن لا تكون، ولا ثالث لهما^(١).

ولكن مسألة الفكر القومي، في إطار العروبة وفلسفتها الخاصة، بدأت من بعد أبسط وأسهل مما ران عليها من غموض وتعقيد في بدايات هذا القرن، إذ استطاع النقد الأدبي - والفلسفي عامة - أن ينفذ من خلال الشعر، إلى أغوار الحقيقة القومية لدى كل شعب أو أمة، انطلاقاً من وحدة الذات القومية، هذه الذات التي لا تنقسم بين شعور، وفكر، وإرادة، وعمل، كما بينا من قبل، مما يسهل اكتشاف الفكر العربي الأصيل في مطاوي الشعر الذي كان ولا يزال «ديوان العرب»، ومستودع حياتهم العاطفية والفلسفية والنفسية، من أقدم العصور إلى اليوم.

ذلك ما قرأ عليه الرأي لدى المفكرين والباحثين المحدثين، ولا حاجة إلى الإسهاب في بيان هذا الرأي وصوابه، وإنما اكتفي بما قاله روبرت فروست، كبير شعراء الولايات المتحدة الأمريكية، في احتفال أقيم عام ١٩٦١، بمناسبة مرور مائة عام على ولادة الشاعر الهندي الشهير،

رابندراناث طاغور:

«كان - أي طاغور - يشعر في الأعم الأغلب، بالأسى والأسف لترجمة قصائده إلى الإنكليزية ، لأن أكثر الفنون امتلاءً بالجنس القومي ليس التصوير، ولا الموسيقى - هذان يمكن أن يتجاوزاه - ولا النحت، وإنما هو الشعر. وإن المبرر الوحيد للاحتفاظ بانكلترا واللغة الانكليزية على قيد الحياة، إنما هو الاحتفاظ بشكسبير من غير أن يترجم إلى لغة الفولابوك أو الاسبيرانتو»^(٢).

وحدة الثقافة العربية

إذا كان الشعر أكثر الفنون امتلاءً بالجنس القومي، فإن دراسة الشعر تتيح التعرف إلى أغوار الثقافة العربية كوحدة مترابطة، متسقة، تتميز عن غيرها من الثقافات باللغة. والشعر في مظهره لغة قبل كل شيء، وإن اختلف شكلاً ومضموناً، أو قيمةً وتأثيراً.

وللثقافة في إطار العربية معنى مختلف، يكاد يكون جديداً بالنسبة إلى ما هو معروف أو شائع في سائر الأطر اللغوية الأخرى.

الثقافة مشتقة لغوياً، من الثقيف، وهو «تقويم المَعْوَج»، فإذا انتقلت بالمعنى من صورته المادية إلى الروحية أو الفكرية، وقعت على الإشارة التي تكمن في الأصل من

الكلمة، مع شيء من التوسع الذي يقتضيه اتساع المعارف البشرية في هذا العصر.

ذلك يعني في التحليل الأخير، أن الثقافة شيء والحضارة شيء آخر في المفهوم العربي الأصيل: الأولى حياة وطاقة وقيم وأفكار وأحاسيس. والثانية وسائل وأدوات وآلات وتقنيات. الأولى نزعة إلى طراز أو لون من الوجود، والثانية وجود متحقق له مظاهره ومؤسساته وقواعده. الأولى في حياة الفرد شعور وفكر ومسلك، والثانية أشياء تدور وسطها حياته.

وثقافة الأمة كثقافة الفرد، تنمو مع الزمن وتتكوّن وتتكامل، حسب الظروف الطبيعية والشخصية والاجتماعية والسياسية والاقتصادية والتاريخية، لأنها تتأثر بجميع التجارب والأحداث الداخلية والخارجية. وتراكم التجارب والحوادث في حياة فرد يزيد في ثقافته سعة وعمقاً حسب استعداداته الذاتية، واتجاهاته الخاصة. وكثيراً ما يحدث هذا العمق والاتساع دون وعي أو قصد أو رغبة، فإن مجرد التمرس بالحياة الإنسانية، يؤدي في بعض الحالات، إلى ضرب من الثقافة يفوق الثقافة الناجمة عن التعلم والدراسة، ويهدي صاحبه، معظم الأحيان، إلى حقائق نفسية واجتماعية وفلسفية وفنية، وحتى علمية. والاكتشافات والاختراعات التي تمت عن طريق المصادفة، تضع هذا المعنى موضع اليقين.

مظاهر الثقافة وممثلوها

لكل مجتمع أيًا كان حظه من الرقي والتقدم، ظواهر تعبّر عن أفكاره وعواطفه وتطلعاته ووجهات نظره في فهم الكون والحياة والمجتمع، وأشخاص يمثلون الأدوار التاريخية التي يمرّ بها. أما الظواهر فهي:

- ١ - العقائد والعادات والتقاليد.
- ٢ - الإقبال على المعرفة بجميع فروعها.
- ٣ - العناية بالأدب واللغة والتاريخ.
- ٤ - الاهتمام بالفنون والأعمال الفنية.
- ٥ - التشريع والقضاء.
- ٦ - النصيح والإرشاد.
- ٧ - النقد (الاجتماعي، والأدبي، والسياسي... إلخ).
- ٨ - النظر إلى المرأة والحب والآداب الجنسية.
- ٩ - العلاقات الاجتماعية - الإنسانية.
- ١٠ - الفروسية وما يتصل بها.
- ١١ - الحياة اليومية (العمل والتسلية، اللقاءات، الندوات...).
- ١٢ - شؤون الحكم والإدارة والسياسة.

تلك هي مظاهر الحياة الثقافية. وهنا تجدر الإشارة إلى التمييز بين الظاهرة الثقافية، والظاهرة الحضارية، فالإقبال على المعرفة مثلاً، غير المعرفة المتحققة في صناعة أو تقنية:

الأولى شوق، واندفاع، وتطلع، والثانية عمل وجهد واستقرار. الأولى مظهر من مظاهر الجو الثقافي السائد في بيئة، والثانية مظهر حضارة قائمة.

أما الأشخاص الذين يمثلون ثقافة مجتمع في عصر من العصور، فهم الذين يحتلون مراكز الصدارة في تاريخه، والذين كافحوا من أجل قيمه وتحقيق تطلعاته وأشواقه، وفي مقدمتهم الشعراء، والكتّاب، والخطباء، والعلماء، والمفكرون (الفلاسفة)، ورجال الفن، والأبطال، والزعماء، والقادة، والرؤساء الذين عني المجتمع بسيرتهم، واعتبر الواحد منهم قدوة في حقله، ومثالاً يسترشد به في مسالكه، وراح يربي أبنائه من بعدهم، على اتباع مناهجهم.

قديمًا وحديثًا

أثيرت في العقود الأولى من هذا القرن، مسألة القديم والحديث في الأدب العربي خاصة، والثقافة العربية عامة.

وقد جرت عدة محاولات سعت في فصل الأدب عن الثقافة، تمثلت في مناهج التعليم حيث نجد التاريخ الأدبي منقطعاً عن التيارات الفكرية والاجتماعية والسياسية المحيطة بحياة الشاعر أو الأديب، فلا يعرف طالب الأدب مثلاً علاقة أبي نواس أو أبي العتاهية، بمبادئ المعتزلة وغيرهم من أصحاب المدارس الفكرية في أيامهم، حتى إذا وصل إلى أبي العلاء

المعري، وجد نفسه غريباً عن التطورات اللغوية والبيانية التي حدثت، وكان أن جعلت في الإمكان نشوء «اللزوميات» في الشعر، و«المقامات» في الشر.

تلك هي المحاولة الأولى. وكانت المحاولة الثانية، إيجاد عدة لغات في صميم اللغة الواحدة، عن طريق الإحياء المصطنع لللهجات العامية في كل بلد عربي، ابتداءً من مصر، على نحو ما استحدثت عدة دول في الدولة الواحدة، كسوريا مثلاً، عهد الانتداب الفرنسي، أول ما شرع في تطبيقه.

بيد أن هذه المحاولات، وما شاكلها، لم توفق في الجانب الثقافي على نحو ما وفقت في الجانب السياسي، إذ كانت مظاهر الثقافة أقوى من عوامل السياسة، وظل الشعراء، والأدباء والحكماء، وغيرهم من ممثلي الثقافة الواحدة، قدوة الأجيال، انطلاقاً من الجاهلية إلى أيامنا هذه.

غير أن استغلال الهوة بين القديم والحديث، لم يتوان عن إثبات وجوده، توكيداً للهوة التي انفجرت بين قطر وقطر، وبلد وبلد، من خلال الشقاق السياسي، وإذا بنا نقع على مثل هذا التقرير، لواحد من كبار المستشرقين المعروفين: «... لا يمكن اعتبار الأدب العربي الحديث وريثاً للأدب العربي القديم إلا في نطاق ضيق، بل يبدو أحياناً أنه متجه إلى قطع الصلة بهذا التراث بشكل بات، فأعلامه هم في الأكثر، ممن نهل من منابع أخرى، وهم ينظرون إلى الحياة نظرة مختلفة، على أن القديم لا يزال ذا أثر في تكوينهم الثقافي» (٣).

ونجد في مقام آخر: « وثمة طائفة منهم لا يزال للقديم عليهم سلطان لا تزعه المؤثرات الحديثة. ولقد خاض أنصار القديم ودعاة الجديد غمار خصومة، أراد كل فريق أن يمسك فيها بزمام القيادة في العالم العربي، ولا تزال الغلبة فيها غير مضمونة لأي من الفريقين»^(٤).

يمكن فهم الأمر كله بالوقوف عند الجملة الأخيرة: «ولا تزال الغلبة غير مضمونة لأي من الفريقين»، فإن ثمة وحدة ثقافية مترابطة متماسكة، تجعل الأدب العربي الحديث، وريثاً للأدب العربي القديم، وتجعل الأسس التي قامت عليها ثقافة العرب المعاصرين كلها، واحدة حتى في ميادين النقل والترجمة، لأن الإقبال على المعرفة هو القاسم المشترك بين عرب القرن الثاني للهجرة، وعرب القرن الرابع عشر، فلا يمكن أن يتغلب في هذا الشيء الواحد نفسه، سوى هذا الشيء نفسه.

ولدينا برهان ساطع في النظرة التي القاها طه حسين - وهو ركن من أركان الجديد - على الشعر الجاهلي، إذ يتضح بجلاء يبلغ حد الإشراق، أن طه حسين تنمى عصريّة لمحمد بن سلام الجمحي الذي ولد قبله بألف ومائة وثلاث وثلاثين سنة^(٥). والفرق كله بين ابن سلام وطه حسين كناقدين أدبيين، أن الأول لم يكن يجنح إلى الغلو والمبالغة، بينما الثاني جعل الغلو مطية إلى إحداث ما أحدث، وانتشار ما نشر. الأول وضع كتاباً عنوانه طبقات الشعراء، وكان عنوان كتاب الثاني في الشعر الجاهلي ثم في الأدب الجاهلي. وكانت اللغة واحدة، والموضوع واحداً،

والفكرة واحدة، رغم هذه المئات من السنين التي تبلغ الاثنتي عشرة بين الرجلين.

وهكذا، يتبين أن الخصومة أو النفرة بين القديم والحديث في إطار الثقافة الواحدة، لا تعني التفكك أو الانفصام، وإنما تشير إلى تغير في الأحوال والأوضاع والظروف، يؤدي بطبيعته إلى تغير في النظر إلى الحياة، على نحو ما تختلف نظرة ابن عشرين عن نظراته نفسه، حين يصبح في الثمانين. وليس من المعقول، ولا من المقبول أن يكون سامي البارودي مثلاً، في شاعريته، نسخة عن عنترة العبي، وإن استخدم كل منهما اللغة نفسها، وكان كل منهما رجل سيف. ومع ذلك، يظل البارودي بمعنى من المعاني، وريث عنترة، ويظل أحمد شوقي وريث البحتري والمتني وابن زيدون كما كان العباس بن الأحنف وريث جميل بن معمر، وغيره من الشعراء الغزليين. ولا جدال أن شعراء الحداثة في العراق (بدر شاكر السياب، عبد الوهاب البياتي، نازك الملائكة، بلند الحيدري، سعدي يوسف... الخ) ورثوا شعراء الموشحات في الأندلس، رغم تأثرهم بأشعار بعض الأوروبيين والأمريكيين المحدثين.

تنوع ضمن الوحدة

عندما تكون الوحدة الثقافية ذات اتساع جغرافي وتاريخي، يكل مع الذهن والنظر، ولا يقويان بعد على استيعابه، كما هي

حال الثقافة العربيّة - وهي فريدة من نوعها في ذلك - يصبح التنوع ملازماً لتلك الوحدة.

ذلك هو الموضوع الذي توفّرت على درسه المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم التابعة لجامعة الدول العربيّة؛ وعقدت له مؤتمراً خاصاً في القاهرة بين السادس والحادي عشر من شهر أيار/ مايو عام ١٩٧٢. وهذا بعض ما ورد في دليل العمل للمؤتمر: «عرفت الثقافة العربيّة في عصورها السابقة ألواناً من التنوع، ترتّد في المقام الأول إلى عاملين: أولهما أن الثقافة العربيّة امتدت فشملت رقعة واسعة جداً من الأرض، تنوّعت فيها أنماط المعيشة، وتفاوتت فيها درجات التحضر. وثانيهما أن الثقافة العربيّة كانت منفتحة على الثقافات السابقة عليها والمعاصرة لها، فاستقبلت تيارات فكرية متعدّدة جاءت إليها من المشرق والمغرب، فضلاً عن حصيلة ضخمة من التراث السابق كانت تعيش في البيئات العربية نفسها، وتتفاعل مع ثقافتها الجديدة»^(٦).

وقد تحدّث المؤتمر عن مواقف الاستعماريين التي أشرنا إليها، وهي «محاربة العربية الفصحى» بشتى الأساليب والوسائل، وكتابة اللهجات العاميّة بحروف لاتينية، حتى ذهب بعضهم إلى القيام بمحاولاتٍ كانت غايةً في الإغراب، مثل نقل قطع من مسرحيات شكسبير إلى العامية، ثم نقل الانجيل إلى العامية كذلك.

وتناول الاستاذ محيي الدين اسماعيل «وضع الشعر بين المحلية والقومية»، مبيناً أن التأثيرات الخارجيّة «وضعت امام الشاعر العربي الحديث، نماذج من التمرد على الشكل افادت إلى حد ما في وضع نهاية

لجمود الأشكال العربية الموروثة، بالرغم من الإسراف الذي وقعت فيه حركة الشعر الحديث أحياناً في هذا المجال. وما يقال في الشعر، يقال في غيره من الأنواع الأدبية التي تعتبر - خطأ أو صواباً - جديدة أو طارئة كالمرسحة، والقصة، والرواية، والسيناريو، والمحدث الإذاعي والمتلفز.

لا غنى عن الإشارة هنا إلى أن جميع تلك المحاولات التي قام بها الاستعماريون، ودرسها المؤتمر المشار إليه، لم تجد أبداً في إيصالهم إلى الأهداف الحقيقية التي سعوا، ولا يزالون يسعون في بلوغها، لا لأنهم لم يحسنوا الإخراج، أو توانوا عن مدّ محاولاتهم بالعزيمة التي تحتاج إليها، بل لأنها مخالفةٌ للعلم الذي يتباهون بالاستناد إليه من جهة، ثم لأنها في الأساس من نشوئها والدعوة إليها، من جهة أخرى، ترمي إلى استغلال التنوع القائم في صميم كل وحدة مماثلة، لتفكيك هذه الوحدة، فلا يمكن أن تؤدي إلا إلى الانحفاق، على نحو ما أخفق الداعون إلى تغليب العميّة على الفصحى، واستبدال الحرف العربي باللاتيني.

هذه المخالفة للواقع العلمي، الناشئة عن رغبة في الاستغلال لتحقيق أوضاع غير طبيعية، هي التي تكمن وراء التناقض في تقارير أصحابها.

هاك مثلاً ما يقوله هاملتون جب: «... من الجلي أنه لا يمكن أن تتصف أية دراسة للأوضاع الاجتماعية في أي بلد من البلدان

بالكمال، ما لم يسبقها تفهم لطبيعة الأدب المكتوب فيها والمقروء. وإذا اعتبرت الأقطار العربية من هذه الزاوية، وجدت أدبها الحديث معياراً صادقاً للمحركات الفكرية التي تمتلج فيها، بل لعلّ المعيار الوحيد الذي نستطيع به أن نميز الطبيعي من المصطنع، على نحو واضح حاسم»^(٧).

هذا الباحث نفسه هو الذي قرّر بعد هذا الكلام الواضح الحاسم، «أنه لا يمكن اعتبار الأدب العربي الحديث وريثاً للأدب العربي القديم»!

نتقل الآن من محاولات الاستعماريين، وتناقضات المستشرقين إلى دراسات المفكرين العرب في الرد على تلك المحاولات، وكشف التناقضات، حيث نجد صعوبة الاستيعاب تطلّ برأسها في هذا القول الذي أوردناه قبل قليل. من أن «نماذج التمرد على الشكل أفادت إلى حدّ ما، في وضع نهاية لجمود الأشكال العربية الموروثة».

الحقيقة أن الأشكال العربية في الشعر، كما في النثر، لم تصب بالجمود إلا في عهود الانحطاط. وكان الأوروبيون أنفسهم قد أفادوا من حركية الشكل في الأدب العربي، ثم ظهروا فيما بعد، بمظهر المجدد المتقدّم في هذه الناحية^(٨).

لن أطيل في بيان هذه الحقيقة، واكتفي بشاهدين، الأول: أبي الحسن المسعودي، والثاني: عبد الرحمن بن خلدون.

يقول المسعودي، عند ذكر أبي العتاهية، ووفاته عهد المأمون: «... وله أشعارٌ خرج فيها عن العروض مثل قوله:

همّ القاضي بيت يطرب قال القاضي لما عوتب
مما في الدنيا إلا مذنب هذا عذر القاضي وأقلب

وزنه فعلم أربع مرات . وقد قال قوم: إن العرب لم تقل على وزن هذا شعراً، ولا ذكره الخليل، ولا غيره من العروضيين . . . وقد زاد جماعة من الشعراء على الخليل بن أحمد في العروض: من ذلك المديد، وهو ثلاثة أعرىض وستة ضروب عند الخليل، وفيه عروض رابع، وضريان محدثان . فالضرب الأول من العروض الاربعة المحدثه قول الشاعر: «من لعين لا تنام، دمعها سحّ سجام» . والضرب الثاني من العروض الاربعة المحدثه، قول الشاعر «يا بكر لا تنوء، ليس هذا حين ونا، وغير ذلك مما ذكرناه وتكلموا فيه . . .» (٩) .

ويقول ابن خلدون: « . . . ولما شاع فن التوشيح في الأندلس، وأخذ به الجمهور لسلاسته وتنميق كلامه، وترصيع أجزائه، نسجت العامة من أهل الأمصار على منواله، ونظموا في طريقته بلفظهم الحضريّة من غير أن يلتزموا فيها إعراباً، واستحدثوا فناً سموه بـ«الزّجل»، والتزموا النظم فيه على منحهم لهذا العهد» (١٠) .

تلك هي أصول الشعر الحديث، وأصول الألوان المحليّة في الأدب العربي، التي لا يلتزم فيها مُنشئها إعراباً . إنها ترقى إلى أيام أبي العتاهية (القرن الثامن للميلاد) والموشحات، وجوهرها مائل في أشعار الجاهلية، وهي تقدم الدليل المقنع الكافي على وحدة الثقافة العربية، وتنوّع عناصرها من أبعد العصور إلى اليوم، وفي مختلف البيئات والأمكنة .

اليقظة القومية

تسم يقظة العرب القومية في النصف الثاني من القرن الماضي، بسمية تكاد تكون مجهولة، هي أنها نتاج شعورٍ بوحدة الثقافة العربية. وما عدا ذلك، فحواشٍ وذبول وآراء.

هذه الحواشي والذبول أضيفت من بعد، لتجعل القومية العربية ناشئة عن مبادئ الثورة الفرنسية التي حملت نابليون إلى مصر، وكانت حملته تلك إيذاناً بنهوض من سباتٍ ران على العرب نحواً من ستة قرون.

وثمة حاشية أخرى، تحاول ردّ التفكير في وجود أمة عربية، ونشوء قومية عربية، إلى إفاقة السلطات العثمانية على موقفها المتضعف في ديار العرب، إثر انهزامها في بلاد البلقان، ومحاولتها العودة إلى أصولها الطورانية، وانجرافها مع التيارات العنصرية التي قوي مدها في أعقاب الوحدتين: الإيطالية والألمانية.

والحقيقة غير ذلك! الحقيقة أن النزعة القومية في بلدان الشرق عامة (اليابان، الصين، الهند، فارس، بلاد العرب)، كانت تتعرض للإذابة في الدين تارة، وفي العرق تارة، وفي الاقليم تارة أخيرة. وكان اعتناق دين ما، شأنه شأن اعتناق أي رأي أو فلسفة، يعني ولوج صراعٍ مع الآراء والفلسفات الأخرى. وهذا ما ألفته، أو كادت تلغيه، فكرة «التعايش» التي

وجدت سنداً لها وتأييداً من جانب الديانات الإنسانية الكبرى،
في مختلف بقاع الأرض.

أما النزعة العرقية أو العنصرية فكانت، ولا تزال، من
مستحدثات الطامعين بالسيطرة على غيرهم في كل زمان ومكان،
الراغبين في تحقيق مكاسب اقتصادية وسياسية، على حساب
آخرين يفترضون أنهم أدنى منهم رتبة وأقل شأنًا.

وكان العرب قد وجدوا سبيلهم إلى وحدة دينامية، بناءً،
ناشطة عند ظهور الإسلام، وانتشارهم على نحو أفعال من ذي
قبل، في البلدان المحيطة بشبه الجزيرة العربية، رغم وجودهم،
على فترات تاريخية متقطعة، في تلك البلدان.

ولكن معارضي الدين الجديد في جانب، والحاquدين ممن
تغلب عليهم العرب في جانب آخر، استطاعوا مع تعاقب
الأحداث، وتقلبات الأحوال والأوضاع، أن يجعلوا قضية الدين
عرقية في بعض الأوساط، وقضية العرق دينية في أوساط أخرى،
ونقلوا من هذا الخلط العجيب إلى الاستئثار بالسلطة من خلال
الدين، أو الاستئثار بالدين من خلال السلطة، مما أحدث
انشقاقات مذهبية، وعرقية، وإقليمية في الوحدة الثقافية،
وبالتالي في الوحدة القومية.

هموم قومية

تمثلت يقظة العرب، أول ما تمثلت، بالتعبير عن هموم غير

شخصية، يمكن وصفها بأنها قومية. وقد ظهرت هذه الهموم، في مجتمع بغداد يوم أصبحت عاصمة الخلافة، وانتشرت النزعة التي عبّر عنها يومذاك بـ «الشعوبية»، وتعززت في تصرفات العديد من النافذين في الدولة العباسية كالبرامكة أيام هرون الرشيد، وآل خاقان أيام المتوكل ومن تلاه، وأخيراً في وثوب انحلاط من الشعوب على السلطة في مصر والشام والمغرب والأندلس.

كانت الشعوبية هذه ترمي إلى النيل من العرب، وتتهمهم بالبداءة والجفوة، مما نجده بأوضح أشكاله، في مقطعات لأيي نواس وغيره: «ليس الأعراب عند الله من أحدا». وعبثاً حاول الجاحظ وغيره من المفكرين ردّ هذه الهجمات والحملات التي تعززت بالفتن والثورات على أيدي الزنج والقرامطة.

وظهر في النصف الأول من القرن الرابع للهجرة (العاشر للميلاد)، فتى عراقي النشأة، شامي الإقامة والبيئة، هو أبو الطيب المتنبي، فكان شعرة تصويراً للانحدار الاجتماعي والاضطراب السياسي، وتعبيراً عن الهموم التي يعانيها المجتمع كله في تلك الحقبة:

أذمّ إلى هذا الزمان أهيله
فأعلمهم فدم، وأحزّمهم وغد
وأكرمهم كلب، وأبصرهم عم
واسهّدهم فهد، وأشجعهم قرد

.....
.....
إنما الناس بالملوك
ولا تصلح عربٌ ملوكها عجمٌ
.....

.....
ولكن الفتى العربيّ فيها
غريب الوجه . واليد واللسان
تلك كانت بدايات الانهيار، ومعها نشأت بدايات الوعي
القومي في المحيط العربي .

غير أن الأحداث تسارعت على نحولم يبق معه مجال
لالتقاط الأنفاس، وراحت الشقاكات تزداد، والتزعّات الاقليمية
تشتدّ، والهموم تتراكم على مدى تسعة قرون تلت وفاة المتنبّي
(توفي عام ٩٦٥ م)، كانت تتخلّلها الشكوى نفسها: عربٌ
ملوكها عجم فلا تصلح لها حال، والعربيّ يشعر بالغربة حتى في
بلاده، وقد تمكن منها السلاجقة، والصليبيون، والمغول، والتتر
والمماليك والعثمانيون، وعوامل التخلف والانحدار تتفاقم،
حتى أصبح أعلم أهل الزمان فديماً، واحزّمهم وغداً .

وهكذا... أخذت الظلمات والظلمات تتفاقم في حياة
العرب، على كل أرضٍ عربيّة، منذ نشأت النزعة الشعويّة،
وتحوّلت إلى تيار جارف مع الزحف السلجوقي والصليبي...

إلى الزحف الإسرائيلي الذي يمثل ذروة التهاافت والانحلال في تاريخ الحضارة الإنسانية برمتها.

وضوح وتضليل

وكان من تفاقم الظلمات والمظالم أن أيقظت الذين يعانون منها على الواقع الأليم، ونشأت حركة فكرية تمثلت في العودة إلى التراث، إلى اللغة في الدرجة الأولى. وقد أمدّ هذه الحركة بمقومات الانتشار والازدهار عاملان اثنان: الطباعة والصحافة.

وظهر حينذاك الشيخ ناصيف اليازجي وابنه ابراهيم. وكلاهما غنيا، فيما غنيا به، بأبي الطيب المتنبي وشرح ديوانه، وتأثرا بروحه واتجاهه، وثورته على العمالية والجهالة والذلة والظلم، وإذا بالناس يطالعون عام ١٨٦٨ - أي بعد تسعمائة وثلاث سنوات مضت على وفاة أبي الطيب - قصيدة نشرت سرّاً، وبلا توقيع: تنبهوا واستفيقوا أيها العرب!

وداح الناس يتحدثون بعد ذلك عن الحرية، ومقاومة الاستبداد، والاستقلال الوطني، واتحاد العرب، ووحدتهم... في آخر المطاف. ثم راح الموقف يزداد وضوحاً يوماً بعد يوم، مع ظهور عبد الرحمن الكواكبي الذي كان يتحرى فيما يكتب ويعمل شيئاً واحداً لا يتحول عنه بفكره، ولا بقوله، وهو محاربة الاستبداد^(١١) ثم مع تألق نجوم شعرية كمحمود سامي البارودي،

وإسماعيل صبري، وأحمد شوقي، وخليل مطران، وحافظ إبراهيم.

المطلبان الأساسيان اللذان استقطبا اهتمام الجماهير العربية في الربع الأخير من القرن الماضي، والربع الأول من هذا القرن، انحصرا في الوعي أولاً، والحرية ثانياً، يقابلهما في الجانب السلبي مقاومة الجهل، والغفلة، والخمول، والسبات، ومحاربة الاستبداد، والظلم، والفقر، والعدوان.

وكان يزيد التماس الحاحاً في التشدد بتحقيق هذه المطالب التي لا يتناقض جانبها السلبي والإيجابي، تواتر الحملات الاستعمارية على الجزائر، وتونس ومصر، ثم على ليبيا والمغرب ومن بعد على العراق، وسوريا، ولبنان، وأخيراً فلسطين... وكانت المناطق القائمة شرق السويس (عدن، الإمارات العربية المتحدة... الخ)، قد مُنيت بتلك الحملات من دول أوروبية شتى، قبل الجزائر ومصر.

لم يجد الأوروبيون في هذه اليقظة، ووضوح أهدافها، ما يروقهم... بل رأوا فيها خطراً يهدد ما يعتبرونه مصالحهم. وتلك حقيقة أساسية ثابتة في صلب الحضارة الأوروبية - الأمريكية، وهي أن مصالحتهم في أن يسود الجهل والفقر والمرض بلدان آسيا وإفريقيا وغيرها من الأماكن التي يهيمنون عليها، وأن يقتصر العلم والغنى والصحة عليهم، أو أن يشاركهم في هذه النعم

الثلاث أعوانهم الذين يخدمون أهدافهم وأغراضهم، ولكن عند
الضرورة القصوى!

وهنا عمد الانكليز خاصة، وتبعهم الأوروبيون من بعد، إلى
«التضليل» في مجابهة الوضوح الذي سيطر على الموقف
العربي، وانطلقت به اليقظة العربية في نشدان الوعي، ومكافحة
الاستبداد: الداخلي منه والخارجي على السواء.

وكانت أولى حملات التضليل المدروسة، تلك التي
استهدفت العربية الفصحى باعتبارها «لساناً» يلتقي به العرب
على تباعد أقطارهم، ويجمع شتاتهم، ويدفعهم عن وعي أو عن
غير وعي، في سبيل الوحدة الفكرية، والأدبية، والثقافية.
هكذا «شن الانكليز حملة شعواء على اللغة العربية الفصحى،
وحاولوا أن يقنعوا المصريين بأن سبب تأخرهم في ميدان الحياة، وتخلفهم
عن الأوروبيين في الابتكار الأدبي والعلمي يرجع إلى تمسكهم بلغة القرآن،
والأساليب العربية القديمة، وأن الأولى لهم أن ينهضوا باللغة العامية حتى
يسايروا ركب الحضارة، فهي لغة حية، دائمة التجديد، ويفهمها جمهور
الشعب، ولا نهضة لأمة إلا إذا نهض سواد الشعب فيها، وفهم ما يكتبه
العلماء والأدباء. ولن يفهم هذا إلا إذا كانت الكتابة باللغة العامية» (١٢).

هذا على صعيد اللغة، والثقافة بالتالي، عامة. فإذا انتقلت
إلى صعيد الاجتماع والاقتصاد والسياسة، وجدت ضرورياً من
التنظير، واللعب بالعقول والقلوب، لا تقل ضرراً وتضليلاً عن
نظرياتهم العقيمة في العامية والفصحى.

ومن الواضح أن سعي الاستعمار في صرف اليقظة العربية عن مسيرتها واتجاهها، وشغلها بالقشور والتوافه، لم تؤد إلى النتائج التي توشحها أعداء العروبة، والصهاينة منهم خاصة، لأسباب يتصل معظمها بتنازع الاستعماريين فيما بينهم، وتضارب مصالحهم من جهة، ثم للسبب الأهم والأفعل من جهة أخرى، هو مخالفة الموقف الاستعماري لحقائق الحياة وقوانينها، إذ انتهت جميع تلك الألاهي والأضاليل إلى تعميق الشعور الوطني، واندفاع الجماهير في كل بقعة عربية نحو الاستقلال.

الحركات الاستقلالية

كانت الأحداث تترى وتتعاقب على الساحة العربية - غرب آسيا وشمال افريقيا - منذ الجاهلية الأولى، ولكن في منحى يختلف عن منحناها بعد نهوض أوروبا، وكان الشعراء يتوالون معها ويتعاقبون. وهذا ما يشف عنه تساؤل عترة في مطلع معلقته الشهيرة: هل غادر الشعراء من متردم؟ وإجماع المفسرين واللغويين منعقد على أن عترة أراد البيان أن الشعراء قبله لم يتركوا شيئاً إلا قالوه، ولم يهملوا مذهباً إلا ذهبوه، فلم يدعوا له جديداً يقوله. وإذا كانت هذه هي حال عترة في القرن الخامس لميلاد المسيح، فما هي حال هؤلاء الذين جاءوا بعد عترة بقرون وقرون؟

الواقع أن ثمة وحدة في الموقف الشعري لدى العرب،
تتنظم العصور المعروفة من أبعد حقبة في التاريخ إلى أقرب
حقبة.

يمكن تلخيص ذلك الموقف بأنه دعوة إلى الوعي، والإباء،
ومقاومة الظلم، والحق على التضامن، ونبذ الشقاق، والتحلي
بالمثل الأخلاقية العليا، والدفاع عن الوطن والحق. وكانت هذه
الآحاسيس تماشي الأحداث: كبيرها وصغيرها، وتصطبغ
بصبغتها، إذ تتقل الحملة على الظلم والاستبداد مثلاً، إلى
مناوأة الاستعمار، ومكافحة أعوانه.

وكانت نكبة فلسطين أبرز حدث استقطب مشاعر العرب،
وأحدث ما يشبه الزلزال في حياتهم العاطفية والفكرية، إذ
تجمعت في هذه النكبة عناصر انحلال المدينة الأوروبية -
الأمريكية، وأدلة اهتزازها، وعلامات إفلاسها، ومكانم الضعف
الرائن على الحياة العربية الراهنة، بنسبة ما تكشففت مع تنامي
تلك النكبة، والأطوار التي مرت بها، عوامل النهوض القومي،
ووسائل التغلب على عيوب الماضي.

نهضة مصر العربية

كان أن انتقل الشعور العربي رويداً رويداً، مع ذلك
التكشف، إلى حيّز الفكر على أرض الكنانة (مصر)، وهي مهد
الحضارة، وأصلها الثابت على صعيدها - كما عبر الشاعر أحمد

شوقي - فكان أن أعلن الضباط الأحرار في الثالث والعشرين من تموز/يوليو عام ١٩٥٢، ثورةً على النظام القائم آنذاك، وخلعوا الملك بعد ثلاثة أيام.

ولم يكد يمضي أقل من عام على هذا الحدث الخطير، حتى تحولت مصر إلى جمهورية. وفي صيف عام ١٩٥٤، تمّ جلاء الجنود البريطانيين بعد احتلالٍ دام أربعة وسبعين عاماً.

وفي السادس والعشرين من تموز/يوليو، عام ١٩٥٦، أعلن رئيس جمهورية مصر العربية جمال عبد الناصر يومئذ، تأميم قناة السويس. واندلعت حرب السويس بعد ذلك بقليل. إلا أن هذه الحرب أدت، في سياق الأوضاع الدولية السائدة، إلى تخلص مصر من قوات الأجانب، وازدياد الحماسة العربية في نشدان الاستقلال.

ثورة الجزائر

شرع الفرنسيون في احتلال الجزائر عام ١٨٣٠. ودامت مقاومة الشعب الجزائري لهذا الاحتلال ١٣٢ سنة تلتهب مرة، وتعبو مرة، حسب الوسائل والإمكانات والظروف الدولية.

غير أن الجوّ الذي أحدثته ثورة مصر عام ١٩٥٢، انتقل إلى معظم البلدان العربية في المشرق والمغرب. وكانت الجزائر أحفل البلاد إقبالاً على ذلك الجوّ، لتمرّسها الطويل بالمقاومة في جانب، وتعطشها للتحرر في جانب آخر، فما أقبل عام

١٩٥٤، حتى اندفع الجزائريون للكفاح والاستشهاد، كما لو عاد إلى الحياة الأمير عبد القادر، واندفع شعراء العرب في كل مكان يؤيدون هذه الثورة التي دامت ثمانية أعوام، وتوجت أخيراً بالاستقلال.

نكبة تتجدد

لم تنتعش مقاومة الجزائر وحدها بفعل الثورة المصرية، وإنما سرى في العالم العربي كله، تيار تحرري كاسح، شمل اليمن كلها، والعراق، وبلدان الخليج، وتونس والمغرب، كما انتعشت فكرة الوحدة الشاملة في سوريا على الأخص، مما أحدث هزة كبرى في الأوساط الاستعمارية ودوائر الصهيونية العالمية، وحمل هذه الدوائر والأوساط أخيراً، على التفكير من جديد، في تقطيع أوصال العروبة، وتكديس العراقيل والعقبات في سبل تقدمها، والحيلولة دون مضيها في سيرها نحو الأهداف التي رسمها رواد اليقظة الأولى، في أيام الكواكبي وعرابي والبارودي.

وهكذا، نشبت حرب سويس الجديدة، أعادت الاعتبار للاستبداد وأدواته وأجواته، ولا سيما في فلسطين التي أخضع الباقون من عربها للنير الإسرائيلي. وتلك هي نكسة عام ١٩٦٧.

غير أن الأحداث التي توالى بعد النكبة الجديدة، ولا سيما

نهوض ليبيا عام ١٩٦٩ ، واستمرار مصر في مقاومة التوسع الإسرائيلي ، وتحول اليمن إلى خط سياسي جديد، وتوثب العراق إلى القيام بدور أكبر، وأكثر فاعلية في تعزيز التقدم العربي، ونشوء حركة سورية متطورة تهدف إلى تصحيح الأخطاء، وتلبية التطلعات الشعبية على مدى الوطن العربي كله، وشعور أوروبا أخيراً إلى أنها فقدت مكانتها السابقة في الشؤون الدولية العامة، حيال أمريكا وروسيا، كل ذلك أدى إلى تخلخل في الأوضاع العامة، وانتهى بحرب عام ١٩٧٣ تراجعت معها إسرائيل عن سيناء، وأعيد فتح القناة أمام الملاحة الدولية.

ويدا واضحاً أن هذا المجرى الذي أخذت الأحداث تجري فيه، يتعارض كل التعارض مع الأهداف الإسرائيلية الأساسية، ويسد أمامها أفق التوسع الذي انفتح لها مؤثقاً عام ١٩٦٧، فأسرعت إسرائيل إلى التعويض عما فقدت من أحلامها بعد خمس سنوات من حرب تشرين الأول/ أكتوبر، وقامت بغزو تمهيدي للبنان، أردفته من بعد بغزو شامل، مما أيقظ اللبنانيين، والعرب عامة، على اعتماد أسلوب آخر في صدها، ووقف توسعها ، ألا وهو أسلوب «المقاومة الوطنية» الذي اعتمدته فرنسا، وسائر دول أوروبا من بعد، في قهر الاحتلال النازي، والتخلص من شروره. وهذا هو المنحنى الذي يسير فيه الآن تاريخ الحاضر العربي.

مواكبة شعرية

كان الشعر العربي ولا يزال، يواكب هذه الأحداث في محيطه، من أقدم العصور إلى اليوم، هذا إذا لم نقل: إنه كان يحركها، ويبعث عليها، وينفذ إلى ما وراءها وما أمامها، ويستبق في كثير من الحالات والمواقف حدوثها، ولم يقصّر قط في شحذ الهمم، وإنارة الأذهان، ومناوأة التخاذل والخذلان، في كل مكان وزمان. ولم يكن في ذلك كله سوى استجابة للمشاعر العامة، وتعبير صادق عنها.

بيد أن هذه المشاعر والتعبيرات العاطفية كانت تفتقر، كما هو ظاهر، إلى قنوات فكرية، وخطط عملية توصلها إلى ما تصبو إليه من تحقيق للذات، على مختلف المستويات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية، في مؤسسات عامة، وإدارات واعية، تكافح الشقاق، وتعمل بهدوء وحكمة ورصانة، على تحقيق الإلفة، والأخذ بأسباب النهوض والتقدم الصحيحين.

وكان من شأن هذه المواكبة الشعرية لأحداث التاريخ العربي، المعاصر منه خاصة، أن خيل للباحثين الأجانب أن الحضارة العربية برمتها، حضارة شعرية خالصة، ووافق بعض المحدثين من العرب أنفسهم على هذا التخيل، وزوّده الافتقار إلى المؤسسات والإدارات الذي أشرنا إليه، بشيء من القوة حتى بدا وكأنه حقيقة لا يأتيها الباطل من أي جهة.

هنا، لا ندحة عن ابضاح نقطة مهمة، يضرب عنها الناس صفحاً، ولا يولونها ما تستحق من مكانة في كل محاولة فهم أو تحليل، ألا وهي أن الإنسان وحدة متكاملة لا تتجزأ بين غريزة وعقل وعاطفة وإرادة وخلق، بحيث يصح اعتبار كل امرئ وامرأة سويّ الفطرة وسويّتها، شاعراً بمعنى من المعاني، أو عالماً، أو مفكراً (فيلسوفاً) بمعنى آخر، حسب توجهه ووجهة اهتمامه، وانتباهه، وجهده.

والشاعرية لا تعني بحالٍ من الأحوال، تناقضاً أو تنافياً مع النواحي العلمية أو الفلسفية، أو شؤون الحياة العملية، فكثيراً ما تتلاقى هذه الصفات وتتداخل، وتتكامل، ويشد بعضها أزر بعض، استناداً إلى وحدة الذات الإنسانية، وتفاعل عناصرها.

هكذا، نستطيع أن ندرك هذه الحقيقة، وهي أن الشاعر تعبّر عن الأمة التي ينشأ فيها، وأن الشعر دلالة على ما يعتمل في قراراتها من تطلعات وآمال وأفكار، وأنه مشروع حضارة يحتاج إلى تنفيذ، من خلال التربية، والمؤسسات والإدارات العامة.

النصوص الشعرية

حاولت في اختيار هذه النصوص الشعرية أن أدع الواقع يتحدث عن نفسه من خلالها. ولن يجد القارئ صعوبة في تبين ظاهرتين كبيرتين: أولاهما، وحدة الشعور العربي من أقدم

العصور إلى اليوم، رغم كل تفاوتٍ في أساليب التفكير والتعبير بين عصر وعصر، وثانيتها، تلاقي العرب على تنوع أقطارهم وهمومهم، وميولهم، واتجاهاتهم عند معانٍ إنسانية، أخلاقية، وطنية قومية.

وليس من العسير على القارئ أن يجد أيضاً، أن ثمة محاولةً جادةً في تحري التجرد، والامتناع عن التفضيل: تفضيل قطر على قطر، وشاعر على شاعر، ووجهة على وجهة، لأن الاختيار في مثل هذه الحالات، قد يفهم على أنه إهمال لما لم يقع عليه الخيار، ولا يمكن أن أقصد إلى شيءٍ من ذلك، فإن في وفرة المواد، وكثرة الشعراء، وتنوع العصور والبيئات، ما يجعل العذر قائماً، لدى لحاظ أي تقصير أو إهمال.

وأخيراً، أجد من واجبي اسداء آيات الشكر والامتنان لمركز دراسات الوحدة العربية ومديره د. خير الدين حسيب ومعاونيه، لما بذلوه من جهد ورعاية في تزويدي بالمصادر، والاتصال بذوي الخبرة والاطلاع، في أنحاء الوطن العربي، تيسيراً للمهمة في إخراج هذا الكتاب.

عبد اللطيف شرارة

هوامش التوطئة

- (١) انظر مجلة: الثقافة العربية، السنة ٣، العدد ١ (كانون الثاني/يناير - آذار/مارس ١٩٥٩)، ص ١١.
- (٢) Robert Frost, in: *Poetry*, vol. 99, no. 2 (November 1961), p. 111.
- (٣) انظر: هاملتون جب، دراسات في حضارة الاسلام، ترجمة احسان عباس، محمد نجم ومحمود زايد (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٦٤)، ص ٣١٩.
- (٤) المصنر نفسه، ص ٣١٩.
- (٥) ولد محمد بن سلام الجمحي عام ٧٥٦م في البصرة، وهو اول من خالجه الشك في نسبة بعض القصائد الجاهلية الى اصحابها، وتوفي عام ٨٤٧. وولد طه حسين عام ١٨٨٩ في احدى قرى الريف المصري، وتوفي عام ١٩٧٣.
- (٦) انظر الملف الخاص عن مؤتمر الوحدة والتنوع في الثقافة العربية المعاصرة، في: الآداب، السنة ٢٠، عدد ممتاز (حزيران/يونيو ١٩٧٢)، ص ٨١ - ١٢٠.
- (٧) انظر: جب، دراسات في حضارة الاسلام، ص ٣١٨.
- (٨) ورد في كتاب: زيفريد هونكه، شمس العرب تسطع على الغرب، فصل بعنوان: «شعب من الشعراء» عنت به، وهي تتحدث عن الأندلس ورتة الجاهلية في تلك البلاد، وأثر الشعر الأندلسي في مختلف البيئات الأوروبية.
- (٩) المسعودي، مروج الذهب، ج ٣، ص ٣٦٠.
- (١٠) ابن خلدون، مقدمة ابن خلدون، الباب السادس: «في العلوم وأصنافها، والتعليم وطرقه وسائر وجوهه»، والفصل الستون: «الموشحات والأزجال في الأندلس».

- (١١) انظر: «عبد الرحمن الكواكبي»، في: عباس محمود العقاد،
المجموعة الكاملة لمؤلفات العقاد، تراجم وسير، ٣ (بيروت: دار الكتاب
اللبناني، ١٩٨٠)، مج ١٧.
- (١٢) عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، ط ٦ (بيروت: دار الكتاب
اللبناني، ١٩٦٧)، ج ٢، ص ٤٢.

عبد قيس بن خُفاف:

شاعر جاهلي ، من بني عمرو بن حنظلة من البراجم ، كما قال الانباري ، ولم يرفع نسبه . قال ابو الفرج في الاغانى ٧ : ١٤٥ « وأما عبد قيس بن خفاف البرجمي فإني لم أجده خيراً أذكره إلا ما أخبرني به جعفر بن قدامة » . فذكر قصته في أنه حمل دماً عن قومه فأسلموه فيها ، وأنه أتى حاتماً الطائي ومدحه ، فحملها عنه . وقد ذكر عن قتيبة في الشعراء ، ص ٧٦ ، هجو النابغة للنعمان بن المنذر ثم قال : « ويقال إن هذا الشعر والذي قبله لم يقله النابغة ، وإنما قاله على لسانه قوم حسدوه ، منهم عبد قيس بن خفاف البرجمي » ، ونحو ذلك في الاغانى ، ج ٩ ، ص ١٥٨ . وهو من شعراء المفضليات .

ترجمته في : أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة ، الشعر والشعراء ، ج ٢ (القاهرة : عيسى البابي الحلبي ، ١٣٦٤ هـ) ، ص ١١٧ ؛ أبو زكريا بن علي بن محمد الشيباني التبريزي ، شرح المفضليات ، ج ١٣ (القاهرة : دار نهضة مصر ، ١٩٧٧) ، ج ٣ ، ص ١٢٨٩ ؛ أبو عبيد البكري ، سمط اللالكى في شرح أمالي القالي ، ج ٢ (القاهرة : لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٣٦) ، ص ٩٣٧ ، وخير الدين الزركلي ، الأعلام ، ج ٨ (بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٨٠) ، ج ٤ ، ص ٤٩ .

نصائح أب لابنه

أَجْبِلْ^(١) إِنَّ أَبَاكَ كَارِبٌ^(٢) يَوْمُهُ
فَإِذَا دُعِيَْتَ إِلَى الْعِظَائِمِ فَاعْجَلِ
أَوْصِيكَ إِيْضًا أَمْرِي لَكَ نَاصِحٌ
طَبِيبٌ^(٣) بِرَيْبِ الدُّفْرِ غَيْرِ مُغْفَلِ
اللَّهُ فَاتَّقِهِ وَأَوْقِ بِسُلُوكِهِ
وَإِذَا خَلَفْتَ مُمَارِيًا^(٤) فَتَحَلَّلِ
وَالضَّيْفَ أَكْرَمَهُ فَإِنْ مَبِيتَهُ
حَقٌّ، وَلَا تُكُ لُعْنَةً^(٥) لِنُزُلِ

(١) جَبِلَ: ابْنَهُ. (٢) كَارِبٌ: قَرَبَ وَدَنَا، أَوْ كَارِبَ يَوْمِهِ، بِوَزْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ، أَيْ قَرِيبٌ. (٣) الطَّبِيبُ: الْحَافِظُ الْفَطِنُ. (٤) مُمَارِيًا: مُجَادِلًا. (٥) لُعْنَةً، بِسُكُونِ الْعَيْنِ: يَلْعَنُهُ النَّاسُ كَثِيرًا.

وَأَعْلَمُ بِأَنَّ الضَّيْفَ مُخْبِرُ أَهْلِهِ
 بِمَبِيتِ لَيْلَتِهِ وَإِنْ لَمْ يُسْأَلِ
 وَدَعِ الْقَوَارِصَ ^(٦) لِلصَّدِيقِ وَغَيْرِهِ
 كَيْلًا يَسْرُوكَ مِنَ اللَّثَامِ الْعُزْلِ ^(٧)
 وَصِلِ الْمَوَاصِلَ مَا صَفَا لَكَ وَدُّهُ
 وَاحْلُزْ جِبَالَ الْخَائِنِ الْمُتَبَدِّلِ
 وَاتْرُكْ مَحَلَّ السُّوءِ لَا تَحُلْ بِه
 وَإِذَا نَبَا ^(٨) بِكَ مَنْزِلٌ فَتَحَوَّلْ
 دَارَ الْهَوَانِ لِمَنْ رَأَاهَا دَارُهُ
 أَفْرَاجِلْ عَنْهَا كَمَنْ لَمْ يَرْحَلْ ^(٩)
 وَإِذَا هَمَمْتَ بِأَمْرٍ شَرٍّ فَاتَّئِدْ
 وَإِذَا هَمَمْتَ بِأَمْرٍ خَيْرٍ فَافْعَلْ
 وَإِذَا أَتَيْتَكَ مِنَ الْعَدُوِّ قَوَارِصُ
 فَاقْرُصْ كَذَاكَ وَلَا تَقُلْ لَمْ أَفْعَلْ
 وَإِذَا افْتَقَرْتَ فَلَا تَكُنْ مُتَخَشِعًا
 تَرْجُو الْقَوَاضِلَ عِنْدَ غَيْرِ الْمُفْضِلِ

(٦) القوارص: الكلام القبيح. (٧) العزل: جمع عزل قد اعتزل الناس. وهذا البيت والذي بعده لم يروهما أبو عكرمة. (٨) نبا به منزله: لم يوافقته. (٩) يقول: من أقام في دار الهوان فهي داره، وليس من لم يقيم فيها وأنف كمن احتمل الضيم وأقام.

وَإِذَا لَقِيتَ الْقَوْمَ فَاصْزُفْ فِيهِمْ
 حَتَّى يَرْوُكَ طِلَاءَ أَجْرَبٍ مُهْمَلٍ (١٠)
 وَاسْتَعْنِ مَا أَغْنَاكَ رَبُّكَ بِالْغِنَى
 وَإِذَا تُصِيبُكَ خِصَاصَةٌ (١١) فَتَجَمَّلِ (١٢)
 وَاسْتَأْنِ (١٣) حِلْمَكَ فِي أَمُورِكَ كُلِّهَا
 وَإِذَا عَزَمْتَ عَلَى الْهَوَى قَتَوُكُلِ
 وَإِذَا تَشَاجَرَ فِي قُودِكَ مَرَّةً
 أَمْرَانِ فَسَاعِمِدْ لِإِلْغَفِ الْأَجْمَلِ
 وَإِذَا لَقِيتَ الْبَاهِشِينَ (١٤) إِلَى النَّدَى
 غُبِرًا أَكْفُهُمْ بِقِشَاعٍ مُنْجِلِ
 فَأَعِنَّهُمْ وَأَيِّسِرْ بِمَا يَسْرُوا بِهِ (١٥)
 وَإِذَا هُمْ نَزَلُوا بِضْنِكَ (١٦) فَانْزِلِ

(١٠) يريد: حتى يتضوك ويتحامسوك كما يتحامسون الأجرب وطلائه.
 (١١) الخصاصة: الفقر والحاجة. (١٢) التجمل: التجلد وتكلف
 الصبر. (١٣) استأن: من الأناة. (١٤) الباهش: الفرح، يريد الذين
 يأتونه يلتمسون جداء ونائله. (١٥) وأيسر بما يسروا به: أسرع إلى
 إجابتهم. (١٦) الضنك: الضيق، أي أسهم في ضيقهم.

سويد بن أبي كاهل اليشكري

... - بعد ٦٠ هـ / ... - بعد ٦٨٠ م

(غطف، أو شبيب) ابن حارثة بن حسل الذبياني الكناني اليشكري، أبو سعد: شاعر مقدّم مخضرم، عاش في الجاهلية دهرًا وعُمُر في الإسلام عمراً طويلاً. عدّة ابن سلام في طبقة عترة، وقرنه أبو عبيدة بطرفة والحارث بن حلزة وعمرو بن كلثوم. كان يسكن بادية العراق، وسجن بالكوفة لمهاجراته أحد بني يشكر، فعمل بنو عبس وذبيان على اخراجه لمديحه لهم، فأطلق بعد أن حلف ألا يعود إلى المهاجرة. أشهر شعره عينية كانت تسمّى في الجاهلية «اليتيمة».

ترجمته في: أحمد بن حجر العسقلاني، الإصابة في تمييز الصحابة، ت ١٣٧١٦ البكري، سمط اللالي في شرح أمالي القالي، ص ١٣١٣ ابن قتيبة، الشعر والشعراء، ص ١٦٠ لويس شيخو (الأب)، شعراء النصرانية بعد الإسلام (بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٩٢٤ - ١٩٢٧)، ص ٤٢٥ عبد القادر بن عمر البغدادي، خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب، ج ٤ (مصر: مكتبة العرب، ١٣٩٩ هـ)، ج ٢، ص ٥٤٧ محمد بن سلام الجمحي، طبقات فحول الشعراء (القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٢)، ص ١٢٨ أبو الفرج الأصفهاني، الأغاني (بيروت: دار الثقافة، ١٩٨١)، ج ١٣، ص ١١٠ أبو محمد القاسم بن محمد بن بشار الأنباري، شرح =

=المفضليات (بيروت: مطبعة الآباء اليسوعيين، ١٩٢٠)، ص ١٣٨٢؛ أبو
القاسم الحسن بن مبشر الأملدي، المؤلف والمختلف (القاهرة: مكتبة
القدمي، ١٣٥٤ هـ)، ص ٢٧٣؛ أبو العباس المفضل بن محمد الأملدي،
المفضليات (بيروت: مطبعة الآباء اليسوعيين، ١٩٢٠)، ص ١٩٠،
والزركلي، الأعلام، ج ٣، ص ١٤٦.

اليتيمة

بَسَطْتَ رَابِعَةً^(١) الْحَبْلَ لَنَا؛
فَوَصَلْنَا الْحَبْلَ مِنْهَا مَا اتَّسَعَ^(٢)
حُسْرَةً تَجْلُو شَتِيَّتاً^(٣) وَاضِحاً،
كُشَعِ الشَّمْسِ فِي الْغَيْمِ سَطَعَ
صَقْلَتُهُ^(٤) بِقَضِيبٍ نَاضِرٍ^(٥)
مِنْ أَرَاكِ^(٦) طَيِّبٍ، حَتَّى نَصَعَ^(٧)
أَبْيَضَ اللَّوْنِ لَذِيذاً طَعْمُهُ،
طَيِّبَ الرِّيقِ، إِذَا الرِّيقُ خَدَعُ^(٨)

(١) رابعة: اسم صاحبه. (٢) ما اتسع: ما امتد. أي بدلنا لها وصلنا ووصلناها بوصلها. (٣) الشتيت: المتفرق. أراد أمتانها المفصلة. (٤) الصقل: الجلاء. (٥) ناضر: ناعم أخضر ريان. (٦) الأراك: شجر يتخذ منه السواك المعروف، وهو أجود سواك. (٧) نصع: خلص لونه. (٨) خدع ريقه: إذا تغير وفسد.

تَمْنَحُ الْمِرْآةَ وَجْهًا وَاضِحًا
مِثْلَ قَرْنِ الشَّمْسِ، فِي الصُّحُورِ، ارْتَفَعَ
صَافِي اللَّوْنِ، وَطَرَفًا سَاجِيًا^(٩)،
أَكْحَلَ الْعَيْنَيْنِ، مَا فِيهِ قَمْعٌ^(١٠)
وَقُرُونًا^(١١) سَابِغًا^(١٢) أَطْرَافُهَا،
غَلَّتْهَا^(١٣) رِيحُ مِسْكِ ذِي قَنَعٍ^(١٤)
هَيَّجَ الشُّوقَ خَيْالَ زَائِرٍ
مِنْ حَبِيبٍ خَفِرَ^(١٥)، فِيهِ قَدْعٌ^(١٦)
شَاحِطٌ^(١٧) جَازٌ^(١٨) إِلَى أَرْحُلِنَا،
عَصَبَ^(١٩) الْغَابِ، طُرُوقًا^(٢٠)، لَمْ يُرْعَ^(٢١)
أَنَسٌ، إِذَا مَا اغْتَادَنِي،
حَالُ دُونَ النُّومِ مِنِّي، فَاثْتَنَعَ

(٩) الساجسي: الساكن. (١٠) القمع: كمد في لحم المؤق وورم فيه. (١١) القرون: اللوائب. (١٢) السابغ: الطويل التام. (١٣) غللتها: دخلت فيها. (١٤) القنع: الكثرة والفضل، والمراد هنا طيب ريحه وسطوعها. (١٥) الخفر: الحياء. (١٦) القدع: السرد والكف. والمراد أنها تكف نفسها عما يشينها. (١٧) شاحط: بعيد، وهو نعت للحبيب، الجماعات. (١٨) جاز: سلك. (١٩) المصعب: الجماعات. (٢٠) الطروق: المجيء ليلاً. (٢١) لم يرع: لم يفزع.

وكذلك الحُبُّ ما أشجَعُهُ
يَرْكَبُ الهَوْلَ، وَيَعْصِي مَنْ وَزَعُ^(٢٢)
فَأَبَيْتُ اللَّيْلَ ما أَرْقُدُهُ،
وَيَعْنِيَنِي، إِذَا نَجْمٌ طَلَعَ
وَإِذَا ما قُلْتُ: لَيْلٌ قَدْ مَضَى،
عَطَفَ الْأَوَّلُ مِنْهُ فَرَجَعَ
يَسْحَبُ اللَّيْلُ نُجُوماً ظُلُمًا^(٢٣)،
فَتَسْأَلِيهَا^(٢٤) بَطِيئَاتُ النَّبْعِ
وَيُسْرَجِيهَا^(٢٥)، عَلَى إِطَائِيهَا،
مُغْرَبُ^(٢٦) اللَّوْنِ، إِذَا اللَّوْنُ، انْقَشَعَ^(٢٧)
فَسَدَعَانِي حُبٌّ سَلَمَى، بَعْدَ ما
ذَهَبَ الْجِلَّةُ^(٢٨) مِنِّي وَالرَّيْعُ^(٢٩)
خَبِلْتَنِي^(٣٠)، ثُمَّ لَمَّا تُشْفِنِي؛
فَقَوَّادِي كُلُّ أَوْبٍ^(٣١) ما اجْتَمَعَ^(٣٢)

(٢٢) وزعه: كفه، والوازع الكاف. (٢٣) ظُلُمًا: من الظلم والظلمة:
المرج والغمر في المشي، كنى بذلك عن شدة بطئها، فكان الليل يمر بها
جرأ. (٢٤) التساوي: الأواخر، واحدها تالية. (٢٥) يزجيها: يسوقها
يرفق. (٢٦) للمغرب: الأبيض، يعني بياض الصبح. (٢٧) انقشع:
ذهب. (٢٨) الجلة: أراد بها جلة الشباب. (٢٩) الريع: أول الشباب.
وحركه ضرورة. (٣٠) خبلتنني: خبلته وخبلته واختبلته: أفسد
عقله. (٣١) كل أوب: كل وجه. (٣٢) ما اجتمع: متفرق لم يجتمع.

وَدَعْتَنِي بِرُقَامَا (٣٣)، إِنَّهَا
 تُنَزِّلُ الْأَعْصَمَ (٣٤) مِنْ رَأْسِ الْيَقَعِ (٣٥)
 تُسْمِعُ الْحُدَاثَ (٣٦) قَوْلًا حَسَنًا،
 لَوْ أَرَادُوا غَيْرَهُ، لَمْ يُسْتَمْعَ (٣٧)
 كَمْ قَطَعْنَا، دُونَ سَلَمَى، مَهْمَهَا (٣٨)
 نَازِحَ (٣٩) الْغُورِ (٤٠)، إِذَا الْأَلُّ لَمَعَ
 فِي حَرُورِ (٤١) يُنْضِجُ اللَّحْمَ بِهَا،
 بِأَخْذِ السَّائِرِ فِيهَا كَالصَّقَعِ (٤٢)
 وَتَخَطَّيْتُ إِلَيْهَا مِنْ عِدَى (٤٣)
 بِزِمَاعِ الْأَمْرِ (٤٤) وَالْهَمِّ الْكَنِيعِ (٤٥)

(٣٣) الرقي: جمع رقية، يريد أنها دعته برقامها فلم يجد له فكاً. (٣٤) الأعصم: الوصل السلي في يديه بياض. (٣٥) اليقع: المرتفع كاليفاع. (٣٦) الحداث: الذين يحدثونها وتحدثهم. (٣٧) لم يستمع: المعنى: لو التمسوا منها سوى الحديث لم ينالوه، يصف عفتها. (٣٨) المهمة: القفر. (٣٩) النازح: البعيد. (٤٠) الغور: معظم بعده. (٤١) السراب. (٤٢) الحرور: ربيع حارة تكون بالنهار، والسموم تكون بالليل والنهار جميعاً. (٤٣) الصقع: حرارة تصيب الرأس. (٤٤) الكنيع: الاعداء. (٤٥) زماع الأمر: الجدة فيه. (٤٥) الكنيع: اللازم الذي لا يفارق.

وَفَلَاةٍ وَاضِحٍ أَقْرَابِهَا^(٤٦)
 بِأَلْيَاتٍ مِثْلُ مَرْفَتٍ^(٤٧) الْقَزَعِ^(٤٨)
 يَنْسَبُ الْأَلُّ عَلَى أَعْلَامِهَا^(٤٩)،
 وَعَلَى الْبَيْدِ^(٥٠)، إِذَا الْيَوْمُ مَتَعَ^(٥١)
 فَرَكْبَانَهَا^(٥٢)، عَلَى مَجْهُولِهَا،
 بِصِلَابِ الْأَرْضِ^(٥٣) فِيهِنَّ شَجَعٌ^(٥٤)
 كَالْمَغَالِي^(٥٥) عَارِفَاتٍ^(٥٦) لِلْمَسْرَى^(٥٧)،
 مُسْتَفَاتٍ^(٥٨) لَمْ تُوشَمَ بِالنَّسْعِ^(٥٩)

(٤٦) الأقرب: الخواصر، وهي هنا تشبيه، أراد جوانبها وأطرافها التي
 هي منها بمنزلة الخواصر من الناس. (٤٧) المرفت: المتكسر
 المتحطم. (٤٨) القزع: جمع قزعة، وهي بقايا تبقى من الشعر في الرأس شبه
 بها علامات الفلاة. (٤٩) الأعلام: الجبال. (٥٠) البيد: جمع بيداء، وهي
 القفر. (٥١) متع اليوم: ارتفعت شمس. (٥٢) ركبناها: أي تصفنا، سرنا
 فيها على جهل بمسالكها وأعلامها. (٥٣) بصلاب الأرض: بخيل صلاب
 الخوافر، وأرض الفرس: حوافرها. (٥٤) الشجع: جنون من
 النشاط. (٥٥) المغالي: السهام التي يغلى، أي يباعد، بها في الرمي وهي خفاف،
 يقدر موقعها ثم يقال كذا وكذا غلوة، شبه الخيل بها في دقتها
 وسرعتها. (٥٦) العارفات: الصبورات على السير. (٥٧) المسرى: سير
 الليل. (٥٨) المستفات: التي شد عليها السنان وهو خيط يشد من اللب إلى
 الحزام مخافة أن يموج فيضطرب السرج أو الرجل. (٥٩) النسع: جمع نسعة:
 السر من الجلد، أي لا تشد بالنسع فتصيب جلدها بأثر كالوشم.

قَتَرَاهَا عُصْفَاً^(٦٠) مُنْمَلَةً
 يَنْعَالِ الْقَيْنِ، يَكْفِيهَا الْوَقْعُ^(٦١)
 يَسْدُرُ عَنْ اللَّيْلِ^(٦٢)، يَهْوَينَ بِنَا
 كَهَوِيٍّ الْكَدْرِ^(٦٣) صَبْحَنَ^(٦٤) الشَّرْعُ^(٦٥)
 فَتَقَاوَلْنَ غَشَاشاً^(٦٦) مَنَهَلاً^(٦٧)،
 ثُمَّ وَجَّهْنَ^(٦٨) لِأَرْضٍ تَنْتَجِعُ^(٦٩)
 مِنْ بَنِي بَكْرِ بِهَا مَمْلَكَةٌ
 مَنَظَرٌ فِيهِمْ، وَفِيهِمْ مُسْتَمِعٌ^(٧٠)
 بُسْطُ الْأَيْسَلِيِّ، إِذَا مَا سُئِلُوا،
 نَفْعُ النَّائِلِ، إِنْ شَيْءٌ نَفَعُ
 مِنْ أَنْسَاسٍ لَيْسَ مِنْ أَخْلَاقِهِمْ
 عَاجِلُ الْفُحْشِ^(٧١)، وَلَا سُوءُ الْجَزَعِ

(٦٠) العصف: السريعة في السير، من عصفت الريح، واحتنتها
 عصفوف. (٦١) الوقع: الخفا من المشي على الحجارة. (٦٢) يسد عن الليل:
 يدخلن فيه كما تلبس الدرع. (٦٣) الكدر: القطا الكدري، وهو الذي في
 لونه غيرة. (٦٤) صبحن: وافين في الصبح. (٦٥) الشرع: الماء والشرب
 جميعاً. (٦٦) غشاشاً: قليلاً، أو بمعنى على عجل. (٦٧) المنهل:
 المشرب. (٦٨) وجهن: توجهن. (٦٩) تنتجع: تقصد للكلأ.
 (٧٠) مستمع: أي حيث يرون ويسمعون ما يشتهون. (٧١) عاجل الفحش:
 لم يرد أنهم لا يعجلون بالفحش كما يعجل غيرهم، إنما أراد أنهم لا فحش
 عندهم البتة، ولا يجزعون لمصيبة.

عُرِفَ لِلْخَقِّ، مَا نَسْعِيَا بِهِ،
 عِنْدَ مَرِّ الْأَمْرِ، مَا فِينَا خَرَعٌ (٧٢)
 وَإِذَا هَبَّتْ شَمَالاً، أَطْعَمُوا
 فِي قُلُودٍ مُشَبَّعَاتٍ لَمْ تُجْعَ
 وَجْفَانٍ كَالْجَوَابِي (٧٣) مُلِثَتْ
 مِنْ سَمِينَاتِ الدَّرَى (٧٤) فِيهَا تَرَعٌ (٧٥)
 لَا يَخَافُ الْغَدْرَ مَنْ جَاوَزَهُمْ
 أَبَدًا مِنْهُمْ، وَلَا يَخْشَى الطَّبْعَ (٧٦)
 وَمَسَامِيحُ (٧٧) بِمَا ضُنُّ بِهِ،
 حَاسِرُوا الْأَنْفُسَ (٧٨) عَنْ سُوءِ الطَّمَعِ
 خَسَنُوا الْأَوْجُهَ، بِيضٌ، سَادَّةٌ،
 وَمَرَا جِيحُ (٧٩)، إِذَا جَدَّ الْفَسْرُغُ
 وَزُنُّ الْأَحْلَامِ، إِنَّ هُمْ وَارِثُوهَا،
 صَادِقُوا الْبَاسَ، إِذَا الْبَاسُ نَصَعَ (٨٠)

(٧٢) الخرع: الضعف واللين. (٧٣) الجوابي: الحياض الكبار التي يجيى فيها الماء، الواحدة جابية. (٧٤) الدرى: جمع ذروة، وذروة كل شيء أعلاه، أراد الأسنمة. (٧٥) الترغ: الامتلاء. (٧٦) الطبع: ما يعابون به، وأصل الطبع تلميح العرض. (٧٧) مساميح: أجواد. (٧٨) حاسرو الأنفس: كاشفوها، أي مبعدها من الطمع. (٧٩) مراجيح: راجحو القلوب، ثابتون لا يستخفهم الجزع ليسوا بجبناء. (٨٠) نصع: ظهر.

وَلْيُوثَ تُتَّقَى عُرْثَهَا^(٨١)،
 مَاكِنُو الرِّيحَ^(٨٢)، إِذَا طَارَ الْقَزَعُ^(٨٣)
 فِيهِمْ يُنْكَى^(٨٤) عُلُوٌّ، وَبِهِمْ
 يُرَأَّبُ الشَّعْبُ^(٨٥)، إِذَا الشَّعْبُ انْصَدَعَ
 عَادَةً كَانَتْ لَهُمْ مَعْلُومَةٌ
 فِي قَدِيمِ الدَّهْرِ، لَيْسَتْ بِالْبَدْعِ
 وَإِذَا مَا حُمِّلُوا، لَمْ يَظْلَعُوا^(٨٦)؛
 وَإِذَا حُمِّلَتْ ذَا الشُّفِ^(٨٧) ظَلَمَ
 صَالِحُو^(٨٨) أَكْفَائِهِمْ خُلَائِهِمْ،
 وَسَرَاةُ^(٨٩) الْأَصْلِ، وَالنَّاسُ شَيْخَ

(٨١) العرة: الأذى. (٨٢) ماكنو الريح: لا ينجنون ولا
 يعجلون. (٨٣) القزع: الخفاف الذين لا ركابة لهم، شبههم بقزع السحاب،
 وهو قطعه المنفردة، الواحدة قزعة. (٨٤) ينكى: يقال نكيت العدو ونكيت
 فيه، نكاية: إذا أصبت منهم فأكثرت الجراح والقتل ووهنوا
 لذلك. (٨٥) الشعب: الصدع والشرق، وهو من الأخداد، يكون أيضاً
 بمعنى الالتام. رابه: أصلحه. (٨٦) الظلع في الأبل: بمنزلة الغمز في الخيل،
 وهما عرج في مشيهما. (٨٧) الشف: الفضل والزيادة، وهو ضد، يقال أيضاً
 للنقصان. يريد أنهم إذا حملوا أمراً يعجز عنه غيرهم، من حل دية أو قرى ضيف
 أو فك أسير، استقلوا به إذا عجز غيرهم عنه. (٨٨) صالحو...: لا يصادقون
 إلا الصالحين من أكفائهم. (٨٩) السراة: الأشراف، واحدهم سري.

أَرَقَّ الْعَيْنَيْنِ خَيْالَ لَمْ يَدْعُ (٩٠)
مِنْ سُلَيْمَى، فَفَوَّادِي مُنْتَزَعُ
حَلُّ أَهْلِي حَيْثُ لَا أَطْلُبُهَا،
جَانِبَ الْحِصْنِ (٩١)، وَحَلْتُ بِالْفَرَعِ (٩٢)
لَا أَلَا قِيَهَا، وَقَلْبِي عِنْدَهَا،
غَيْرَ إِيَّامٍ، إِذَا الطَّرْفُ هَجَعَ
كَالتَّوَامِيَةِ (٩٣)، إِنْ بَاشَرَتْهَا،
قَرَّتِ الْعَيْنُ وَطَابَ الْمُضْطَجِعُ
بَكَسْرَتْ مُزْمِعَةٍ (٩٤) نَيْتُهَا (٩٥)،
وَحَدَا (٩٦) الْحَادِي بِهَا ثُمَّ انْدَفَعَ
وَكَسْرِيْمٌ عِنْدَهَا مُكْتَسِبِل (٩٧)،
غَلَقُ (٩٨) إِثْرَ الْقَطِينِ (٩٩) الْمُتَبَعُ

(٩٠) لسم يدع: أي لم يسكن ولم يستقر، من الدهشة والسكون. (٩١) الحصن: قال الأنباري: وكذا رواه أبو بكرمة. والرواية وجانب الحضرة وهي مدينة بالموصل. (٩٢) الفرع: موضع بين الكوفة والبصرة. (٩٣) كالتوامة: كاللدة المنسوبة إلى توام، وهي قصبة عمان التي تلي الساحل، وقصبتها التي تلي الجبل صغار. (٩٤) المزعم: المجمع على الأمر الجاد فيه. (٩٥) نيتها: حيث نوي. (٩٦) حدا: ساق. (٩٧) مكتسبل: موقوف، والكبل: القيد، يريد أن قلبه معها. (٩٨) غلق: ذاهب، من قولهم: غلق الرهن إذا ذهب ولم يفتك. (٩٩) القطين: الأهل والحشم.

فَكَأَنِّي، إِذْ جَرَى الْأَلْ ضَحَى،
فَوْقَ ذِيَالٍ (١٠٠) بِخَذْيِهِ سَفْعٌ (١٠١)
كُفٌّ (١٠٢) خَدَاهُ عَلَى دِيْبَاجَةٍ،
وَعَلَى الْمَتْنَيْنِ (١٠٣) لَوْنٌ قَدْ سَطَعَ (١٠٤)
يَسْبِطُ السَّمَشِي، إِذَا هَيَّجَتْهُ،
مِثْلَ مَا يَسْبِطُ فِي الْخَطْوِ الذَّرْعُ (١٠٥)
رَاعَهُ مِنْ طَبِئٍ ذُو أَشْهُمٍ (١٠٦)،
وَضِرَاءُ (١٠٧) كُنَّ يَتَلَيَّنُ الشَّرْعُ (١٠٨)
فَرَأَهُنَّ، وَلَمَّا يَسْتَسْبِنَنَّ،
وَكِلَابُ الصَّيْدِ فِيهِنَّ جَشَعٌ (١٠٩)

(١٠٠) الذيال: الثور الطويل الذنب. (١٠١) السفع: جمع سفعة: سواد يضرب إلى حمرة، شبه ناقته بالثور السوحشي. (١٠٢) كُفٌّ: ضَمٌّ. (١٠٣) المتنان: مكتنفا الصلب. (١٠٤) سطع: علا. يقول: جمع وجهه وكف على ديباجة لسواده، ومته أبيض قد سطع. ووجه الثور وقوائمه يخالف لسائر جسده، لأن جسده أبيض، وقوائمه وخداه إلى الحمرة في سواد، ومته أبيض قد نصع. (١٠٥) الذرع: الصغير من ولد البقر. وهذا البيت لم يروه أبو عكرمة. (١٠٦) ذُو أَشْهُمٍ: أراد به الصائسد. (١٠٧) الضراء: الكلاب التي ضُرِيت للصيد، الواحد ضيرة. (١٠٨) الشَّرْع: الأوتار، واحدتها شيرة. (١٠٩) أي: رأى الثور الكلاب ولم يستبهن. الجشع: أسوأ الحرص.

ثُمَّ وَلَّى، وَجَنَابَانِ (١١٠) لَهُ
 مِنْ غُبَارِ أَكْدَرِيٍّ (١١١)، وَاتَّدَعُ (١١٢)
 فَتَرَاهُنَّ، عَلَى مُهَلَّتِيهِ،
 يَخْتَلِينَ (١١٣) الْأَرْضَ، وَالشَّاةُ (١١٤) يَلْعُ (١١٥)
 ذَانِيَاتٍ مَا تَلْبَسُنَ بِهِ (١١٦)،
 وَائِثْقَاتٍ بِسِلْمَاءٍ، إِنَّ رَجَعَ
 يُرْهِبُ الشَّدَّ (١١٧)، إِذَا أَرْهَقْنَهُ (١١٨)،
 وَإِذَا بَرَزَ مِنْهُنَّ (١١٩)، رُبْعُ (١٢٠)
 سَاكِنُ الْقَفْرِ، أَخْوَ دَوِّيَّةَ (١٢١)،
 فَلِذَا مَا آتَسَ (١٢٢) الصُّوْتُ، أَمْصَعُ (١٢٣)

(١١٠) الجنابان: الجانبان. (١١١) أكدرى: فيه كثرة. (١١٢) اتدع: لم يجتهد في عدوه، لضعفه بأنه سيفوتهن. (١١٣) يختلين: يقطعن. يقول: ترى الكلاب، على مهلة الثور واتداعه في عدوه، يقطعن الأرض. (١١٤) الشاة: الثور، وذكر ضمير الفعل على المعنى لا على اللفظ. (١١٥) يلع: يكلب في عدوه ولا يجد. (١١٦) ما تلبسن به: لم يخالطنه، بل قاربته يقول: مع دنوهم منه لم يخالطنه خوفاً، عللت أنه إن رجع عليهن جرحهن بقرنه وجماعن. (١١٧) الشد: السير السريع. يرهبه: من الأرباب، ولم يفسرها الأنباري، إلا أنه نقل روايتين أخريين: «يلهب الشد» و«يلهب الشد» من الاهتلاب والالهاب، وهما الاسراع في العدو. (١١٨) أرهقته: أعجلته. (١١٩) برز منهن: بعد. (١٢٠) ربع: حبس وكف عن العدو. (١٢١) الدوية: القلعة البعيدة الأطراف. (١٢٢) آتس: أحس وسمع. (١٢٣) أمصع: ذهب في الأرض.

كَتَبَ الرَّحْمَنُ، وَالْحَمْدُ لَهُ،
 سَعَةً الْأَخْلَاقِ فِينَا، وَالضَّلَعُ (١٢٤)
 وَإِسَاءٌ لِّلْمُنِيبَاتِ، إِذَا
 أُعْطِيَ الْمَكْشُورُ ضَيْمًا فَكَنَّغَ (١٢٥)
 وَبِنَاءٌ لِلْمَعَالِي، إِنَّمَا
 يَرْفَعُ اللَّهُ، وَمَنْ شَاءَ وَضَعُ
 نَعْمُ اللَّهِ فِينَا رَبِّهَا (١٢٦)
 وَصَنِيْعُ اللَّهِ، اللَّهُ صَنَعَ (١٢٧)
 كَيْفَ بِاسْتِقْرَارٍ حُرٍّ شَاحِطٍ (١٢٨)
 بِبِلَادٍ لَيْسَ فِيهَا مُتَّسَعٌ
 لَا يُرِيدُ الدَّهْرُ عَنْهَا حَوْلًا (١٢٩)،
 جَرَعَ الْمَوْتُ، وَلِلْمَوْتِ جَرَعٌ

(١٢٤) الضَّلَعُ: من الاضطلاع بالأمور، يقال: اضطلع بحمله: إذ قوي عليه. (١٢٥) المكشور: المغلوب، كنغ: خضع، ومصدره «الكنوع». (١٢٦) ربَّها: اتَّمَّها. (١٢٧) صنع: صفة لا فعل قال أبو عمرو: «والله صنع في هذه الصنعة: قادر على أن يصنع، وإذا وصفت به رجلاً فهو رفيق حاذق بما يصنع». (١٢٨) شاحط: بعيد. (١٢٩) حولاً: تحوُّلاً. وهذا البيت رواه أبو بكرمة بعد البيت ٦٣ ونصَّ على أن موضعه الصحيح في الرواية والمعنى بعد بيت «كيف باستقرار».

رَبُّ مَنْ أَنْصَجَتْ غَيْظًا قَلْبَهُ
 قَدْ تَمَنَّى لِي مَوْتًا، لَمْ يُطْعِ
 وَيَرَانِي كَالشَّجَا (١٣٠) فِي خَلْقِهِ
 عَسِيراً مَخْرُجُهُ، مَا يُنْتَزَعُ
 مُزِيدٌ يَخْطِرُ (١٣١)، مَا لَمْ يَرْنِي،
 فَإِذَا اسْمَعْتُهُ صَوْتِي، انْقَمَعَ (١٣٢)
 قَدْ كَفَانِي اللَّهُ مَا فِي نَفْسِهِ؛
 وَمَتَى مَا يَتَكَبَّرُ شَيْئًا لَا يُضْغِ
 بَشَى مَا يَجْمَعُ أَنْ يَفْتَابِنِي،
 مَطْعَمٌ وَخَمٌ (١٣٣) وَدَاءٌ يُسْتَرْغُ
 لَمْ يَضِرْنِي، غَيْرَ أَنْ يَحْسُدَنِي،
 فَهُوَ يَزُقُّو مِثْلَ مَا يَزُقُّو الضُّوْعُ (١٣٤)
 وَيَحْسِيْنِي، إِذَا لَأَقَيْتُهُ،
 وَإِذَا يَحْلُو لَهُ لَحْمِي، رَنَعَ (١٣٥)

(١٣٠) الشجا: ما يعترض في الحلق من عظم ونحوه. (١٣١) مزبد: كالجمل الهائج إذا ظهر الزبد على مشافره، وهو لثامه الأبيض. يخطر: من الخطر وهو ضرب الفحل يذنبه إذا هاج. (١٣٢) انقمع: دخل بعضه في بعض. والمعنى: أنه يتعظم إذا لم يرني، فإذا رأيته تضاعل. (١٣٣) وخم: غير مريء، يترع: يلبس. (١٣٤) الضووع: ذكر البوم، ويقال أنه طائر صغير. يزقو: يصيح. يقول: ليس عنده من القوة إلا الصليح. (١٣٥) رنع: أكل بشره.

مُشْتَسِرُ الشَّنْءِ (١٣٦)، لَسُو يَفْقُدُنِي،
 لَبِدا مِنْهُ ذُبَابٌ (١٣٧)، قَتَبَعُ (١٣٨)
 سَاءَ مَا ظَنُّوْا، وَقَدْ أَبْلَيْتُهُمْ (١٣٩)،
 عِنْدَ غَايَاتِ الْمَدَى، كَيْفَ أَقْعُ (١٤٠)
 صَاحِبُ الْمِشْرَةِ (١٤١) لَا يَسَامُهَا
 يُوقِدُ النَّارَ، إِذَا الشَّرُّ سَطَعَ
 أَصْقَعَ النَّاسَ (١٤٢) بِرَجْمٍ (١٤٣) صَائِبٍ؛
 لَيْسَ بِالسُّطِيشِ، وَلَا بِالسُّمَرْتَجِ
 فَارِغُ (١٤٤) السُّوْطِ، فَمَا يَجْهَدُنِي،
 ثَلِبٌ (١٤٥) عَوْدٌ، وَلَا شَخْتُ (١٤٦) ضَرْعُ (١٤٧)

(١٣٦) الشَّنْءُ: البغض. (١٣٧) الذباب: الشر والأذى. (١٣٨) نبع: ظهر. يريد أنه يضر بغضه، فإذا غاب عنه أظهره. (١٣٩) أبليتهم: يقال: «أبليت» فأبلائي أي استخبرته فأخبرني. يريد هنا: عرفوا مني واستيقنوا. (١٤٠) كيف أقع: يريد كيف أصنع. (١٤١) المشرة: المداوة والأحثة. (١٤٢) أصقع الناس: أشدهم صقماً، وهو الضرب على الرأس. (١٤٣) الرجم: الرمي، وأراد به هنا الكلام. يقول: إن كلامه ليس بخطيء ولا يرتجع، أي لا يرد. (١٤٤) فارغ السوط: يريد أنه مشغول عمن عداه. أو أنه شبه نفسه بفرس لا يحتاج أن يضرب بالسوط لأنه مسرع. (١٤٥) الثلب: الكبير الهرم من الإبل، وهو العود. أصله «الثلِب» قال الأنباري: «فلما احتاج إلى تحريكها - يعني اللام - حركها، وكذلك يصنعون في «فعل» ويكون مثل فخذ وفخذ وورك وورك». (١٤٦) الشخت: التدقيق النحيف الصغير. (١٤٧) الضرع: الصغير السن.

كَيْفَ يَرْجُونَ مِيقَاتِي^(١٤٨)، بَعْدَ مَا
 لَاحَ فِي السُّرُوسِ بَيَاضٌ وَصَلَعٌ
 وَرِثَ^(١٤٩) الْبَغْضَةَ عَنْ آبَائِهِ،
 حَافِظُ الْعَقْلِ لِمَا كَانَ اسْتَمَعَ
 فَسَعَى مَسْعَاتِهِمْ^(١٥٠) فِي قَسْوَمِهِ،
 نَسِمٌ لَمْ يَنْظَفِرْ وَلَا عَجْزاً وَدَعُ
 زَرَعَ الدُّاءِ، وَلَمْ يُنْذِرْكَ بِهِ
 بَيْرَةً^(١٥١) فَاتَتْ، وَلَا وَهِيّاً رَقَعَ^(١٥٢)
 مُقْبِعِيّاً يَرْوِي صَفَاةً لَمْ تَرَمْ
 فِي ذُرَى أَعْيَطَ وَغَرِ الْمُطْلَعُ^(١٥٣)
 مَغْفِلٌ يَأْمَنُ مَنْ كَانَ بِهِ،
 غَلَبْتُ مَنْ قَبْلَهُ أَنْ تُقْتَلَعَ

(١٤٨) سقاطي : سقطي . (١٤٩) ورث : عاد إلى هجو عدوه .
 (١٥٠) مسعاتهم : مسعة آبائه ، أي فسعى كما كانوا يسعون فلم يظفروا بما
 أرادوا . ودع : ترك ، واستعمال هذا الفعل الماضي نادر . (١٥١) البيرة :
 الوتر ، وهو الثار . (١٥٢) الوهي : الشق . والرقع : الاصلاح بالرقاع . يريد
 لم يرأب الصدع . (١٥٣) الاقماء في الناس : كهية جلوس الكلب . يردي :
 يرمي ، الصفاة : الصخرة الملساء ؛ لم ترم : لم يرمها أحد لعظمها ؛ الذرى :
 الأعالي ؛ الأعيط : الجبل الطويل ، المطلع : الموضع الذي يطلع منه
 ويشرف .

غَلَبَتْ عَادًا وَمَنْ بَعْدَهُمْ،
 فَأَبَتْ بَعْدُ، فَلَيْسَتْ تُضْغَعُ (١٥٤)
 لَا يَسْرَاهَا النَّاسُ إِلَّا فَوْقَهُمْ،
 فَهِيَ تَسَاتِي كَيْفَ شَاءَتْ وَتَدْعُ
 وَهُمْ يَرْمِيهَا، وَلَنْ يَبْلُغَهَا،
 رِغَةً (١٥٥) الْجَاهِلِ يَرْضَى مَا صَنَعَ
 كَمِهَتْ (١٥٦) عَيْنَاهُ حَتَّى اتَّيَضَّتَا،
 فَهُوَ يَلْحَى (١٥٧) نَفْسَهُ، لَمَّا نَزَعُ (١٥٨)
 إِذْ رَأَى أَنْ لَمْ يَضِرْهَا جَهْدُهُ،
 وَرَأَى خُلُقَاءَ (١٥٩) مَا فِيهَا طَمَعُ
 تَعَضِبُ (١٦٠) الْقَرْنَ إِذَا نَاطَحَهَا،
 وَإِذَا صَابَ (١٦١) بِهَا الْمِرْدَى (١٦٢) أَنْجَزَعُ (١٦٣)

(١٥٤) تتضغع: يقال اتضغع بعيره: أي أخذ برأسه وخفضه إذا كان قائماً
 ليضع قدمه على عنقه فيركبه. (١٥٥) الرعة: الشان والهدي، وفعله ورع من
 باب كرم. (١٥٦) كمهت: عميت، والأكمه: السلي يولد
 أعمى. (١٥٧) يلحى: يلوم. (١٥٨) نزع: كف. (١٥٩) الخلقاء:
 الصخرة الملساء. (١٦٠) تعضب: تكسر. (١٦١) صاب: وقع.
 (١٦٢) المردى: الحجر الذي يرمى به وهو المرداة أيضاً. (١٦٣) انجزع:
 انقطع وانكسر.

وَإِذَا مَا رَامَهَا، أَصِيَا بِهِ
 قِلَّةُ الْعُدَّةِ قِذْمًا، وَالْجَذَعُ (١٦٤)
 وَعَدُوٌّ جَاهِدٌ نَاضِلَةٌ
 فِي تَرَاحِي الدُّهْرِ عَنْكُمْ، وَالْجُمُعُ (١٦٥)
 فَتَسَاقَيْنَا بِمُرٍ (١٦٦) نَاقِعٍ (١٦٧)،
 فِي مَقَامٍ لَيْسَ يَنْتَبِهُ الْوَرَعُ (١٦٨)
 وَارْتَمَيْنَا (١٦٩)، وَالْأَعَادِي شُهْدُ (١٧٠)،
 بِسَيْبَالٍ ذَاتِ مُسْمٍ قَدْ نَقَعَ
 بِسَيْبَالٍ كُلُّهَا مَذْرُوبَةٌ (١٧١)،
 لَمْ يُطِيقْ صَنَعَتَهَا إِلَّا صَنَعُ (١٧٢)
 خَرَجْتُ عَنْ بَغْضَةٍ بَيِّنَةٍ
 فِي شِبَابِ الدُّهْرِ، وَالذُّهْرُ جَذَعُ (١٧٣)

(١٦٤) الْجَذَعُ: سوء الغذاء. (١٦٥) الْجُمُعُ: الجماعات. (١٦٦) الْمُرُ:
 أراد به الكلام. (١٦٧) الناقع القاتل، شبه كلامه بالسسم
 الناقع. (١٦٨) الْوَرَعُ، بفتح الراء: الهيبوب الجبان. أي ليس يغني في ذلك
 المقام الرجل الضعيف. (١٦٩) ارتمينا: ترامينا. (١٧٠) والأعادي شهد: لأنه
 أشد لتحريزه في كلامه من أن يغلب. (١٧١) مذبذبة:
 محلقة. (١٧٢) الصنع: الحافق الرفيق. (١٧٣) الجذع: الشاب الحدث،
 أراد في أول الدهر.

وَتَحَارِضُنَا^(١٧٤)، وَقَالُوا: إِنَّمَا
 يَنْصُرُ الْأَقْوَامَ مَنْ كَانَ ضَرَعٌ^(١٧٥)
 ثُمَّ وَلَّى، وَهَوَّ لَا يَحْمِي أَشْتَهُ،
 طَائِرُ الْإِثْرَافِ عَنْهُ قَدْ وَقَعَ^(١٧٦)
 سَاجِدُ السَّمْنَجِيرِ لَا يَرْفَعُهُ،
 خَاشِعَ السَّطْرِفِ، أَصَمُّ الْمُشْتَمَعِ
 قَرَّ مِنِّي هَارِباً شَيْطَانَهُ،
 حَيْثُ لَا يُعْطِي، وَلَا شَيْئاً مَنَعَ
 قَرَّ مِنِّي حِينَ لَا يَنْفَعُهُ^(١٧٧)،
 مُوقِرَ الظُّهْرِ^(١٧٨)، ذَلِيلَ الْمُتَضَعِ
 وَرَأَى مِنِّي مَقَاماً صَادِقاً
 ثَابِتَ الْمَوْطِنِ، كَتَامَ الْوَجْعِ^(١٧٩)
 وَلِسَاناً صَيْرَفِيًّا^(١٨٠) صَارِماً،
 كَحُسامِ السَّيْفِ، مَا مَسَّ قَطَعَ

(١٧٤) تَحَارِضُنَا: تَفَاعَلْنَا مِنْ الْحَرَضِ: الْهَلَاكِ. (١٧٥) الضَّرَعُ:
 الضَّعِيفُ مِنَ الرِّجَالِ. أَيْ: إِنَّمَا يَنْصُرُ الْأَقْوَامَ مَنْ ضَعْفٌ عَنْ حِجَّتِهِ.
 (١٧٦) الْإِثْرَافُ: التَّسَرُّفُ وَالتَّعَمُّسُ. قَدْ وَقَعَ: يَرِيدُ أَنَّهُ ذَعَبَ عَنْهُ
 تَعَمُّهُ. (١٧٧) حِينَ لَا يَنْفَعُهُ: أَيْ حِينَ لَا يَنْفَعُهُ الْفَرَارُ. (١٧٨) مُوقِرُ الظُّهْرِ:
 مِثْلُهُ. (١٧٩) كَتَامُ الْوَجْعِ: صَبُوراً لَا يَظْهَرُ وَجَعُهُ. (١٨٠) الصَّيْرَفِيُّ:
 الْمُتَصَرِّفُ فِي الْأُمُورِ الْمَجْرِبُ لَهَا، يَتَصَرَّفُ كَيْفَمَا شَاءَ.

وَأَتَانِي صَاحِبٌ ذُو غَيْثٍ (١٨١)،
 زَفِيَانٌ (١٨٢) عِنْدَ انْفَادِ الْقُرْعِ (١٨٣)
 قَالَ: لَيْلِكَ (١٨٤)، وَمَا اسْتَصْرَحْتُهُ،
 حَاقِرًا لِلنَّاسِ، قَوَالَ الْقَذَعِ (١٨٥)
 ذُو عُبَابٍ (١٨٦) زَبَدٍ آذِيَةٍ،
 خَوِطِ التِّيَارِ (١٨٧)، يَرْمِي بِالْقَلْعِ (١٨٨)
 زَغْرَبِي (١٨٩)، مُسْتَعِزٌّ (١٩٠) بِحِجْرِهِ،
 لَيْسَ لِلْمَاهِرِ (١٩١) فِيهِ مُطْلَعٌ (١٩٢)

(١٨١) ذُو غَيْثٍ: ذُو إِجَابَةٍ. وَأَصْلُهُ أَنْ يُقَالَ بِثَرِّ ذَاتِ غَيْثٍ: إِذَا كَانَ لَهَا
 مَلْعَةٌ، كُلَّمَا ذَهَبَ مَاءٌ جَاءَ مَاءٌ آخَرُ. (١٨٢) الزَفِيَانُ: الْخَفِيفُ
 السَّرِيعُ. (١٨٣) انْفَادُ: مِنْ قَوْلِهِمْ انْفَدَتِ الرُّكْبَةُ، أَيِ ذَهَبَ مَلُؤُهَا. الْقُرْعُ:
 جَمْعُ قُرْعَةٍ وَهِيَ الْمَزَادَةُ. (١٨٤) قَالَ لَيْلِكَ: يَعْنِي شَيْطَانَهُ. (١٨٥) الْقَذَعُ:
 الْكَلَامُ السَّيِّئُ الْقَبِيحُ. يَقُولُ يَحْقِرُ قَوَالَ الْقَذَعِ لِلنَّاسِ، أَيِ مَنْ أَجْسَلَ
 النَّاسُ. (١٨٦) الْعُبَابُ: تَكَاثُفُ الْمَوْجِ وَاضْطِرَابُهُ. الْأَذْيُ وَالْتِيَارُ وَاحِدٌ، وَهِيَ
 الْمَوْجُ. (١٨٧) خَوِطِ التِّيَارِ: مَضْطَرِبَةٌ مِتْلَاطِمَةٌ، يُقَالُ رَجُلٌ مِتْخَمِطٌ: شَدِيدُ
 الْغَضَبِ لَهُ ثَوْرَةٌ وَجَلْبَةٌ. (١٨٨) الْقَلْعُ: جَمْعُ قَلْعَةٍ: الصَّخْرَةُ الْعَظِيمَةُ وَالْمُرَادُ
 هُنَا الْأَمْوَاجُ الْعَظِيمَةُ. (١٨٩) الزَّغْرَبِيُّ: الْكَثِيرُ الْمَاءِ. (١٩٠) الْمُسْتَعِزُّ: الَّذِي
 لَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ مِنْ كَثْرَتِهِ. (١٩١) الْمَاهِرُ: الْحَاقِقُ بِالسِّيَاحَةِ. (١٩٢) مُطْلَعٌ:
 مَخْرُجٌ. يَقُولُ: لَيْسَ لِلْسَّابِغِ فِيهِ مَخْرُجٌ وَلَا مَنَفَذٌ.

هَلْ سُوَيْسْتُ غَيْرُ لَيْثٍ خَائِرٍ (١٩٣)،
تَبَدَّلَتْ (١٩٤) أَرْضُ عَلَيْهِ، فَانْتَجَعَ (١٩٥)

(١٩٣) الحادر: الذي اتخذ الأجمة خلدراً. (١٩٤) تبدلت: تليت، والتأد:
الندي. (١٩٥) انتجع: من النجعة، طلب الكلأ في موضعه، أي لما فسد عليه
موضع انتقل إلى غيره.

أبو محجن الثقفي:

... - ٣٠ هـ / ... - ٦٥٠ م

عبد الله بن حبيب بن عمير بن قبيّ، وهو ثقيف. وأبو محجن من المخضرمين، عاش في الجاهلية والإسلام. وهو شاعر فارس شجاع، معدود في أولي البأس والنجدة، وكان من المعاقرين للخمر، المحدودين في شربها مراراً. ولما لم يتبه، نفاه عمر بن الخطاب إلى جزيرة حَضَوْضَى، ويعدّ معه حرسياً يقال له ابن جهراء. فهرب منه على ساحل البحر ولحق بسعد ابن أبي وقاص وهو يقاتل المعجم يوم القادسية، وبلغ عمر خبره، فكتب إلى سعد بحبسه، فحبسه. فلما كان يوم أرمات والتحم القتال سأل أبو محجن امرأة سعد أن تعطيه فرس سعد وتحلّ قيده ليقاتل المشركين، فإن استشهد فلا تبعة عليه، وإن سلم عاد حتى يضع رجله في القيد، فأعطته الفرس وخلّت سبيله، وعاهدها على الوفاء، فقاتل فأبلى بلاء حسناً إلى الليل، ثم عاد إلى حبسه.

ترجمته في: الأصفهاني، الأغاني، ج ١٨، ص ٢٨٩ - ٣٠٠؛
البغدادي، خزائن الأدب ولب لباب لسان العرب، ج ٣، ص ٥٥٣ - ٥٥٦؛
المسقلاني، الأصابة في تمييز الصحابة، ت ١٠١٧ (باب الكنى) وفيه: «أبو محجن مختلف في اسمه، قيل: هو عمرو بن حبيب وقيل: اسم كنيته - أي =

= أبو محجن - وكنيته أبو عبيد، وقيل: اسمه مالك، وقيل: عبدالله. وسماء
الأمدي، حبيب بن عمرو، في: المؤلف والمختلف، ص ٩٥، وابن
قتيبة، الشعر والشعراء، ص ١٦٢.

كَرَمَ وَخُلِقَ

لَا تَسْأَلِي النَّاسَ عَنْ مَالِي وَكَثْرَتِهِ؛
وَسَأَلِي الْقَوْمَ عَنْ بَذْلِي وَعَنْ خُلُقِي
قَدْ يَعْلَمُ الْقَوْمُ أَنِّي مِنْ مَسْرَاتِهِمْ،
إِذَا سَمَا بَصُرُ الرِّعْدِيَّةِ^(١) الْفَرِيقِ^(٢)
أَعْطِي السِّنَانَ، غَدَاةَ الرُّوعِ^(٣)، نِحْلَتَهُ^(٤)،
وَعَامِلُ الرُّمَحِ أَرْوِسِهِ مِنْ الْعَلَقِ^(٥)
وَأَطْعَنُ الطُّعْنَةَ النُّجْلَاءَ عَنْ عُرْضِهِ،
تَنْفِي الْمَسَايِيرِ^(٦) بِالْإِزْبَادِ وَالْفَهْقِ^(٧)

(١) الرعدينة: والرعديد، الجبان المرتجف. (٢) الفریق: الخائف.
(٣) الروع: الخسوف، الحسب. (٤) النحلة: العطاء بفسير
عوض. (٥) العلق: الدم. (٦) المسابير: جمع المسبار: الميل يستعمله
الطبيب لمعرفة عمق الجرح. (٧) الفهق: امتلاء الأناء حتى يتصبب مائه - أي
أن الجرح أعمق وأوسع من أن تدركه المسابير.

عَفَّ الْمَطَالِبُ^(٨) عَمَّا لَسْتُ نَائِلَهُ؛
 وَإِنْ ظَلِمْتُ، شَدِيدُ الْحَقْدِ وَالْحَقِّ
 وَأَكْشِفُ الْمَازِقَ^(٩) الْمَكْرُوبَ غُمَّهُ^(١٠)،
 وَأَكْتُمُ السِّرَّ فِيهِ ضَرْبَةُ الْعُنُقِ
 قَدْ يُقْتَرُ^(١١) الْمَرءُ يَوْمًا، وَهُوَ ذُو حَسَبٍ،
 وَقَدْ يَثُوبُ^(١٢) سَوَامُ^(١٣) الْعَاجِزِ الْحَقِيقِ^(١٤)،
 وَيَكْثُرُ الْمَالُ يَوْمًا، بَعْدَ قِلَّتِهِ،
 وَيَكْتَسِي الْعُودُ، بَعْدَ الْجَذْبِ، بِالْوَرَقِ
 وَقَدْ أَجُودُ، وَمَا مَالِي بِلَدِي فَتَنَ^(١٥)؛
 وَقَدْ أَكْرُ، وَرَاءَ الْمُحْجَرِ^(١٦) الْبَرَقِ^(١٧)
 وَأَهْجُرُ الْفِعْلَ ذَا حُوبٍ^(١٨) وَمَنْقَصَةٍ،
 وَأَتْرُكُ الْقَوْلَ يُذْنِنِي مِنَ الرَّهَقِ^(١٩)

(٨) المطالب: وفي رواية: الإياسة: اليأس. (٩) المازق: الموقف الضيق. (١٠) غمته: ضيقه، شدته. (١١) يقتَر: يفتقر. (١٢) يثوب: يرجع، يكثر، يجتمع. (١٣) السوام: الإبل الراعية. (١٤) الحقيق: الأحمق. (١٥) الفتن: كثرة المال، الزيادة. (١٦) المحجر: الممتنع، المحمي. (١٧) البرق: من البرق: الخوف، الدهشة، الحيرة. (١٨) الحوب: الإثم. (١٩) الرهق: الظلم، الشر، الكذب.

أبو تمام:

١٩٠ - ٢٣١ هـ / ٨٠٦ - ٨٤٦ م

حبيب بن أوس بن الحارث... بن يشجب بن يعرب بن قحطان، الشاعر المشهور.

ذكر أبو القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الأمدى في كتاب الموازنة بين الطائيين، أن أباه كان نصرانياً من أهل جاسم، (وفيها ولد أبو تمام)، (قرية من قرى الجندور، وهو اقليم من عمل دمشق يجاور الجولان) يقال له تَدُوس العطار، فجعلوه أوساً، وقد لُقِّت له نسبة إلى طيء، وهذا باطل ممن عمله.

كان أوحده عصره في دياجة لفظه ونصاعة شعره وحسن أسلوبه، وله كتاب الحماسة التي دلت على غزارة فضله واتقان معرفته بحسن اختياره، وله مجموع آخر سماه فحول الشعراء جمع فيه بين طائفة كبيرة من شعراء الجاهليين والمخضرمين والاسلاميين، وله كتاب الاختيارات من شعر الشعراء، وكان له من المحفوظ ما لا يلحقه فيه غيره. قيل: إنه كان يحفظ أربع عشرة ألف أرجوزة للمعرب غير القصائد والمقاطيع، ومدح الخلفاء وأخذ جوائزهم، وجاب البلاد.

توفي أبو تمام بالموصل، وبنى عليه أبو نهشل ابن حميد

ترجمته في: أبو العباس عبد الله بن المعتز، طبقات الشعراء (القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٦)، ص ٢٨٧؛ الأصفهاني، الأغاني، ج ١٦، ص ٣٠٣؛ الخطيب البغدادي، تاريخ بغداد (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٣٤٩ هـ)، ج ٨، ص ١٢٤٨؛ أحمد بن محمد بن خلّكان، وفيات الأعيان، تحقيق إحسان عباس، ج ٨ (بيروت: دار الثقافة، ١٩٧٢)، ج ٢، ص ١١ - ٢٦، والزركلي، الأعلام، ج ٢، ص ١٦٥.

مدح المعتصم

السَّيْفُ أَضَلُّهُ^(١) إِنْبَاءُ^(٢) مِنْ أَلْكَتُبِ^(٣) |
فِي حَدِّهِ^(٤) أَلْحَدُ^(٥) بَيْنَ الْجَدِّ^(٦) وَاللَّيْبِ
بِيَضِّ الصَّفَائِحِ^(٧)، لَا سَوْدَ الصُّحَائِفِ^(٨) فِي
مُتَوْنِهِنَّ جَلَاءُ^(٩) الشُّكِّ وَالرَّيْبِ^(١٠) |
وَالْعِلْمُ فِي شُهْبِ الْأَرْمَاحِ^(١١)، لَامِعَةٌ،
بَيْنَ الْخَمِيسَيْنِ^(١٢)، لَا فِي السَّبْعَةِ الشُّهُبِ

(١) إنباء: أخباراً. (٢) الكتب: كتب السحر والعرافة. (٣) حله: حد
السيف مقطعه. (٤) الحد: الحاجز بين الشئين. (٥) الجد: ضد
الهزل. (٦) الصفائح: جمع صفيحة: السيف العريض. (٧) الصحف:
جمع صحيفة: القرطاس المكتوب. (٨) جلاء: كشف. (٩) الرب: جمع
رية: الشك والتهمة. (١٠) شهب الأرماع: أسنة الرماح لما فيها من البرق.
الشهب الثانية: الكواكب. (١١) الخميسين: الجيشين.

اين الرواية؟ بل اين النجوم، وما
 صاغوه من زُخْرُفٍ فيها ومن كَذِبٍ
 تَخْرُصاً، وأحاديثاً مُلْفَقَةً،
 ليست بنبع، اذا عُدَّت، ولا غَرَبٍ^(١٢)
 عجائباً، زعموا الأيام مُجْفَلَةً
 عنهن، في صَفَرِ الإصْفار^(١٣)، أو رَجَبٍ
 وخَوْفوا النَّاسَ مِنْ ذَهْيَاءِ مُظْلِمَةٍ،
 إذا بدا الكوكبُ الغربيُّ ذو الذَّنْبِ^(١٤)
 وصَيَّرُوا الأَبْرُجَ^(١٥) العُلَيَا مُرْتَبَةً،
 ما كان مُنْقَلَباً، أو غيرَ مُنْقَلَبٍ

(١٢) تخرُصاً: التخرُص الكذب والافتراء. ليست بنبع إذا عُدَّت ولا
 غرب: النبع شجرة القسي، والغرب شجرة حجازية خضراء ضخمة شاة
 يستخرج منها القطران الذي تدهن به الإبل يريد: أن أحاديثهم ملفقة لا أصل
 لها. (١٣) أضاف: صفر إلى الأصفر لأن به كانت تصفر الديار أي تخلو
 من أهلها. (١٤) إذا بدا الكوكب الغربي ذو الذنب: يشير إلى كوكب
 مذنب ظهر في السنة التي نوى فيها المعتصم أن يوقع بأهل عمورية فتشامم
 البعض بمنظر هذا الكوكب، وأخذوا يخوفون الناس بسببه. ويقول الفلكيون
 ان هذا المذنب هو المعروف باسم هلي الذي اكتشفه الفلكي الانكليزي
 هلي سنة ١٦٨٢. وأول مرة ظهر فيها كانت سنة ٢٤٠ ق. م. وأخر مرة سنة
 ١٩١٠. (١٥) الأبرج: جمع برج. وبروج السماء تسمى المنقلبة، وأربعة
 تسمى الثابتة، وأربعة تسمى ذوات الجسدين، وهي صور نجوم فيها مدار
 السيارات. ويريد بقوله مرتبة الخ: أي أنها تدبر أمور العالم وترتيبها.

يَقْضُونَ بِالْأَمْرِ عَنْهَا، وَهِيَ غَافِلَةٌ؛
 مَا دَارَ فِي فَلَكٍ، مِنْهَا، وَفِي قُطْبٍ (١٦)
 فَتَحَ، الْفُتُوحَ، تَعَالَى أَنْ يُحِيطَ بِهِ
 نَظْمٌ مِنَ الشُّعْرِ أَوْ نَشْرٌ مِنَ الْخُطْبِ
 فَتَحَ، تَفْتَحُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ لَهُ؛
 وَتَبَرُّزُ الْأَرْضِ فِي أَبْرَادِهَا (١٧) الْقُشْبِ (١٨)
 يَا يَوْمَ وَقَعَةِ عَمُورِيَّةَ، أَنْصَرَفْتُ
 عَنْكَ الْمُنَى حُفْلًا، مَعْسُولَةَ الْحَلَبِ (١٩)
 أَبْقَيْتَ جَدُّ بَنِي الْإِسْلَامِ فِي صَعْدِ،
 وَالْمَشْرُكِينَ وَدَارَ الشَّرِكِ فِي صَبَبِ (٢٠)
 أُمُّ لَهُمْ، لَوْ رَجَوْا أَنْ تُفْتَدَى، جَعَلُوا
 فِدَاءَهَا كَسَلُ أُمِّ بَسْرَةَ وَأَبِ (٢١)

(١٦) القطب: كوكب لا يبرح مكانه يدور عليه الفلك، وهو بين الجدي والفرقدين. يقول: يقضون عن الأبراج بأنها تلير حظوظ الناس وهي تحمل نفسها ودوران فلكها. (١٧) أبراد: جمع برد الثوب. (١٨) القشب: جمع قشيب: الجديد. أي فتح تتهيج به السماء والأرض لأنه من الله. (١٩) الحفل: جمع حافل من قولهم: ناقة حافل أي مجتمعة اللبن. والحلب اللبن المحلوب. يقول إن ما كنا نتمنى في هذا اليوم من الانتصار قد تم، وصارت الأمانى كأنها نياق مكتسزة اللبن مزج لبنها بالعسل. (٢٠) الصَّبَب: الانحدار وأصله ما انحدر من الرمل. (٢١) يقول: إن عمورية كانت للروم بمثابة أم لو استطاعوا لاقتدوها =

وبرزة^(٢٢) الوجه، قد أعيت رياضتها^(٢٣)
كسرى^(٢٤)، وصدت صدوداً عن أبي كرب^(٢٥)
من عهد إسكندر، أو قبل ذلك قد
شابت نواصي الليالي، وهي لم تشب
بكراً، فما افتَرعتها كف حادثة
ولا ترقّت إليها همّة النوب^(٢٦)
حتى إذا مخض الله السنين لها،
مخض البخيلة^(٢٧)، كانت زبدة الحقب^(٢٨)
أنتهم الكربة السوداء^(٢٩)
منها، وكان اسمها فرجة الكرب

== بالوالدين وبأعز ما عندهم. والبرة هي البارة العفيفة.

(٢٢) البرزة: المرأة الحية تبرز للناس في عفاف. (٢٣) الرياضة: مصدر راض المهرأي ذلّة. (٢٤) كسرى هو كسرى أنوشروان. (٢٥) أبو كرب هو أسعد أبو كرب المعروف بتبع الأوسط ملك على اليمن من سنة ٢٠٠ إلى ٢٣٦ م. يقول: إن عمورية كانت لأصحابها بمنزلة امرأة كاملة بارعة لم يستطع أن يذلّها كسرى أنوشروان، وامتعت من حملات أسعد أبي كرب. (٢٦) يقول: هي كبر عتراء لم تمسّها يد الدهر، ولا تلحق بها أذى سطوة نواب الحدّثان. (٢٧) مخض اللبن: استخراج زبدته. والبخيلة: الحريصة. (٢٨) الحقب: جمع حبة هي السنة. (٢٩) السادر: الذي لا يبالي بما يصنع ويقال: جاء فلان سادراً إذا جاء من غير وجهه. يقول: بلغت عمورية من العز غاية حتى لو مخض الله السنين كما يمخض الحليب أي أخذ صفوة ما صنع وبنى الناس فيها كانت هي بمنزلة الزبدة منها أي كانت من خيار ==

جَرَى لَهَا الْفَأْلُ نَحْسًا، يَوْمَ أَنْقَرَةَ (٣٠)،
 إِذْ غَوْدَرَتْ وَخْشَةَ السَّاحَاتِ وَالرُّحْبِ (٣١)
 كَمْ بَيْنَ حَيْطَانِهَا مِنْ فَارَسٍ بَطْلٍ،
 قَانِي (٣٢) الذُّوَابِ مِنْ أَنِي (٣٣) دَمٍ سَرَبٍ (٣٤)
 بِسُنَّةِ السُّيْفِ وَالْخَطِي، مِنْ دِمِيسٍ،
 لَا سُنَّةَ الدِّينِ وَالْإِسْلَامِ، مُخْتَضِبٍ
 لَقَدْ تَرَكْتُ، أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، بِهَا
 لِلنَّارِ، يَوْمًا ذَلِيلَ الصُّخْرِ وَالْخَشَبِ (٣٥)
 غَادَرَتْ فِيهَا بِهِيمَ اللَّيْلِ، وَهُوَ ضَحَى،
 يَقْلُهُ (٣٦) وَسَطَهَا صُبْحُ مِنَ اللَّهَبِ

= ما ابتوه وشيدوه، فأتت على أهلها نائبة شديدة، فخربتها، وهي التي كانت
 تلحى من قبل كاشفة النوائب عن غيرها.

(٣٠) أنقرة: عاصمة تركيا اليوم. (٣١) الرحب: جمع رحبة وهو المكان
 المتسع. يقول: لما بلغت عمورية فتح أنقرة تطيرت بهذا الخبر فتركها أهلها
 قفزة لا ساكن في ساحتها ورحبها. (٣٢) قاني: القاني الشديد
 الحمرة. (٣٣) الأنسي: نسبة إلى الآن أراد بها الوقت
 الحاضر. (٣٤) والسرب: السائل. أي أن شعر هذا الفارس أحمر من دمه
 الحديث الطري السائل على جسمه. (٣٥) قال أبو العلاء: نصب يوماً على
 أنه مفعول صحيح ولا يحتمل أن يكون ظرفاً. والمعنى: يوماً ذليلاً صخره
 وخشبه، لأن المعتصم أحرقها فذل صخرها وخشبه للنار. (٣٦) يقله:
 يحمله. وفي رواية أخرى: يشله: يطرده. يقول جعلت بإحراقها ليلها الحالكة
 كأنه ضحى النهار، واللهيب معترض في وسط المدينة كأنه فجر محمر الأفق.

حَتَّى كَأَنَّ جَلَابِيبَ الدُّجَى (٣٧) رَغِبَتْ (٣٨)
 عَنْ لَوْنِهَا، أَوْ كَأَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَغِبْ
 ضَوْءُ مِنَ النَّارِ، وَالظُّلُمَاءُ عَاكِفَةٌ؛
 وَظُلْمَةٌ مِنْ دُخَانٍ فِي ضُحَى شَجَبٍ (٣٩)
 فَالشَّمْسُ طَالَعَةٌ مِنْ ذَا، وَقَدْ أَفَلَتْ (٤٠)؛
 وَالشَّمْسُ وَاجِبَةٌ مِنْ ذَا، وَلَمْ تَجِبْ
 تَصْرُخَ الدَّهْرُ، تَصْرِيخَ الْغَمَامِ لَهَا،
 عَنْ يَوْمٍ هَيَجَاءُ، مِنْهَا، طَاهِرٍ جُنْبٍ (٤١)
 لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ فِيهِ، يَوْمَ ذَاكَ، عَلَى
 بَابٍ (٤٢) بِأَهْلِ، وَلَمْ تَغْرُبْ عَلَى عَرْبٍ

(٣٧) جلابيب: جمع جلباب، الثياب الواسعة. جلابيب الدجى: كثافة
 الظلام. (٣٨) رغب عن الشيء: ضد رغب فيه. يقول: إن ظلمات تلك
 الليلة كرهت لونها ورغبت في النور. (٣٩) الشجب: المتغير اللون. يقول:
 ترى من جانب في أرجاء المدينة ضوئاً من النار في حين كون الظلمة ممتدة
 على الأرض. وترى من جانب آخر ظلمة الدخان متصاعدة وسط نهار متغير
 اللون. (٤٠) أفلت الشمس ووجبت أي غابت. يقول إنه لا امتزاج الظلمة
 بالنور ترى من جهة كأن الشمس طالعة بسبب نور اللهب وهي مع ذلك غائبة
 في الأفق. وبسبب ظلمة الدخان ترى من جهة أخرى كأن الشمس غائبة، وهي
 مع ذلك ساطعة النور. (٤١) يقول: كشف الدهر لها عن يوم حرب طاهر أي
 عادل وجنب أي نجس لأن السيوف فيه تلطخت بالدم. (٤٢) الباني بأهل:
 المتروج وضده العزب: أي قتل يومئذ الأهلون جميعاً فسبى المسلمون
 نسائهم.

ما رِيحُ مَيَّةَ (٤٣) معموراً، يُطِيفُ به
 غِيلَانُ، أبهى رُيٍّ من ربيعها الخَرِبِ
 لو يَعْلَمُ الْكُفْرُ كم من أَعْصُرٍ كَمَنْتَ
 له المَنِيَّةُ، بين السُّمْرِ والقُضْبِ
 تَدْبِيرُ مُعْتَصِمٍ، بالله مُنْتَقِمٍ،
 اللَّهُ مُرْتَغِبٍ، في اللَّهِ مُرْتَهَبٍ (٤٤)
 وَمُطْعَمُ النَّصْلِ (٤٥) لَمْ تَكْهَمْ أَسْتَه (٤٦)
 يوماً، ولا سُجِّت عن روحٍ مُحتَجِبِ
 لم يَغْزُ قوماً، ولم يَنْهَضْ إلى بلدٍ
 إلا تَقَلَّعَهُ جَيْشٌ من الرُّعْبِ
 لو لم يَقْدِ جَحْفَلًا (٤٧) يومَ الوغى، لَغَدَا،
 من نفسه، وحَدَّها، في جَحْفَلٍ لِحِبِ

(٤٣) مَيَّة: هي بنت عاصم التي ذكرها ذو الرمة في شعره. وعيلان هو
 ذو الرمة. يقول: إن منزل مَيَّة لو عمر وطاف به غيلان متشياً ليس بأبهى آكاماً
 وتلاً من منظر أرض عمورية في خرابها. والمراد أن الظافر يأنس بخراب
 مدينة عدوه أكثر منه بنضارة بلده. (٤٤) يقول: هذا الفتح هو من تدبير خليفة
 واثق بالله متصبر له يرغب في وجهه تعالى ويهرب عذابه. (٤٥) المطعم:
 الطعام، والنصل: حديدية الرمح. (٤٦) والستان: طرفها، وكهم السيف:
 كل. يقول: يمثل هذا الغذاء الشريف تغتذي أطراف رماحه. ولا شيء
 يحجزها عن مهجة أعدائه المحتجين عنها. (٤٧) الجحفل: الجيش.
 اللجب الكثير العدد. يعني أنه يقوم بنفسه مقام جيش كبير، ويغني غناءهم.

رمى بك الله بُرجيها، فهَدَمَها،
ولو رمي بك غيرُ الله، لم يُصِبْ،
من بعدما أَشَبَّوها، واثقين بها،
والله يفتاحُ بابَ المَعْقِلِ الأَشْبِ (٤٨)
وقال ذو أمرهم: لا مَرْتَعُ صَدْرُ
للسَّارِحِينَ، وليس الوردُ من كَثَبِ (٤٩)
أمانياً، سَلَبَتهم نُجَحَهاجِها (٥٠)
غلبى السُّيوفِ، وأطرافُ القنا السُّلْبِ (٥١)
إن الحمامين (٥٢): من بيضٍ ومن سُمرٍ،
دَلُّوا الحياتين: من ماءٍ ومن عُشْبِ
لَبِيتَ صوتاً، زَبَطَرياً (٥٣)، هَرَقْتَ لَهُ
كَاسَ الكَرَى، ورَضَابَ الخُرْدِ العُرْبِ

(٤٨) أَشْبِ الشجر: جعله ملتصقاً. والقوم حُرَّش بعضهم على بعض. أي من بعد ما حَصَّنوها وشحنوها بالجنود. والمعقل الأشب: الملتبس الأمر، الصعب الفتح. (٤٩) يقول: ضاقت على قائدهم الأمور فلم يجد لجنوده موضعاً للنجاة، ولم ير طريقة للاقتحام. وكنتي عن ذلك بالورد إلى المياه والصدور عنها. وعن كَثَب: أي من قريب. (٥٠) الهاجس: ما يخطر ببالك. (٥١) السُّلْب جمع سلب: وهو الطويل والخفيف. يقول: تمنَّوا أمانياً أبطلت نجح مراميها أطراف السيف والرماس. (٥٢) الحمام بكسر الحاء: الموت. أي أن الموت بالسيف أو الرمح كدلوين يستقي بهما الظانسر حياة هنية رغدة. (٥٣) الزبطري: نسبة إلى زبطرة وهي مدينة من الروم كان =

عداك حُرُّ الثُّغُورِ المُستَضَامَةِ عن
 بَرْدِ الثُّغُورِ، وعن سَلْسَالِهَا الخَصِيبِ^(٥٤)
 أَجِبْتَهُ مُعَلِّناً بالسَّيْفِ، مُنْصَلِثاً،
 ولو أَجِبْتَ بغيرِ الصَّيْفِ، لم تُجِبْ
 حتى تَرَكْتَ عَمُودَ الشُّرْكِ مُنْقَعِراً^(٥٥)،
 ولم تُعَرِّجْ على الاوْتَسَادِ والسُّطُنِبِ
 لما رَأَى الحَرْبَ رَأَى العَيْنِ تَوَفِيلُسُ؛
 والحَرْبُ مُشْتَقَّةُ المَعْنَى من الحَرْبِ^(٥٦)
 غدا يُصَرِّفُ بالأموالِ خِزْيَتَهَا؛
 فَعَزَّةُ^(٥٧) البحرُ ذو التَّيَّارِ^(٥٨) والعُيْبِ^(٥٩)

= قد فتحها المعتصم . وكان سبب فتحها أن عجوزاً من مسلمي المدينة بخسها
 بعض الروم حقها فاستصرخت المعتصم فبلغه الخبر وسار إلى زبطرة فأخذها
 عنوة . يقول أجبت دعاء من استغاث بك . وكان لصوته عندك موقع حرمت من
 أجلبها النوم على عينيك لتأخذ بالشأرك ، وابتعدت من أجله عن
 زوجاتك .

(٥٤) يقول: إن حبك لمخلص التخوم المستضامة، أي المظلومة .
 صرفك عن بلاد العراق الباردة الهواء الرائقة الماء إلى بلاد العدو الحارة . . .
 (٥٥) المنقعر: المنهدم . يقول إنك استأصلت شأفته وزعزعت أساسه .
 (٥٦) الحَرْبُ: الهلاك والخسران . (٥٧) عَزَّةُ: أي غلبه بالمعازة والفخر .
 (٥٨) التَّيَّارُ: موج البحر الذي ينضح . (٥٩) والعيب ارتفاع الماء . أي أراد
 أن يزيل عنه خزية الحَرْبِ بدفع مال معلوم لأجل عمورية ، فغلبه المعتصم
 بالعز والفخر، وهو البحر الفائض الزاخر بمكارمه .

هيهات، زُعزَعَتِ الْأَرْضُ الْوَقُورُ بِهِ
عَنْ غَزْوِ مُحْتَسِبٍ، لَا غَزْوِ مُكْتَسِبٍ^(٦٠)
لَمْ يُنْفَقِ الذَّهَبُ الْمُرِي^(٦١) بِكَثْرَتِهِ
عَلَى الْحَصَى، وَبِهِ فَقْرٌ إِلَى الذَّهَبِ
إِنْ الْأَسْوَدُ، أَسْوَدَ الْغَابِ، هِمَّتْهَا^(٦٢)،
يَوْمَ الْكَرِيهَةِ^(٦٣)، فِي الْمَسْلُوبِ لَا السَّلْبِ
وَلَى، وَقَدْ أَلْجَمَ الْخَطِيئُ مَنْسِطَقَهُ،
بَسَكْتَةٍ تَحْتَهَا الْأَحْشَاءُ فِي صَخَبٍ^(٦٤)
أَحْسَى قَرَابِيئَهُ^(٦٥) صَرْفَ الرُّدَى، وَمَضَى
يَحْتَثُّ أَنْجَى مَطَايِسَهُ مِنَ الْهَرَبِ

(٦٠) أي أنه: يَغْزُو مُحْتَسِبًا لَهُ أَجْرًا عِنْدَ اللَّهِ وَلَمْ يَغْزُ لِلرَّيْحِ. (٦١) أَرَى
عَلَى الشَّيْءِ: زَادَ. يَقُولُ مَعَ احْتِيَاجِ الْمُعْتَصِمِ إِلَى الذَّهَبِ فِي هَذِهِ الْحَرْبِ لَمْ
يُورَدَ أَنْ يَتَصَرَّفَ بِمَالِ ثَوَقْلَسِ الزَّائِدِ بِكَثْرَتِهِ عَلَى الْحَصَى. (٦٢) هِمَّتْهَا:
مُقْصِدُهَا. (٦٣) الْكَرِيهَةُ: الْحَرْبُ يَقُولُ: إِنْ الشُّجَاعُ يَقْصِدُ فِي الْحَرْبِ إِلَى
خَطْفِ الْأَرْوَاحِ لَا إِلَى سَلْبِ الْأَمْوَالِ. (٦٤) الصَّخَبُ: شِدَّةُ الصَّوْتِ
وَالْجَلْبَةِ. وَأَرَادَ بِهَا هُنَا وَجِيبَ الْقَلْبِ مِنَ الْفَزَعِ: يَرِيدُ أَنْ الْخَوْفُ حَصَرَ لِسَانَهُ
وَكَفَّهُ عَنِ التَّلَقُّقِ وَأَزْجَعَ أَحْشَاءَهُ فَسَمِعَ لَهَا صَوْتَ شَلِيدٍ. (٦٥) الْقَرَابِيِينُ:
جَمْعُ قَرِيْبَانٍ: جَلِيسِ الْمَلِكِ الْخَاصِرِ. يَقُولُ: أَشْرَبَهُمْ كَأْسَ الْمَوْتِ وَسَارَ هُوَ
هَارِبًا يَسْتَحْتُّ أَجُودَ مَا عِنْدَهُ مِنَ الْمَطَايَا لِلْفِرَارِ.

مُوَكَّلًا بِيَفَاعِ (٦٦) الْأَرْضِ، يُشْرِفُهُ (٦٧)
 مِنْ خِفَّةِ الْخَوْفِ، لَا مِنْ خِفَّةِ الطَّرَبِ
 إِنَّ يَعُدُّ مِنْ خَرِّهَا عَثَوَ الظَّلِيمِ (٦٨)، فَقَدْ
 أَوْسَعَتْ جَاوِحَهَا (٦٩) مِنْ كَثْرَةِ الْخَطْبِ
 تَسْعُونَ أَلْفًا، كَأَسَادِ الشَّرِّ (٧٠)، نَضِجَتْ
 جُلُودُهُمْ قَبْلَ نَضِجِ الثِّينِ وَالْعِنَبِ
 يَا رَبُّ حَوْبَاءَ، لَمَّا اجْتَثَّ دَابِرُهُمْ،
 طَابَتْ، وَلَوْ ضُمَّخَتْ بِالْوَسْكِ لَمْ تَطْبِ
 وَمُغْضِبٍ، رَجَعَتْ بِيضُ السُّيُوفِ بِهِ،
 حَيَّ الرُّضَا عَنْ رَدَاهُمْ، مَيَّتَ الْغَضَبِ
 وَالْحَرْبُ قَائِمَةٌ فِي مَسَلِيقِ لَجِبٍ،
 تَحْتُو الرِّجَالَ بِهِ، صُغْرًا، عَلَى الرُّكْبِ
 كَمْ نَيْلٍ، تَحْتَ سَنَاها، مِنْ سَنَا قَمَرَا
 وَتَحْتَ عَارِضِهَا، مِنْ عَارِضِ شَنِيبِ

(٦٦) اليفاع: ما علا من الأرض وارتفع. (٦٧) وأشرفه: امتطاه، أي
 سار على فرسه مطلق العنان نحو الجبال مستخفاً فوقه إلا أن تلك خفة الخوف
 لا خفة النشاط والفرح. (٦٨) والظليم ذكر النعامة. يقول: لئن هرب مسرعاً
 كالنعامة لينجو بنفسه فإن هربه لا ينجي جيشه من غائلة حربٍ أسعرت
 نلرها. (٦٩) الجاحم: من الحرب معظمها وشدة اشتعالها. (٧٠) الشرى:
 مأساة يضرب المثل بشدة أسودها. يكذب هنا المنجمين الذين قالوا إن
 المدينة لا تفتح إلا بعد نضج الثين والعنب.

كم كان في قطع أسباب الرقاب، بها،
 إلى المخدرة العنقاء من مَبَيا
 كم أحرزت قُضْبُ الهندي، مُصَلَّتة،
 تهتز، من قُضْبٍ تهتز في كُشْبِ
 بيض إذا انتضيت من حُجَبِها، رجعت
 أحق بالبيض، أبداناً، من الحُجْبِ
 خليفة الله، جازى الله سعيك عن
 جوثومة الدين، والإسلام، والحَسْبِ
 بصرت بالراحة الكبرى، فلم ترها
 تُنال إلا على جسرٍ من التعبِ
 إن كان بين صُروفِ الدهر من رَجَمِ
 موصولة، أو ذمامٍ غير مُنْقَضِ
 فبين أيامك اللأئي نُصِرْتَ بها،
 وبين أيام بَسلٍ، أقربُ النسبِ
 أبقت بني الأصفر المصفر، كاسوهم،
 صُفر الوجوه، وجلت أوجهُ العربِ

أبو الطيب المتنبي:

٣٠٢ - ٣٥٤ هـ / ٩١٥ - ٩٦٥ م

أحمد بن الحسين بن الحسن الجُعْفِي الكِنْدِي المعروف بالمتنبي الشاعر المشهور. ولد بالكوفة في محلة تسمى كندة فنسب إليها وليس من قبيلة كندة بل هو جُعْفِي القبيلة. وقدم الشام في صباه وجال في أقطاره، واشتغل بفنون الأدب ومَهَر فيها. وكان من المكثرين من نقل اللغة والمُطَّلَعين على غريبها وحوشيتها، ولا يسأل عن شيء إلا واستشهد فيه بكلام من النظم والثر.

واعتنى العلماء بديوانه فشرحوه. ويذكر ابن خلكان في الوفيات، ج ١، ص ١٢١، أن أحد مشايخه الذين أخذ عنهم قال: «وقفت له على أكثر من أربعين شرحاً ما بين مطولات ومختصرات، ولم يُقَل هذا بديوان غيره، ولا شك أنه كان رجلاً مسعوداً، ورزق في شعره السعادة التامة».

ترجمته في: أبو منصور عبد الملك بن محمد الثعالبي، يتيمة الدهر في شعراء أهل العصر (دمشق: المطبعة الحنفية، ١٣٠٣ هـ)، ج ١؛ البغدادي، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، وابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ١، ص ١٢٠ - ١٢٥. وهناك عدد من المؤلفات الحديثة، عن المتنبي للعلامة محمود شاكر، ومع المتنبي لطف حسين، وذكرى أبي الطيب لعبد الوهاب غزام.

شُعْبُ بَوَّان^(١)

مغاني الشُّعْبِ طيباً في المغاني^(٢)
بمَنْزِلَةِ الرَّبِيعِ مِنَ الزَّمَانِ
ولكنَّ الفتى العربي^(٣) فيها
غريبُ الوجه، واليد، واللسانِ
مَلَاعِبُ جَنَّةٍ لَوْ سَارَ فِيهَا
سَلِيمَانٌ لَسَارَ بِتَرْجَمَانِ
طَبَّتْ^(٤) فَرَسَانَنَا وَالْخَيْلَ حَتَّى
خَشِيتُ، وَإِنْ كَرَّمَن، مِنَ الْحِرَانِ^(٥)

(١) شُعْبُ بَوَّان : موضع كثير الشجر والمياه، يُعَدُّ من جنان الدنيا، وهو شبيهة بغوطة دمشق. (٢) المغاني : جمع مغنى، وهو المنزل الذي غنّى به أهله. (٣) الفتى العربي : يريد نفسه، لأن أهل تلك المغاني غير عرب. (٤) طَبَّت : أغرت الخيل والفرسان بالبقاء فيها. (٥) الحران : وقف السير.

غَدُونَا نَسْتَفْضُ الْأَغْصَانُ فِيهِ
 عَلَى أَعْرَافِهَا مِثْلَ الْجَمَانِ^(٦)
 فَسَرْتُ وَقَدْ حَجَبْتُ الشَّمْسَ عَنِّي
 وَجِئْتُ مِنَ الضِّيَاءِ بِمَا كَفَانِي^(٧)
 وَأَلْقَى الشَّرْقُ مِنْهَا فِي ثِيَابِي
 دَنَانِيرًا تَفِرُّ مِمَّنِ الْبَنَانِ^(٨)
 لَهَا ثَمَرٌ^(٩) تَشِيرُ إِلَيْكَ مِنْهُ
 بِأَشْرَبَةٍ وَقَفْنُ بِلَا أَوَانِي
 وَأَمْوَاهُ يَصِلُ بِهَا خَصَاهَا
 صَلِيلَ الْحَلِيِّ - فِي أَيْدِي الْغَوَانِي
 وَلَوْ كَانَتْ دِمَشْقُ ثَنَى عَنَانِي
 لَبِيقُ^(١٠) الشَّرْدِ^(١١)، صِينِي الْجَفَانِ^(١٢)

(٦) يقول: يسقط الندى في الليل على أشجار الشَّعْبِ، وينقل كاللؤلؤ (الجمان) إلى أعراف الخيل. (٧) يريد: تحجب عني حر الشمس، وتلقي علي من الضياء ما احتاج إليه. (٨) يقول: ضوء الشمس يدخل من خلال الشجر الملتف كالذنابير، ولكنه يفر من اليد. (٩) ثمرة هذه الأغصان رفيقة، يُرى ماؤها من تحت قشرها. كما يبين الماء في الزجاج. (١٠) لبيق: حسن، مليح. (١١) الشرد: الشريد. (١٢) الجفان: جمع جفنة.

صفّي الدين الحلّي:

٦٧٧ - ٧٥٠ هـ / ١٢٧٨ - ١٣٤٩ م

عبد العزيز بن سرايا بن علي بن أبي القاسم السنبي الطائي : شاعر عصره. ولد ونشأ في الحِلة (بين الكوفة وبغداد)، واشتغل بالتجارة، فكان يرحل إلى الشام ومصر ومالدين وغيرها، في تجارته، ويعود إلى العراق. وانقطع مدة إلى أصحاب مالدين، فتقرب إلى ملوك الأرتقية، ومدحهم، وأجزلوا له عطاياهم. ورحل إلى القاهرة عام ٧٢٦ هـ، فمدح السلطان الملك الناصر. وتوفي ببغداد. له ديوان شعر مطبوع، والعاطل الحالي رسالة في الزجل والموالي، والأغلاطي (مخطوط)، معجم للأغلاط اللغوية، ودرر النحور (مخطوط) وهي قصائده المعروفة بالأرتقيات، وصفوة الشعراء وخلاصة البلغاء (مخطوط)، والخدمة الجليلة (مخطوط) رسالة في وصف الصيد بالبنق.

ترجمته في: أحمد بن حجر العسقلاني، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة (ميدل آباد الدكن، ١٩٤٥ - ١٩٥٠)، ج ٢، ص ٣٦٩؛ ابن شاعر الكتبي، فوات الوفيات (القاهرة: مطبعة بولاق، ١٢٨٢ هـ)، ج ١، ص ١٢٧٩؛ جرجي زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية (مصر، ١٩١٣) =

= (١٩١٤)، ج ٣، ص ١٢٨؛ ابن تغري بردي، النجوم الزاهرة في ملوك مصر
والقاهرة (القاهرة: دار الكتب المصرية، ١٣٤٨ - ١٣٧٥هـ)، ج ١٠،
ص ٢٣٨ (وفيه وفاته في ذي الحجة ٧٤٩هـ)؛ كارل بروكلمان، تاريخ
الأدب العربي، الدليل (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٩ - ١٩٧٧)، ج ٢،
ص ١٩٩؛ العباس بن علي الموسوي، نزهة المجلس ومنية الأديب الأنيس
(مصر، ١٢٩٣هـ)، ج ٢، ص ٢٠١، والزركلي، الأعلام، ج ٤،
ص ١٨.

سلي الرماح

سلي الرماح العوالي عن معالينا،
واستشهدى البيض، هل خاب الرجا فينا؟
وسائلي العرب والأتراك ما فعلت،
في ارض قبر عبيد الله، ايدينا
لما سعيناء، فما رقت عزائمننا
عما نروم، ولا خسابت مساعيننا
يا يوم وقعة زوراء العراق، وقد
دنا الاعادي، كما كانوا يدينونا
بضمير^(١) ما ربطناهما مسومة^(٢)،
إلا لنغزو بها من بات يغزونا

(١) الضمير: واحدها ضمير: القليل اللحم، الهضيم البطن، نعت
للخيول. (٢) المسومة: من سؤم الخيل: أرسلها مطلقة إلى المرعى.

وفتية، إن ثقل أصغوا مسامعهم
 لقولنا، أو دَعَوْنَاهُمْ أَجَابُونَا
 قَوْمٌ، إِذَا اسْتُخْصِمُوا كَانُوا فِرَاعِنَةً،
 يَوْمًا، وَإِنْ حُكِّمُوا كَانُوا مَوَازِينَا
 تَدْرَعُوا الْعَقْلَ جِلْبَابًا، فَإِنْ حَمِيتِ
 نَارُ السَّوْغَى خِلَتَهُمْ فِيهَا مَجَانِينَا
 إِذَا ادَّعَوْا جَاءَتِ الدُّنْيَا مُصَدِّقَةً؛
 وَإِنْ دَعَّوْا قَالَتِ الْآيَامُ: آمِينَا
 إِنَّ الزُّرَّازِيرَ^(٣) لَمَّا قَامَ قَائِمُهَا،
 تَوَهَّمَتْ أَنَّهَا صَارَتْ شَوَاهِينَا^(٤)
 ظَنَّتْ تَأْنِي الْبُزَاةَ^(٥) الشُّهْبَ عَنْ جَزَعٍ،
 وَمَا دَرَتْ أَنَّهُ قَدْ كَانَ تَهْوِينَا
 بِيَادِقٍ^(٦) ظَفِيرَتِ أَيْدِي الرُّخَاخِ^(٧) بِهَا،
 وَلَسَوْ تَسْرُكُنَاهُمْ صَادُوا فِرَازِينَا^(٨)

(٣) الزُّرَّازِيرُ، واحدها زُرْزُور: طائر أكبر من العصفور، منه نوع لونه
 أسود، وآخر منقط بياض. (٤) الشَوَاهِينُ، واحدها شاهين: طائر من جنس
 العصفور طويل الجناحين. (٥) الْبُزَاةُ، واحدها باز: ضرب من
 العصفور. (٦) الْبِيَادِقُ، واحدها بيلق، وهو البيلق: الماشي راجلاً، سميت به
 قطع من الشطرنج لأنها عبارة عن المشاة في الحرب. (٧) الرُّخَاخُ: واحدها
 رخة: القطعة من قطع الشطرنج. (٨) الْفِرَازِينُ، واحدها فِرْزَان: الملكة في
 لعب الشطرنج.

ذَلُّوا بِأَسْيَافِنَا، طَوَّلَ الزَّمَانِ، فَمُذِّ
 تَحْكُمُوا أَظْهَرُوا أَحْقَاقَهُمْ فِينَا
 لَمْ يُغْنِهِمْ مَا لَنَا عَنْ نَهَبِ أَنْفُسِنَا،
 كَأَنَّهُمْ فِي أَمَانٍ مِنْ تَقَاضِينَا
 أَخْلَوْا الْمَسَاجِدَ مِنْ أَشْيَانِنَا وَيَغْوُوا،
 حَتَّى حَمَلْنَا فَأَخْلَيْنَا الدَّوَابِّ
 ثُمَّ انْتَشَيْنَا، وَقَدْ ظَلَّتْ صَوَارِمُنَا
 تَعِيسُ عُجْبًا، وَيَهْتَرُ الْقَنَا لِنَا
 وَلِلدَّمَاءِ، عَلَى أَثْوَابِنَا، عَلَقٌ (٩)،
 بِنَشْرِهِ، عَنْ غَيْرِ الْمِسْكِ، يُغْنِينَا
 فَيَا لَهَا دَعْوَةٌ، فِي الْأَرْضِ، سَائِرَةٌ
 قَدْ أَصْبَحَتْ فِي فَمِ الْأَيَّامِ تَلْقِينَا
 أَنَا لِقَوْمٍ أَبَتْ إِخْلَاقُنَا، شَرْفًا،
 أَنْ نَبْتَدِيَ بِالْأَذَى مِنْ لَيْسَ يُؤْذِينَا
 بِيَضٍ صَنَائِعُنَا، سُودٌ وَقَائِعُنَا،
 خُضْرٌ مَرَايِعُنَا، حُمْرٌ مَوَاضِينَا
 لَا يَظْهَرُ الْعَجْزُ مِنَّا دُونَ نَيْلِ مُتَى،
 وَلَوْ رَأَيْنَا الْمَنَايَا فِي أَمَانِينَا

(٩) العلق: الدم المتجمد.

مَا أَعَوَزْتَنَا فَرَامِينَ^(١٠) نَصُولُ بِهَا،
 إِلَّا جَعَلْنَا مَوَاضِينَا فَرَامِينَا
 إِذَا جَرَيْنَا، إِلَى سَبْقِ الْعُلَى، طَلَقًا،
 إِنْ لَمْ نَكُنْ مُبْقًا كُنَّا مُصَلِّينَا^(١١)
 تُسَدِّفُ، الْقَدَرَ الْمُحْتَسُومَ، هِمَّتُنَا
 عَنَّا، وَنَخْصُمُ طَرْفَ الذَّهْرِ لَوْ شِئْنَا
 نَغْشَى الْخُطُوبَ بِأَيْدِينَا، فَتَدْفَعُهَا،
 وَإِنْ دَعَمْنَا دَفَعْنَاهَا بِأَيْدِينَا
 مَلَكٌ، إِذَا قُوتَتْ نَبْلُ الْعَدُوِّ لَنَا،
 رَمَتْ عَزَائِمُهُ مِنْ بَاتٍ يَرْمِينَا
 عَزَائِمٌ، كَالنَّجُومِ الشُّهْبِ ثَاقِبَةً،
 مَا زَالَ يُحَسِّقُ فِيهِنَّ الشَّيَاطِينَا
 أَعْطَى، فَلَا جُودَهُ قَدْ كَانَ عَنْ غَلَطٍ
 مِنْهُ، وَلَا أَجْرَهُ قَدْ كَانَ مَمْنُونَا
 كَمْ مِنْ عَدُوٍّ لَنَا أَمْسَى بِسَطَوْتِهِ،
 يُبْدِي الْخُضُوعَ لَنَا، خُتْلًا^(١٢) وَتَسْكِينَا

(١٠) الفرامين، واحدها فرمان: كتب الولاة ووكلاء الدول يعلن تنصيتهم
 وبأموريتهم، وربما أعطى في امتيازات خصوصية وأمور أخرى، فارسي معناه:
 أمر. (١١) المصلي، من الخيل: الذي يأتي بعد السابق. (١٢) الختل:
 الخداع.

كالصل (١٣) يُظهِرُ لِنَا عِنْدَ قَلَمِيهِ،
حَتَّى يُصَادِفَ فِي الْأَعْضَاءِ تَمَكِينَا
يَطْوِي لَنَا الْغَدَرَ فِي نُصْحٍ يُشِيرُ بِهِ،
وَيَمْزِجُ السُّمَّ فِي شَهْدٍ، وَيَسْقِينَا
وَقَدْ نَغْضُ وَنَغْضِي عَنْ قَبَائِحِهِ،
وَلَمْ يَكُنْ يَكُنْ عَجْزاً عَنْهُ تَغْضَايُنَا
لَكِنْ تَرَكْنَاهُ، إِذْ كُنَّا عَلَى ثِقَةٍ
أَنَّ الْأَمِيرَ يُكَافِيهِ (١٤)، فَيَكْفِينَا

(١٣) الصل: الحية. (١٤) في قوله: يكافيه، ضرب من ملحقات الكناية يقال له المشاكلة، والمراد يعاقبه.

الشيخ ابراهيم اليازجي:

١٢٦٣ - ١٣٢٤ هـ / ١٨٤٧ - ١٩٠٦ م

ابراهيم بن ناصيف بن عبد الله بن ناصيف بن جنبلاط:
عالم بالأدب واللغة. أصل أسرته من حمص، وهاجر أحد
أجداده إلى لبنان. ولد ونشأ في بيروت وقرأ الأدب على أبيه.
تولى تحرير جريدة «النجاح» عام ١٨٧٢، وانتدبه المرسلون
اليسوعيون للاشتغال في ترجمة الأسفار المقدسة وكتب أخرى
لهم. تعلّم العبرية والسريانية والفرنسية، وتبحّر في علم الفلك،
وله فيه مباحث. تولى كتابة مجلة «الطيب»، وألف كتاب نَجْمَةُ
الرائد في المترادف والمتوارد، طبع منه جزآن ولا يزال الثالث
مخطوطاً، وله ديوان شعر مطبوع، والفرائد الحسان من قلائد
اللسان (مخطوط) معجم في اللغة. استقر في مصر واصر مجلة
«البيان» بالاشتراك مع د. بشارة زلزل فعاشت ستة، ثم اصدر
مجلة «الضياء» شهرية، فعاشت ثمانية اعوام، خدم اللغة العربية
باصطناع حروف الطباعة فيها ببيروت، وكانت الحروف
المستعملة حروف المغرب والأستانة. وانتقى كثيراً من الكلمات
العربية لما حدث من المخترعات، ونظم الشعر الجيد. امتاز
بجودة الخط وإجادة الرسم والنقش والحفر، وكان رزقه من شق
قلمه، فعاش فقيراً، غني القلب، أبي النفس. مات في القاهرة

ثم نقلت رفاته إلى بيروت، وأقيم له تمثال في قصر الأونيسكو.

ترجمته في: فيليب دي طرازي، تاريخ الصحافة العربية (بيروت: المطبعة الأدبية، ١٩١٣ - ١٩٣٣)، ج ٢، ص ٨٨، والنبذة التاريخية ص ٥٥، اللجنة اللبنانية لإعداد شهر الأونيسكو في بيروت، أعلام اللبنانيين في نهضة الآداب العربية (بيروت، ١٩٤٨)، ص ١٢١، والزركلي، الأعلام، ج ١، ص ٧٦.

تنبهوا واستفيقوا أيها العرب

تنبهوا واستفيقوا أيها العرب
فقد طمى الخطبُ حتى غاصت الركبُ
فيمَ التعلُّ بالآمالِ تخذعُكم
وانتمُ بينَ راحتِ القنا سُلُبُ
اللهُ أكبرُ ما هذا المنامُ ففسد
شكاكمُ المهملُ واشتاقكم التَّسَرُّبُ
كم تُسْظَلَمُونَ ولستم تشكون وكم
تُستَغْضَبُونَ فلا يلدو لكم غضبُ
ألفتمُ الهونَ حتى صار عندكم
طبعاً وبعضُ طباعِ المرءِ مُكْتَسَبُ
وفارقتكم لسطولِ السِّلَالِ نخسوتكم
فليس يؤلمكم نخسفٌ ولا غَطَبُ

اللَّهُ صَبِرُكُمْ لَوْ أَنَّ صَبِرَكُمْ
 فِي مَلْتَقَى الْخَيْلِ حِينَ الْخَيْلِ تَضْطَرِبُ
 كَمْ بَيْنَ صَبْرٍ غَدَاً لِلذَّلِّ مَجْتَلِباً
 وَبَيْنَ صَبْرٍ غَدَاً لِلْعِزِّ يَجْتَلِبُ
 فَشَمُّرُوا وَانْهَضُوا لِلْأَمْرِ وَابْتَدِرُوا
 مِنْ دَهْرِكُمْ فُرْصَةً ضَمَنْتَ بِهَا الْحَقُّ
 لَا تَبْتَغُوا بِالْمَنَى فَوْزاً لَأَنْفُسِكُمْ
 لَا يَصْدُقُ الْفَوْزُ مَا لَمْ يَصْدُقِ الْطَلْبُ
 خَلُّوا التَّعَصُّبَ عَنْكُمْ وَاسْتَوُوا عُصْباً
 عَلَى الْوِثَامِ لِدَفْعِ السَّظْلِمِ تَعْتَصِبُ
 هَذَا الَّذِي قَدْ رُمِيَ بِالضَّعْفِ قُوَّتَكُمْ
 وَغَادِرَ الشَّمْلِ مِنْكُمْ وَهُوَ مَنْشَعِبُ
 وَسَلَّطَ الْجَوْرَ فِي أَقْطَارِكُمْ فَغَسَدَتْ
 وَأَرْضُهَا دُونَ أَقْطَارِ الْمَلَا يَحْرَبُ
 وَحَكَّمِ الْعِلَجَ فِيكُمْ مَعَ مَهَانَتِهِ
 يَقْتَسَادُكُمْ لِهَوَاهُ حَيْثُ يَسْنَقِلِبُ
 يَا قَوْمَنَا هَبُوا لِشَأْنِكُمْ
 فَكَمْ تُنَادِيكُمْ الْأَشْعَارُ وَالْخُطْبُ
 أَلَسْتُمْ مِنْ سَطَرَا فِي الْأَرْضِ وَاقْتَحَمُوا
 شَرْقاً وَغَرْباً وَعَسَزُوا أَيْنَمَا ذَهَبُوا

ومن أذلّوا الملوك الصّيد فارتعدت
 وزلزل الأرض مما تحتها الرّهبُ
 ومن بنوا لصروح العزّ أعمدة
 تهوي الصواعق عنها وهي تنقلبُ
 فما لكم ويحكمُ أصبحتم هَملاً
 ووجه عزكم بالسُّهُون منتقبُ
 لا دولة لكم يشتمدُ أزركمُ
 بها ولا ناصِرٌ للخطب يُتشدّبُ
 وليس من حُرمةٍ، أو رحمةٍ لكم
 تحنّو عليكم إذا عضّتكم النُّوبُ

الياس صالح:

١٢٥٤ - ١٣٠٣ هـ / ١٨٣٩ - ١٨٨٥ م

الياس بن موسى بن سمعان صالح: فاضلٌ له نظم. من نصارى اللاذقية (بسوريا)، مولده ووفاته فيها. تعلم عدة لغات واشتغل بالترجمة للتقنصلية الأمريكية ببلده، ثم كان من أعضاء المحكمة الابتدائية في اللاذقية إلى آخر حياته. له آثار الحقب في لاذقية العرب (مخطوط)، وديوان شعر، ومذايح سورية (مخطوط) ترجمه عن الفرنسية، ونظم المزامير.

ترجمته في: مجلة لغة العرب، العدد ٧، ص ٤٥٢، ويوسف إليان
سركيس، معجم المطبوعات العربية والمعربة (مصر، ١٩٢٨)، ص ١١٨٣.

الحرية

خلُ عنك الوقوف في دار مية
واعتنزل ذكرَ زينب وأميّة
إنما دارنا بمن شرفوها
عن سليمى وعن سعاد غنيّة
بل هي الروض فتّح الزهر فيه
من خلال اللواظ النرجسيّة
وأقامت فيه خدود العذارى
حرب بدرٍ على القلوب الشقيّة
لا تلمني يا عاذلي بهواها
فأنا قيسُ هذه العامريّة
وعلام الملام والقلب قلبي
ومعي فيه حجة شرعيّة

فإذا كنت تدعيه فقلّم
 عرضَ حالٍ للأعين التوركية
 وخبّطنا العشواء لو كنت تدري
 في ليالي تلك الشعور الدجيّة
 واتخذنا سلامل الثغر قيداً
 فنسينا المسكينة الحرّة
 وزعمنا الانسان ذا شهواتٍ
 يمتطيها مهما تكن دنيويّة
 وهو زعم إن صحّ، فالمرء خلو
 من جميع المناقب الأدبيّة
 أفلا تستطيع، إن جعت، قل لي
 كبخ تلك المطالب الجسديّة
 أنت حر فتستطيع ومهما
 قاومتك الطبيعة البشريّة
 ولكون الانسان يسأل عما
 يمتطيه من الأمور الدنيّة
 شاهد أنه مدى الدهر حرّ
 يفعل الأمر عن رضى وروية
 هب أدت الأداة أنت فأخطت
 أعليها في ذاك مسؤوليّة؟

كم تلظيت اذ اسات صنيعاً
 وندمت الندامة الكسبية
 إن في وليتني فعلت دليلاً
 من أصح الأدلة العقلية
 أنكر الناس ذاك قبلاً ولكن
 أثبتته الشرائع المدنية
 أنت حر يا أيها المرء فاعلم
 ولك العلم فيه والأسبقية
 أنت حر، فاعلم بهذا وعلم
 أنت حر وهذه أولية
 لست عبداً إن كنت تحت نظام
 لا وليس النظام ذا أولية
 أنت فوق النظام إن تتبعته
 ولأنت الذي وضعت الوصية
 يتمنى الإنسان لو كان عبداً
 ويقيم الأدلة العلمية
 ولكم قد رأيت من حيوان
 يقضم الحبل بغية الحرية
 يا بني أئنا ذوي الفضل بـ
 ل يا معشر الناطقين بالعربية

لستُ عبداً أنا ولا أنتَ مولى
أيها السلايس السحلى السذهبية
هكذا الناس أيها الناس طرا
ما لزيد على عبيد مزينة

أنيس المقدسي:

١٣٠٣ - ١٣٩٧ هـ / ١٨٨٥ - ١٩٧٧ م

أنيس الخوري المقدسي: كاتب وشاعر وباحث لبناني.
مارس التدريس في الجامعة الأميركية في بيروت. حقق ديوان
ابن الساعاتي. من مؤلفاته: تطوّر الأساليب الثرية في الأدب
العربي، وأمراء الشعر في العصر العباسي، والاتجاهات الأدبية
في العالم العربي الحديث.

ترجمته في: مجلة لغة العرب، العدد ٤، ص ٤٨٩، ٤٩١، ٤٩٤
و ٥٦٦، والزركلي، الأعلام، ج ٢، ص ٢٩.

كفوا البكاء

كفوا البكاء على الطلول الهمد
ليس القضاء على البلاد بمعتدي
حنّام نربيع فوق آثار عفت
والدهر يدعونا الى نعم الغد
متربصين وما لنا من حافز
متسكعين وما لنا من مُرشِد
ونرى جموع الناعضين من الوري
يتسابقون الى المرام الأمجد
متدافعين مع الزمان تجلّداً
إنّ الزمان مطيّة المتجدد
أبني العراق ومصرَ إنا أمة
قعدت من الأيام اسوأ مقعد

هَيَّا نَجِدْ لِبِلَادِ شَبَابِهَا
مَتَكَاتِفِينَ عَلَى الزَّمَانِ الْأَنْكِدِ
إِنْ فَرَّقَ الْإِيمَانُ بَيْنَ جَمُوعِنَا
فَلِسَانُنَا الْعَرَبِيَّ خَيْرَ مُسَوِّدِ
قَرِيبَتْ بِهِ الْأَقْطَارُ وَهِيَ بِعَيْدَةٍ
وَتَوَخَّذْتَ مِنْ بَعْدِ فَتٍ فِي الْيَدِ
مَهْلًا كِرَامَ الْمُسْلِمِينَ فَمِنْكُمْ
يَرْجَى السُّرُودَ إِلَى حِيَاضِ السُّودِ
لَا تَجْعَلُوا «التَّغْلِيدَ» يَفْرُطُ عَقْدُنَا
فَرَجَاؤُنَا غَيْبَتْ إِذَا لَمْ يُعْقِدِ
قَدْ كُنْتُمْ أَهْلَ الْبِلَادِ وَإِنَّا
كُنَّا كَذَلِكَ فِي الزَّمَانِ الْأَبْعَدِ
كُنْتُمْ وَكُنَّا وَالْبِلَادُ بِلَادِكُمْ
وَبِلَادُنَا فَعِلَامٌ لَمْ نَتَوَخَّذْ
وَالْإِلَامُ يَقْتُلُنَا التَّعَصُّبُ عَنْ عَمَى
وَيْثِيهِ فِينَا الْجَهْلُ ثِيَّةُ السُّيُودِ
دَعْنِي وَشَأْنِي وَالسَّذَى أَنَا عَابِدُ
وَكَمَا يَشَاءُ إِيْمَانُ قَلْبِكَ فَاعْبُدِ
أَنْسِي أَخْوَاكَ وَإِنْ يَكُنْ إِيْمَانُنَا
فِي الْبَعْدِ مَا بَيْنَ الثَّرَى وَالْفَرْقَدِ

ما كان نورك مرشدي في ظلمة
 كلاً ولا إيمان غيري مُخلدي^(١)
 لكنّ لي وطناً أجلاً مقامه
 وأعيذه من كل داء مفسد^(٢)
 وأرى جيوشاً زاحفات نحوّه
 لججاً على لجج الخضمّ المزبد
 زحفوا إلى نيل العلاء فطأطأت
 لهمّ الجبال وقال قائلها: اسجدي
 يا شرق إنّك جاهل، ما حقّروك
 وإنما حقّرت نفسك فارقدي
 فحسبت نفسك طينة منبوذة
 وحسبتهم من لؤلؤ أو غنجد
 وكأنما هبطوا إليك من العلى
 حتى خسرّرت بذلّة المتعبد
 تيهي بلاد الغرب إنّنا أمة
 غير التخاذل والشقا لم نعتد

(١) و (٢) أي لكل نور إيمانه الهادي فلا نتخاصم على ذلك ولكن
 متحدين بحب الوطن الذي يزحف إليه أهل المطامع من الخارج.

نَرَضَى الحَيَاةَ عَلَى الهَوَانِ كَأَنَّمَا
كُلُّ المَطَامِعِ إِنْ نَعِيشَ إِلَى الغَدِ
وَنَسَلُ ذُلًّا لِّلْعِدَى وَنُجِّلَهُمْ
وَنُثِيلَهُمْ مِمَّا كَبِيرَ المَقْصِدِ
أَمْنَحْتُمُ السُّدُورَ مَنَحًا ثُمَّ أَنْتَ
سَمُ تَفْخَرُونَ بِطَارِفٍ أَوْ مُتَلَدٍ^(٣)
وَنَصِيحُ بِالحِكَامِ بِالشُّورَى احْكُمُوا
أَصِيَاخُ حَرًّا أَمْ صِيَاخُ مَقْلَدٍ^(٤)؟
هَلْ فِي النُّفُوسِ ضَعِيفَةٌ رِيَّتٌ عَلَى
ذُلِّ الضَّمِيرِ وَرَبْقَةِ المَسْتَعْبِدِ
رَبُّوا البَنِينَ عَلَى احْتِرَامِ بِلَادِهِمْ
فَهُمُ المَرْجَى لِلْحَوَادِثِ فِي الغَدِ
قُولُوا لَهُمْ إِنْ البِلَادَ جَمِيعَةً
شَهِدَتْ لَهَا الأَعْدَاءُ أَمْ لَمْ تَشْهَدْ
حَتَّى نَصْغَرَ فِي عَيُونِ نَفُوسِنَا؟
وَالْأَمَّ نَسْعَى كَالسُّوَامِ الشُّرُودِ؟

(٣) و (٤) خَلَّوْا التُّخَانِ الفَارِغَ بِمَا جَاءَ عَلَى يَدِ الْغَيْرِ وَلْتَنْصَرَفْ إِلَى تَرْبِيَةِ
نَفُوسِنَا وَأَوْلَادِنَا عَلَى الْمُبَادِيءِ الْحَرَّةِ وَحُبِّ الْوَطَنِ .

ان تفعلوا فلقد يتم صلاحنا
او لا - فما دستورنا بالمسعد
المجيد للفعال في هذا الوري
والارض ملك الفارس المستاسد

أحمد شوقي:

١٢٨٥ - ١٣٥١ هـ / ١٨٦٨ - ١٩٣٢ م

أحمد شوقي بن علي بن أحمد شوقي ولد وتوفي بالقاهرة، من أصل كردي، نشأ في ظل البيت المالِك بمصر ودرس الحقوق في فرنسا حيث عاد عام ١٨٩١. وعيّن رئيساً للقلم الافرنجي في ديوان الخديوي عباس حلمي، كما عيّن عام ١٩١٩ عضواً في مجلس الشيوخ إلى أن توفي.

أشهر شعراء السنين الثلاثين الأولى من هذا القرن. استعاد الشعر قوّته وروحه النشطة على يديه، ومن خلال أبياته الجيدة السبك، المتعددة الجوانب والمعبرة عن حياة العرب المليئة بالحكمة والنظرة إلى الحياة، تمكّن من اكتساب شعبية كبيرة أدّت إلى منحه لقب «أمير الشعراء» في مهرجان عربي ضخم، في مصر عام ١٩٢٧. جمع شعره في جزئين بعنوان الشوقيات وعالج أكثر فنون الشعر.

تجد ترجمته في كثير من المصادر والمراجع.

صقر قريش
(عبد الرحمن الداخل)
موشح أندلسي

من لينضو يتنزي^(١) ألما
برج الشوق به في الفلاس
حن لبان وناجي العلما
أين شرق الأرض من أندلس
بلسل علمه البين البيان
بات في جبل الشجون ارتبكا
في سماء الليل مخلوع العنان
ضاقت الأرض عليه شبكا
كلما استوحش في ظل الجنان
جن فاستضحك من حيث بكى

(١) يتنزي: يتوثب.

ارتدى بُرنسسه والتثما
 وخطا خطوة شيخ مُرْعس^(٢)
 ويرى ذا حذب إن جثما
 فإن ارتد بدا ذا قَفس^(٣)
 فمه السقاني على لبته
 كبقايا الدّم في نصل دقيق
 مده فانشق من منبته
 من رأى شقي مقص من عقيق
 وبكى شجواً على شعبته
 شجواً ذات الثكل في السّتر الرقيق
 سل من فيه لسانا غنما^(٤)
 ماضياً في البث لم يحتبس
 وتر من غير ضرب رثما
 في الدجى أو شرر من قبس
 نفرت لوعته بعد الهدوء
 والدجى بيت الجوى والبرحا

(٢) المرعس: من رعى الرجل إذا مشى مشياً ضعيفاً من الإعياء. (٣) القفس: ضد الحذب وهو تنوء الصدر. (٤) الغنم: شجرة حجازية لها ثمرة حمراء يشبه به البنان المخضوب.

يَتَعَايَا بِجَنَاحٍ وَيَنْوُو
بِجَنَاحٍ مَذَّ وَهَيَّ مَا صَلَحَا
سَاءَ الدَّهْرُ وَمَا زَالَ يَسُو
مَا عَلَيْهِ لَوْ أَسَا مَا جَرَحَا
كَلِمَا أَدْمَى يَدَيْهِ نَدَمَا
سَالَتَا مِنْ طَوْقِهِ وَالْبُرْنَسُ
فَنَيْتَ أَهْدَابَهُ إِلَّا دَمَا
قَامَ كَالْيَاقُوتِ لَمْ يَنْبِجْسْ^(٥)
مَذَّ فِي اللَّيْلِ أَنْبِنَا وَخَفَّقْ
خَفَقَانِ الْقُرْطِ فِي جَنَحِ الشَّعْرِ
فَرَعْتَ مِنْهُ النَّوَى غَيْرَ رَمَقْ
فَضْلَةُ الْجُرحِ إِذَا الْجُرحُ نَغَر^(٦)
يَتَلَاشَى نِزَوَاتٍ فِي حُشْرَقِ
كَذِبَالٍ آخِرِ اللَّيْلِ اسْتَعْرِ
لَمْ يَكُنْ طَوْقاً وَلَكِنْ صَرَمَا
مَا عَلَى لُبَّتِهِ مِنْ قَبَسِ
رَحْمَةِ اللَّهِ لَهُ هَلْ عَلِمَا
أَنْ تِلْكَ النَّفْسُ مِنْ ذَا النَّفْسِ

(٥) لم ينجس: لم يتغير. (٦) يقال جرح نغار: أي جياش بالدم.

قلت لليل، وليل عَوَادٍ:
مَنْ اخو البَثِّ؟ فقال: ابنُ فِراق
قلت: ما واديه؟ قال: الشجر وادٍ
ليس فيه من حجاز أو عِراق
قلت: لكن جفنه غيرُ جوادٍ
قال: شرَّ السَّمع ما ليس يُراق
نَغِيط الطَّيَر وما نَعْلَم ما
هي فيه من عذابٍ يَشُر
فَدَع الطَّيْرَ وَحِظاً قُسْماً
صَبَّرَ الأيْكَ كدور الأَنْسِ
نَاح إِذْ جَفْنَايَ فِي أَسْرِ النَجُومِ
رِسْفاً^(٧) فِي الشُّهْدِ وَالسَّمْعِ طَلِيقِ
أَيُّهَا الصَّارِخُ مِنْ بَحْرِ الِهْمُومِ
مَا عَسَى يُغْنِي غَرِيقَ عَنْ غَرِيقِ
إِنْ هَذَا السَّهْمُ لِي مِنْهُ كُؤُومِ
كَلْنَا نَبَازِحُ أَيْكَ وَفَرِيقِ
قَلْبِ الدُّنْيَا تَجِدُهَا قِسْماً
صُرِفْتَ مِنْ أَنْعَمِ أَوْ أَبْؤَمِ

(٧) رسفاً: تقيداً.

وانظر الناس تجد من سلما
 من سهام الدهر شجته القسي
 يا شباب الشرق عنوان الشباب
 ثمرات الحبيب السراكي النسيم
 حبكم في الكرم المحض اللباب
 ميرة تبقى بقاء ابني سمير^(٨)
 في كتاب الفخر (للداخل^(٩)) باب
 لم يلج من بني الملك أمير
 في الشومس الزهر بالشام انمى
 ونمى الأقمار بالأندلس
 قعد الشرق عليهم مأتما
 وانثنى الغرب بهم في عرس
 هل لكم في نبا خير نبأ
 حلية التاريخ ماثور عظيم
 حل في الأنباء ما حلت مباء
 منزل الوسطى من العقد النظيم

(٨) ابني سمير: الليل والنهار. (٩) الداخل: هو عبد الرحمن الداخل
 أول ملوك بني أمية في الأندلس.

مثله المقدار يوماً ما خَبَا
 لسليب التاج والعرش كظيم
 يُعجزُ القُصَّاصُ إلا قلما
 في سوادٍ من هوى لم يُغمَسِ
 يؤثر الصلح ويجزى علماً
 قلب العالم لو لم يُطمَسِ
 عن عصامي نبيل مُعْرِقِ
 في بُناة المجد أبناء الفَخَّارِ
 نهضت دولتهم بالمشرق
 نهضة الشمس بأطراف النهار
 ثم خان التاج ودَّ المفرق
 وتَبَّتْ بالانجم الزُهر الديار
 غفلوا عن ساهرٍ حول الحمى
 بامطٍ من ساعِدَي مُفْتَرَسِ
 حام حول الملك ثم اقتحما
 ومشى في السدم مشي الضُرْسِ
 ثارَ عثمان لمروان مجاز
 ودَّمَ السَّبْطُ (١٠) أثار الأقربون

(١٠) يعني بالسبط: الحسين بن علي.

حَسَنُوا لِلشَّامِ ثَاراً وَالْحِجَازِ
 فَتَفَّالِي النَّاسِ فِيمَا يُطْلَبُونَ
 مَكْرُ شَوَّاسٍ عَلَى الذَّهْمَاءِ جَازِ
 وَرُعَاةٍ بِالسَّرْعَايَا يَلْعَبُونَ
 جَعَلُوا الْحَقَّ لِبَغْيِي سُلْماً
 فَهُوَ كَالسُّتْرِ لَهُمِ وَالتُّرْسِ
 وَقَدِيماً بِاسْمِهِ قَدْ ظَلَمَا
 كُلَّ ذِي مِشْدَنَةٍ أَوْ جَرَسِ
 جُزَيْتِ مِرْوَانَ^(١١) عَنْ آبَائِهَا
 مَا أَرَاقُوا مِنْ دَمٍ وَدُمُوعِ
 وَمِنْ النَّفْسِ وَمِنْ أَهْوَائِهَا
 مَا يُؤْدِيهِ عَنِ الْأَصْلِ الْفُرُوعِ
 خَلَّتِ الْأَعْوَادُ مِنْ أَسْمَائِهَا
 وَتَغَطَّتْ بِالصَّالِبِ السَّجْدُوعِ
 ظَلَمْتُ حَتَّى أَصَابَتْ أَظْلَمَا^(١٢)
 حَاصِدَ السَّيْفِ وَبَيْءَ الْمُحْبِسِ

(١١) يعني بمروان: بني مروان. (١٢) الأظلم هنا هو أبو مسلم الخراساني صاحب دعوة بني العباس وقد سلب بني أمية ملكهم.

فطناً في دعوة الآل لما
 همس الشَّانِي وما لم يَهمس
 لبست بُرْدَ النبي النُّيَّرات
 من بني العباس نوراً فوق نور
 وقديماً عند مروان قِرات
 لزكيات من الأنفُس نور
 فنجنا الدَّاخل مباحاً بالقُرات
 تارك الفتنة تطفئ وتُنور^(١٣)
 غس^(١٤) كالحيوت به واقتحما
 بين عبريه عيون الحُرْس
 ولقد يجدي الفتى أن يعلمها
 صهوة السماء ومتن القُرْس
 صاحب الدَّاخل من إخوته
 حدث خاض الغمار ابنُ ثمان
 غلب الموج على قسوته
 فكان الموج من جُند الزمان
 وإذا بالشط من شقوته
 صائح صاح به: نلت الأمان

(١٣) نلوت الفتنة: وقعت وانتشرت. (١٤) غس: دخل ومضى.

فانثنى مُنْخَدِعاً مُسْتَسْلِماً
شاةً اغْتَسَرْتُ بِعَهْدِ الْأَطْلَسِ^(١٥)
خَضَبَ الْجَنْدُ بَنَ الْأَرْضَ دَمَا
وَقُلُوبَ الْجَنْدِ كَالصَّخْرِ الْقَاسِي
أَيُّهَا الْبَائِسُ مِتْ قَبْلَ الْعَمَاتِ
أَوْ إِذَا شِئْتَ حَيَاةً فَالْرَّجَا
لَا يَضِيقُ ذَرْعُكَ عِنْدَ الْأَزْمَاتِ
إِنْ هِيَ اشْتَدَّتْ وَأُمِّلَ فَرَجَا
ذَلِكَ السِّدَاخِلُ لَأَقْسَى مُظْلِمَاتِ
لَمْ يَكُنْ يَأْمَلُ مِنْهَا مَخْرَجَا
قَدْ تَوَلَّى عِزَّهُ وَانْصَرَمَا
فَمَضَى مِنْ غَدِهِ لَمْ يَبْأَسْ
رَامَ بِالسَّمْغَرِبِ مُسْلِكَا فَرْمَى
أَبْعَدَ الْغَمْرِ وَأَقْصَى السَّيْبِ
ذَاكَ وَاللَّهِ الْفَتَى كُلَّ الْفَتَى
أَيُّ صَعْبٍ فِي الْمَعَالِي مَا مَلَكَ
لَيْسَ بِالسَّائِلِ إِنْ هُمْ مَتَى
لَا وَلَا النَّاطِرِ مَا يُوحِي الْفَلَكُ

(١٥) الأطلس: اللثب.

زَايِلُ الْمُلْكُ ذَوِيهِ فَآتَى
 مُلْكُ قَوْمٍ ضَيَعُوهُ قَسَمْلُكُ
 غَمَرَاتٍ عَارِضَتْ مَقْتَحَمَا
 عَالِي النَّفْسِ أَشْمُ الْمَعْطَسِ (١٦)
 كُلُّ أَرْضٍ حُلٌّ فِيهَا أَوْ حَمَى
 مَنْزِلُ الْبَسْدَرِ وَغَابُ الْبِيَهْسِ (١٧)
 نَزَّلَ النَّسَاجِي عَلَى حُكْمِ النَّوَى
 وَتَوَارَى بِالسُّرَى مِنْ طَالِبِيهِ
 غَيْرُ ذِي رَحْلٍ وَلَا زَادٍ سَوَى
 جَوْهَرٍ وَافَاهُ مِنْ بَيْتِ أَبِيهِ
 قَمَرٌ لَاقَى خُسُوفاً فَاَنْزَوَى
 لَيْسَ مِنْ آبَائِهِ إِلَّا نَبِيهِ
 لَمْ يَجِدْ أَعْوَانَهُ وَالْخُدَمَا
 جَانِبُوهُ غَيْرَ (بَدْر) الْكَيْسِ
 مِنْ مَوَالِيهِ الثَّقَاتِ الْقُدَمَا
 لَمْ يَخْنَهُ فِي الزَّمَانِ الْمَوْثِرِ
 حِينَ فِي افْرِيقِيَا انْحَلَّ الْوُثَامُ
 وَاضْمَحَلَّتْ آيَةُ الْفَتْحِ الْجَلِيلِ

(١٦) المعطس: الأنف. (١٧) البيهس: الأسد.

ماتت الأمة في غير الشّام
 وكثير ليس يلتام قليل
 يَمَنُ مَلَّتْ ظبَاهَا والشّام
 شامها^(١٨) هندية ذات صليل
 فرّق الجند الغنى فانقسما
 وغدا بينهم الحق نبي
 أوحش السّودد فيهم وسما
 للمعالي من به لم تأس
 رُحموا بالعبقري النّابه
 البعيد الهمة الصّعب القياد
 مدّ في الفتح وفي أطنا به
 لم يقف عند بناء ابن زياد^(١٩)
 هجر الصيد فما يُعنى به
 وهو بالملك رفيق ذو اصطياد
 سَل به أندلسا هل سَلِما
 من أخى صيد رفيق مرس^(٢٠)

(١٨) شام: سل. (١٩) هو طارق بن زياد مولى بن نصير فاتح
 الأندلس في عهد عبد الملك بن مروان الخليفة الأموي. (٢٠) المرس:
 الشديد المجرب في الحروب يقال: إنه لمرس حذر.

جرّد السيف وهزّ القلما
 ورمى بالرأي أمّ الخُلُس (٢١)
 بسلام يا شراعاً ما درى
 ما عليه من خياء وسخاء
 في جناح الملك الروح (٢٢) جرى
 ويريح جفها السلف رُخاء
 غسّل اليمّ جراحات السّرى
 ومحا الشدة من يمحسو الرُخاء
 هل درى أندلس من قديما
 داره من نحو بيت المقدس
 بسليل الأمويين سما
 فتح موسى مستقر الأسس
 أمويّ لعلّ رحلته
 والسمعالي بمطى وطرق
 كالهلل انفردت نُفْلته
 لا يجاريه ركاب في الأفق
 بُنيت من خُلق دولته
 قد يشيد الدّول الشّمّ الخلق

(٢١) الخُلُس: جمع خلسة وهي الفرصة. (٢٢) الملك الروح: جبريل.

وإذا الأخلاق كانت سُلمًا
 نالت النجم يد المُلتَمِسِ
 فأزقَ فيها تروقَ أسباب السَّما
 وعلى ناصية الشمس اجلس
 أي ملك من بناتِ الهِمَمِ
 أسَّ الدَّاخلُ في الغرب وشاد
 ذلك الناشئ في خير الأُممِ
 ساد في الأرض ولم يخلق يُساد
 حكمت فيه الليالي وحكَمُ
 في عواديها قياداً بقياد
 سُلب العزَّ بشرق فرمى
 جانب الغرب لعز أقعس
 وإذا الخير لبعد قسيما
 منح السعد له في النُحس
 أيها القلب أحقُّ أنت جار
 للذي كان على الدهر يجير
 ها هنا حلَّ به الركب ومار
 وهنا ثاو إلى البعث الأمير

فلك بالسعد والنحس مُدار
 صرع الجام^(٢٣) والسوى بالمدير
 ها هنا كنت ترى حُجُو الدُمى
 فاتنات بالشفاء اللُمس^(٢٤)
 ناقلات في العبير القَدما
 واطئات في حبير السُنْدس
 خُذ عن الدنيا بليغ العِظَة
 قد تسجلت في بليغ الكليم
 طرفاها جمعا في لفظة
 فتأمل طرفيها تَعَلَّم
 الاماني حُلْم في يِقْظَة
 والمنايا يِقْظَة من حُلْم
 كُل ذي يِقْطين^(٢٥)، في الجو سما
 واقع يوماً وإن لم يُغرس
 وسيلقى حَيْنَه نسرُ السما
 يوم تطوى كالكتاب الدرس

(٢٣) الجام: الكأس. (٢٤) اللمس: سواد مستحسن في الشفه.
 (٢٥) السقط: جناح الطائر.

أَيْنَ يَا وَاحِدَ مَرَوَانَ عَلَّمَ
مَنْ دَعَاكَ الصَّقْرَ سَمَاءَ الْعُقَابِ (٢٦)
رَايَةً صَرَفَهَا الْفَرْدُ الْعَلَمَ
عَنْ وَجْهِهِ النَّصْرَ تَصْرِيفَ النِّقَابِ
كَنتَ إِنْ جَسَّدْتَ سَيْفًا أَوْ قَلَمَ
أَبَتَ بِالْأَلْبَابِ أَوْ دِنْتَ الرِّقَابِ
مَا رَأَى النَّاسَ سِوَاهُ عَلَمًا
لَمْ يُرَمَّ فِي لُجَّةٍ أَوْ يَبَسَ
أَعْلَى رُكْنِ السَّمَاءِ أَدْعَمًا
وَتَغَطَّى بِجَنَاحِ الْقُدُسِ
قَصْرُكَ (الْمُنِيَّة) مِنْ قَرْطَبَةِ
فِيهِ دَارُوكَ وَلِلَّهِ الْمَصِيرُ
صَدَفَ نَحْطُ عَلَى جَوْهَرَةٍ
بِيدِ أَنْ السُّمَرِ نَبَّاشٍ بِصِيرِ
لَمْ يَدْعُ ظِلًّا لِقَصْرِ (الْمُنِيَّة)
وَكَذَا عَمَرِ الْأَمَانِيِّ قَصِيرِ
كَنتَ صَقْرًا قَرَشِيًّا عَلَمًا
مَا عَلَى الصَّقْرِ إِذَا لَمْ يُرْمَسْ

(٢٦) العقاب: اسم راية الداخل.

إِنْ تَسَلَّ أَيْنَ قُبُورِ الْعُظَمَاءِ
فَعَلَى الْآفَاقِ أَوْ فِي الْأَنْفُسِ
كَمْ قُبُورٍ زِينَتْ جِيدَ الثَّرَى
تَحْتَهَا أَنْجَسُ مِنْ مِيتِ الْمَجْسُوسِ
كَانَ مِنْ فِيهَا وَإِنْ حَازُوا الثَّرَى
قَبْلَ مَوْتِ الْجِسْمِ أَمْوَاتِ النَّفُوسِ
وَعُظَامُ تَتَزَكَّى عَنْبَرًا
مِنْ ثَنَاءِ صِرْنِ أَغْفَالِ الرَّمُوسِ
فَاتَّخَذَ قَبْرَكَ مِنْ ذَكَرٍ فَمَا
تَبَيَّنَ مِنْ مَحْمُودِهِ لَا يَطْمَسُ
قَبْرُكَ مِنْ حَرَصِ مَكْنَتِ الْهَرَمِ
أَيْنَ بَانِيهِ الْمَنِيْعِ الْمَلْعَسِ

خليل مطران:

١٢٨٨ - ١٣٦٨ هـ / ١٨٧١ - ١٩٤٩ م

خليل بن عبده بن يوسف مطران: شاعر، غوّاص على المعاني، من كبار الكتاب، له اشتغال بالتاريخ والترجمة. ولد في بعلبك (لبنان)، وتعلّم بالمدرسة البطريركية ببيروت. سكن في مصر حيث تولى تحرير جريدة «الأهرام» بضع سنين، ثم أنشأ «المجلة المصرية» وبعدها جريدة «الجوائب المصرية» (يومية)، ناصر بها مصطفى كامل باشا في حركته الوطنية، واستمرت أربع سنوات. وصنّف «مرآة الأيام في ملخص التاريخ العام» - ط، واشترك مع الشاعر حافظ إبراهيم في ترجمة الموجز في علم الاقتصاد - ط، خمسة أجزاء، عن الفرنسية، وترجم عدّة روايات من تأليف شكسبير وكورنلي وراسين وهوغو وبول بورجيه. علت شهرته ولقّب بشاعر القطرين، ثم بـ «شاعر الأقطار العربية» وكان يشبه بالأخطل، بين حافظ وشوقي. وشبهه المنفلوطي بابن الرومي في تقديمه العناية بالمعاني على العناية بالألفاظ. وكان غزير العلم بالأدبين العربي والفرنسي، رقيق الطبع، ودوداً مسالماً، قلّ أن ذكر أحداً بغير الخير. وديوان شعره مطبوع في أربعة أجزاء. توفي بالقاهرة.

شعره مطبوع في أربعة أجزاء. توفي بالقاهرة.

ترجمته في: الزركلي، الاعلام، ج ٢، ص ٣٢٠؛ نثار الأفكار، او
شذور المنظوم والمنتثور التي اتحف الأديباء والأدبيات الهدى بها (نيويورك:
مطبعة جريدة الهدى، ١٩١٢)، ج ١، ص ١٥٨؛ سركيس، معجم
المطبوعات العربية والمعرّبة، ص ١٧٥٩، ومجلة الرسالة، السنة ١٥،
المعد ٧١٥ (١٧ آذار/مارس ١٩٤٧)، ص ٣٢١.

عتاب واستصراخ

صَدَقْتُ فِي عَيْبِكُمْ أَوْ يَصْلُقُ الشَّمَمُ
لَا الْمَجْدُ دَعْوَى وَلَا آيَاتُهُ كَلِمٌ
هِيَ الْحَقِيقَةُ عَنْ نُصْحٍ صَدَعَتْ بِهَا
وَمَا النُّصِيحَةُ إِلَّا الْبِرُّ وَالرَّحِمُ^(١)
لَمْ أَبْغِ مِنْ ذِكْرِهَا أَنْ تَيَأْسُوا جَزَعاً
خَيْرٌ مِنَ الْيَأْسِ أَنْ يُسْتَقْدَمَ الْعِلْمُ
الْيَأْسُ مِنْهُكَ لِيَلْقُوا مُسَوِّقَةً
فِي خُمَاءٍ تَسْلَاشِي عِنْدَهَا الشِّيمُ
مَا مَطْلَبُ الْفَخْرِ مِنْ أَيْدٍ مُنْعَمَةٍ
زَطِيبَةٍ وَنَفُوسٍ لَيْسَ تَحْتَسِدُ؟

(١) الرحم: الاشفاق.

يَأْسُ الْجَمَاعَاتِ دَاءٌ إِنْ تَمَلَّكَهَا
فَهُوَ التَّحَلُّلُ يَتَلَوُّهُ السُّرْدَى الْعَمَسُ^(٢)
كَالشَّمْسِ يَأْكُلُ مِنْهَا ظِلُّ مُفْعَيْهَا
حَتَّى يَبِيدَ شُعَاعُ الشَّمْسِ وَالضَّرْمُ^(٣)
لَا تَقْنُطُوا، كَرِهَ اللَّهُ الْآلِي قِنطُوا
الْيَوْمَ يَغْتَزِمُ الْأَبْرَارُ فَاغْتَزِمُوا
إِنِّي لَأَسْمَعُ مِنْ جِزْبِ الْحَيَاةِ بِكُمْ:
نَضْرًا لِأُمْتِنَا، سُحْقًا لِمَنْ ظَلَمُوا
نَعَمْ لِنُتَصَّرَ عَلَى الْبَاغِيْنَ أُمْتِنَا
لَا بِالدُّعَاءِ وَلَكِنْ نَضْرُهَا بِكُمْ
لِنَتَحَيَّ وَلِيَمِتِ الْمَوْتُ الْمَحِيطُ بِهَا
مِنْ حَيْثُ يَدْفَعُهُ أَعْدَاؤُنَا الْغُشْمُ^(٤)
الشُّعْبُ يَحْيَا بِأَنْ يُفْدَى، وَمَطْمَعُهُ
مَالُ الْبَيْنِ مَزْكَى، وَالشَّرَابُ دَمٌ
غَوْدُوا إِلَى سِيرِ التَّارِيخِ لَا تَجِدُوا
شُعْبًا قَضَى، غَيْرَ مَنْ ضَلُّوا الْهَدَى وَعَمُوا

(٢) العمم الشامل. (٣) السفة: ما يغشى وجه الشمس من بقع سود.

(٤) الغشم: جمع غشوم، وهو الظالم.

أُولَئِكَمُ إِنَّمَا يَسَادُوا بِغَسَرَتِهِمْ
وَأَنَّهُمْ آثَرُوا السُّلُودَ وَأَنقَسَمُوا
لَا شَعْبَ يَفْسُوْهُ عَلَى شَعْبٍ فَيُهْلِكُهُ
فَإِنْ تَرَى الْقَوْمَ صَرَغِي فَأَلْجَأَهُ هُمَا
خِلْتَمٌ «طَرَابُلُس» الْغَنَمِ الْمُبَاخِ لَكُمْ
وَشَرُّ مَا قَتَلَ الْخُدَّاعَ مَا غَنِمُوا
هُنَاكَ يَلْقَى سَرَايَاكُمْ وَإِنْ ثَقَلَتْ
عُرْبٌ صِلَابٌ خِفَافٌ فِي الْوَعْيِ هُضْمٌ^(٥)
قُلُوا وَأَبْلَى بَسَاءَ الْجَمْعِ وَاجِدُهُمْ
حَتَّى تَحِيرَ بِمَا خُوفَ الرُّقْمِ
لِلَّهِ هَبِطُهُمْ، لِلَّهِ غَارَتُهُمْ
تَحْتَ الرِّصَاصِ وَفِي أَسْمَاعِهِمْ صَمَمٌ
هُمُ السُّخَّائِبُ إِلَّا أَنَّهَُا أُسْدٌ
هُمُ الْكَتَّائِبُ إِلَّا أَنَّهَُا رَحْمٌ^(٦)
يَغْشَوْنَ بِكُرِّ الرُّوَايِ وَهِيَ نَاهِيَةٌ
فَتَكْتَسِبُهُمْ عَلَى غُرَى وَتَخْتَشِمُ

(٥) الجنود العرب في جيش الدولة العثمانية . هضم : جمع أهضم وهو الضامر . (٦) الرحم : جمع رجمة ، وهي : من الطير الجوارح .

وَرُبُّ وَادٍ تَوَارَوْا فِيهِ لَيَلَّتْهُمْ
فَحَاطَهُمْ بِجَنَاحِيهِ وَقَدْ جَشَمُوا
عَطَفَ الْعُقَابِ عَلَى أَفْرَاجِهَا فَإِذَا
تَوَاتَبُوا قَلِقَتْ مِنْ رَوْعِهَا الْأَكْمُ (٧)
هَلْ فِي الْجِيُوشِ كَمَا فِيهِمْ مُبَاسِطَةٌ
مَسَحَ الْمَكَارِهِ إِمَّا لَزَتْ (٨) الْأَزْمُ (٩)
جُنْدٌ مِنَ الْيَحْنُ مَهْمَا أَجْهَدُوا نَشِطُوا
كَأَنَّمَا الْوَعْيُ بِالْأَعْدَاءِ دُونَهُمْ
مَهْمَا تَشَنَّعَتِ الْحَرْبُ الضَّرُوسُ لَهُمْ
أَعَارَهَا مَلَمَحًا لِلْحُسْنِ حُسْنُهُمْ
وَالْأَرْضُ رَاقِصَةٌ وَالرَّيْحُ عَازِفَةٌ
وَالْجِدُّ يَمْزِجُ وَالْأَخْطَارُ تَبْتَسِمُ
مُسْتَظْهِرِينَ وَلَا دَعْوَى وَلَا صَلَفَ
مُسَلِّبِينَ وَلَا شَكْوَى وَلَا مَسَامَ
وَقَدْ يَكُونُونَ فِي بُؤْسٍ، وَفِي عَطَشٍ
فَمَا يَبْقِي الْغَرَمَاءُ الرُّيُّ وَالْبِشْمُ (١٠)

(٧) الأكْم: جمع أكمة، وهي التل. (٨) لَزَتْ: اجتمعت
وتضايفت. (٩) الأزْم: الازمات. (١٠) البِشْم: التخمّة.

الْجُوعُ قُبْحٌ مِنْ كُفْرٍ، وَإِنْ وَلَدَتْ
 مِنْهُ أَعَاجِيْبُهَا الْغَارَاتُ وَالْقَحَمُ (١١)
 هُوَ الْقَوِيُّ الَّذِي لَا يَسْظَفِرُونَ بِهِ
 وَهُوَ الْخَفِيُّ الَّذِي يُفْنِي وَيَهْتَضِمُ (١٢)
 كُونُوا مَلَائِكَ لَا جُوعَ وَلَا ظَمًا
 وَلِيَفْلِيْنُ نِسْطَامَ الْخَلْقِ صَبْرُكُمْ
 أَلَسْتُمْ الْغَالِبِينَ السُّدُورَ تَذَهْمُكُمْ
 مِنْهُ الصُّرُوفُ فَتَعِيَا ثُمَّ تَنْصَرِمُ؟
 أَلَيْسَ مِنْكُمْ أَوَانُ الْكَرِّ كُلِّ فَتَى
 يَصُولُ مَا شَاءَ فِي الدُّنْيَا وَيَخْتَكِمُ؟
 صَعَبُ الْمِرَاسِ عَلَى الْأَنَابِ يُتَعَبُّهَا
 يَجْلُدُ تَسْفَادُفُهُ الْأَنْوَارُ وَالظُّلُمُ
 وَكُلُّ ذِي مِرَّةٍ يَمْضِي بِرَأْيَتِهِ
 إِلَى الْجِهَادِ كَمَا أَعْتَادَتْ وَيَغْتَنِمُ (١٣)
 يَقُولُ لِلْعَلَمِ الْخَفْصَاقِ فِي يَدِهِ:
 فِي (١٤) مِنْ الْأَرْضِ مَا تَحْتَارُ يَا عَلَمُ!

(١١) القحمة: جمع قحمة، وهي المهلكة. (١٢) يهتضم: يغضب.
 (١٣) يغتنم: يأتي بالغنائم. (١٤) فيء: ظلل.

الْمَوْتُ مَا لَمْ يَكُنْ عُقْبَى مُجَاهِدَةٍ
 نَوْمٌ تَبَالَدَ حَتَّى مَا بِهِ حُلْمٌ
 بَعْضُ الثَّرَى فِيهِ آمَالٌ يُحْسُ لَهَا
 رِكْزٌ (١٥) وَتَبْضُ وَفِي بَعْضِ الثَّرَى رِمَمٌ
 أَرَعِدُ حَدِيدُ وَأَبْرِقُ فِي كَتَائِنِنَا
 وَأَغْلُظُ وَرَقٌ كَمَا يَبْغِيكَ بَطْشُهُمْ
 أَبْصُقُ دُخَانًا بِوَجْهِ الْمُعْتَدِي وَلَظَى
 إِذَا التَفَتَ تُحَاذِيهِ وَفِيكَ فَمٌ
 أَوْ التَّبِعَ فِي نِصَالٍ لَا عِذَادَ لَهَا
 خَطَافَةٌ تَسْغُنِي وَهِيَ تَقْسَمُ
 وَلَنْ يَكُونَ لَهُمْ مِنْ كَسْبِ غَزْوَتِهِمْ
 إِلَّا الشُّقَاءُ وَغَارَ خَالِدٌ يَصِمُ

(١٥) ركز: صوت خفي.

بشارة بن عبد الله الخوري (الأخطل الصغير):

(١٣٠٢ - ١٣٨٨ هـ / ١٨٨٤ - ١٩٦٨ م)

بيروتي . أشهر شعراء لبنان في العصر الحديث . يرجع أصله إلى قرية احمج في قضاء جبيل . تعلّم بمدرسة مطرانية الروم الارثوذكس ، وتخرّج من مدرسة (الحكمة) المارونية ، وكان من تلاميذ (عبد الله بن ميخائيل) البستاني . أنشأ جريدة «البرق» عام ١٩٠٨ وكانت أدبية اسبوعية ، ثم أصبحت يومية بعد الحرب العالمية الأولى . وفي أواسط هذه الحرب ، بدأ يذيل شعره بتوقيع «الأخطل الصغير» ، ولزمه اللقب . عيّن مستشاراً فنياً للغة العربية في وزارة التربية الوطنية ببيروت عام ١٩٤٦ ، واستمرّ يعمل في الصحافة طيلة حياته .

ترجمته في: الزركلي ، الاعلام ، ج ٢ ، ص ٥٣ ؛ عز الدين اسماعيل ، الشعر العربي المعاصر (القاهرة: دار الكاتب العربي ، ١٩٦٧) ، ص ٢٧٣ .
Salma Khadra Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology* (New York: Columbia University Press, 1987), p. 54.

الحرب العالمية الأولى

في لبنان

طُلْتُ يَا لَيْلِي أَوْ لَمْ تَطُلْ
مِثْلَكَ الْفَجْرُ الَّذِي مَسَّوَتْ يَلِي
أَيُّهَا اللَّيْلُ امْتَسِطِلْ مَهْمَا نَشَا
وَتَحْكُمْ يَا كَرِي فِي الْمُقَلِّ
مَا يُفِيدُ النُّورُ فِي إِشْرَاقِهِ
إِنْ يَكُنْ أَطْفِئْ نَوْرَ الْأَمَلِ
أَنَا، مَهْمَا تَطْرُدِ الشَّمْسُ الدُّجَى،
لَا تَزَلْ نَفْسِي بِلَيْلِ الْبَيْلِ
أَعَشَقُ اللَّيْلَ وَمَا لِي وَالضُّحَى
عَشْتُ يَا لَيْلُ: أَلَا فَاثْسِدِلْ

إِنْسِدِلْ تَحْجُبْ عَنِ الطَّرْفِ الشُّقَا
يَا لَطَرْفِ بِالشُّقَا مُكْتَجِلِ
لَا يَرَى، إِذْ تَطْلُعُ الشَّمْسُ، سِوَى
سَائِلِ أَوْ عَاجِزٍ أَوْ وَكِلِ
عَصَفَ الْفَقْرُ بِهِمْ، فَانْتَشَرُوا
كَانْتِشَارِ السَّوَابِغِ الْمُسْتَفْجِلِ
يَلْهَمُونَ الْعُشْبَ مِنْ جَوْعِهِمْ
وَيَنْحَهُمْ مَا تَرَكُوا لِلْهَمَلِ؟
بِجُسُومِ هُزْلٍ، تَحْمِلُهَا
بِقِيَاءِ وَاهِمَاتِ الْأَرْجُلِ
وَوُجُوهٍ، كَتَبَ الْمَوْتُ عَلَى
صَفْحَتَيْهَا: هَذِهِ الْأَوْجُهُ لِي
صَلَّقَ الْمَوْتُ بِمَا قَدْ قَالَهُ
مَا تَرَى أَشْلَاءَهُمْ فِي السُّبُلِ؟

الدُّوَلُ الْعُظْمَى

دَوْلَةُ السَّمَاءِ، وَلَا تَجْرِي إِذَا
لَمْ تَشَائِسِي، قَطْرَةً فِي جَدُولِ

بَعْدَ هَذَا الْمَجْدِ مَاذَا يُرْتَجَى؟
هُوَذَا النُّجْمُ قَرِيبٌ قَاعَتَلِي...
مَا عَلَى الْأُسْطُولِ مِنْ أُسْطُولِهِمْ
أَيَخَافُ الْبَارُ شَرَّ الْحَاجِلِ؟

ذَكَرَ «السَّيِّئُ» عُهْوداً لِسُلْطَنِي
تَيَمَّمْتُ مُهْجَتَهُ وَهَوَّ خَلِي
فَإِذَا بِالنَّارِ فِي أَحْشَائِهِ
وَإِذَا بِالجُرْحِ لَمْ يَنْدَمِلِ
فَمَنْشَى يُقْسِمُ أَنَّ لَا يَنْثَنِي
عَنْ لِقَا الْأَزَاسِ أَوْ يُقْتَلِ
فَلَتُكَ الْأَلْزَاسُ يَا سَيِّئُ لَهُمْ
إِنَّمَا الْمُلْكُ لِرَبِّ الْأَزَلِ
لَكَ عَرْشُ الْعِلْمِ فِي أَبْهَتِهِ
وَلَهُ مُلْكُائُهُ فِي السِّمَلِ
حَلَمَ الْقَيْصَرُ أَنَّ يَسْرِقَعَهَا
دَوْلَةُ «إِلْسَلَفِ» فَوَقَّ السُّدُولِ

وَأَسْتَلَدَ الْحُلْمَ... فَأَسْتَفْجَلَهُ
بِالسُّطْحِيِّ الْبَيْضِ وَشُمْرِ الْأَمَلِ
عَقَّتِ الْبُلْغَانُ وَالْحُلْمُ قَضَى
وَتَلَاثَى فِي شُهُورِ الْحَمَلِ
قَيَّصَرَ الرُّوسِ، وَلَمْ يَخْلَمْ بِمَا
حَزَنَتُهُ تَأْجُ السُّعِيمِ الْمُخُولِ
لَكَ نِصْفُ النَّاسِ، لَوْ تَنَهَضُهُمْ
كَانَتْ الْأَمْلاكُ بَعْضَ الْخَوْلِ

إِيَّاهُ غُلِيَوْمٌ، امْتَسَزْدَ مِنْ حَشَلِهَا
وَأَسْتَبِيحَ أَبْنَاءَهَا وَأَسْتَرْمِلِ
إِنَّمَا الْأُمَّةُ لِلْجَيْشِ... وَقَدْ
رَضِيَتْ فَاضْرِبْ بِهَا وَأَسْتَبِيحِ
وَمُرِ الْمَقَمَلِ فِي تَسْلِيحِهَا
هُوَ يُسْذَعِي مَقَمَلٌ: فَلْيَعْمَلِ
وَأَمِلِ الْبَحَرَ مَفِينًا، وَالْفَضَا
«زِيلِينَا»... سَاءَ قَالَ الْأَعَزَلِ

وَمَتَى يَنْتَهَضُ عَزِيزُ قَارِيهِ
وَمَتَى يَجْهَلُ مَلِيكَ قَاجَهْلٍ
نَمَّ عَلَى ضَهْوَتِهِ أَوْ لَا تَنَمَّ
وَأَنْطَلِقَ مِثْلَ الشَّيْمِ الْمُرْسَلِ
تَرْتَجِي أَنْ تُضِيحَ الْكَفَّ، وَأَنْ
تُضِيحَ الْأَمْلَاقَ بَعْضُ الْأَنْمَلِ
أَمَلٌ نَاجَزَتُهُمْ مِنْ أَجَلِهِ...
وَلَقَدْ يُرْتَى الْفَتَى بِالْأَمَلِ

«فَنُونُ» الْحَرْبِ

لَيْتَنَا فِي الْكَهْفِ، حَتَّى يَنْقَضِيَ
- لَا شَفَاءَ اللَّهُ - جَهْلُ السُّؤْلِ
سَعُرُوهَا، لَوْ أَصَابَتْ جَبَلًا
رَاسِخًا، لَأَنْهَدُ رُكْنَ الْجَبَلِ
أَوْ أَصَابَتْ جَحْفَلًا، مَا تَرَكْتُ
رَجُلًا حَيًّا بِذَاكَ الْجَحْفَلِ
تَارَةً وَجْهَ الشُّرَى حَرَبُهُمْ
وَأَحَايِمِنْ تَرَاهَا مِنْ عَلِي

تَقْذِفُ النَّارَ مَنَاطِيطُهُمْ
كَأَنقِذَافِ النَّيْزِكِ الْمُشْتَعِلِ
يَسْتَجَارُونَ عَلَى الْأَفْقِ، كَمَا
يَسْتَجَارِي النَّشْرُ إِثْرَ الْأَجْدَلِ
تَسْبِقُ الطُّيْرُ إِذَا مَسَابَقُهَا
وَيَسْهِي الطُّيْرُ وَلَمَّا تَزَلِ
وَإِذَا مَا سَعُرُوهَا فِي الدُّجَى
وَتَرَقُّوا لِسُلْمَاكِ الْأَعْزَلِ
وَتَرَامُوا بِاللُّظَى وَاشْتَعَلُوا
وَتَهَاوُوا كَالْقَضَاءِ الْمُقْبِلِ
خِلَتْ أَنَّ النُّجْمَ فِي عَالَمِهِ
بَاتَ فِي كَارِثَةٍ لَا تَنْجَلِي
سَعَرَ الْحَرْبِ فَنَادَى الْمُشْتَرِي
يَا لِنَارَاتِ الْعُلَى مِنْ زُحَلِ
وَبَدَا «الْثِيثُ» عَلَى أَنْيَابِهِ
قَطْرَاتٌ مِنْ دِمَاءِ «السَّحْمَلِ»

يَدْعُ، لَوْ لَمْ تُشَاهِدْ، حُسِبَتْ
مِنْ أَسَاطِيرِ الشُّعُوبِ الْأُولَى

وَرَمَوْا بِالْغَارِ قَتْلًا، فَإِنْ
يَنْتَشِرُ يَنْشُرُ جِبَالَ الْأَجَلِ
نَحَسِبُ الْجَيْشَ، وَقَدْ نُشِقَهُ،
أَخْضَرَ السُّبُلِ تَحْتَ الشُّمَالِ
يَأْخُذُ الْفَيْلَقَ إِذْ يُبْكِيكُمْ
وَلَقَدْ يَأْخُذُهُ بِالْخَبَلِ
وَلَقَدْ يَنْسَابُ فِي أَنْفَاسِهِ
مِثْلَمَا أَنْسَابَ دَمٍ فِي مَفْصِلِ
وَلَقَدْ يَثْرُكُهُ ذَا صَمَمٍ
وَلَقَدْ يَثْرُكُهُ ذَا شَلَلٍ
عُدُدٌ، كَسَانَتْ لِنَشْفِي عِلَّالًا،
صَيَّرُوها لِاخْتِلَاقِ الْعِلَلِ...

وَلَجُّوا بِطَنَ الثَّرَى، فَهَوَ بِهِمْ
جَبْهَةُ اللَّيْثِ وَحَدُّ الْمُنْصُلِ

بَلْ عَرِينُ يَتَعَثُّ الْهَوْلُ بِمَا
ضَمُّ مِنْ لَيْثٍ وَلَيْثٍ مُشْتَبِلٍ
تَرَكُوا ضَرْبَ الظُّبَى، كَيْ يَضْرِبُوا
فِي جَلَامِيدِ الصُّفَا بِالْجَعُولِ
وَإِذَا مَا خَنَنْدُقُ الْأَعْدَا بَدَا
نَسْفَرُهُ وَأَنْشَنُوا فِي عَجَلٍ
فَهُنَا: قَدْ زُلْزِلَتْ زُلْزَالَهَا
وَرَمَتْ بِالْجَلَمِ الْمُشْتَبِلِ
فَإِذَا التُّرْبُ، لِمَنْ كَانُوا بِهِ،
كَفَنٌ بِالدَّمْعِ لَمْ يَفْتَحِلِ
وَإِذَا السَّخْنَدُقُ أَقْسَى مَنْزِلًا
أَبَدِيًّا... يَا لَهُ مِنْ مَنْزِلٍ

يَا لِعَيْنَيْكَ تَرَى غَوَاصَّةً
نَزَلَتْ مِنْ لُجَّةٍ فِي الْأَسْفَلِ
وَلَقَدْ تَلَمَّحُ فِي الْمَاءِ، كَمَا
يُلَمَّحُ الْمَعْنَى خِلَالَ الْجَمَلِ

عَجَباً لِلْحَوْتِ فِي أَحْشَائِهِ
بَشَرٌ مَا يَأْمُرُوا يَمْتَثِلِ
حَوْتُ يُوسُفَ خَوَاهُ رَجُلًا...
وَيَحْوِي الْيَوْمَ كَمْ مِنْ رَجُلٍ؟
وَجِدْتُ كَيْ تَصِلَ السُّبُلُ، وَقَدْ
صَارَتِ الْيَوْمَ لِقَطْعِ السُّبُلِ

وَيَلَاتُ الْحَرْبُ

يَا لَهَوْلِ الْحَرْبِ فِي وَيْلَاتِهَا
رَمَتْ السَّكُونُ بِخَطْبِ جَلَلِ
تَلَهُمُ الْمَلِيقُونَ لَا يُشْبِعُهَا
وَمَسَى تَطْعَمُ أَخَاهُ تَأْكُلِ
كَمْ شُمُوسٍ فِي سَمَا الْمَاضِي، وَكَمْ
مِنْ نُجُومٍ فِي سَمَا الْمُسْتَقْبَلِ
وَيَسِيمَاتِ فُنُونِ جَمْعَةٍ
حَسِبْتَ مِنْ مُعْجَزَاتِ الْأَوَّلِ
فَإِذَا تِلْكَ انْطَفَتْ شُعَلْتُهَا
وَإِذَا مَذِي كِبَالِي طَلَلِ

وَلَكُمْ رَوْضَةٌ بَيْتٍ ذُبُلَتْ
وَهِيَ لَوْلَا حَرُّهَا لَمْ تَذُبُلِ
وَفَنَاءٌ طِفْلَةٌ قَدْ سَأَلَتْ
أُمُّهَا - أَأَيْنَ أَبِي لَمْ يُقْبَلِ
فَلَقَدْ طَالَتْ بِنَا غَيْبَتُهُ
وَأَنَا اشْتَقْتُ لِيْلِكَ الْقُبُلِ...؟

وَلَكُمْ عِلْدَاءٌ كَالسَّيْرِ، عَلَى
قَامَةٍ كَالسُّغُصْنِ الْمُعْتَدِلِ
تُلَمَسُ النُّجْمَةُ فِي مَبِيبِهَا
وَيَرَى قَوْبُ الدُّجَى فِي الْمُقْلِ
سَامَهَا الْفَقْرُ، وَكَانَتْ قُبْلَهُ
تَتَغَلَّى بِخُيُوطِ السِّمْفَرِ
فَأَبَاحَتْ ثَغْرَهَا مُرْغَمَةً
وَهِيَ، لَوْلَا جَوْعُهَا، لَمْ تَفْعَلِ

أُنْسَاءَ مَهْمَا قُلْتُ فِي وَيْلَئِهَا،
كُنْتُ مِمَّنْ قَنِعُوا بِالسَّوْثِ

«مؤتمر الجهاد»

أَدَوَاتُ الْحَرْبِ، عَنْهَا أَضْرَبْتُ،
وَالْتَقَتُ أَجْمَعُهَا فِي مَحْفِلٍ:

وَقَفَ الْفُولَاذُ فِيهِمْ خَاطِباً
بِكَلَامٍ كَالرُّجِيْقِ السُّلْسَلِ
قَالَ: لَوْ أَنْصِفْتُ، مَا كُنْتُ سِوَى
سِكَّةٍ أَوْ مِغْوَلٍ أَوْ مِنجَلٍ
أُسْعِفُ الْإِنْسَانَ فِي الْحَرْثِ، وَلَا
أَتَوَانِي عِنْدَ خَصْدِ السُّنْبُلِ
مُؤْتَسِرٌ لَوْ كُنْتُ مِسْمَاراً - وَلَا
خَجَلٌ - فِي نَعْلِ طِفْلِ مُغْوَلٍ
أَمْنَعُ الْأَشْوَاكَ أَنْ تَجْرَحَهُ
وَأَقِي أَرْجُلَهُ مِنْ بَلَلٍ

عِنْدَ هَذَا الْخَشَبِ اهْتَرُ وَقَدْ
قَالَ: فَلْتَقَطِعْ يَمِينُ الرَّجُلِ
حَبْذَا الْيَوْمِ الَّذِي كُنْتُ بِهِ

غُصْنًا عِنْدَ ضِفَافِ الْجَذُولِ
لِي مِنَ الْأُورَاقِ أَبْهَى حُلَلِ
وَمِنَ الزُّهْرِ نَفِيسَاتِ الْحُلِيِّ
وَتُسَنِّنِي نَسِيمَاتِ الصُّبَا
وَيُسَلِّينِي غِنَاءِ الْجُبُلِ
أَحْمِلُ الْأَثَمَارَ، يَجْنِيهَا بَنُو
آدَمِ سَائِغَةً كَالْعَسَلِ
فَإِذَا بِي تَارَةً مَرْكَبَةٌ
تَحْمِلُ الْمِدْفَعَ ثِقْلَ الْجَبَلِ
وَإِذَا بِي تَارَةً فِي سَابِغِ
وَإِذَا بِي تَارَةً فِي مَغْفَلِ
أَنَا لَوْ أَنْصَفَنِي الْمَرْءُ، لَمَا
كُنْتُ إِلَّا مَغْزَلًا فِي مَغْمَلِ
أَنْسُجُ الصُّوفَ فَأَكْسُوهُ وَلَا
أَشْتَكِي مِنْ تَغَبٍّ أَوْ مَلَلِ

عِنْدَ هَذَا الْكَهْرَبَا قَالَتْ، وَقَدْ

لَمَعَتْ أَنْوَارُهَا لِلْمُجْتَلِي،
قَوِيلَ الْإِنْسَانِ كَمْ تَمَرَّ بِي...
وَأَنَا رُوحُ النُّظَامِ الْأَمْثَلِ
أَحْفَظُ الْأَجْرَامَ فِي أَفْلَاجِهَا
وَأَقِيهَا عَادِيَاتِ السَّخْلِ
أَنَا مِلءُ الْكَوْنِ: مَا فِيهِ سِوَى
خَلَمِي أَوْ خَوْلِي أَوْ رُسْلِي
قَسَمًا، لَوْ كُنْتُ أَذْرِي أَنَّهُ
بِسِوَى الْأَسْمَاءِ لَمْ يَشْتَمَلِ
لَتَحَجَّبْتُ... فَلَمْ أَظْهَرْ لَهُ
وَلَمَّا دَنَسَ يَوْمًا هَيْكَلِي
وَلَمَّا جَسَّمَنِي أَثْقَالُهُ
وَلَمَّا فَارَقَ ظَهَرَ الْجَمَلِ
أَنَا لَوْ خُيِّرْتُ لاختَرْتُ الْخَفَا
وَرُجُوعِي لِلْخُمُولِ الْأَوَّلِ

فَانْبَرِ الْبَارُودَ، فِي جِدَّتِهِ،

وَهَوَ يَغْلِي غَلِيَانَ الْمَرْجَلِ
 قَالَ: لَمْ يُنَكِّبْ بِهِمْ مِثْلِي، وَلَمْ
 يَحْتَمِلْ مِنْكُمْ بِهِمْ مُحْتَمَلِي
 قَوَّيْلُوا مِنْ بَشَرٍ، أَفْضَلُهُمْ
 إِنْ يُفَاضِلْ أَيُّ وَحْشٍ، يُفْضَلُ
 أَقْدِفُ الْمِدْفَعِ، فِي أَحْشَائِهِ
 لِمَنْشَايَا زَمْزَمَاتِ السَّهْوَلِ
 حُتَمٌ ظَلَمَائِي، مَتَى مَا انْطَلَقْتُ،
 قَدَمُ الْإِنْسَانِ أَرَوَى مَنْهَلِ
 تَضْدِيمُ الْحِصْنِ، فَتَذْرِيبُهُ وَقَدْ
 قَهَقَتْ مِنْ شَائِدِيهِ الْجُهْلِ
 أَنَا، لَوْ خُيِّرْتُ، لاختَرْتُ الْبَقَا
 فِي يَدِ الْأَمِيِّ وَعِلْمِ الصُّبْحِيِّ
 أَنَقِدُ الْإِنْسَانَ مِنْ آلَامِهِ
 وَلَقَدْ أَتَرَأُ بَعْضَ الْعِلَلِ

هَلِيو ، وَهِيَ جِمَادٍ، أَنْفَقْتُ

أَنْ تَرَى الْإِنْسَانَ يَهُوِي مِنْ عَلٍ
يَدْعِي الْعَقْلَ، وَلَكِنْ خَرِبَهُ
أَنْبِيَاتُنَا أَنَّهُ لَمْ يَغْفِقْ
أَيُّهَا الْعَصْرُ

أَيُّهَا الْعَصْرُ الَّذِي آيَاتُهُ
سَامَتْ آيَ الْكِتَابِ الْمُنَزَّلِ
كَمْ تَنْقُضَتْ عَصُوراً سَلَقَتْ...
وَلَنَا مِنْ غَضَبِكَ الْمُكْتَبِلِ
قَسَمًا، لَوْ بُعِثَتْ وَأُثِمَتْ
بِالَّذِي جِئْتَ: ارْتَدَّتْ بِالْخَجَلِ
عَصْرُ نَيْرُونٍ وَنَيْرُونُ مَعَا
رَفُضًا، لَوْ خُيِّرَا، بِالْبَدَلِ
ضَحِكَ الْجَهْلُ مِنَ الْعِلْمِ وَقَدْ
فَاحَرَ الْجِدُّ بِمَاضِي الْكَسَلِ

قَدْكَ يَا عَصْرُ اخْتِرَاعًا، إِنَّهُ
مَكْمَنُ الْوَيْلِ وَلَكِنْ قَدْ طَلَبِي

كَالْمُرَائِي لَا يَسَاءُ شُفَاةُ
لِلتَّقَى فَوْقَ فَوَادٍ دَغِلِ
أَوْ كَضْمَصَامٍ، بِخَدْيِهِ الرُّدَى
كَامِنٌ، وَالْغَمْدُ زَاهِي الْخِلَالِ
تَعْمُرُ الْكَوْنُ، لِكَيْ تَهْدِيَهُ،
لَيْتَ ذِيكَ الْبِنَا لَمْ يَكْمَلِ
وَتُرْبِي الطُّفْلَ، كَيْ تَقْتُلَهُ،
لَيْتَ أَحْشَاءُ النِّسَاءِ لَمْ تَحْمِلِ

يَا لِحَطَبِ الْعِلْمِ فِي أَبْنَائِهِ
إِنَّهُ مِنْهُمْ بِدَاءٍ مُغْضِلِ
قَوُسُوا مِنْ ظَهْرِهِ، فِيمَا جَنَوَا،
فَهُوَ قَدْ شَابَ وَلَمْ يَكْتَوِلِ
نَعَمْ، عَقَّتْ لَهُ فِي جَيْدِهِمْ،
فَهِيَ، مِنْ كُفْرَانِهَا، فِي عَطَلِ...

شِبلي مَلَّاط:

١٢٩٣ - ١٣٨٠ هـ / ١٨٧٦ - ١٩٦١ م

شِبلي بن يواكيم بن منصور بن سليمان طانيوس إِدَّة الملقب بالملاط: شاعر لبناني، عاصر عهود لبنان الثلاثة: العثماني والفرنسي والاستقلالي، وله في كل منها شعر. ولد في بعبدا (لبنان)، واكمل دراسته بمدرسة الحكمة، وتتلّمذ لعبدالله البستاني. عمل في التدريس، وعيّن رئيساً لكتّاب القلم العربي في جبل لبنان، كما عيّن في العهد الفرنسي بمنصب قائمقام في قضاء المتن، واصدر جريدة «النصير» في بيروت لمدة سنتين، ثم جريدة «الوطن» اليومية. جمع أكثر شعره في ديوان الملاط - ط، ضم إليه شعر أخيه تامر. له روايات قصصية ترجم بعضها عن الفرنسية. توفي في بيروت.

ترجمته في: الزركلي، الاعلام، ج ٣، ص ١٥٥ - ١٥٦، وادهم الجندي، اعلام الأدب والفن، ج ٢ (دمشق: مطبعة مجلة صوت سورية، ١٩٥٤)، ج ٢، ص ٣٥١.

خولة بنت الأزور

أدْمَوْعُ خَوْلَةٌ أُمُ عَقِيْقُ الْوَادِي
أَيَّامَ نَادَى لِلْجِهَادِ مُنَادٍ
لَمْ تَبْكِي اخْتِ ضَرَارِ حُزْنًا بَلْ بَكَتِ
فَرَحًا لِيَوْمِ شَهَادَةِ وَجْهِهِ
غَبِطْتُ أَخَاهَا وَهُوَ يَغْرُضُ رَمَحَهُ
فَوْقَ الْجِسَادِ لِنِزْوَةٍ وَجِلَادِ
يَا خَوْلُ إِنَّ أَبِي وَجِدْتِي اسْتُشْهِدَا
قَبْلِي عَلَى مَرَأَى النَّبِيِّ الْهَادِي
وَأَنَا عَلَى آثَارِ مَنْ دَرَجُوا وَمَنْ
سَعِدُوا مِنْ الْأَبَاءِ وَالْأَجْدَادِ
فَلِذَا قَعَدْتُ عَنِ الْجِهَادِ نَوَاتِيًا
فَلَمْ أَدْخُرْتُ مُثْقَفِي وَجَوَادِي

لَبَّيْكَ إِنَّ دَمِي لِسُلْطَانِي وَمَا
مَلَكَتْ يَدَايَ لِسُدُولَتِي وَبِلَادِي
فَسَلِي كَمَاءَ الْحَرْبِ يَا ابْنَةَ جَمِيرٍ
وَالْبَيْضُ قَدْ سُلِّتَ مِنَ الْأَغْمَادِ
يُنْشِكُ مَنْ شَهِدَ السُّوقِيعَةَ إِنِّي
شَبَحُ الْجِمَامِ وَلَيْثُ بَسْطَنِ السَّوَادِ
إِنِّي يَا ابْنَةَ الْمُسْتَشْهِدِينَ أَعِزَّةٌ
بِيضِ السَّوْجُوهِ إِلَى الْجِنْسَانِ صَوَادِ
لَا تُكْبِرِي فَتَحَ الشَّامُ وَخَالِدُ
وَأَبُو عَبِيدَةَ أَكْبَرُ الْقَوَادِ
يَتَرَاوِحَانِ مُلَاءَةَ الْفَتْحِ الَّذِي
أَعْلَى بِهِ الْإِسْلَامُ أَيُّ عِمَادِ
وَتَنْظُرِي خَيْبَ الْعِتَاقِ وَفَوْقَهَا
أَعْقَابُ يَعْرَبَ رَاحِعٍ وَمُفْسَادِ
مِنْ جَمِيرٍ أَجْدَادُنَا وَكِئَانَةٍ
وَذَوِي لَبِيدٍ وَطَيِّءٍ وَمُسْرَادِ
يَتَسَابِقُونَ إِلَى الْفَتْوحِ كَأَنَّهُمْ
فَوْقَ السَّرُوجِ رَوَاسِخُ الْأَطْسَادِ
بُورِكَتْ يَا ابْنَ أَبِي وَقْلَسَ وَالِدُ
يُخَيِّمُهُ مِثْلُ ضِرَارٍ فِي الْأَوْلَادِ

فاذهب وعند الله أجرك قائم
 في يومك الدنيا ويوم مَعَادِ
 وعلى هرقل اليوم ثم غداً على
 مضراً وما في مصر من أجنادِ
 ميهات تثبت للمفوقس دولة
 ولها سيوف العرب بالمرصادِ
 لا تبعذن فكل ملك لم يكن
 غداً الملوكة له من الأعضاء
 لانت بكف الغامزين قناتة
 وعذت عليه من الخراب عبادِ
 أو ليس أن القوم هان ملوكهم
 واستسلموا لسفوية وفسادِ
 فانظر إليهم كيف أن بلادهم
 سئمت لما تلقى من استبدادِ
 وانظر إلى الاسلام في غزواته
 متمسكاً بعذالة وسدادِ
 جمعت بنيه يد التقى وهداهم
 تحت اللوا النبوي أكرم هادِ
 والراشدون الغر من خلفائه
 فجسر الهدى وصباح كل رشادِ

هذا أبو بكرٍ وذا عمرُ على
 تسقوى الإله وخَلَّة الزُّهادِ
 فأبشر إذا فالنصرُ مكتوبٌ لنا
 من أرضِ فرعونٍ إلى بغدادِ
 لله درُّ أبيك يا ابنَنة أُرورِ
 ألهمت ما يُوحى إلى العُبادِ
 وثنى عِنانَ جواده وَمَشَى به
 ذاكَ المحجَّلُ مِشِيَّة المُتَهادي
 أضرارُ دونك جيشُ وِردانَ فَقَدْ
 دَلَّت طلائعُه على استِعدادِ
 واحمِلُ عليه ورافِعُ الطائي مَعاً
 بكتيبةٍ مِنْ قُوِينا الأُمجادِ
 فَلَقَدْ جَعَلْتُكَ قائِداً لِكَمَّاتِهِمْ
 عِنْدَ اشْتِباكِ أسِنَّةِ وَجِدادِ
 فاضربْ بهم في بَيتِ لَهيا ضَرْبَةً
 يَتَحَدَّثُ السَّاري بها والغادي
 قَلْدَتِي يا ابنَ السُّلَيْدِ صَنِيعَةً
 وأطَلتْ بِرَدَّةِ سُؤْدَدِي وَنِجادي
 فإِذا جَبْنْتُ فلا نَمَتِي جَمِيرُ
 وإِذا قُتِلْتُ فَجَبُّدا استشهادي

وَهَـمَا كَمَا يَهْفُو الشُّهَابُ مُكْبِرًا
وَانْقَضَ مُنْصَبًّا عَلَى الْأَضْدَادِ
فَتَعَوُّذُوا مِنْ طَعْنِهِ وَتَسَاقَطَتْ
أَجْسَادُهُمْ صَرَعَى عَلَى أَجْسَادِ
حَتَّى اسْتَحَالَ إِهَابُهُ الْعَارِي إِلَى
لَوْنِ الْعَقِيقِ وَحُمْرَةِ الْفِرْعَادِ
وَإِذَا بِسُورْدَانٍ يَنَادِي بِأَبْنِهِ
هَمْدَانُ دُونَكَ رَوْحُ هَذَا الْبَادِي
وَرَأَى ضَرَارَ الْمُحْسِنِينَ بِهِ وَمَا
هَمْدَانُ صَوَّبَ مِنْ ظُلُمِي وَصِعَادِ
فَسَمِعَ إِلَيْهِ وَالسُّنَانُ بِكَفِّهِ
مِثْلُ الشُّهَابِ الثَّاقِبِ الْوَقَادِ
وَسَطَا عَلَيْهِ وَشَكَ غَفْرَةَ قَلْبِهِ
بِالرُّمَحِ شَكَّةَ حَاقِدِ جَلَادِ
فَتَقَلَّعَ الرُّمَحُ الْأَصْمُ بِصُلْبِهِ
فِي طَيِّ أَضْلَاعٍ لَهُ أَضْلَادِ
وَارَادَ نَزْعَ بَسَنَائِهِ فَإِذَا بِهِ
فِي كَفِّهِ قَلَمٌ بِتَفْسِيرِ مِدَادِ
فَأَحَاطَ أَصْحَابُ الْقَتِيلِ بِهِ وَهُمْ
كُثُرٌ وَقَادُوهُ أَشَدَّ قِيَادِ

وَمَضَوْا بِهِ دَامِيَ الْجِرَاحِ مَكْبَلًا
وَأَصِيبَ شَمْلٍ جُمُوعِهِ بِبَسَادٍ
أَدْرِكَ ضِرَارًا يَا أَمِيرُ فِائَتِهِ
فِي حَوْزَةِ الْأَعْدَاءِ بِالْأَصْفَادِ
فَاهْتَرَزَ خَالِدٌ هِزَّةً عَرَبِيَّةً
وَتَنَادَتِ الْفَرَسَانُ أَيُّ تَنَادٍ
وَتَدَفَّقُوا مُتَدَافِعِينَ كَأَنَّهُمْ
تَحْتَ الْعُجَاجِ الْبَحْرِ فِي إَزْبَادٍ
هَذَا وَيُنَا خَالِدٌ فِي شَوَاطِئِهِ
دَامِيَ الْحَسَامِ يُدِلُّ بِالْإِنْشَادِ
لَفَتَتْ نَوَاطِرُهُ بِسَالَةَ فَارِسٍ
مُتَنَلِّثٍ مَتَوَشِّحٍ بِسَوَادٍ
مُتَنَلِّثٍ حَسَنِ الشَّمَائِلِ ضَارِبٍ
بِحُسَامِهِ فِي الْهَامِ وَالْأَكْبَادِ
خَيْقًا يَدُقُّ كَتِيبَةً بِكَتِيبَةٍ
وَيَكَادُ يُلْهَمُهَا مِنْ الْأَحْقَادِ
فَتَسَاءَلَتْ عَنْهُ قِبَائِلُ عَرَبٍ
وَتَسْطَاوَلَتْ مِنْهُمْ إِلَيْهِ هَوَادٍ
مَنْ ذَا يَكُونُ؟ لَعَلَّهُ مَلَكٌ أَتَى
بِالنُّصْرِ لِلْإِسْلَامِ وَالْإِسْمَاعِ

وَجَرَى إِلَيْهِ خَالِدٌ حَتَّى دَنَا
مِنْهُ وَنَادَاهُ نِدَاءً وَدَادٍ
مَنْ أَنْتَ يَا هَذَا الْفَتَى؟ فَاجَابَهُ
صَوْتُ يَشْفُ عَنْ الْكَتَابَةِ هَادِي
أَنَا خَوْلَةٌ أَنَا اخْتُ فَارِسٍ جَمِيرٍ
فَلَالْبَيْسُ الْقَوْمَ خُلَّةً عَادٍ
أَوْ اسْتَرِدُّ أَخِي ضِرَارًا! وَاخْتَفَتُ
فِي الْجَيْشِ تُرْعِدُ آيْمَا إِرْعَادٍ
فَأَشَارَ خَالِدٌ أَنْ تَشُدَّ رِجَالُهُ
مَعَهَا فَشَلُّوا شِدَّةَ الْأَسَادِ
وَتَبَدَّدَتْ ابْنَاءُ حِمَصٍ وَلَمْ يَبْعُدْ
مِنْهُمْ إِلَى حِمَصٍ سِوَى آحَادٍ
أَمَّا ضِرَارٌ فَلَمْ يَبْسُ أَنْزَلَ لَهُ
وَكَأَنَّ خَوْلَةَ لَمْ تَفْزُ بِمُرَادٍ
وَاسْتَمْطَرَتْ صَوْبَ الْجُفُوفِ كَأَنَّهُ
يَمُطُّ مِنَ الْعِيقَانِ فَوْقَ جَسَادٍ
وَتَحَوَّلَتْ نَحْوَ الْخِيَامِ حَزِينَةً
تُكَلِّى تَرَنُّ كِتَابَةً وَتُنَادِي
أَضِرَارُ لَهْفَ فَوَادٍ اخْتِكَ خَوْلَةٍ
أَضِرَارُ كَيْفَ أَعِيشُ بَعْدَ فَوَادِي!!

تَاللّٰهِ لَوْ أَنَّمَى إِلَيْكَ قَتِيلَةٌ
لَمَلَأْتَ بِاسْمِي صَفْحَةَ الْأَبَادِ
وَطَلَبْتَ ثَارِي وَالسَّمَاءَ صَوَارِمُ
وَالْأَرْضُ تَخْفُقُ بِالسَّقْنَا الْمِيَادِ
أَشْفِيقُ إِنْ تَرَابُ وَجْهَكَ كَائِنُ
فَأَضْمُ طَيْبَ رَمَادِهِ لِرَمَادِي
لَا لَا فَتُشَارِكُ ثُمَّ مَوْتِي وَاسْتَوْتُ
كَالْبُوبَةِ الْمَشْكُوكِ فَوْقَ جَوَادِ
وَإِذَا بِخَالِدٍ مُّقْبِلٌ مُّتَهَلِّلًا
يَشْدُو لَهُ الشَّادِي وَيَحْدُو الْحَادِي
يَا خَوْلَ إِنْ ضَرَارَ حَيٌّ فَابْشِرِي
- مَوْلَايَ كَادَ أَسَى يُضِيعُ رَشَادِي
فَأَخِي ضَرَارٌ فِي الشَّدَائِدِ عُذَّتِي
فَإِذَا رُزِئْتُ بِهِ فَقَدْتُ عَتَادِي
كَرَمًا وَرَدَّ عَلَيَّ بِهَجَّةٍ وَجْهِي
أَوْ مَتُّ مِنْ جَزَعٍ وَخَرُّ مُسْهَادِ
أَنْيَ رَافَعَ الطَّائِي عَلَيْكَ بِفَتِيَّةِ
مِنْ قَوْمِنَا مُسْتَبْسِلِينَ شِدَادِ
وَالْحَقُّ ضَرَارًا فِي الطَّرِيقِ فَلَانِهِ
فِي جِمَصٍ لَنْ يَلْقَى لَهُ مِنْ فُسَادِ

ما كَادَ يَنْبُئُ خَالِدٌ أَوْ يَسْتَوِي
 أَصْحَابُ رَافِعٍ فِي مَتْنٍ جِيَادٍ
 حَتَّى رَأَوْا زَهْجَ الْغُبَارِ وَخَوْلَةً
 تَطْوِي مَعَالِمَ تَحْتَهُ وَبِوَادِي
 وَتَلَا حَقَّتْ أَصْحَابُ رَافِعٍ بَعْدَهَا
 لَا تَسْتَقِرُّ عَلَى رُبَى وَوَهَادٍ
 وَإِذَا أَمَامَهُمْ ضِرَارٌ يَسْوَقُهُ
 بِسَقِيوْدِهِ نَفَرٌ مِنَ الْأَجْنَادِ
 جَاءَتْكَ خَوْلَةٌ يَا ضِرَارُ وَعَاجَلْتَ
 تِلْكَ الْجُنُودَ بِرَأْسِ اسْمِرٍ صَادٍ
 فَتَمَزَّقُوا مِنْ حَوْلِهِ وَتَقَلَّدَتْ
 وَحْنَانُهَا خَلَّلَ الْمَدَامِعَ بَادٍ
 وَتَعَانَقَتْ وَشَقِيقَتَهَا فَتَمَازَجَتْ
 عَبْرَاتُ مُلْتَقِيَيْنِ بَعْدَ بَعَادٍ
 أَضْرَارُ دُونِهَا الشَّامُ وَمَهْدَتْ
 فِيهِ يَدُ الْإِسْلَامِ كُلُّ مِهَادٍ
 فَاضْرَبْ بِنَا مِصْرًا فَإِنْ تَرَابَهَا
 ذَهَبُ وَوَادِي النَّمِيلِ أَمْرُغُ وَاِدٍ
 وَكِلَا الشَّامِ وَمِصْرَ عَضُوٍّ وَاحِدٍ
 وَالْفَتْحُ بَيْنَهُمَا عَلَى مِيعَادٍ

ومشى الغزاةُ الفاتحونَ ودُخُوا
ما دُخُوا من أمةٍ وبلادٍ
واستبطنَ التاريخُ للإسلامِ منْ
غُمرِ الفتوحِ إلى الفخارِ هوادي
قل للآلى عزتْ بهم أوطانُهم
وتسودوا من طارفِ وِبلادٍ
كونوا ضراراً في الجهادِ وتحولتْ
إنَّ الجدودَ تعيش بالأحفادِ

رشيد سليم الخوري (الشاعر القروي):

١٣٠٧ - ١٤٠٥ هـ / ١٨٨٧ - ١٩٨٥ م

الشهير بالشاعر القروي، شاعر لبناني، ولد في البربارة قضاء جبيل (لبنان)، سافر إلى البرازيل عام ١٩١٣ حيث تولى تحرير جريدة «الرابعة» ثلاث سنوات. من آثاره الدواوين الآتية: البواكير، الأعاصير، الزمازم، المحافل، المجالس، زوايا الشباب، الموجات القصيرة، الأزهير. انتخب عضواً مراسلاً في المجمع العلمي العربي بدمشق عن البرازيل في ٢٤ آذار/مارس ١٩٥٧. قصائده الوطنية متداولة في كل قطر عربي، وقد أطلق عليه السيد أكرم زعير اسم «قدّيس الوطنية العربية». طبعت ديوانه وزارة التربية والتعليم في الجمهورية العربية المتحدة، وقدرته بوسام رفيع نظراً لما قلّعه شعره من خدمات للقضية العربية.

ترجمته في: وليم الخازن، الشعر والوطنية في لبنان والبلاد العربية من مطلع النهضة إلى عام ١٩٣٩ (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٦)؛ عمر رضا كحالة، المستدرك على معجم المؤلفين (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥)؛ جورج صليح، أدبنا وأدبنا في المهاجر الأميركية (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٦٤)، ص ٣٨٩، وديوان القروي (سوريا، ١٩٦١).

الأوروبيون

مَلِكُوا أَزْمَةً كُلَّ عِلْمٍ سَامٍ
وَالْحَرْبُ تَمْلِكُهُمْ بَغِيرِ زَمَانٍ
لَمْ أَدِرْ قَبْلَ الْآنِ أَنَّ حُلُومَهُمْ^(١)،
وَهِيَ الْجِبَالُ، تَخِفَتْ كَالْأَحْلَامِ^(٢) مَا
كُنْتُ أَحْسَبُ أَنَّ أَعْلَامَ الْهُنْدِ
فِي الْحَرْبِ تَرْفَعُ قَانِي الْأَعْلَامِ
زَحَفُوا إِلَى سَاحِ السَّوْغَى بِمَدَافِعِ
كَالْأَسَدِ رَابِضَةً عَلَى الْأَكَامِ
بَسَطَتْ وَمَا وَثَبَتْ، فَمَنْ أَشْدَاقُهَا
إِنْ زُمَجَرَتْ يَثْبُ الْجِمَامُ الْحَامِي

(١) المعلوم: العقول. (٢) الأحلام، الواحد حلم: ما يراه النائم.

وَصَوَاعِقُ «الزبلين»^(٣) عِنْدَ هَوَيْهَا
 مُحَنَّتْكَ بِفَجَائِرِ الْأَلْغَامِ
 هَاتِيكَ تُوْغِلُ تَحْتَ أَطْبَاقِ الثَّرَى
 نُزُلًا، وَتِلْكَ تَغِيبُ فِي الْأَجْسَامِ
 تَقِفُ النَّفْسُ مَكَانَهَا مَبْهُوتَةً
 لَمْ تَذَرِ كَيْفَ غَدَتْ بِلا أَجْسَامِ
 مَنْ لِي بِطَائِرَةٍ لَرَفَعِ الْقَلْبِ مِنْ
 مَهْوَى الشَّقَاءِ وَحَمَاةٍ^(٤) الْأَثَامِ؟
 مَنْ لِي بِقَنْبَلَةٍ لَحْصِدِ الْهَمِّ مِنْ
 دُنْيَا التَّعَامَةِ لَا لَحْصِدِ الْهَامِ؟
 مَنْ لِي بِمَخْتَرَعٍ يَمِثُّ الْقَدَرَ فِي
 ذَنْبٍ وَيُنْقِي الْبَاطِلَ مِنْ خِسرُغَامِ؟
 ظَفَرُوا بِحَاجَاتِ الْجُسُومِ، وَحَاجَةُ
 الْأَرْوَاحِ عَاصِيَةٌ عَلَى الْإِفْهَامِ
 فَالْجِسْمُ فِي الْمُنْطَادِ فَوْقَ كَوَاكِبِ
 وَالنَّفْسُ فِي الْأَحْقَادِ تَحْتَ رَغَامِ
 رَبَّاهُ خُذْ مِنَّا الْمَعَارِفَ كُلَّهَا
 وَابْدُلْ بِهَذَا الْكُلِّ بَعْضَ سَلَامِ

(٣) الزبلين: اسم منطاد ألماني. (٤) الحماة: الطين الأسود.

ابراهيم طوقان:

١٣٢٣ - ١٣٦٠ هـ / ١٩٠٥ - ١٩٤١ م

ابراهيم بن عبد الفتاح طوقان: شاعر غزل، من أهل نابلس (بفلسطين) قال فيه أحد كتابها: «عذب النغمات، سحر الرنات، تقسم بين هوى دفين، ووطن حزين»، تعلم في الجامعة الأميركية بيروت، وبرع في الأدبين العربي والانكليزي، وتولى قسم المحاضرات في محطة الاذاعة بفلسطين نحو خمس سنين، وانتقل إلى بغداد مدرساً. وكان يعاني مرضاً في العظام، فأنهكه السفر، فعاد إلى بلده نابلس مريضاً، ثم نقل إلى المستشفى الفرنسي بالقدس فتوفي فيه. كان وديعاً مرحاً. له ديوان شعر - ط

ترجمته في: الزركلي، الاعلام، ج ١، ص ٤٨؛ فدوى طوقان، أخي ابراهيم (يافا: شركة الطباعة اليابية المحدودة، ١٩٤٦)؛ اسحق موسى الحسيني، هل الادباء بشر؟ (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٥٠)، ص ٣٥، و Juyyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 106.

تفاؤل وامل

كَفَيْكَ دُمُوعَكَ، لَيْسَ يَنْدُ
فَعُكَ الْبُكَاءُ وَلَا الْعُوسِلُ
وَانْهَضْ وَلَا تَشْكُ الزَّمَانَ،
فَمَا شَكَ إِلَّا الْكَسُولُ
وَأَسْأَلُكَ بِهَمَّتِكَ السَّبِيلَ
لِ، وَلَا تُقِلْ كَيْفَ السَّبِيلُ
مَا ضَلَّ ذُو أَمَلٍ سَفَى
يَوْمًا وَحِكْمَتُهُ الدَّلِيلُ
كَلَّا، وَلَا خَابَ امْرُؤُ
يَوْمًا وَمَقْصِدُهُ نَبِيلُ
أَفَنَيْتَ يَا مُسَكِّينُ غَمَّ
رَكَ بِالتَّأَوُّ وَالْحَزَنُ

وَقَعَدْتَ مَكْتُوفَ الْيَدَيْنِ
بِنِ تَقُولُ: حَارِبِي الزَّمَنُ
مَا لَمْ تَقُمْ بِالْعَيْبِ أَنْ
تَ، فَمَنْ يَقُومُ بِهِ إِذَنْ؟
كَمْ قُلْتَ: وَأَمْرَاضُ السَّبَلِ
دِ؛ وَأَنْتَ مِنْ أَمْرَاضِهَا
وَالشَّوْمُ عِلَّتُهَا: فَهَلْ
فَتَشْتِ عَنْ أَعْرَاضِهَا
يَا مَنْ خَمَلْتَ الْقَاسَ تَهْ
لِئْمَهَا عَلَى أَنْقَاضِهَا
أَقْعُدْ فَمَا أَنْتَ الَّذِي
يَسْتَعِي إِلَى إِنْهَاضِهَا
وَانْظُرْ بِعَيْنَيْكَ الدُّنَا
بِ تَعَبٍ فِي أَحْوَاضِهَا
وَطَنُ يُبَاعُ وَيُشْتَرَى
وَتَصِيحُ: «فَلْيَحْيِ الْوَطَنُ!»
لَوْ كُنْتَ تَبْغِي خَيْرَهُ
لَبَدَلْتَ مِنْ دَمِكَ الشَّمْسُ
وَلَقُمْتَ تَضْمِيدُ جُرْخِهِ
لَوْ كُنْتَ مِنْ أَهْلِ الْفِطَنِ

أَضْحَى التَّشَاؤُمُ فِي حَدِيدِ
بُيُوتِكَ بِالسَّعِيرِيزَةِ وَالسَّالِيقَةِ
مِثْلَ الْغُرَابِ، نَسَعَى الدُّنْيَا
رَ وَأَسْمَعَ الدُّنْيَا نَعِيْقَهُ
تِلْكَ الْحَقِيقَةُ، وَالْمَرِيدُ
ضُ الْقَلْبِ تَجَرَّحُهُ الْحَقِيقَةُ
أَمَلُ يَلُوحُ بِرَيْقَةٍ
فَاسْتَهْدِ يَا هَذَا بِرَيْقَةٍ
مَا ضَاقَ عَيْشُكَ لَوْ سَعَى
تَ لَهُ، وَلَوْ لَمْ تَشْكُ ضَيْقَهُ
لَكِنْ تَوَقَّعْتَ السُّقَا
مَ، فَأَتَقَمَّ الْوَهْمُ الْبَدَنُ
وَعَنَنْتَ أَنْكَ قَدْ وَهَدَ
تَ قَدَبَ فِي الْعَظَمِ الْوَهْمِ
وَالْمَرءُ يُرْهِبُهُ الرَّدَى
مَا دَامَ يَنْظُرُ لَلْكَفَنِ
أَلَلَهُ ثُمَّ أَلَلَهُ مَا أَحْرَ
لَى التَّضَامُنُ وَالْوَفَاقَا

بِسُورَتِكَ مُؤْتَمَرًا تَأْكُ
 فَ لَا نَزَاعَ وَلَا شِقَاقًا (١)
 كُمْ مِنْ قُودٍ رَاقٍ فِيهِ
 ، وَلَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلُ رَاقًا
 الْيَوْمَ يَشْرَبُ مَوْطِنِي
 كَأَنَّ الْهَنَاءَ لَكُمْ بِهَاقًا
 لَا تَعْبَأُوا بِمُشَاغِبِهِ
 نَ تَرَوْنَ أَوْجَهُهُمْ صِفَاقًا
 لَا بُدَّ مِنْ فِتْنَةٍ - أَجْدُ
 كُمْ - تَلَدُّ لَهَا الْفِتْنُ
 تِلْكَ النَّفُوسُ مِنَ الطُّفُو
 لَةِ أَرْضِضَعَتْ ذَاكَ اللَّبَنُ
 نَشَاتٌ عَلَى حُبِّ الْخَصَا
 ، وَبَاتَ يَرْعَاهَا الضُّغْفُنُ
 لَا تَحْفِلُوا بِالْمَرْجِفِ
 نَ، فَإِنَّ مَطْلَبَهُمْ خَقِيرُ
 حُبِّ الظُّهُورِ عَلَى ظُهُو
 رِ النَّاسِ مَنَشَأُ السُّغُرُورِ

(١) عقد في تلك السنة مؤتمر عربي عام في القدس الشريف .

مَا لَمْ يَكُنْ فَضْلُ يَزِيدُ
 شَيْءٌ فَالظُّهُورُ هُوَ الْفَجْورُ
 سِيرُوا بِغَيْنِ اللَّهِ، أَنْ
 تُمْ ذَلِكَ الْأَمْلُ الْكَبِيرُ
 سِيرُوا فَقَدْ صَفَتْ الصُّدُورُ
 رَ، تَبَارَكْتَ بِكَ الصُّدُورُ
 سِيرُوا فَسُنَّتُكُمْ لَخِي
 رِ بِلَادِكُمْ خَيْرُ الشُّنَنِ
 شَدُوا السَّمُودَةُ وَالنَّارُ
 لَفَ وَالتَّمَاوُلُ فِي قَرُونِ
 لَا خَوْفَ إِنْ قَامَ الْبِنَا
 ءُ عَلَى الْقَضِيَّةِ وَارْتَكَنَ
 حَيُّ الشُّبَابِ وَقُلْ مَسَلَا
 مَا إِنْكُمْ أَمْلُ الْغَدِ
 صَحَّتْ عَزَائِمُكُمْ عَلَى
 دَفْعِ الْأَثِيمِ السُّمُوتِيِّ
 وَاللَّهُ مَدَّ لَكُمْ يَدًا
 تَعْمَلُوا عَلَى أَقْوَى يَدِ
 وَطَنِي أَرْفَ لَكَ الشُّبَابُ
 بَ كَأَنَّهُ الزُّهْرُ النَّدِي

لَا بُدَّ مِنْ تَمَرِّ لَه
 يَوْمًا وَإِنْ لَمْ يَغْفِدِ
 رَيْحَانُهُ الْعِلْمُ الصَّحِيحُ
 حُ، وَرَوْحُهُ الْخُلُقُ الْحَسَنُ
 وَطَنِي، وَإِنَّ الْقَلْبَ يَا
 وَطَنِي بِحُبِّكَ مُسْرَتَهَن
 لَا يَطْمَئِنُّ؛ فَإِنْ ظَفِرَ
 تَ بِمَا يُرِيدُ لَكَ اطمَآن

محمد رضا الشيببي:

١٣٠٦ - ١٣٨٥ هـ / ١٨٨٩ - ١٩٦٥ م

أديب وشاعر، من أعضاء المجامع العلمية العربية في دمشق والقاهرة وبغداد. نسبته إلى جده شبيب. ولد في النجف، وبها نشأ وتعلم. وبعد الحرب العامة الأولى سافر إلى الحجاز حاجاً (أواخر عام ١٣٧٧ هـ)، ومرّ بدمشق في عودته فأقام إلى عام ١٣٣٩ هـ / ١٩٢٠ م، وشارك في الثورة العراقية. وبعد تأسيس المملكة في العراق أقام ببغداد. وتولى وزارة المعارف عدة مرّات أواخر عام ١٣٤٣ هـ / ١٩٢٤ م، وانتخب رئيساً لمجلس النواب، ورئيساً لمجلس الأعيان (عام ١٩٣٧). وبعد ثورة العراق عام ١٩٥٨ انقطع لرئاسة المجمع العلمي العراقي، ببغداد، إلى أن توفي.

له: ديوان الشيببي - ط، وأصول ألفاظ اللهجة العراقية - ط، رسالة. و«التربية في الإسلام» - ط، رسالة، و«مؤرخ العراق ابن الفوطي» - ط، جزءان منه، و«رحلة في بادية السماوة» - ط، و«تراثنا الفلسفي» - ط، بعد وفاته، وأدب المغاربة والأندلسيين - ط، و«المأثوس من لغة القاموس» - ط، رسالة.

ترجمته في: عبد الرزاق الهلالي، دراسات وتراجم عراقية (بيروت: مكتبة النهضة، ١٩٧٢)، ص ٩ - ٣٩، والدراسة ٣، ص ٦٠٨.

باطل الحمد ومكذوب الثنا

فِتْنَةُ النَّاسِ - وَقَيْنَا الْفِتْنَا -
بِاطِلُ الْحَمْدِ وَمَكْذُوبُ الثَّنَا
رُبُّ جَنَّهُمْ حَوْلَاهُ قَمَرًا
وَقَبِيحٌ صَيْرَاهُ حَسَنًا
أَيُّهَا الْمَصْلُحُ مِنْ أَخْلَاقِنَا
أَيُّهَا الْمَصْلُحُ الدَّاءُ هُنَا
كُلُّنَا يَطْلُبُ مَا لَيْسَ لَهُ
كُلُّنَا يَطْلُبُ ذَا حَتَّى أَنَا
رُبَّمَا نَعْمِجِبُنَا مُخَضَّرَةٌ
أَرْبُوعٌ فِي الْأَصْلِ كَانَتْ يَمْنَا
لَمْ تَزَلْ - وَيَحْكُ يَا عَصْرُ أَفَقْ -
عَصْرَ الْقَابِ كِبَارٍ وَكُنَى

حَكَمَ النَّاسُ عَلَى النَّاسِ بِمَا
 سَمِعُوا عَنْهُمْ وَغَضُّوا الْأَعْيُنَ
 فَاسْتَحَالَتْ .. وَأَنَا مِنْ بَعْضِهِمْ -
 أَذْنِي عَيْنًا وَعَيْنِي أَذْنًا
 إِنَّنَا نَجْنِي عَلَى أَنْفُسِنَا
 حِينَ نَجْنِي ثُمَّ نَدْعُو: مَنْ جَنَى؟
 بَلَغَ النَّاسُ الْأَمَانِي حَقَّةً
 وَبَلَّغْنَاهَا وَلَكِنْ بِالسُّمْنَى
 أَخْطَأَ الْحَقُّ قَرِيبًا بِأَيْسَ
 لَمْ يَلُومُونَا وَلَا مَوَا السُّمْنَى
 خَسِرْتَ ضَفَقَتُكُمْ مِنْ مَعْشَرٍ
 شَرُّوا الْعَارَ وَبَاعُوا الْوَطْنَ
 أَرْخَصُوهُ وَلَوْ اعْتَاضُوا بِهِ
 هَذِهِ الدُّنْيَا لَقَلَّتْ ثَمَنًا
 يَا عَبِيدَ الْمَالِ خَيْرٌ مِنْكُمْ
 جُهْلَاءُ يَسْقُبُونَ السُّوْتَنَا
 إِنَّنِي ذَاكَ السِّمْرَاقِي الَّذِي
 ذَكَرَ الشَّامَ وَنَاجَى الْيَمَنَ
 إِنَّنِي اعْتَدْتُ نَجْدًا رَوْضَتِي
 وَأَرَى جَنَّةَ غَدْنِي غَدْنَا

أيها الجيلُ اكتشفْ لي حاضراً
كلُّما خَرُبَ ماضيكَ بنى
ينهضُ الشعبُ فيمشي قُدماً
لو مشى السُّهر إلى ما اتنى
غيرُ راقى النفسِ والروحِ فتى
وَضَعَ الروحَ ورقى البدنِ
حالةُ النفسِ التي تُسعيدُها
وتُسرِّبُها كلُّ صَغْبٍ هَيِّنَا
ففقيرٌ مَنْ غِنَاهُ طَمَعُ
وغنيٌّ مَنْ يرى الْفَقْرَ غِنَى

معروف الرصافي:

(١٢٩٥ - ١٣٦٤ هـ / ١٨٧٥ - ١٩٤٥ م)

معروف بن عبد الغني البغدادي الرصافي : شاعر العراق في عصره، وهو من أعضاء المجمع العلمي العربي (بدمشق). اصله من عشيرة الجبارة في كركوك ، ويقال إنها علوية النسب. ولد ببغداد، ونشأ بها في الرصافة. تلقى دروسه الابتدائية في المدرسة الرشدية العسكرية، ولم يحرز شهادتها. وتلمذ لمحمود شكري الألوسي في علوم العربية وغيرها، زهاء عشر سنوات ، واشتغل بالتعليم. نظم أروع قصائده في الاجتماع والثورة على الظلم، قبل الدستور العثماني، حيث هجا دعاة «الاصلاح» و«اللامركزية» من العرب. وانتقل بعد الحرب العامة الأولى (عام ١٩١٨) الى دمشق، ثم عين استاذاً للأدب العربي في دار المعلمين بالقدس ، فأقام مدة. وعاد الى بغداد فعين نائباً لرئيس لجنة «الترجمة والتعريب» ثم أصدر جريدة «الأمل» يومية عام ١٩٢٣، فعاشت اقل من ثلاثة اشهر.

وعين مفتشاً في المعارف، فمدرساً للغة وآدابها في دار المعلمين، ف رئيساً للجنة الاصلاحات العلمية. استقال من الأعمال الحكومية عام ١٩٢٨ ، فانتخب «عضواً» في مجلس النواب، خمس مرات.

دعوة إلى اليقظة

أَمَا آنَ أَنْ يَغْشَى الْبِلَادَ سُعُودُهَا
وَيَذْهَبَ عَنْ هَذِي النَّيَامِ هُجُودُهَا^(١)
مَتَى يَتَأَتَّى فِي الْقُلُوبِ انْتِبَاهُهَا
فَيَنْجَابَ عَنْهَا رَيْبُهَا^(٢) وَجَمُودُهَا
أَمَا أَسَدُ يَحْمِي الْبِلَادَ غَضَنُفَرُ
فَقَدْ عَاثَ^(٣) فِيهَا بِالْمِظَالِمِ سَيْدُهَا^(٤)
بَرِثَتْ إِلَى الْأَحْرَارِ مِنْ شَرِّ أَمَّةٍ
أَسِيرَةٌ حُكَّامٍ ثَقَالِ قِيُودُهَا

(١) الهجود: النوم. (٢) الريب: ما غطى على القلب بحيث يحجب عنه رؤية الحقيقة. (٣) عاث فيها: أفسدها. (٤) السيد: الدائب.

سقى الله أرضاً أمحلت من أمانها
وقد كان رُوَاد^(٥) الأمان تَرُودها
جرى الجود منها في بلادٍ وسيعٍ
فضاقت على الأحرار ذُرْعاً حُدُودها
عجبتُ لقومٍ يخضعون لدولةٍ
يَسُوسُهُمُ بِالمِوِيقَاتِ عَمِيدُهَا
وَأَعْجَبُ مِنْ ذَا أَنَّهُمْ يَرْهَبُونَهَا
وَأَمْوَالُهَا مِنْهُمْ وَمِثْلُهُمْ جَنُودُهَا
إِذَا وَلَّيْتَ أَمْرَ الْعِبَادِ طُغَاتُهَا
وسادَ على القوم السُّرَاة مَسُودُهَا
وَأَصْبَحَ حُرُّ النَّفْسِ فِي كُلِّ وُجْهَةٍ
يُرَدُّ مَهَاناً عَنْ سَبِيلِ يُرِيدُهَا
وصارت لثامُ الناسِ تعلو كرامتها
وعابَ لبيد^(٦) في التشيدِ بليدُهَا
فما أنتَ إلا أيُّهَا الْمَوْتُ نَعْمَةٌ
يعزُّ على أهلِ الحِفاظِ^(٧) جحودُهَا

(٥) الرواد: جمع رائد وهو الرسول الذي يرسله القوم لينظر لهم مكاناً ينزلون فيه. (٦) لبيد: علم الشاعر المشهور. (٧) أهل الحِفاظ: المحامون عن عوراتهم، والمدافعون دون أن يصل إليهم الضيم.

أَلَا إِنَّمَا حَرِيَّةُ الْمَعِيشِ غَاةٌ
 مَنَى كُلُّ نَفْسٍ وَضَلَّهَا وَفُودُهَا
 يَضِيءُ دُجْنَاتِ الْحَيَاةِ جَبِينُهَا
 وَتَبْدُو الْمَعَالِي حَيْثُ أَتْلَعَ (٨) جِيدُهَا
 لَقَدْ وَاصَلْتُ قَوْمًا وَخَلْتُ وَرَاءَهَا
 أَنَسًا تَمْنَى الْمَوْتَ لَوْلَا وَعُودُهَا
 وَقَدْ مَرَضْتُ أَرْوَاحُنَا فِي انْتِظَارِهَا
 فَمَا ضَرُّهَا وَالْهَفْتُ لَوْ تَعُودُهَا (٩)
 بَنِي وَطَنِي مَا لِي أَرَاكُمْ صَبَرْتُمْ
 عَلَى نُوبِ أَعْيَا الْخُصَاةِ عَدِيدُهَا
 أَمَا آدُكُمْ (١٠) حَمْلُ الْهَوَانِ فَإِنَّهُ
 إِذَا حُمِلَتْهُ الرَّاسِيَاتُ يُؤُودُهَا (١١)
 قَعَدْتُمْ عَنِ السَّعْيِ الْمُؤَدِّي إِلَى الْعُلَى
 عَلَى حِينٍ يُزْرِي بِالرِّجَالِ قَعُودُهَا
 وَلَمْ تَأْخُذُوا لِسَلَامٍ يَوْمًا عِتَادُهُ
 فَجَاءَتْ أُمُورٌ سَاءَ فِيكُمْ عَتِيدُهَا (١٢)

(٨) أتلسع عنقه: مده متطاولاً. (٩) تعودها: تزورها. من عيادة المريض. (١٠) آدكم: أثقلكم. (١١) يؤودها: يثقلها. (١٢) العتاد: العدة لأمر، وما أعد من سلاح ودواب وآلة حرب. العتيد: الحاضر المهيأ. يقول لم تستعدوا للرفي فيما مضى، فجاءكم يوم ساءكم فيه حاضرکم.

أَلَمْ تَرَوْا الْأَقْسَامَ بِالسَّعْيِ خَلُدَتْ
 مَاثِرَ يَسْتَقْصِي الزَّمَانَ خُلُودَهَا
 وَمَسَارُوا كِرَاماً دَاخِلِينَ إِلَى الْعُلَى
 بِأَثْوَابٍ عَزْ لَيْسَ يَبْلَى جَدِيدُهَا
 قَدْ اسْتَحْوَذَتْ يَا لِلْخَسَارِ عَلَيْكُمْ
 شَيَاطِينُ إِنْ سِرَّ صَالٌ مِنْكُمْ مَرِيدُهَا (١٣)
 وَمَا اتَّقَدْتُ نَارُ الْحَمِيَّةِ (١٤) مِنْكُمْ
 لَفَقْدِ اتِّحَادٍ فَاسْتَسْطَالَ خَمُودُهَا
 وَلَوْلَا اتِّحَادُ الْعَنْصَرَيْنِ لَمَا غَدَا
 مِنَ النَّارِ يَذْكُو لَوْ عَلِمْتُمْ وَقُودُهَا
 إِذَا جَاهِلٌ مِنْكُمْ مَشَى نَحْوَ سُبَّةِ (١٥)
 مَشَى جَمْعُكُمْ مِنْ غَيْرِ قَصْدٍ يُرِيدُهَا
 كَأَنَّكُمْ الْمِعْزَى تَهَاوَيْنَ عِنْدَهَا
 نَزَا (١٦) فَتَزَتْ فَوْقَ الْجِبَالِ عُتُودُهَا (١٧)

(١٣) المرید: الخبيث المتمرد الشرير. (١٤) نار الحمية: أي إن نار هيتكم
 لم تنقد لأنكم لم تتحدوا، فإن اشتعال النار لا يكون إلا باتحاد العنصرين
 الأوكسجين والكربون. (١٥) السبة: العار. (١٦) نزا: وثب.
 (١٧) العتود: الجدي الذي استكرش. يريد أنه إذا قام قائم منا بأمر نتابعه
 عليه من غير أن ندري أكانت عاقبته خيراً أو شراً.

وما ثلَّةٌ (١٨) قد أهملتُها رُعاتُها
بعمَّاسدةٍ (١٩) جاعَتُ لعشر أسودُها
فبانت ولا داعٍ يُحامي مراحها
فرائسَ بين الضاريات تُبيدُها
بأضيغ منكم حيث لا ذو شهامةٍ
يَلْدُبُ (٢٠) الرُزايَا عنكم ويَلدودُها
أَنظِمُ هذي الناسُ أن تبلغَ المني
ولم تُور في يومِ الصُّدامِ زنودُها
فهَلْ لَمعت في الجَو شُعلةٌ بارِق
وما ارتجست بين الغيوم رُعودُها
وأدخنسُ الثيرانِ لولا اشتعالُها
لما تم في هذا الفضاءِ صُعودُها
وإن مِياه الأرضِ تعذبُ ما جَرَتْ
ويفسدُها فوق الصُّعيدِ رُكودُها
ومن رام في سُوقِ المعالي تجارةً
فليس يسوى بيضِ المساعي نُقودُها

(١٨) الثلَّة: بفتح التاء الجماعة الكثيرة من الغنم. (١٩) العمَّاسدة: المكان
الذي تكثر أو تربى فيه الأسود. (٢٠) يلدب: يلدغ ومثله يلدود.

أبو القاسم الشابي:

١٣٢٤ - ١٣٥٣ هـ / ١٩٠٦ - ١٩٣٤ م

أبو القاسم بن محمد بن أبي القاسم الشابي : شاعر تونسي .
في شعره نفحات اندلسية . ولد في قرية الشابية من ضواحي توزر
(عاصمة الواحات التونسية في الجنوب) ، وقرأ العربية بالمعهد
الزيتوني في (تونس) ، وتخرج بمدرسة الحقوق التونسية ، وعلت
شهرته . ومات شاباً ، بمرض الصدر ، ودفن في «روضة الشابي»
بقريته ، له ديوان شعر - ط ، وكتاب الخيال الشعري عند
العرب - ط ، وآثار الشابي - ط ، ومذكرات - ط .

ترجمته في : في الزركلي ، الاعلام ، ج ٥ ، ص ١٨٥ ، وريتا عوض ،
أبو القاسم الشابي (بيروت : المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٨٣) .
وتناقلت هذه المصادر تاريخ مولد صاحب الترجمة في صفر عام ١٣٢٧ هـ
(١٩٠٩ م) . والتصحيح من تحقيق السيد حسن حسني عبدالوهاب
الصمادحي ، وكان الشابي من تلاميذه .

إرادة الحياة

إذا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ
فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ
وَلَا بُدَّ لِلَّيْلِ أَنْ يَسْجُلِي
وَلَا بُدَّ لِلْقَيْدِ أَنْ يَنْكَبِرَ
وَمَنْ لَمْ يُعَانِقْهُ شَوْقُ الْحَيَاةِ
تَبَخَّرَ فِي جَوْهَا، وَأَسْدَرُ
فَوَيْلُ لِمَنْ لَمْ تَشْفُهُ الْحَيَاةُ
مِنْ صَفْعَةِ الْعَذَمِ الْمُنْتَصِرِ
كَذَلِكَ قَالَتْ لِي الْكَائِنَاتُ
وَحَدَّثَنِي رُوحُهَا الْمُسْتَشِيرُ
وَدَمَعَتِ الرِّيحُ بَيْنَ الْفِجَاجِ
وَفَوْقَ الْجِبَالِ وَتَحْتَ الشَّجَرِ:

«إِذَا مَا طَمَحْتُ إِلَى غَايَةٍ
 رَكِبْتُ الْمُنَى، وَنَسِيتُ السَّخَرُ
 وَلَمْ أَتَجَنَّبْ وَغُورَ الشُّعَابِ
 وَلَا كُبَّةَ اللَّهَبِ^(١) الْمُسْتَعِيرُ
 وَمَنْ لَا يُجِبْ صُعُودَ السَّجَبَالِ
 يَعْشُ أَبَدَ الدَّهْرِ بَيْنَ الْحَقَرِ
 فَعَجَّتْ بِقَلْبِي دِمَاءُ الشَّيَابِ
 وَضَجَّتْ بِصُدْرِي رِيَّاحُ الْخَرِ
 وَأَطْرَقَتْ، أَضْغَى لَقْصَفِ الرُّعُودِ
 وَعَزَفَ الرِّيَّاحِ، وَوَقَعَ الْمَطَرُ
 وَقَالَتْ لِي الْأَرْضُ - لَمَّا سَأَلْتُ:
 «أَيَا أُمَّ هَلْ تَكْرَهِينَ الْبَشَرُ؟»
 «أَبَارِكُ فِي النَّاسِ أَهْلَ الطُّمُوحِ
 وَمَنْ يَسْتَلِدُّ رُكُوبَ الْخَطَرِ
 وَالْعَنُ مَنْ لَا يُمَاشِي الزَّمَانَ،
 وَيَقْنَعُ بِالْعِشْرِ عِشْرِ الْحَجَرِ
 هُوَ الْكَوْنُ خَيْرٌ، يُجِبُ الْحَيَاةَ
 وَيَحْتَقِرُ الْمَيِّتَ، مَهْمَا كَبُرَ

(١) كبة النار: معظمها.

فَلَا الْأَفْقُ يَحْضُنُ مَيِّتَ السَّطِيرِ،
 وَلَا السَّحَابُ يَلْبِثُ مَيِّتَ الزَّهَرِ
 وَلَوْلَا أُمُومَةُ قَلْبِي الْهَرُومُ
 لَمَّا ضَمَّتِ الْمَيِّتَ تِلْكَ الْحَفَرُ
 فَوَيْلَ لِمَنْ لَمْ تَشْفِهِ الْحَيَاءُ،
 مِنْ لَعْنَةِ الْقَدَمِ الْمُتَنَصِّرِ،
 وَفِي لَيْلَةٍ مِنْ لَيْلَى الْخَسِرِ
 مُثْقَلَةٌ بِالسَّاسَى وَالضَّجَرِ
 مَكِرْتُ بِهَا مِنْ ضِيَاءِ النُّجُومِ
 وَغَنَيْتُ لِلْحُزَنِ حَتَّى مَكِيرِ
 سَأَلْتُ الدُّجَى: هَلْ تُعِيدُ الْحَيَاءُ
 لِمَنْ أَذْبَلَتْهُ رَيْبُ الْعُمُرِ؟
 فَلَمْ تَنْكَلِمِ شِفَاءَ الظَّلَامِ
 وَلَمْ تَسْتَرْنِمِ عَذَارَى السُّحُورِ
 وَقَالَ لِي الْغَابُ فِي رِقَةٍ
 مُحَبَّبَةٍ بِمِثْلِ خَشْفِ السُّوَرِ:
 وَيَجِيءُ الشِّتَاءُ، شِتَاءُ الضُّبَابِ،
 شِتَاءُ الشَّلُوجِ، شِتَاءُ السَّمَطْرِ
 فَيَنْطَفِئُ السَّحَرُ، يَحْسِرُ الْقُصُورُ،
 وَيَحْسِرُ السَّزْهَرُ، وَيَحْسِرُ الثَّمَرُ

وَسَحَرُ السَّمَاءِ، الشَّجِي، الْوَدِيعُ،
 وَمَسْحَرُ الْمَرْجِ، الشَّهِي، الْعَظِيرُ
 وَتَهْوِي الْفُصُونُ، وَأَوْرَاقُهَا
 وَأَزْهَارُ عَهْدِ حَبِيبِ نَضِيرُ
 وَتَلْهُو بِهَا الرِّيحُ فِي كُلِّ وَادٍ
 وَيَذْفِفُنَهَا السَّيْلُ، أَنَسَى عَبَرُ
 وَيَفْتَنِي الْجَمِيعُ، كَحُلْمِ بَدِيعِ
 تَأَلَّقَ فِي مُهْجَةٍ وَأَشْدَّرُ
 وَتَبَقَى الْبُسُورُ، الَّتِي حُمِلَتْ
 ذَخِيرَةُ عُفْرِ جَمِيلِ، غَبَرُ
 وَذَكَرَى فَصُولُ، وَرُؤْيَا حَيَاةِ،
 وَأَشْبَاحُ دُنْيَا، تَلَاثَتِ زُمَرُ
 مُعَانِقَةٌ - وَهِيَ تَحْتَ الضُّبَابِ،
 وَتَحْتَ الثَّلُوجِ، وَتَحْتَ السَّمَدِ -
 لِطَيْفِ الْحَيَاةِ الَّذِي لَا يُمَلُّ
 وَقَلْبِ الرَّبِيعِ الشَّيْءِ الْخَاضِرِ
 وَخَالِصَةِ بِأَغَانِي الطَّيُورِ
 وَعِطْرِ الزَّمُورِ، وَطَعْمِ الثَّمَرِ
 وَيَمِثِّي الزَّمَانُ، فَتَنْمُو صُرُوفُ،
 وَتَذْوِي صُرُوفُ، وَتَحْيَا أُخَرُ

وَتُضْبِحُ أَخْلَامُهَا يَفْظَةً،
مُوشِحَةً بِفُؤُوسِ السَّحَرِ
تَسْأَلُ: أَيْنَ ضَبَابُ الصَّبَاحِ؟
وَمِجْرُ الْمَسَاءِ؟ وَضَوْءُ الْقَمَرِ؟
وَأَسْرَابُ ذَاكَ الْفَرَاشِ الْأَنِيقِ؟
وَنَحْلُ يُغْنِي، وَغَيْثُ يُمْرُ؟
وَأَيْنَ الْأَشِيعَةُ وَالْكَائِنَاتُ؟
وَأَيْنَ الْحَيَاةُ الَّتِي أَنْتَظِرُ؟
ظَلِمْتُ إِلَى النُّورِ فَوْقَ الْغُصُونِ
ظَلِمْتُ إِلَى الظِّلِّ تَحْتَ الشَّجَرِ
ظَلِمْتُ إِلَى النَّبْعِ، بَيْنَ الْمُرُوجِ،
يُغْنِي، وَيَرْقُصُ فَوْقَ الزُّهْرِ
ظَلِمْتُ إِلَى نَعَمَاتِ الطَّيْرِ،
وَهَمْسِ النَّسِيمِ، وَلَحْنِ الْمَطَرِ
ظَلِمْتُ إِلَى الْكَوْنِ! أَيْنَ الْوُجُودُ
وَأَنْى أَرَى الْعَالَمَ الْمُنْتَظَرُ؟
هُوَ الْكَوْنُ، خَلْفَ سُبَاتِ الْجَمُودِ
وَفِي أَفْقِ الْيَقَظَاتِ الْكُبَرِ
وَمَا هُوَ إِلَّا كَخَفَقِ الْجَنَاحِ
حَتَّى نَمَّا نَسُوقُهَا وَأَنْتَصِرُ

فَصَدَعَتْ الْأَرْضَ مِنْ فَوْقِهَا،
وَابْصَرَتْ الْكَوْنُ عَذَبَ الصَّوَرِ
وَجَاءَ الرَّبِيعُ ، بِأَنْقَامِهِ،
وَأَحْلَامِهِ، وَجِبَاءَهُ السَّعِيرِ
وَقَبَّلَهَا قُبْلًا فِي الشِّقَاءِ،
نُعِيدُ الشَّبَابَ الَّذِي قَدْ غَبَرَ
وَقَالَ لَهَا: قَدْ مُنِحَتِ الْحَيَاةُ،
وَتُحْلَدُ فِي نَسْلِكَ السُّدُحْرِ
وَيَبَارَكَ النُّورُ، فَاسْتَقْبَلِي
شَبَابَ الْحَيَاةِ وَخَضِبِ الْعُمُرَ
وَمَنْ تَغْبِطُ النُّسُورَ أَحْلَامُهُ،
يُبَارِكُهُ النُّسُورُ أَنْتِ ظَهَرِ
إِلَيْكَ الْفَضَاءُ، إِلَيْكَ الضِّيَاءُ،
إِلَيْكَ الثَّرَى، الْحَالَمُ، الْمُرْدَهْرَا
إِلَيْكَ الْجَمَالَ الَّذِي لَا يَبِيدُ
إِلَيْكَ الْوُجُودَ، الرَّحِيبَ، النَّضِيرَا
فَعِيدِي - كَمَا شِئْتَ - فَوْقَ الْحُقُولِ
بِحُلُوِّ الثَّمَارِ وَغَضِّ الزَّهَرِ
وَنَاجِي التَّسِيمِ، وَنَاجِي الْغُيُومِ،
وَنَاجِي النَّجُومِ، وَنَاجِي الْقَمَرِ

وَنَاجِي الْحَيَاةَ وَأَشْوَاقَهَا،
وَفِتْنَةَ هَذَا الْوُجُودِ الْأَغْرَ
وَشَفْتُ (٧) السُّجَى عَنْ جَمَالٍ غَمِيقٍ
يَشُبُّ الْخَيَالَ، وَيُذَكِّي الْفِكْرَ
وَمُسْدً عَلَى الْكَوْنِ سِحْرَ غَرِيبٍ،
يُضَرِّفُهُ سَاحِرٌ مُقْتَلِرٌ
وَضَاءَتْ شُمُوعُ النُّجُومِ الْوِضَاءِ،
وَضَاعَ الْبَخُورُ، بِخُورِ الزُّهْرِ
وَرَفَرَفَ رُوحٌ، غَرِيبُ الْجَمَالِ،
بَاجِنِحَةٍ مِنْ ضِيَاءِ الْقَمَرِ
وَرَنْ نَشِيدَ الْحَيَاةِ الْمُقَدَّسِ
فِي هَيْكَلٍ ، حَالِمٍ قَدْ سَجَرَ
وَأَعْلَنَ فِي الْكَوْنِ: أَنَّ الطَّمَسَ
لَسَهَيْبُ الْحَيَاةِ، وَرُوحُ السُّظْفَرِ
إِذَا طَمَحَتْ لِلْحَيَاةِ النَّفُوسُ
فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ

(٧) شف: رق فظهر ما وراءه.

أحمد الصافي الفُجفي:

١٣١٥ - ١٣٩٨ هـ / ١٨٩٧ - ١٩٧٧ م

شاعر عراقي. كرّس حياته للشعر، وعاش في منفاه الاختياري في سوريا ولبنان، وكان يعاني الفقر الشديد. تتميز تجربته الشعرية الأصيلة المتنوعة بالبساطة وإصابة الهدف، وبأسلوب شعري يكاد يقرب من الكلام العادي. وكان ناقداً اجتماعياً، قاد حرباً صريحة ضد الآفات الاجتماعية والعلل الاخلاقية. ويتصف شعره بالواقعية، ويعبر عن اللذة بأشياء الحياة اليومية، وهذا نادر في الشعر العربي.

نشر خلال حياته عشرة دواوين، ولكن ديوانه الأول امواج (عام ١٩٣٢) يبقى أهمها.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p.

85.

في أميرِ مُفْلِس

زَالَ عَنْهُ إِرْثُ السُّعَامَةِ إِلَّا
خَيْلَاءَ فِي النَّفْسِ وَاسْتِكْبَارًا
رَاحَ يَدْعُو لِلْعِزِّ وَهُوَ جَبَانُ
ثُمَّ يَبْدِي مِنَ الْجَبَانِ النُّفَارًا
وَيَقُولُ اقْتُلُوا الضَّعِيفَ وَلَكِنْ
يَحْلِزُ الْبَيْتَ إِذْ يَرَى فِيهِ فَارًا
يَأْمُرُ الشُّعْبَ أَنْ يَشُورَ وَلَكِنْ
كُلَّمَا الشُّعْبُ ثَارَ وَلَّى فِرَارًا
وَهُوَ يُبْدِي آرَاءَهُ فِي الْقَضَايَا
كَزَعِيمٍ فَلَا يَرَى أَنْصَارًا
قَدْ تَرَدَّى قَمِيصُهُ وَهُوَ بِالِ
ذُو شَقْوَى وَرَاحَ يَكْوِي الْإِزَارَا

وتسراه يدعسو السرفاق مُلِحاً
كُلَّ لَيْلٍ أَنْ يَقْصِدُوا الْخُمَارَا
يَتَعَشَّى مِنْ نُفْلِهِمْ كُلَّ لَيْلٍ
وَبِإِحْسَانِهِمْ يَغُتُّ الْعُقَارَا
يَقْتَفِي الْغَنَائِيَاتِ وَالْكَيْسُ خَسَالٍ
فَإِذَا مَا تَبَغَّضَ يَتَوَارَى
لَاعِبٌ بِالْقَمَارِ مِنْ دُونِ مَالٍ
فَإِذَا مَا دَعَا لِلدَّفْعِ خَارَا
عَائِشٌ بِالسَّوَالِ فِي النَّاسِ لَكِنْ
يَسْأَلُ النَّاسَ حَاكِماً أَمَارَا
عِنْدَهُ الْعَارُ أَنْ يَجُوعَ وَلَكِنْ
لَا يَسْرِى فِي سَوَالِهِ النَّاسَ عَارَا
وَإِذَا مَا دَعَاهُ لِلدَّفْعِ ذُو دَيْنٍ
رَأَى الْمَظْلَمَ مِنْهُ وَالْإِنْكَسَارَ
قَائِلاً سَوْفَ أَشْتَكِيكَ وَأَبْغِي
شَرْفِي إِذْ هَتَكْتَ مِنِّي السُّوقَارَا
مُتَبَنِي إِنْ أَرَدْتَ سِرّاً وَطَالِبُ
وَتَهَنُّدُ وَاحِلَرُ طِلَابِي جَهَارَا
أَنَا فِي النَّاسِ عَائِشٌ بِاعْتِبَارِي
وَلَقَدْ كَدْتُ تَهْنِئَكَ الْاعْتِبَارَا

يَتَمَشَّى قَرَبَ الْمَسَارِحِ لَيْلًا
وَحَشَاهُ لِسَبْؤُسٍ تَقْدُحُ نَارًا
سَاخِطًا حِينَ يَلْمَحُ النُّورَ فِيهَا
هَائِجًا حِينَ يَسْمَعُ الْأَوْتَارَا
وَهُنَا يَمْنَحُ الصُّعَالِيكَ عَطْفًا
لَاعْنًا مَنْ قَدْ أَوْجَدَ الدِّينَارَا
يَتَرَجَّى الْأَقْدَارَ مِنْ دُونِ إِيمَانٍ
فَلِنْ خَابَ يَلْعَنُ الْأَقْدَارَا
يَتَرَجَّى وَهْمًا وَيَلْعَنُ وَهْمًا
فَتَسِرَى فِيهِ مُؤْمِنًا كَفَارَا
وَلَقَدْ يَتَخَلَّ الْمَسَارِحَ حِينًا
كَأَمِيرٍ فَيُخْرِجُوهُ اضْطِرَارَا
وَإِذَا مَا دَعَاهُ لِلرُّشْدِ دَاعٍ
عَلَّهْ يَنْتَرِكُ الظُّلَا وَالْقِمَارَا
قَالَ إِمَّا السَّحْيَاةُ أَبْلُغْ فِيهَا
وَاجِبَاتِ الصُّبَا أَوْ الْإِنْتِحَارَا

عمر أبو ريشة:

١٣٢٧ - ... هـ / ١٩٠٨ - ... م

شاعر سوري. وإليه يُعزى فضل المساهمة في تغيير الوعي الشعري السائد. نال شهرة في الثلاثينات لتجديده في الشعر علاوة على أشعاره السياسية الملتهية. واسع الاطلاع على الآداب الانكليزية والامريكية والفرنسية مما أثر على شعره. تراوح اشعاره بين الوطنية والحب والوصف. جمع شعره مؤخراً في ديوان واحد، ولكن ديوانه الأول شعر عمر ابوريشة (عام ١٩٤٧)، الذي نشر في ذروة شهرته هو أكثر أعماله انتشاراً.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p.

بعد النكبة

أُمْتِي هَلْ لَكَ بَيْنَ الْأُمَمِ
مَنْبَرٌ لِلسِّيفِ أَوْ لِلْقَلَمِ؟
أَتَلْقَاكِ وَطَرْفِي مُطَّرِقٌ
تَحْجَلًا مِنْ أَمْسِكَ الْمَنْصَرَمِ
وَيَكَادُ الدَّمْعُ يَهْمِي عَابِثًا
بِبَقَايَا كِبَرِيَاءِ الْأَلَمِ!
أَيْنَ دُنْيَاكِ الَّتِي أَوْحَتْ إِلَى
وَتَرِي كُلَّ يَتِيمٍ النُّفَمِ
كَمْ تَخَطَّيْتُ عَلَى أَصْدَائِهِ
مَلْعَبَ الْعِزِّ وَمَغْنَى الشُّقْمِ
وَتَسْهَادِيْتُ كَأَنِّي سَاحِبٌ
مِثْرَ بَرِيٍّ فَوْقَ جِبَاهِ الْأَنْجَمِ

أَمَتِي كَمْ غُصَّةٍ دَامِيَةٍ
خَنَقَتْ نَجْوَى عِلَاكِ فِي فَمِي
أَيُّ جَرْحٍ فِي إِبَائِي رَاعِفٍ
فَاتَهُ الْأَسَى، فَلَمْ يَلْتَمِمْ
الْإِسْرَائِيلَ تَعْلُو رَايَةً
فِي حِمَى الْمَهْدِ وَظِلُّ الْحَرَمِ؟
كَيْفَ أَغْضَيْتِ عَلَى الدَّلِّ وَلَمْ
تَنْفُضِي عَنْكَ غِبَارَ التُّهَمِ
أَوْ مَا كُنْتَ إِذَا الْبَغْيُ اعْتَدَى
مَوْجَةً مِنْ لَهَبٍ أَوْ مِنْ دَمٍ؟
فِيمَ أَقْدَمْتَ وَأَحْجَمْتَ وَلَمْ
يَشْتَفِ الشَّارُّ وَلَمْ تَنْتَقِمِي؟
اسْمَعِي نَوْحَ الْحَزَائِي وَاطْرَبِي
وَانْظُرِي دَمْعَ الْيَتَامَى وَابْشُرِي
وَدَّعِي الْقَادَةَ فِي أَهْوَاهَا
تَتَفَانِي فِي خَسِيسِ الْمَغْنَمِ
رُبُّ «وَأُمُتَّصِمَاء» انْطَلَقَتْ
مَلَأَ أَفْوَاهَ الْبَنَاتِ الْيَتَمِ

لَامَسْتُ أَسْمَاعَهُمْ لَكِنُّهَا
 لَمْ تَلَامَسْ نَخْوَةَ الْمُعْتَصِمِ (١)
 أُمْنِي كَمْ ضَنْمٍ مُجْدَتِهِ
 لَمْ يَكُنْ يَحْمِلُ طُهْرَ الضَّنْمِ
 لَا يُلَامُ الذَّنْبُ فِي عُذْوَانِهِ
 إِنَّ يَكُ الرَّاعِي غَلَوُ الْغَنَمِ
 فَاحْبِسِي الشُّكُورَى فَلَوْلَاكِ لَمَّا
 كَانَ فِي الْحُكْمِ عَيْدُ السُّدْرِ
 أَيُّهَا الْجَنْدِيُّ يَا كَبِشَ الْفِئْدَا
 يَا شُعَاعَ الْأَمَلِ الْمُبْتَسِمِ
 مَا عَرَفْتَ الْبُخْلَ بِالسُّرُوحِ إِذَا
 طَلَبَتْهَا غَصَصُ الْمَجْدِ الْعَظَمِيِّ
 بِوَرِكَ الْجِرْحُ الَّذِي تَحْمِلُهُ
 شَرَفًا تَحْتَ ظِلَالِ الْعَلَمِ

(١) هذه إشارة إلى الحادثة التاريخية التي كانت السبب في «فتح
 عمورية» وخلاصتها أن فتاة عربية سباهها الروم فصرخت «وامعتصماه»، فجهز
 المعتصم حملة لانقاذها، ووفق إلى ما أودا

محمّد مهدي الجواهري:

١٣١٨ - ... هـ / ١٩٠٠ - ... م

شاعر عراقي، وهو من أعظم الشعراء الذين اشتهروا في الثلاثينات والأربعينات. وقد قام بدور مهم من خلال شعره في الناحية السياسية في عصره، فكان يثير الجماهير ضد التدهور السياسي والتسوية، وتبعاً لذلك عانى الاضطهاد والنفي. ومن ناحية أخرى فقد كرّمته الحكومة العراقية الحالية في كبره، وعاش فترة في تشيكوسلوفاكيا. ومعظم شعره الذي نظمته على الطريقة الكلاسيكية متوّج في أسلوبه، مفعم بخيال حي وإيقاع يسيطر على القارئ. وقد صدرت أعماله الشعرية في عدة أجزاء جمعها ديوان الجواهري.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p.

79.

تنويع الجياع

نامي جياع الشعب نامي
حَرَسَتْكَ آلهَةُ الطَّعَامِ
نامي فإن لم تشبِعي
من يقظة قَمِينِ المَنَامِ
نامي على زُبْدِ السُّعُودِ
يُدَافُ^(١) في غَسَلِ الكلامِ
نامي تَزُرُّكَ عرائسُ الأحـ
لامِ في جُنْحِ الظَّلامِ
تَتَسَنُّوْرِي قُرْصَ الرِّغِيفِ
كَثُورَةَ البِطْرِ التَّمَامِ

(١) يداف: يخلط.

وترى زرائبك الفساح
مبلمات بالرُخام
نامي تصحى نغم نوم
المرء في الكرب الجسم
نامي على حمة القنا
نامي على خد الجسم
نامي إلى يوم النشور
ويسوم يؤذن بالقيام
نامي على المستنقعات
تسوج باللجج السطوامي
زخارة بشدى الأقاح
يملئه نفخ الخزام
نامي على نغم «البغوض»
كأنه سجع الحمام
نامي على هذي الطبيعة
لم تحل بها «ميامي»
نامي فقد أضفى «السراء»
عليك أثواب السرام
نامي على حلم الحواصد
عاريات للحزام

مستراقصصات والسَّيَّاطُ
 تَجِدُ عَزْمًا بارتزام
 وتغازلني والسناعمات
 الزاحفات مِنْ الهوام
 نامي على مهد الأذى
 وتوسّدي خدَّ الرُّغام
 واستغريشي صُمَّ الحصا
 وتلحفني ظِلَّ السَّمَام
 نامي فقد أنهى مُجِيعُ
 الشعبِ الحانَ السلامِ
 نامي جياغَ الشعبِ نامي
 الفجرُ آذَنَ بانصرامِ
 والشَّمْسُ لِن تؤذيكِ
 بعدُ بما توهج من ضرامِ
 والنورُ لِن «يُعِيبِي» جفوناً
 قد جُبِلْنَ على الظلامِ
 نامي كمهيك بالكرى
 وبلطفٍ من عهدِ حمامِ
 نامي.. غدَّ يسقيك مِنْ
 غَسَلٍ وخمرِ الفِ جامِ

أَجَرَ الدَّلِيلَ وَبَرَدَ أَفْتِدَةَ
إِلَى الْعَلِيَا ظَوَامِي
نَامِي. وَسِيرِي فِي مَنَامِكَ
مَا اسْتَطَعْتُ إِلَى الْأَمَامِ
يُوصِيكَ أَنْ لَا تَطْمَعِي
مَنْ مَالَ رَبِّكَ فِي حِطَامِ
يُوصِيكَ أَنْ تَدْعِي الْمَبَاهِجَ
وَاللَّذَائِدَ لِكُثَامِ
وَتَعْوُضِي عَنْ كُلِّ ذَلِكَ
بِالسَّجُودِ وَبِالْقِيَامِ!
نَامِي عَلَى الْخُطْبِ الطَّوَالِ
مِنْ الْغَطَارِفِ الْعِظَامِ
نَامِي يُسَاقِطُ رِزْقُكَ
الْمَوْعُودُ فَسَوْفَكَ بِانْتِظَامِ
نَامِي عَلَى تِلْكَ الْمَبَاهِجِ
لَمْ تَدْعِ سَهْمًا لِرَامِي
لَمْ تُبْقِ مِنْ «نَقْلِ!» يَمْرُكِ
لَمْ تَجْعَلْهُ.. وَمِنْ آدَامِ
بَنَتْ السَّبِيحَاتِ وَفَجَّرَتْ
جُرْدَ الصَّحَارِي وَالْمَوَامِي

نامي تَطَفَّتْ حُورُ الْجِنَانِ
عليك منها بِالسُّدَامِ
نامي على «البرص» المَبْيُضِ
من سوادك والجُدَامِ
نامي فكفَّ اللهُ تَفْسِيلُ
عنك أدْرَانُ السُّقَامِ
نامي فَجِرَزَ الْمُؤْمِنِينَ يَذُبُّ
عنك على الدَّوَامِ
نامي فما الدُّنْيَا سِوَى
«جِسْرٍ» على تَكْدِ مُقَامِ
نامي وَلَا تَتَجَادَلِي
الْقَوْلُ مَا قَالَتْ «خَذَامِ»
نامي على السَّعْدِ الْقَدِيمِ
وفوق كُومٍ مِنْ عِظَامِ
تِهَي بِأَشْبَاهِ الْوِصَامِيِّينَا
منك على «عِصَامِ»
الرَّافِعِينَ الْهَامِ مِنْ
جُثْثٍ فَرَقَّتْ لَهْمٌ وَهَامِ
وَالسَّوَاهِمِينَ وَمِنْ دِمَائِكَ
يَرْتَوِي شَرُّهُ الْوِحَامِ

نامي فنومك خير ما
حمل المؤرخ من وسام
نامي جياغ الشعب نامي
برئت من عيب ودام
نامي فإن الوحدة العصماء
تطلب أن تنامي
نامي جياغ الشعب نامي
النوم من نغم السلام
تنوخذ الأحزاب فيه
ويبقى خطر الصدام
تهدا الجموع به وتستغني
الصفوف عن انقسام
إن الحماقة أن تشقى
بالنهوض «غصا الوثام»
والسقيش أن لا تلجأي
من حاكميك إلى احتكام
النفس كالفرس الجموح
و«عقلها» مثل اللجام
نامي فإن صلاح أمر
فاسد في أن تنامي

والعروة الوثقى، إذا
 استيقظت تُؤذِنُ بانفصامِ
 نامي وإلا فالصفوفُ
 تؤولُ منك إلى انقسامِ
 نامي فنومُك «فتنة»
 إيقافُها شرُّ الأنامِ
 هل غير أن تستيقظي
 فتعاودي كسرُ الخصامِ
 نامي جياغ الشعب نامي
 لا تقطعي رزقَ الأنامِ
 لا تقطعي رزقَ المُتاجرِ،
 والمهندسِ، والسمحامي
 نامي تريحى الحاكمين
 مِن اشتباكٍ والتحامِ
 نامي تُوقِ بِك الصَّحافةُ
 مِن شكوكٍ واتهامِ
 يحمذ لك «القانون» صنْعُ
 مطاوعٍ سليس الخطامِ^(٢)

(٢) الخطام: ما يقاد به البعير.

خَلُّ «الْهُمَامِ» بِفَضْلِ
نَوْمِكَ يَتَّقِي شَرَّ الْهُمَامِ
وَتَجَنَّبِي «السُّبُهِاتِ» فِي
وَعْيٍ سَيُوهِمُ بِسَاجِتَرَامِ
نَامِي فَجِلْدُكَ لَا يُطِيقُ
إِذَا صَحَا وَقَعَ السُّهَامِ
نَامِي وَخَلِّي النَّامِضِينَ
لِوَحْدِهِمْ هَذَفَ الرُّوَامِي
نَامِي وَخَلِّي السَّلَاطِمِينَ
فَمَا يُضْيِرُكَ أَنْ تُسْلَامِي
نَامِي فَجِدْرَانِ السَّجُونِ
تَعُجُّ بِالسَّمَوَاتِ الزَّوَامِ
وَلَأَنْتِ أَحْوَجُ بَعْدَ
أَتْعَابِ الرُّضُوخِ إِلَى جِمَامِ
نَامِي يُسْرَخُ بِمَنَامِكَ
«الزَّعِمَاءُ» مِنْ دَاءِ عُقَامِ
نَامِي فَسَحِّقْ لَنْ يَضْمِيْعَ
وَلَسْتَ غُفْلًا كَالسَّوَامِ
إِنْ «الرَّعَاةُ» السَّاهِرِينَ
سَيَمْنَعُونَكَ أَنْ تُضَامِي

نَامِي عَلَى جَوْرِ كَمَا
 حَمَلَ الرُّضِيعَ عَلَى الْفِطَامِ
 وَقَمِي عَلَى الْبُلُو كَمَا
 وَقَعَ الْحُسَامُ عَلَى الْحُسَامِ
 نَامِي عَلَى جَيْشٍ مِنْ
 الْأَلَامِ مُحْتَشِدٍ لِهَامٍ (٣)
 أَعْطَى الْقِيَادَةَ لِلْقَضَاءِ
 وَحَكْمِيهِ فِي الزُّمَامِ
 وَاسْتَسْلِمِي لِلْحَادِثَاتِ
 الْمُشْفِقَاتِ عَلَى النَّيَامِ
 إِنَّ السَّيْقُظَ - لَوْ عَلِمْتَ -
 طَلِيعَةُ الْمَوْتِ الزُّوَامِ
 وَالسَّوْعِيُّ سَيْفٌ يُبْتَلَى
 يَوْمَ التَّقَارُعِ بِأَنْثِلَامِ
 نَامِي شَذَاةَ الطُّهْرِ نَامِي
 يَا دُرَّةَ بَيْنَ الرُّكَامِ
 يَا نَبْتَةَ الْبُلُو وَيَا
 وَرْدًا تَرَعْرَعُ فِي اهْتِضَامِ

(٣) اللّهُمَّ: الْجَيْشَ الْعَظِيمِ.

يا حُرَّةُ ، لِمَ تَنُذِرُ مَا
 مَعْنَى اضْطُّغَانٍ وَانْتِقَامٍ
 يا شِعْلَةَ النُّورِ الَّتِي
 تُغَشِّي الْعَيُونَ بِلَا اضْطُّرَامٍ
 مُبَحَّانَ رَبُّكَ صُورَةً
 تَزْهَوُ عَلَى الصُّورِ الْيُوسَامِ
 إِذْ تُسَخِّنْفِينَ بِلَا اِهْتِمَامٍ
 أَوْ تُسَفِّرِينَ بِلَا لِيثَامٍ
 إِذْ تَحْمَلِينَ الشَّرَّ صَابِرَةً
 مِنْ الْهَوَجِ السُّطْنَامِ
 بُورُكْتَ مِنْ شِفْعٍ فَإِنْ
 نَزَلَ الْبَلَاءُ فَمَنْ تُسَوِّمُ
 كَمْ تَصْمَدِينَ عَلَى الْعَثَابِ
 وَتَسَخَّرِينَ مِنَ السَّمَلَامِ
 مَبَحَّانَ رَبُّكَ صُورَةً
 هِيَ وَالْخُطُوبُ عَلَى انْسِجَامٍ
 نَامِي جِيَاغِ الشَّعْبِ نَامِي
 السُّنُومُ أَرَعِي لِلدُّمَامِ
 وَالنُّومُ أَدَعِي لِلنُّزُولِ
 عَلَى السُّكِينَةِ وَالنِّظَامِ

نامي فلأنك في الشدائد
 تخلصين من الزحام
 نامي جياغ الشعب لا
 تُغني بسقط من كلامي
 نامي فقد حب السعماء
 عن المساوي والتعامي
 نامي فبئس مطامع
 السواعين من سيل كهام^(٤)
 نامي إليك تحييتي
 وعليك - نائمة - سلامي
 نامي جياغ الشعب نامي
 حرمتك «آلهة» الطعام

(٤) الكهام: السيف الذي لا يقطع.

بدوي الجبل (محمد سليمان الأحمد):

..... -/..... -

شاعر سوري . من اعظم شعراء المدرسة القديمة . ولد في قرية ردة في الجبل العلوي من محافظة اللاذقية بسوريا . عمل عضواً في البرلمان مرات عديدة، وفي الخمسينات كان وزيراً للصحة . ولكنه عرف أيضاً النفي والعز عندما تغيرت الأوضاع في سوريا . أسلوبه استمرار للطريقة الكلاسيكية، وعمل على تحديثه بتجربته الخاصة ولكنه حافظ على أفضل ما في الشعر الكلاسيكي . ولما كان قد تأثر بالأدب الرمزي، فإن شعره يدل على هذا التأثير بالرمز والمجاز . أطلق عام ١٩٦٧ عاصفته «من وحي الهزيمة» وتقع في ١٦٣ بيتاً . ظهرت مجموعة أعماله الشعرية الكاملة عام ١٩٧٨ بعنوان ديوان بدوي الجبل .

ترجمته في: ديوان بدوي الجبل، لايليا حاوي، و

Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 61.

من وحي الهزيمة(*)

رَمَلُ سِينَاءَ قَبْرُنَا المحفُورُ
وعلى القَبْرِ مُنْكَرٌ وَنَكِيرُ
كِبْرِيَاءِ الصَّحَرَاءِ مَرْغَهَا السُّلُّ
قَفَابِ الضُّحَى وَغَارِ الزَّئِيرِ
لا شَهِيدَ يُرْضِي الصَّحَارَى، وَجَلَى
هَارِبٌ فِي رِمَالِهَا وَأَسِيرُ
أَيُّهَا الْمُسْتَعِيرُ أَلْفَ عَنَادٍ
لِأَعَادِيكَ كُلِّ مَا تَسْتَعِيرُ
هَذَا الدُّعْرُ لا الْحَدِيدُ ولا النَّارُ،
وَعِبَاءٌ عَلَى السَّوْغَى الْمُدْعُورُ

(*) ديوان بدوي الجبل (بيروت: دار العودة، ١٩٧٨)، ص ١٩٢

أَغْرورُ عَلَى الْفِرَارِ؟ لَقَدْ ذَابَ
حَيَاءٌ مِنَ الْغُرُورِ الْغُرُورُ
الْقِلَاعُ الْمُحَصَّنَاتُ - إِذَا الْجُبْنَ
خَمَاهَا - خَوَزَنَقُ وَسَدِيرُ
لَمْ يُعَانِ الْوَغَى «لِوَاء» وَلَا عَانِي
«فَرِيقُ» أَهْوَالِهَا وَ«مُشِيرُ»
رُكَبُ صُنْعَةِ الدَّوَابِّ.. مَا شَارَكَ
فِيهَا قَرُّ الْوَغَى وَالْهَجِيرُ
وَتَطِيرُ النُّسُورُ فِي زَحْمَةِ النُّجْمِ،
وَفِي عُشِّهِ السُّفَاتُ يَطِيرُ
جَسْبُنَ الْقَادَةَ الْكِبَارُ وَقَرُّوا
وَيَكْسَى لِلْفِرَارِ جَيْشُ جَسُورُ
تَرْكُوهُ فَوْضَى إِلَى الدُّورِ، قِيحَاءُ،
لَقَدْ ضَمَّتِ النِّسَاءُ الْخُدُورُ
هُزِمَ الْحَاكِمُونَ - وَالشَّعْبُ فِي
الْأَصْفَادِ، فَالْحُكْمُ وَخُسْدُهُ الْمَكْسُورُ
هُزِمَ الْحَاكِمُونَ. لَمْ يَحْزَنِ الشَّعْبُ
عَلَيْهِمْ، وَلَا انْتَحَى الْجُمْهُورُ
يَسْتَجِيرُونَ! وَالْكَرِيمُ لَسَدَى الْغَمْرَةِ
يَسْلُقِي الرَّدَى وَلَا يَسْتَجِيرُ

لَا تَسَلْ عَنْ نَمِيرِهَا غُوطَةَ الشَّامِ
 أَلَحَّ الصَّدى وَغَاصَ النَّمِيرُ
 وَأَنَّ عِطْرَ الشَّامِ، حَيْثُ يُقِيمُ
 الظُّلْمُ تَنَائِي.. وَلَا تُقِيمُ العُطُورُ
 أَطْبِقُوا.. لَا تَرَى الضِّيَاءَ جُفُونِي
 فَجُفُونِي عَنْ الضِّيَاءِ سَتُورُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي السَّمَاوَاتُ وَالْأَنْجَمُ
 وَالشَّمْسُ وَالضُّحَى وَالسُّدُورُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي الْمَلَائِكُ وَالْجَنَّةُ
 وَالرَّاحُ وَالشَّيْثَانُ وَالْحُبُورُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي الْجَمَالُ الْإِلَهِيُّ
 وَمِنْهُ الْمَكْشُوفُ وَالْمُسْتَوْرُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي، وَيَكْتَجِلُ الْعَقْلُ
 بِنُورِ الْإِلَهَامِ، وَالتَّفَكُّيرُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي، وَنَحْنُ الْقَرَابِيعُ
 لِإِحْرَابِهَا، وَنَحْنُ السُّدُورُ
 بَعْضُ حُرِّيَّتِي، مِنَ الصُّبْحِ أَطْيَابُ
 وَمِنْ رِقَّةِ النِّسِيمِ حَرِيرُ
 ثُمَّ أَمَلَى الطُّغَاةُ أَنْ يَبْغِضَ النُّورُ
 عَلَيْنَا وَيُغَشِّقَ الدُّجُورُ

نَحْنُ أَسْرَى، وَلَوْ شَمَّسْنَا عَلَى الْقَيْدِ
 لَمَّا نَالْنَا الْعَدُوَّ السُّفِيرُ
 لَأَفْتَحْنَا عَلَى الْغَزَاةِ لَهَيْباً
 وَعَبَّرْنَا وَمَا اسْتَحَالَ الْعَبُورُ
 مَسَّالُونِي عَنِ الْغَزَاةِ فَجَاوَيْتُ:
 رِيَّاحُ هَبَّتْ وَنَحْنُ قَبِيرُ
 مَسَّالُونِي عَنِ الْغَزَاةِ فَجَاوَيْتُ:
 رِمَالُ تُسْفَى وَنَحْنُ الصُّخُورُ
 مَسَّالُونِي عَنِ الْغَزَاةِ فَجَاوَيْتُ:
 لَيْسَالُ تَمْضِي وَنَحْنُ الدُّهُورُ
 هَلْ دَرَتْ عَيْنٌ أَنْ مَسْجِدَهَا الْأَقْصَى
 مَكَانٌ مِنْ أَهْلِ مَهْجُورُ
 أَتَيْنَ مَسْرَى الْبَرَاقِ، وَالْقُدْسُ وَالْمَهْدُ
 وَبَيَّتْ مُقَدَّسٌ مَغْمُورُ؟
 لَسْمَ يُرْتَلُّ قُرْآنُ أَحْمَدَ فِيهِ
 وَيُزَارُ الْمَبْكَى وَيُتْلَى الزُّبُورُ
 طُيُوتِ الْمُضْحَفُ الْكَرِيمُ، وَرَاحَتْ
 تَسْتَشَاكِي آيَاتُهُ وَالسُّطُورُ
 تُسْتَبَى الْمُسَدَّنُ وَالْقُرَى هَاتِفَاتِ
 أَيْنَ.. أَيْنَ الرُّشِيدُ وَالْمَنْصُورُ

يَسْأَلُ الدُّنْيَا الْإِسْلَامَ . إِرْثُ أَبِي
خَفَصٍ بِسَيْدٍ مُضَيِّعٍ مَغْمُورٍ
يَا لَذُلَّ الْإِسْلَامِ : لَا الْجُمُعَةُ الزَّهْدُ
رَاءُ نَعْمَى ، وَلَا الْأَذَانُ جَهِيرُ
كُلِّ دُنْيَا لِلْمُسْلِمِينَ مَنَاحَاتُ
وَوَيْلُ لَأَهْلِهَا وَثُبُورُ
لَيْسَتْ مَكَّةُ السَّوَادِ ، وَأَبْكَتْ
مَشْهَدَ الْمُسْتَضَى وَدُكَّ الطُّورِ
هَلْ دَرَى جَعْفَرُ؟ فَرَفَّ جَنَاحُهُ
إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَزِينِ يَسْطِيرُ
نَاجَتْ الْمَسْجِدَ الطُّهُورَ وَحَنَّتْ
بِيدِ الْمُنْتَهَى وَظَلَّ طُهُورُ
أَيْنَ قَبْرِ الْحُسَيْنِ؟ (١) قَبْرٌ غَرِيبًا
مَنْ يَضُمُّ الْغَرِيبَ أَوْ مَنْ يَزُودُ
أَيْنَ آيُ الْقُرْآنِ تَتْلَى عَلَى الْجَمْعِ
وَأَيْنَ التَّهْلِيلُ وَالتَّكْبِيرُ؟
أَيْنَ آيُ الْإِنْجِيلِ؟ فَاحَ مِنَ الْإِنْجِيلِ
عِطْرُ وَضَوْأُ الْكَوْنِ نُورُ

(١) الحسين بن علي زعيم الثورة العربية مدفون في جوار الأقصى .

أَيْنَ رُومًا؟ وَجَلَّ خَبَرُ بِرُومًا
 مَهْدُ عَيْسَى يَشْكُو وَيَشْكُو الْبُخُورُ
 الْنَصَارَى وَالْمُسْلِمُونَ أَسَارَى
 وَخَبِيبٌ إِلَى الْأَمِيرِ الْأَمِيرُ
 صَلَبَ الرُّوحِ مَرَّتَيْنِ الطَّوَاعِيتُ
 جِرَاحُ كَمَا يَضُوعُ الْعَبِيرُ
 يَا لَذُلِّ الْإِسْلَامِ وَالْقُدُسِ نَهَبُ
 هَتَكَتْ أَرْضُهُ فَأَيْنَ السَّغِيرُ
 قَدْ تَطَوَّلَ الْأَعْمَارُ لَا مَجْدَ فِيهَا
 وَيَضُمُّ الْأَمْجَادَ يَوْمَ قَصِيرُ
 مَنْ عَذُولِي عَلَى الدُّمُوعِ؟ وَفِي الْعَرَوَةِ
 وَالرُّكْنِ وَالضُّفَا لِي عَدِيرُ
 وَحَرَامٌ عَلَيَّ أَنْ يَنْزِلَ الْبَشِيرُ
 بِقَلْبِي وَأَنْ يُلِمَّ الْحَبِيرُ
 كُجِلْتُ بِالثَّرَى الْخَصِيبِ جُفُونُ
 وَهَفَّتْ لِلثَّرَى الْحَبِيبِ تُغُورُ
 لَا تُشَقُّ الْجِيُوبُ فِي مِخْنَةِ الْقُدُسِ
 وَلَسَكُنَّهَا تُشَقُّ الصُّدُورُ
 حُبِسَتْ أَتَمَّعَ الْأَبَاةُ مِنَ الْخَوْفِ
 وَيَبْكِي الشُّدَا وَتَبْكِي الطُّيُورُ

انا حُزَنُ شَخْصٍ يَرْوِجُ وَيَغْدُو
 ومَسَائِي مَعَ الْأَسَى وَالْبُكُورُ
 انا حُزَنُ يَمُرُّ فِي كُلِّ بَابٍ
 سَائِلُ مُثْقَلُ الْخُطَى مِنْهُورُ
 طَرَدْتَنِي الْأَكْوَاخُ، وَالْبُؤْسُ قُرْبِي
 وَتَعَالَتْ عَلَى شِقَائِي الْقُصُورُ
 يَحْتَسِبُنِي الْهَجِيرُ حِينًا، وَلَا يَرْحَمُ
 أَسْمَاءُ فَقِيرِي الزَّمْهَرِيرُ
 وَعَلَى الْجُوعِ وَالضُّغْنِ وَالرُّزَايَا
 فِي دُرُوبِي أَمِيرُ ثُمَّ أَمِيرُ
 نَقَلْتَنِي الصَّحْرَاءَ حِينًا... وَحِينًا
 نَقَلْتَنِي إِلَى الشُّعُوبِ الْبُحُورُ
 حَامِلًا مَحْنَتِي أَجْرُرُ أَقْدَامِي
 وَيَوْمِي مَفْجُحُ الْغَمَامِ مَطِيرُ
 حَامِلًا مَحْنَتِي أَوْزُعُهَا فِي
 كُلِّ دُنْيَا وَشَرُّهَا مُسْتَطِيرُ
 مَحْنَتِي الْغَيْثُ إِنْ أَرَادُوا وَالْأُ
 فَهْدِيرُ الْبُرْكَانِ وَالسُّتَدْمِيرُ
 حَامِلًا مَحْنَةَ الْخِيَامِ، فَتَسْزُورُ
 وَجْهَهُ عَنِّي وَتُفَلِّقُ دُورًا

الْخِيَامُ السُّمُزُّقَاتُ وَأُمُّ
 فِي الزُّوَايَا وَكَشْرَةُ وَخَصِيرُ
 وَفَتَاةٌ أَذْلَهَا الْعُرْيُ وَالْجُوعُ
 وَيَلْهَوُ بِالرَّمْلِ طِفْلٌ صَغِيرُ
 كُلَّمَا أَنَّ فِي الْخِيَامِ شَرِيدُ
 خَجَلُ الْقَصْرِ وَالْفِرَاشُ الْوَتِيرُ
 خَجَلُ الْحَاكِمُونَ شَرْقًا وَغَرْبًا
 وَرئيسُ مُسَيِّطِرُ وَوَزِيرُ
 هَيْئَةُ (٢) لِلشُّعُوبِ تُعِينُ فِي الذَّنْبِ
 وَلَا تَوْنَةُ وَلَا تَكْفِيرُ
 شَارَكَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ فِي أَذَانَا
 وَمِنَ الْقَوْمِ غُيِّبَ وَحُضُورُ
 مِنْ قَوَانِينِهَا السُّدَارَةُ لِلظُّلْمِ
 وَمِنْهَا التُّغْرِيْبُ وَالتَّهْجِيرُ
 وَيُقَامُ الدُّسْتُورُ، أَضْحُوكةُ السَّخِرِ
 مِنَّا وَيُوَادُّ الدُّسْتُورُ
 كُلُّ عِلْمٍ يَغْزُو النُّجُومَ وَيَغْزُو
 بِالسَّمَايَا الشُّعُوبَ عِلْمٌ حَقِيرُ

(٢) هيئة الأمم المتحدة المسؤولة عن نكبة فلسطين.

وَالْخَضَارَاتُ بَعْضُهُنَّ بِشِيرُ
 يَتَسَهَّأْنَ وَيَعْضُّهُنَّ نَذِيرُ
 نُعْمِيَّاتُ الشُّعُوبِ شَتَّى، فَتُعْمَى
 حَسِبْتُ رَبِّهَا وَنُعْمَى كَفُورُ
 لَنْ يَعِيشَ الْغَازِي وَفِي الْأَنْفُسِ
 الْحَقْدُ عَلَيْهِ، وَفِي النُّفُوسِ السَّعِيرُ
 يَحْرِقُ الْمَدَنَ، وَالْعَذَارَى سَبَايَا
 وَصَغِيرُ لَذِيحِهِ وَكَبِيرُ
 دِينُهُ الْحَرْقُ وَالْإِبَادَةُ وَالْحَقْدُ
 وَشَتَّى الْأَعْرَاضِ وَالتُّشْهِيرُ
 ضُورَتِ التَّوْرَةُ بِالْفَتْكِ وَالتَّدْمِيرِ
 حَتَّى لَيْفَزَعَ التَّصْصِيرُ
 مِنْ طِبَاعِ السُّحُوبِ كَسْرُ وَقَرُ
 وَالْمُجَلِّي هُوَ الشُّجَاعُ الصَّبُورُ
 لَيْسَ يُنَى عَلَى الْقَجَائِزِ فَتُشَحُّ
 عَلَمِي فِي غَدِ هُوَ الْمَنْشُورُ
 تَنْتَجِي لَلْوَغَى سَيْفُ مَعْدُ
 وَيَقُومُ الْمَوْتَى وَتَمْشِي الْقُبُورُ
 عَرَبِيٌّ فَلَا حِمَايَ مُبَالُحُ
 - عِنْدَ حَقْدِي - وَلَا دَمِي مَهْلُودُ

نَحْنُ أَمْسَرُ، وَحِينَ ضِيمَ جِمَاتِنَا
 كَسَادَ يَقْضِي مِنْ حُزْنِهِ الْمَاسُورُ
 كُلُّ فَرْدٍ مِنَ الرُّعْيَةِ عَبْدُ
 وَمِنْ الْمُحْكَمِ كُلُّ فَرْدٍ أَمِيرُ
 وَمَعَ الْأَمْرِ نَحْنُ نَسْتَشْرِفُ الْأَفْلَاكَ
 وَالسَّالَاتِ كَيْفَ تَدُورُ
 نَحْنُ مَوْتَى وَشَرُّ مَا ابْتَدَعَ الطُّغْيَانُ
 مَوْتَى عَلَى السُّرُوبِ تَسِيرُ
 نَحْنُ مَوْتَى وَإِنْ غَدَوْنَا وَرُحْنَا
 وَالسَّبِيحُ السُّمُورَاتُ قُبُورُ
 نَحْنُ مَوْتَى. يُبِيرُ جَارُ لَجَارِ
 مُسْتَرِيبًا: مَتَى يَكُونُ النُّشُورُ؟
 يَفِيتُ سُبَّةُ الزَّمَانِ عَلَى السَّطَاغِي
 وَيَبْقَى لَنَا الْعُلَى وَالضُّمِيرُ
 سَالُوا عَنْ ضَنَائِي، مَخْضَ تَشَفٍّ،
 هَلْ يَصِحُّ الْمُعَذِّبُ الْمَوْتُورُ
 أَمِنَ الْعَذْلُ أَيُّهَا الشَّائِمُ التَّارِيخُ
 أَنْ تَلْعَنَ الْمُصَوَّرَ الْمُصَوَّرُ
 أَمِنَ النَّبْلُ أَيُّهَا الشَّائِمُ الْأَبَاءُ
 أَنْ يَسْتُنَمَ الْكَبِيرُ الصَّغِيرُ

وإذا رُفِيتِ الغُصُونُ اخْضِراراً
 فالذي أَبْدَعَ الغُصُونِ الجُذُورُ
 إشتراكِيَّةٌ؟! وَكُنْزُ مِنَ السُّرِّ
 وزهْوُ وَمُنْتَهَرُ وَمُسرِرُ
 إشتراكِيَّةٌ تَعَالِيْمُهَا: الإِثْرَاءُ
 وَالظُّلْمُ وَالخَنَا وَالْفُجُورُ
 إشتراكِيَّةٌ! فَإِنْ مَرَّ طَاغُ
 صُفٍّ جُنْدٌ لَهُ وَقْوَى نَفِيرُ
 كُلُّ وَغْدٍ مُصْعِرِ الْخَدِّ لَا مَسَابُورُ
 فِي زَهْوٍ وَلَا أَرْدَشِيرُ
 يَغْضِبُ الْقَاهِرُ الْمُسْلِحُ بِالنَّارِ
 إِذَا أَنْ أَوْ شَكَا الْمَفْهُورُ
 يُنْكِرُ السَّطْبَعُ فَلَسَفَاتِ عَقُولِ
 شَأْنَهُنَّ التَّمَقِيدُ وَالتَّعْسِيرُ
 كُلُّ شَيْءٍ مُتَمِّمٌ لِسَوَاءِ
 لَيْسَ فِينَا مُسْتَأْجِرٌ وَأَجِيرُ
 بَارَكَ اللَّهُ فِي الْحَنِيفَةِ السُّمَحَاءِ
 فِيهَا التَّسْهِيلُ وَالتَّيَسِيرُ
 وَرَقِيبٌ عَلَى الْخَيَالِ... فَهَلْ يَسْلَمُ
 مِنْهُ الْمَسْمُوعُ وَالْمَنْظُورُ؟

عازِفٍ عن حَقَائِقِ الْأَمْرِ لُؤْمًا
 وَكُفْيَ أَنْ يُلَفَّقَ التَّقْرِيرُ
 فَيُجَافِي أَخْ أَخَاهُ وَيَشْقَى
 بِالْجَوَاسِيسِ زَائِرٌ وَمَزُورٌ
 لِيُغَارِ النُّفُوسَ كَانَتْ صَغِيرَاتُ
 الْأَمَانِي وَلِلْخَطِيرِ السَّخَطِيرُ
 يَنْدُرُ الْمَجْدُ، وَالدُّرُوبُ إِلَى الْمَجْدِ
 صِعَابٌ، وَيَكْثُرُ التَّزْوِيرُ
 عَلِمُوا أَنَّهُ عَسِيرٌ فَهَابُوهُ
 وَلَا يَدْعُ فَاَلنَّفِيسُ عَسِيرُ
 مِخْنَةُ الْحَاكِمِينَ جَهْلٌ وَدَعْوَى
 جُبْنٍ فَاضِخٌ وَمَجْدٌ عَشُورُ
 نَهَبُوا الشَّعْبَ، وَاسْتَبَاحَ جَمِى الْمَالِ
 جَنَسُونَ النِّعِيمَ وَالتَّبَذِيرُ
 كَيْفَ يَغْشَى الْوَعَى وَيُظْفَرُ فِيهَا
 حَاكِمٌ مُتَرَفٌّ وَشُعْبٌ فَقِيرُ
 مَزْقُوهُ، وَلَنْ يُمَزَّقَ، فَالشَّعْبُ
 عَلِيمٌ بِمَا أَرَادُوا خَبِيرُ
 حَكْمُوهُ بِالنَّارِ فَالسِّيفُ مَصْقُولُ،
 عَلَى الشَّعْبِ خَلُّهُ مَشْهُورُ

بِحَنَّةِ الْعُرْبِ أُمَّةٌ لَمْ تُهَادِنْ
 فَاتَّحَيْبَهَا وَحَاكِمَ مَأْجُورُ
 هَتَكُوا حُرْمَةَ الْمَسَاجِدِ لَا جَنْكِيضُ
 بَارَاهِمُ وَلَا تَسْمُورُ
 فَحَمَّوْهَا عَلَى الْمُصَلِّينَ بِالنَّارِ
 فَثَلُّوْا يَسْعَلُوْا وَثَلُّوْا يَسْفُورُ
 أَمْعَنُوا فِي مَصَاحِفِ اللَّهِ تَمْزِيْقًا
 وَيَسْبِدُوْا عَلَى الْوُجُوهِ السُّرُورُ
 فَقَتَّتْ أَعْيُنُ الْمُصَلِّينَ تَعْذِيْبًا
 وَدَيَّسَتْ مَنَاكِبُ وَصُورُ
 ثُمَّ سَيَقُوا إِلَى الشُّجُونِ، وَلَا تَسْأَلُ،
 فَتَسْجَأُنَّهَا عَنِيْفٌ مَرِيْرُ
 يُشْبِعُ السَّوْطَ مِنْ لَحْمِ الضَّحَايَا
 وَتَسَابِي دُمُوعُهُمْ وَالزَّفِيرُ
 مُؤْمِنٌ بَيْنَ الْتَيْنِ مِنَ الْفَوْلَاذِ
 دَامَ، مُسْمَزَقٌ، مَقْصُورُ
 هَتَفُوا بِاسْمِ أَحْمَدٍ فَعَلَى الْأَصْوَاتِ
 عِظْرٌ وَفِي الْأَسَارِيرِ نُورُ
 هَتَفُوا بِاسْمِ أَحْمَدٍ فَالْسَيَاطُ الْخُمْرُ
 نَغْمِي وَجَنَّةُ وَحْشِيْرُ

طَرَفُ أَتْبَاعِ أَحْمَدٍ فِي السَّمَاوَاتِ
 وَطَرَفُ الطَّاعِي كَلِيلُ خَسِيرٍ
 عِبْرَةٌ لِلطَّغَاةِ مَضْرَعُ طَاغٍ
 وَانْتِقَامٌ مِنْ عَادِلٍ لَا يَجُورُ
 الْمُضِلُّونَ فِي حَيِّ إِلَهٍ يُزِيدُهُمْ
 مُسَدِّلٌ بِجَنَّةٍ مَخْمُورٍ
 جَامِعُ شَادَةِ عَلَى النُّورِ فَحُلٌ
 أَمْرِي مُغْرَقٌ مَنصُورٌ
 لَمْ تُرْعَ فِيهِ قَبْلَ حُكْمِ الطَّوَاغِيتِ -
 طُيُورٌ وَلَا اسْتَبْسِيحَتْ وَكُورٌ
 مُطْلِقُ النَّارِ فِيهِ، فِي الْجُمُعَةِ الزَّهْرَاءِ
 ثَلَاثُ دَامٍ وَعَظْمٌ كَسِيرٌ
 وَالَّذِي عُلِبَ الْأَبَاةُ رَأَى التَّعْذِيبَ
 حَتَّى اسْتَجَارَ مَنْ لَا يُجِيرُ^(٣)
 قَدَمَاهُ لَمْ تَحْمِلَاهُ إِلَى الْمَوْتِ
 فَزَحَفَتْ عَلَى الشُّرَى لَا مَسِيرُ
 وَخَزَنَةُ الْجِرَابِ وَهِيَ مَسُوقٌ
 لِرَدَاهُ، مُحِطٌّ مَجْرُورٌ

(٣) الطاغية الذي اقترف الآثام انتهى به الأمر إلى أن يحاكم ويقتل.

وَيُجِيلُ الْعَيْنَيْنِ فِي اخْوَةِ الْحُكَمِ
وَأَيْنَ الْحَانِي وَأَيْنَ النَّصِيرُ؟
كُلُّ قَرْدٍ مِنْهُمْ لَيَقْتُلَ أَخِيهِ
يَضُنُّ الرَّأْيَ مِنْهُ وَالتَّضَدِيرُ
وَعَدَا يَلْبِغُ الرُّفِيقَ رَفِيقُ
مِنْهُمْ وَالْعَشِيرَ فِيهِمْ غَشِيرُ
يَأْكُلُ السَّيِّئَ، حِينَ يَرْدَى، اخْوَهُ
وَيَقْضُ الْعُقُورَ كَلْبَ عُقُورُ
ارْجِعُوا لِلشُّعُوبِ يَا حَاكِمِيهَا
لَنْ يُفِيدَ التَّهْوِيلُ وَالتَّغْرِيرُ
صَارِحُهَا... فَقَدْ تَبَدَّلَتِ الدُّنْيَا
وَجَلَّتْ بَعْدَ الْأُمُورِ أُمُورُ
لَا يَفُودُ الشُّعُوبَ ظُلْمٌ وَفَقْرُ
وَسَبَابٌ مُكْرَرٌ مَسْمُورُ
وَالْإِذَاعَاتُ هَلْ تَخْلَعَتِ الْعَاهِرُ؟
أَمْ هَلْ تَنْقِيَا السُّكَّيرُ؟
صَارِحُهَا.. وَلَا يُغَطُّ عَلَى الصِّدْقِ
ضَجِيجُ مُزَوَّرٍ وَقَلِيلُ
وَاتَّقُوا سَاعَةَ الْحِسَابِ إِذَا دَقَّتْ
فَيَوْمَ الْحِسَابِ يَوْمَ غَشِيرُ

يَقِفُ الْمُتَّهَمَانِ وَجْهًا لِوَجْهِ
حَاكِمٍ ظَالِمٍ وَشَعْبٍ صَبُورٍ
كُلُّ حُكْمٍ لَهُ - وَإِنْ طَالَتْ
الْأَيَّامُ - يَوْمَانِ: أَوَّلُ وَأَخِيرُ
كُلُّ طَاغٍ - مَهْمَا اسْتَبَدَّ - ضَعِيفٌ
كُلُّ شَعْبٍ - مَهْمَا اسْتَكْبَرَ - قَدِيرٌ
وَقَبَّ السُّلَّةُ بَغْضَ اسْمَائِهِ
لِلشَّعْبِ، فَهُوَ الْقَدِيرُ وَهُوَ الْغَفُورُ
يُبْغِضُ الظُّلْمَ نَاصِحِيهِ، وَإِنِّي
لَمَلُومٌ فِي نَصْحِكُمْ مَقْدُورًا
يَشْهَدُ اللَّهُ مَا بِقَلْبِي حِقْدٌ
شَفَّ قَلْبِي كَمَا يَشْفُ الْغَدِيرُ
وَجِرَاحِي يَنْسَطِقُنْ شَهْدًا وَغِطْرًا
أَدْمَعِي رَحْمَةً وَشِعْرِي شُعُورُ
يُرَشِّفُ السُّورُ مِنْ بَيَانِي فَإِنْ
غَنِيْتُ فَهُوَ الْمُدْلَى الْمَحْمُورُ
وَطِبَاعِي - عَلَى اَزْدِحَامِ السُّرَايَا -
لَمْ يَنْلُهَا التَّبْدِيلُ وَالتَّغْيِيرُ
مُسْلِمٌ.. كُلَّمَا سَجَدْتُ لِرَبِّي
فَاحَ مِنْ سَجْدَتِي الْهُدَى وَالْعَبِيرُ

وَمَعَ الشَّيْبِ وَالْكُھُولَةِ قَلْبِي
كَعُھُودِ الصُّبَا - بَرِيءٌ غَرِيسُ
إِلَيَّ حُرِّيَّتِي وَإِيمَانِي السَّمْحُ
فَحُلْمِي هَانٍ وَجَفْنِي قَرِيرٌ
لَمْ أَهَادِنْ ظُلْمًا وَتَذَرِي اللَّيَالِي
فِي غَدٍ أَينَا هُوَ الْمَتَحَوِّرُ

سليمان العيسى:

١٣٤٠ - ... هـ / ١٩٢١ - ... م

ولد في قرية النُعيرية - حارة بساتين العاصي - غرب أنطاكية، عام ١٩٢١. تلقى ثقافته الأولى على يد أبيه الشيخ أحمد العيسى وحفظ القرآن والمعلقات وديوان المتنبي وآلاف الأبيات من الشعر العربي. بدأ كتابة الشعر في التاسعة أو العاشرة من عمره. أول ديوان له تحدث فيه عن هموم الفلاحين ويؤسهم، شارك بقصائده القومية في التظاهرات والنضال القومي الذي نخاضه أبناء لواء الاسكندرونة ضد الاغتصاب وهو في الصف الخامس أو السادس الابتدائيين. انتقل الى سوريا بعد سلخ اللواء ليتابع مع رفاقه الكفاح ضد الانتداب الفرنسي. وفي مرحلة دراسته الثانوية في حماه واللاذقية ودمشق، ذاق مرارة التشرد وعرف قيمة الكفاح في سبيل الأمة العربية ووحدتها وحريتها.

ترجمته في: سليمان العيسى، شعر سليمان العيسى (بيروت: دار الشورى، ١٩٨٠).

نشيد البقاء

كجذور السُنديان
سوفَ أبقى
كالصُّحارى، كالزمان
سوفَ أبقى
ومن القبر العتيق
ومن المهوى السحيق
ومن الموت الذي يُرهقني
ومن الدل الذي يسحقني
عَرَبِيًّا .. سوفَ أبقى ..
شاعراً للريح .. إنساناً سأبقى
كجذور السُنديان
كالصُّحارى، كالزمان

سوف أبقى ..

سوف أبقى ..

يا عصافير النخيل

في رمالي

يا قناديل الرحيل

في خيالي

إنتي هاجرت .. هاجرت طويلا

وتمزقت .. تهاوت قتيلا

عن جوادي ألف مرة

في طريقي ألف مرة

يا رياح الموت، أرديت قتيلا

ومن القبر الذي يخنقني

ومن الموت الذي يرهقني

عربياً .. سوف أبقى

شاعراً للريح، إنساناً سابقى

كجذور السنديان

كالصحارى، كالزمان

سوف أبقى

سوف أبقى

مَيِّتُ ماءٍ محيطي كالْعَدَمِ
غَارَ فِيهِ الْمَوْجُ، عَفَاءَ الْقِدَمِ
زَرَعُوا فِيهِ جَزِيرَةً
ثَبَّتُوهَا بِعِظَامِي الْمُسْتَجِيرَةِ
مَيِّتُ ماءٍ محيطي الْأَزْرَقُ
لَا يَعْصِي، لَا يَتَخَيَّ، لَا يَنْطِقُ
وَهَبُونِي غُرْتُ فِيهِ
رَمْلَةً فِي تِيهِ تِيهِ
الْمَحِيطُ الْمَيِّتُ بَاقِي
وَأَنَا مَلَأَحُهُ الْمَهْزُومُ بَاقِي
وَسَتَّهَارُ، سَتَّهَارُ الْجَزِيرَةِ
عِنْدَمَا تَصْحُو عِظَامِي الْمُسْتَجِيرَةِ
وَمِنَ الدَّلِيلِ الَّذِي يَسْحَقُنِي
وَمِنَ الْمَوْتِ الَّذِي يُرْهِقُنِي
عَرِيئاً.. سَوْفَ أَبْقَى
شَاعِراً لِلنُّورِ.. إِنْسَاناً سَابِقِي
كَجَذْوِ السُّنْدِيَانِ
كَالصَّحَارَى، كَالزَّمَانِ
سَوْفَ أَبْقَى

سوف أبقى
سَخَقْتُني غفوةً التاريخِ يوماً
أَكَلْتُ جِلْدِي نِيبُوبُ الغَزْوِ يوماً
هَزَمْتِي الرِّيحُ سوداءَ الحَنَاجِرِ
زَرَعْتُ رُوحِي مقابرُ
هَزَمْتِي .. هَزَمْتِي
كُنْتُ فِي أعماقِ سَجْنِي
كُنْتُ مَشْلُولاً، كَسِيحِ القَدَمِ
كُنْتُ مَغْلُولاً، ذِرَاعِي وَفِي
كُنْتُ أَشْرَى وَأَبَاغُ
فِي مَجَاعَاتِ الضِّيَاعِ
إِنِّي أَقْتَحُ فِي الشَّمْسِ، بَوْهَجِ الشَّمْسِ، عَيْنِي
لَا أَخَافُ القَبْرِ، لَا أَغْمُضُ عَنْ مَوْتِي عَيْنِي
رَحْبَةً مَقْبَرَتِي لَا تُزْدَرَدُ
وَسَتَبْقَى كَحِكَايَاتِ الْآبَدِ
وَأَنَا المَيِّتُ الَّذِي يَتَفَضُّ
أَمَلًا أَوْ يائِسًا يَتَفَضُّ
مُقْلِمًا أَوْ هَارِبًا يَتَفَضُّ
وَمِنَ السَّجْنِ الَّذِي يَخْنُقُنِي

ومن الموت الذي يسحقني
ومن الناب الذي يَمْضُغُنِي ، يَيْصُقُنِي .
عريباً سوف أبقى
شاعراً للأرض ، إنساناً سأبقى
كجنود السُنديان
كالصُّحارى ، كالزمان
سوف أبقى
سوف أبقى
أيها الوهمُ الكبيرُ المفتَرَسُ
أيها الليلُ الشرُّسُ !
أنت يا من تزرعُ الظلمَ جزيرةً^(١)
ويأجبالِي الضَّريَّةَ
بعظامي المستجيرةَ
تكتبُ العمرَ لها صباحاً فصُبحاً
تَبْنَاهَا ، وتسقي جوعها قَتلى وجَرْحى
أيها الظلُّ الكبيرُ المفتَرَسُ
أيها الليلُ الشرُّسُ !
لَنْ تموتَ الريحُ في هلي الصُّحارى

(١) يرمز الشاعر بالجزيرة لإسرائيل وبالمحيط الميِّت للوطن العربي .

ومسبقي في الرمال السود نجم للخياري
ومن القبر الذي يرهقني
ومن اليأس الذي يشحقني
من غيابات السرايب التي تؤثقني
عريباً سوف أبقى
شاعراً للحب، إنساناً سأبقى
كجذور السنديان
كالصحاري، كالزمان
سوف أبقى
سوف أبقى

أنت وحدتي صيحة القهر على هذا الأديم
واسع كالقلك الدوار بؤسي وجحيمي
كل مصلوب على الرمل رفيقي
كل محروم على الأرض شقيقي
وبجلدي - لا تلوموني - بجلدي أتنفس
ونخامي السود في عيني وحدتي تتكلم
يا قبور الصامتين
في الظلام!
يا زفير اليائسين

يا خيامي ا
يقطعون الغرس
يُطفئون الشمس
ومن الأرض التي تنطفئ
لا صدَى عن أهلنا، لا نبأ
من رماد الغسق
والدمار المطبق
عريباً سوف أبقى
شاعراً للفجر، إنساناً سأبقى
كجلود السنديان
كالصحارى، كالزمان
سوف أبقى
سوف أبقى ..

عبد الوهاب البيّاتي:

١٣٤٥ - ... هـ / ١٩٢٦ - م...

شاعر عراقي. درس في كلية دار المعلمين ببغداد وعلم اللغة العربية والأدب. نشر مجموعته الأولى عام ١٩٥٠، ثم «أباريق مَهْشُمة» عام ١٩٥٤، وطُيرت شهرته في الوطن العربي. ونظراً لانغماسه في السياسة منذ شبابه المبكر فقد عمل له غير مرة، ونفي، وعاش في سوريا ولبنان ومصر والاتحاد السوفياتي. وعلى الرغم من هذا، فقد واصل الكتابة، وهو أحد اوفر الشعراء العرب الأحياء إنتاجاً. وعاد إلى بغداد عام ١٩٧٢، حيث كرّمته الحكومة الحالية، وعيّن ملحفاً ثقافياً للبعثة العراقية في مدريد، حيث لا يزال يقيم.

وكان شعره المنسوب إلى اليسار موضع دراسات كثيرة وترجم إلى عدد من اللغات. وشعره من أهم التجارب الرائدة في المجال الأدبي خلال السنين الثلاثين الأخيرة.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 170.

الموت في الظهيرة

قمرٌ أسودٌ في نافذة السجن، وليلٌ
وحماماتٌ وقرآنٌ وطفلٌ
أخضرُ العينين يتلو
سورة «النصر» وفلٌ
من حقول النور، من أفقٍ جديدٍ
قَطَفَتْهُ يَدُ قَدِيسٍ شهيدٍ
يدُ قَدِيسٍ وثائرٍ
ولَدَتْهُ في ليالي بَعْثِهَا شمسُ الجزائرِ
ولَدَتْهُ الريحُ والأرضُ وأشواقُ الطفولةِ
وعذاباتُ ربيعٍ في خَمِيلَةٍ
وانتصاراتُ وحمىٍ ويطولة...
وحماماتٌ وقرآنٌ وليلٌ

صامت يمسح عن كفيه آثار الجريمة
قمرٌ أسود
آثار الجريمة
وعلى الجدران ظلٌ
يتدلى رأسه يسقط ثلج
فوق عينيه وترَّب وجنادلٌ
فوق عيني ذلك الطفل المناضل
كان في نافذة السجن مع العصفور يحلم
كان مثلي يتألم
كان سرّاً مغلقاً لا يتكلم
كان يعلم:
أنه لا بدّ هالك
وستبقى بعده الشمس هُناك
في ليالي بعثها شمس الجزائر
تلد الثائر في أعقاب ثائر

محمود درويش:

١٣٦١ - ١٩٤٢/هـ... - ١٩٤٢ - ١٩٤٢ م

شاعر فلسطيني. ولد في قرية البروة، شرق عكا، التي دمرها الاسرائيليون بعد حرب عام ١٩٤٨. وعاش لاجئاً في وطنه. دخل معترك الكفاح السياسي في حياته المبكرة، ودخل الحزب الشيوعي الاسرائيلي (راكاح). وقد ضايقته السلطات الاسرائيلية باستمرار، وتعرض للقمع بما في ذلك السجن والإقامة الجبرية. وأثناء حياته في فلسطين عاش في الجليل وكان محرر جريدة حزب (راكاح) والاتحاد. وترك فلسطين المحتلة عام ١٩٧١ ليعيش في بيروت، حيث استمرت شهرته كأبرز شعراء المقاومة. وقد لُحِنَ عدد من قصائده كرمز للكفاح الفلسطيني. وشعره مصقول ممتع يحظى بالترحيب. وقد صدر له أكثر من عشر مجموعات شعرية. يعيش حالياً في باريس، ويعمل رئيس تحرير لمجلة فلسطين الأدبية «الكومل».

الحزن والغضب

الصوتُ في شفَتِكَ لا يُطربُ
والنارُ في رثِيكَ لا تُغلبُ
وأبو أَيْبِكَ على حذاءِ مهاجرٍ يُصلبُ
وشفاؤها تُعطي سواكَ، ونهْذُها يُحلبُ
فعلامَ لا تُغضبُ؟

- ١ -

أَمْسِ التَّقِيْنَا فِي طَرِيقِ اللَّيْلِ... مِنْ حَانٍ لِحَانٍ
شَفَتَاكَ حَامِلَتَانِ
كُلُّ أَنْبِي غَابِ السَّنْدِيَانِ
وَرَوَيْتَ لِي لِلْمَرَّةِ الْخَمْسِينَ
حُبَّ فُلَانَةٍ، وَهَوَى فُلَانٍ

وزجاجة الكونياك،
والخيّام، والسيف اليماني !
عبثاً تخذلُ جرحك العربيُّ
عريضة القناني !
عبثاً تُطوِّع يا كنّاز الليلِ جامعةَ الأمانى !
الريحُ في شفتيك .. تهدم ما بنيتَ من الأغاني !
فعلامَ لا تغضب؟

- ٢ -

قالوا: ابتسم لتعيش !
فابتسمتُ عيونك للطريق
وتبرأتُ عيناك من قلب يؤمّله الحريقُ
وحلفتَ لي : إني سعيدٌ يا رفيق !
وقرأتُ فلسفة ابتسامات الرقيق :
الخمرُ، والخضراءُ، والجسد الرشيق !
فإذا رأيتَ دمي بخمرك،
كيف تشربُ يا رفيق ؟؟

- ٣ -

القريةُ الأطلال،

والناطور، والأرض والياب
وجذوع زيتوناتكم ..
أعشاش بُومٍ أو غرابٍ
من هَيَا المَحراثِ هذا العام؟
من رَمَى التراب
يا أنتَ! .. أين أخوك .. أين أبوك؟
إنهما مرابا
من أين جئت؟ .. أين جداري؟
أم هبطت من السحاب؟
أترى تصونُ كرامة الموتى،
وتطرقُ في ختام الليل باب؟
وعلام لا تغضب؟

- ٤ -

أتحبها؟
أحييتُ قبلك،
وارتجفتُ على جدائلها الظليلة
كانت جميلة
لكنها رَقَصت على قبري، وأيامي القليلة
وتخاصرت والآخرين .. بحلبة الرقص الطويلة

وأنا وأنت، نعاتبُ التاريخَ
والعَلَمَ الذي فَقَدَ الرجولةَ
مَن نحن؟
دع نَزَقَ الشوارعِ
يرتوي من ذل رايَتنا القتيلةَ
فعلام لا تغضب؟

- ٥ -

إنا حَمَلْنَا الحزنَ أعواماً وما طَلَعَ الصباخُ
والحزنُ نارٌ تُخَوِّدُ الأيامَ شهوتها،
وتوقظُها الرياحُ
والريحُ عندك، كيف تَلْجِمُها؟
وما لكِ مِن سِلاحٍ ..
إلا لقاءَ الريحِ والنيرانِ ..
في وطنٍ مُباحٍ؟

أمل دُنُقُل:

١٣٦٠ - ١٤٠٢ هـ / ١٩٤٠ - ١٩٨٢ م

شاعر مصري . ومع أنه لم يكمل تعليمه الرسمي فقد حمل بحماسة لواء الشعر الحديث بمصر، وسرعان ما اشتهر بعد نشر مجموعته الأولى عام ١٩٦٩ . وقد حظي بكثير من الاهتمام لموقفه القوي في شعره من تدهور علاقات مصر مع الأقطار العربية الأخرى بسبب اتفاقات كامب ديفيد . طبع ست مجموعات شعرية قبل وفاته عام ١٩٨٢ .

ترجمته في: *Jayyusi, ed., Modern Arabic Poetry: An Anthology*,
p. 214.

أنا لا أبكي الشهيد

مِصْرُ لا تبدأ من مصرَ القريّة
إنها تبدأ من أحجارِ (طَيِّبَة)
إنها تبدأ منذ انطبعت
قدمُ الماء على الأرض الجديّة
ثوبها الأخضر لا يبلى إذا
خَلَعْتَهُ... رَفَتِ الشمسُ ثِقْوَتَهُ
إنها ليست عصوراً فهي الكلّ في
الواحد، في الذاتِ السرحيّة
أرضها لا تعرفُ الموتَ فما
الموتُ إلا عودةً أخرى قريّة
تعبّرُ القطرة في النيلِ فَمِنْ
حولها الرقصُ وأعيادُ الخصونة

فإذا السبحر طواها نفرت
 واسترد الماء في الوادي دُروية
 وأعاد السماء للنيل هرويه
 واسترد الماء في مصر العذوية
 فسقى النيل به - ثانية -
 ظمأ البحر إذا ما مد كوية
 هكذا شعبك يا مصر له
 دورة الماء ونجواه الرطبة
 مات فيه الموت يوماً فابتى
 هَرماً للموت يستجلي غيوبة
 أبداً يبني ويأتي غيرة
 ناشراً فيه أساء وحروية
 فإذا راح ابتنى ثم ابتنى
 فانتفى الغازي إليه بالعقوبة
 وكان الذل في الشعب ضريبة
 وابتسام الصبر قد صار ذنوبة
 وكان الدم نيل آخر
 تستقي منه الرمال المستطبة
 كلُّ ابنائك يا مصر مَضَوْا
 شهداء الغد في نبل وطيبة

الذي لم يقض في الحربِ قضى
 وهو يُعطي الفأسَ والغرسَ وحيّنة
 والذي لم يقض في الفاسِ قضى
 حاملاً أحجارَ أسوانِ الرهيبةِ
 اسمعي في الليلِ أناتِ الأسي
 اسمعي حزنَ المواريلِ الكتيبةِ
 إنها أسماء من ماتوا ولم
 يرحوا القلب فقد صاروا ندوينة
 ميعودون فلا تبكي فما
 يرتضي المحبوبُ أن تبكي الحبيبة
 أترى تبكين من مات.. لكي
 تستعيدي راية الفكرِ السليبةِ
 والذي مات لكي ينفث في
 كلِّ قلبٍ ناشئ حُرْفَ العروسةِ
 ولكي يحتضنَ الطفلُ حقيبةِ
 ولكي تقات بالعلمِ الشبيبةِ
 ولكي يهوي حجابُ الخوفِ عن
 روحِ ربّات الحجالِ المُستريّةِ
 ولكي يُرفَع سيفُ العدلِ في
 وجهِ أبناءِ المماليكِ الغريبةِ

والذي لولاه ما مَرَّتْ لَنَا
- في عبور النار للحرب - كَتِيبَةٌ
أَتَرَى تَبْكِينَ يَا مَصْرُ؟ أَنَا
لَسْتُ أَبْكِيهِ وَإِنْ كُنْتُ رَبِيبَةً
شَرَفُ الْأَبْنَاءِ أَنْ يَمْضِيَ أَبُ
بَعْدَ أَنْ قَدَّمَ لِلْمَجْدِ نَصِيبَةً
شَرَفُ لِسَابِ أَنْ يَمْضِيَ فَلَا
تَعْتَرِي أَبْنَاءَهُ الرُّوحُ السُّغِيْبَةُ
إِنَّمَا يَبْكِي ضِعَافُ النَّاسِ إِنْ
عَجَزُوا أَنْ يُدْرِكُوا حُجْمَ الْمُصِيبَةِ

نزار قبّاني:

١٣٤٢ - ... هـ / ١٩٢٣ - ... م

شاعر سوري. ولد لأسرة غنية. درس القانون في الجامعة السورية، ودخل السلك الدبلوماسي السوري ومثل بلاده في عدد من العواصم الأوروبية والآسيوية. ونشرت مجموعته الشعرية الأولى قالت لي السمراء عام ١٩٤٢ عندما كان في التاسعة عشرة من عمره، ونالت النجاح، وخلقت حوله شعبية ازدادت مع الأيام. ولا شك أن القبّاني أكثر شعراء الوطن العربي شهرة، وقد نشر عدداً من المجموعات الشعرية مركّزاً على موضوعين: الأول، علاقة الرجل بالمرأة في جميع أبعادها، وبخاصة الحب الذي يعبر عنه بحيوية وحماسة ومرح، والثاني، نقد الحياة السياسية والاجتماعية العربية بصراحة واهتمام كبير بمقاومة جميع أنواع اضطهاد حرية الانسان وكبريائه.

لقد كان القبّاني فعالاً في تحديث الشعر لغة وصورة، مبرهنناً أن سهولة المنال لا تؤثر في جودة الشعر. ومن مجموعاته الشعرية: أشعار لنزار قبّاني (١٩٥٧)، الشعر مصباح أخضر (١٩٦٤)، مذكرات امرأة (١٩٦٨)، كتاب الحب (١٩٧٠)، مائة رسالة حبّ (١٩٧٢) وغيرها كثير.

القضية

- ١ -

أريدُ بندقية
خاتم أمي بعته
من أجل بندقية
محفطتي رهتُها
دفاتري رهتُها
من أجل بندقية.
اللغة التي بها درسنا
الكتب التي بها قرأنا..
قصائد الشعر التي حفظنا
ليست تساوي درهما..
أمام بندقية

- ٢ -

أصبح عندي الآن بندقية
إلى فلسطين خُذوني مَعَكُمْ
إلى رُبي حَزِينة كوجه مَجْدَلِيَّة
إلى القبابِ الخُضِرِ .. والحجارةِ النِّيَّةِ
عشرين عاما .. وأنا
أبحث عن أرض .. وعن هُويَّة
أبحث عن بيتي الذي هناك
عن وطني المحاطِ بالأسلاك
أبحث عن درَّاجتي
وعن رفاقي حارتي
عن كُتبي .. عن صُوري
عن كلِّ ركنٍ دافئ .. وكلِّ مزهريَّة

- ٣ -

إلى فلسطين خُذوني مَعَكُمْ
يا أيها الرجال
أريدُ أن أعيشَ أو أموتَ كالرجال
أريدُ أن أنبُتَ في ترابها

زيتونة.. أو حقل يُرتقال
أو زهرة شذية..
أصبح عندي الآن بندقية
قولوا لمن يسأل عن قضيتي..
بارودتي.. صارت هي القضية

.. ٤ ..

أصبح عندي الآن بندقية
أصبحت في قائمة الثوار
أفترش الأشواك والغبار
وألبس المنية
على سلاحي تورق الأشجار.
ومن جروحي تطلع الأقمار
ويشرق النهار..
أرادني من حجر
وقبضتي إعصار
مشيئة الأقدار لا تردني
أنا الذي أغير الأقدار
أنا مع الثوار..
أنا من الثوار

من يوم أن حملت بندقيتي
صارت فلسطين على أمتار..

- ٥ -

يا أيها الثوار
في القدس، في الخليل، في بيسان، في الأغوار
في بيت لحم.. حيثُ كتّم آيها الاحرارُ
تدفّقوا كالسيل والأمطار
تكاثروا.. كالعشب والأزهار
تقدّموا..
تقدّموا..
فقصة السلام مسرحيّة..
والعدل مسرحيّة..
إلى فلسطينَ طريقَ واحدٍ
يمرّ من قوّة بندقية...

محمد العيد:

١٣٢٢ - ١٣٩٥ هـ / ١٩٠٤ - ١٩٧٥ م

شاعر جزائري. ولد في بلدة العين البيضاء شرق الجزائر،
قضى سنتين في جامع الزيتونة بتونس ورجع وعمره عشرون
سنة. قضى حياته معلماً حراً في مدارس جمعية العلماء. صادف
مأساة الجزائر في ذروتها فانغمس في أحداثها، وتجاوب معها
تجاوباً أفقده بسمة الحياة، وانعكست الصورة على حياته
المخاصة، فترهّد واعتصم بمحاربه بعيداً عن صخب الحياة
المادية، ورمى بروحه ووجدانه في صميم مأساة شعبه، فعمل
على جلاء معالمها وتقريب أبعادها، ثم كاشف فرنسا الحساب،
وعمل على إذكاء النخوة والاعتزاز بها في النشء الجديد، ليقف
في تحدّ وكبرياء بتاريخه المجيد، ويسجل انتصار الثورة
الجزائرية، ويحيي علمها. وتوفي بمدينة بسكرة.

ترجمته في: صالح الخرفي، في رحاب المغرب العربي (بيروت: دار
الغرب العربي، ١٩٨٥)؛ محمد الهادي السنوسي، شعراء الجزائر في
العصر الحاضر (تونس: المطبعة التونسية، ١٩٣٦)، وأبو القاسم سعد الله،
محمد العيد رائد الشعر الجزائري الحديث (القاهرة: دار المعارف،
١٩٦١).

الغُروبَةُ أمتنا الكبرى

بُشْرَى لشعبٍ بالعَوَارِفِ يُرْفَدُ
وإليه أعلامُ المعارِفِ تُوفَدُ
ألقى السُّلايِمَ كُلُّهَا متحرِّراً
ولطالما أدتُه^(١) وهو مُقْبِدُ
بأفَى بشُورَتِهِ الشُّعُوبَ ولم يَسْزَلْ
للهِ بعدَ نَجَاحِهَا يَتَحَمَّدُ
يَجْزِي جميعَ الأوفياءِ لَهُ بها
شكراً وأوفى الأوفياءِ المُشْعَدُ
وأخصُّهم بالشكرِ جُمهُوريَّةُ
عربيَّةٌ في حُكُمِهَا تَتَوَحَّدُ

(١) آده، أوداً وأووداً: أثقله: بلغ منه المجهود والمشقة فهو آيد، وذاك مؤود.

يَا مَصْرُ أَنْشَأَكَ الْإِلَهِ كِنَانَةً
 مُثَلَّى سِهَامُكَ لِلسُّدَادِ تُسَلِّدُ
 إِنَّ الَّذِي خَلَأَكَ حَلِيَّةٌ خُلِيَّةُ
 لَكَ بِالْحَضَارَةِ مِنْ قَدِيمٍ يَشْهَدُ
 مَا أَنْتِ إِلَّا رَبُّوَةٌ بِقَرَارِهَا
 وَمَعِينِهَا تَحْلُو الْحَيَاةُ وَتُسَعِّدُ
 هَذَا قَدِيمُكَ كَانَ يَزْخَرُ بِالْغِنَى
 وَبَسَدُكَ الْعَالِي غَدًا سَيُجَلَّدُ
 فَالْثِيْلُ مَسُوفٌ يُنِيلُ أَرْضُكَ ثَرَوَةٌ
 كُبْرَى بِهَا شَأْنُ الصُّعِيدِ سَيُضَعَّدُ
 إِنَّ (الْكِنَانِيَّ) (٢) الْمُبَارَكَ عِنْدَنَا
 لَيُحَاجُّ كَسَالِيَّتِ الْعَتِيقِ وَيُقَصِّدُ
 كَمْ فِيهِ مَنْ مَتَعْلَمٌ يَسْجُنِي لَنَا
 تَمَرَّ الْعُلُومِ وَنَاسِيكَ يَتَشَقَّبُ
 لَا زَالَ (شَلْتَوْتُ) الْإِمَامَ يُدِيرُهُ
 وَيُسْنِيرُهُ تَفْكَيرُهُ الْمَسْتَوْقَدُ
 شُكْرًا لَهُ وَلِكُلِّ تَسْلَمِيذٍ لَهُ
 يَرْوِي فُنُونَ الْعِلْمِ عَنْهُ وَيُسْنِدُ

(٢) الجامع الأزهر.

من كل منطيق اللسان كأنه
 سخبان يرغى بالبيان ويزيد
 أوكل صديق الجنان كأنه
 لقمان يوصي بالعظايت ويرشد
 والأزهري إذا أنبرى متكلماً
 فله الكلام موطاً وموطد
 يري القلوب الغلف من صدأ الهوى
 نضجاً كما يري الحديد المبرد
 ويعالج المهج المراض بوعظه
 متطياً يأسو الجراح ويضمد
 ما أجدر العلماء أن يعنى لهم
 ويطاق أمرهم الأسد الأرشد
 فهم الملوك والأوهم لا ينقضي
 والأغنياء تراؤهم لا ينقد
 في كل عهد غابر أو حاضر
 عرش يشاد لهم وتاج يعقد
 يا مسوكت العلم المنير تحية
 من شاعر يرغى الصنيع ويحمد
 أهل الجميل لذيه أهل جزائه
 لا كان من ينسى الجميل ويجهد

فَنَضَّالُكُمْ رِدَّةً لَنَا وَ(جَمَّالُكُمْ)
فِي زُخْفِنَا عَلَّمَ لَدِينَا مُفْرَدُ
نَعْمَاؤُكُمْ نُضَبُ الْعَيُونِ فَشُكْرُهَا
أَبْدَى الْمُحْيَا عَنْهُ وَالْفَمُ وَالْيَدُ
إِنِّي أَرَى بِكُمْ السَّجَائِرَ أَخَصَّبْتُ
زَعْدًا وَتَثْقِيفُ الْعَدَارِكِ مُرْعِدُ
وَأَرَى بِكُمْ تَغْرِيبَهَا مُتَبَخَّرًا
وَأَرَى بِكُمْ تَغْرِيبَهَا يَتَجَسَّدُ
وَأَرَى جَمِيعَ رُسُوعِهَا قَالَتْ لَكُمْ
أَهْلًا وَسَهْلًا فَالْمَقَامُ مُمَهَّدُ
وَرِيَاضُهَا رَفَعَتْ إِلَيْكُمْ زَهْرَهَا
وَهَفَا إِلَيْكُمْ غُضُنُهَا الْمُتَاوَدُ
وَعِيَاضُهَا حَفَّتْ بِكُمْ أَشْجَارُهَا
وَحَمَى جِمَاكُمْ شَعْبُهَا الْمُسْتَامِدُ
أَنْتُمْ بَبَاتِنِي دَعَائِمُ حَكْمِي
رَسَخَتْ فَبَاتِنِي بِكُمْ تَتَمَجَّدُ
الرَّأْسُ مِنْهَا لِلْعُلَا مُتَشَامَخُ
وَالْوَجْهُ مِنْهَا بِالرُّضَى مَسَوَّرَدُ
قَدْ ضَمُّكُمْ (أُورَاسُهَا) مُتَعَطِّفًا
مَتَأَلَّفًا وَهُوَ الْأَشْمُ الْأَضِيدُ

أَنْتُمْ ضَمِيرُكُمْ رِحَابِهِ وَيَحْسِبُكُمْ
 أَنْ الْمُضَيَّفَ (مُصْطَفَاهُ) (٣) الْأَمَجْدُ
 الثَّائِرُ الْفَادِي الَّذِي مِنْ الْفِدَى
 لِبَنِي الْجَزَائِرِ فَاقْتَنَفَوْهُ وَقَلَّدُوا
 هَذَا الْحَمَى حَرَمٌ لَهُ وَلِكُلِّ مَنْ
 فِي ظِلِّهِ آغْتَمُوا الْفِدَى وَاسْتَشْهَدُوا
 ثَارُوا عَلَى الْأَعْدَاءِ أَعْظَمَ ثَوْرَةٍ
 تَارِيخُهَا مَسَامِي الْجَلَالِ مَحْلُودُ
 ضَحُّوْا عَلَى اغْتَابِهَا أَزْوَاجَهُمْ
 لَلَّهِ قُرْبَانًا وَنَعْمَ السَّمْعَبَدُ
 هَجَرُوا لَهَا ابْنَاءَهُمْ وَنِسَاءَهُمْ
 وَدِيَارَهُمْ وَلِسَمَا رَجَوُ تَجَرَّدُوا
 وَزَكَّتْ سَرَائِرُهُمْ بِهَا وَقُلُوبُهُمْ
 فَكَأَنَّمَا فِي كُلِّ قَلْبٍ مَسْجِدُ
 شَهِدَاؤُنَا الْأَبْرَارِ أَعْلَامُ الْهُدَى
 وَمَعَالِمُ الْحُسْنَى، بِهِمْ نَسْتَرْشِدُ
 تَمْضِي السَّنُونُ وَذَكَرُهُمْ أَنْشُودَةٌ
 فِي كُلِّ حُنْجَرَةٍ لَنَا تَتَرَدَّدُ

(٣) مصطفى بن بولعيد، بطل الثورة في المنطقة.

إِنَّ الشَّهِيدَ مُخَلَّدُ الذِّكْرِ لَهُ
 نُصَبٌ لَدَيْنَا فِي الْقُلُوبِ مُشِيدُ
 حَسْبُ الشَّهِيدِ رَضَى إِلَهُ كِرَامَةٍ
 وَرَضَى إِلَهُ هُوَ الْعَلَا وَالسُّودُ
 تَسْمُو إِلَى الْآفَاقِ رَفْعَةً قَدِيرَهُ
 فَتُرى الثُّرَيَّا كُونَهُ وَالْفَرْقَدُ
 يَسْرِي لَنَا الْقُرْآنُ قِصَّةً فَضِيلِهِ
 لَا (الْأَضْمَعِي) يَقْصُهَا أَوْ (عَجْرَدُ)
 فَحَيَاتِهِ فِي النِّشَاتَيْنِ حَيَاتِهِ
 يَحْيَا وَيُزَرِّقُ وَهُوَ مَيِّتٌ مُلْحَدُ
 وَثَوَابِهِ عِنْدَ إِلَهِ مُضَاعَفُ
 بُشْرَى وَمَغْفِرَةٌ وَعَيْشٌ أَرْعَدُ
 يَا سَادَةَ سَادُوا الزَّمَانَ وَأَهْلَهُ
 عِلْمًا. وَمَنْ هُوَ دُونَ عِلْمٍ سِيدُ؟
 غَدُوا الْمَذَارِكُ بِالْمَعَارِفِ إِنَّهَا
 ظَمَأَى وَيَغْنَى بِضَرِّ نَعَمِ الْمَوْرَدُ
 وَتَعْمِدُونَا بِالنُّصَائِحِ إِنَّنَا
 لَنُجِلُّ كُلُّ أَحَدٍ بِهَا يَتَعَمَّدُ
 فَاجْلُوا بِإِثْمِهَا بِصَائِرِ شَعِينَا
 إِنَّ النُّصِيحَةَ لِلْبَصِيرَةِ مِرْوَدُ

مَرَّتْ بِنَا مِحْنٌ لَنَا فِي طُيْهَا
 مَنَحَ يَفُوزُ بِكَشِبِهَا مَن يَضُمُّدُ
 لَمْ يَرْضَ فِيهَا أَنْ يُطَاطِرَ رَأْسَهُ
 شَغَبَ لَغِيرِ إِلَّاهِ لَا يَسْجُدُ
 مَهْمَا أَضْطَلَى بَلَوَى بَدَا يَأْقُوتهُ
 فَهَوِ الْمُيِّدُ لِنَارِهَا وَالْمُخِيمُ
 حَتَّى جَنَى اسْتِقْلَالَهَا مِتْكَامِلًا
 نُضْجًا كَمَا يَهْوَى النُّضَالُ وَيَنْشُدُ
 وَنَجَا بِقُوَّةِ صَبْرِهِ مُسْتَنْجِدًا
 وَالصَّبْرُ فِي الْبِأَسَاءِ مُنْجٍ مُنْجِدُ
 وَإِذَا نَسَا الْإِيْمَانُ ذَلَّ لِبِأَسِهِ
 بِأَسُ الْحَدِيدِ وَذَابَ مِنْهُ الْجَلْمُ
 لَسْتُمْ هُنَا غُرَبَاءَ بَلْ فِي أَرْضِكُمْ
 وَدِيَارِكُمْ إِنْ الْغَرِيبَ الْمُتَبَعْدُ
 مَا نَسَحْنُ إِلَّا إِخْوَةً مِنْ أَسْرَةٍ
 كَسَرْتُمْ أَرْوَمَتُهَا وَطَابَ الْمَحْتَبِدُ
 الْجِلَّةُ السُّمَحَاءُ آصِرَةٌ لَنَا
 فَوْقَ الْأَوَاصِرِ وَالْعُرْوَةِ مَوْلِدُ
 هَيْهَاتَ نَقْدِرُ أَنْ تُفَرِّقَنَا يَدُ
 وَاللَّهُ يَجْمَعُ شَمْلَنَا وَمُحَمَّدُ

إِنَّ العُروْبَةَ أَمْنَا الكُبْرَى الَّتِي
 فِي الْأُمَهَاتِ نَظِيرُهَا لَا يَوجَدُ
 قَدْ أَنْجَبْتَنَا كَالسُّيُوفِ مَوَاضِيًا
 فِي الضَّرْبِ غَضَبُ كُلُّنَا وَمُهْنُ
 إِنَّا بَنُو الْهَيْجَاءِ نُصَلِّي نَارَهَا
 مَنْ يَشْتَبِدُ مِنَ الْعِدَى أَوْ يُفْسِدُ
 مَهْمَا جَبَهْنَاهُمْ بِهَا ذَاقُوا السَّرْدَى
 وَأَصَابَهُمْ مِنَّا الْمُقِيمُ الْمُفْعِدُ
 نَبِي الْعُروْبَةِ مِنْ جَدِيدِ قَلْعَةٍ
 مِنْ حَوْلِهَا قَصَفُ الْمَدَافِعِ يُرْعِدُ
 فَلْتَحْيَ وَحَدَّثْنَا بِهَا فِي مَنَعَةٍ
 وَمِنْ الْمَحِيطِ إِلَى الْخَلِيجِ تَمُدُّ
 وَلْتَحْيَ مَضْرُوعَ الْجَزَائِرِ فِي رَضَى
 وَمَحَبَّةٍ وَصَدَاقَةٍ تَتَأَكَّدُ
 وَلْتَحْيَ شُعْبَانَا كَشَعْبٍ وَاحِدٍ
 وَكِلَاهُمَا مُسْتَقَرَّبٌ مُتَوَدِّدُ
 وَلْتَحْيَ فِي ظِلِّ الْعُروْبَةِ وَدُنَا
 مِلَّةَ الْقُلُوبِ وَعَهْدُنَا الْمُتَابِدُ

عبد العزيز المقالح:

١٣٥٨ - ١٤٠٠ هـ / ١٩٣٩ - ٢٠٠٠ م

شاعر وعالم يمني. أكمل دراساته العليا في جامعة القاهرة، وأبدى نشاطاً كبيراً في حياة اليمن الأدبية كاتباً ومحاضراً في الأدب، وكمدبر لمركز الدراسات اليمنية في صنعاء، وهو حالياً رئيس جامعة صنعاء. وعلاوة على كتب عديدة في نقد الأدب اليمني والعربي طبع سبع مجموعات شعرية، بما في ذلك رسالة من سيف بن ذي يزن (عام ١٩٧٣)، التي شهرت اسمه في الوطن العربي. وكثير من شعره مستمد من جذور الحياة اليمنية وتجاربها عبر التاريخ، ويمزج فيه بين تراث اليمن الغني والحداثة. وتكشف أعماله عن اهتمامه الكبير بالحياة والتجارب العربية بصورة عامة، وتعبّر عن الغضب والإحباط والحزن للواقع السياسي العربي المعاصر. وقد منح جائزة لوتس للأدب في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 342.

بيروت... الليل والرصاص: وتل الزعتر

- ١ -

مَنْ سَيَخِيطُ جِرَاحَكَ يَا فَاتَتِي؟ ..
جُرْحُكَ يَتَسَّعُ الْآنَ عَلَى خَارِطَةِ الْأَرْضِ
يَضْفَعُ بِالدَّمِ جَبِينَ الشَّمْسِ
يَضَعُدُّ، يَهْبِطُ
يَسْكُنُ الْوَأْنَ الْجَمْرِ وَلَحْمَ الْمَوْتِ
جُرْحُكَ -
جُرح «النَّخْلَةِ»
يَدْخُلُ فِي الْبَحْرِ - الْمَوْجِ
يَخْرُجُ مِنْ عَيْنِ الْجَبَلِ الْمُتَعَمِّدِ بِالدَّمِ
يَرْكُضُ خَلْفَ رَصَاصِ الشَّجَرِ الْوَاقِفِ فِي اللَّيْلِ
خَلْفَ الدَّمْعِ النَّازِفِ مِنْ وَجْهِ الرِّيحِ

مِنْ صَوْتِ النَّهْرِ
مِنْ نَارِ الشَّلَجِ
مِنْ أَزْهَارِ الزُّعْتَرِ

- ٢ -

كُلَّ صَبَاحٍ أَخْلَعُ عَيْنِي كِي لَا تُبْصِرَ أَظْفَارَ الْمَوْتِ
أَخْلَعُ أُذُنِي - كُلَّ مَسَاءٍ - كِي لَا تَسْمَعَ أَخْبَارَ الْمَوْتِ
أَخْلَعُ نَفْسِي مِنْ لُغَةِ الْمُرْتَدِّينَ
مِنْ عَصْرِ «الْإِنْسَانِ» الْقَاتِلِ
أَضْرِبُ شِعْرِي نَاراً فَوْقَ جِبَالِ الْأَحْزَانِ
أَكْفَاناً لِعَصَافِيرِ الْمَاءِ
مِنْ دِيلاً لِلنَّهْرِ الْأَبْكَمِ!
آلَافُ الْقَتْلِ فِي عَيْنِي
فِي لُغَتِي ...
فِي شِعْرِي ...
أَيْنَ أَهَاجِرُ مِنْ زَمَنِ الْقَتْلِ
مِنْ زَمَنِ الْأَحْزَانِ - الرَّدَّةُ ١٩!

- ٣ -

وَجْهَكَ يَصْغُرُ، يَكْبُرُ
حُلْمَكَ يَكْبُرُ، يَصْغُرُ

كَبُرَتْ صَخْرَتُكَ الدَّقْوِيَّةُ
كَبُرَ الْحَزَنُ النَّابِتُ فِي وَادِي الْعَيْنِ
فِي شَجَرِ الْقَلْبِ
أَبْنَاؤُكَ لَيْسُوا أَبْنَاءَكَ
هَذَا الْوَجْهُ الشُّوْكِيُّ الظَّلْ
وَالْكَفُّ الْمَسْمُومُ الْأَطْرَافُ
هَذِي اللُّغَةُ الْمَسْتَوْرَدَةُ الْأَحْرُفُ
وَالْتَدْيُ الْمَتَدَثِّرُ بِالْفَيْحِ
لَيْسَتْ مِنْ سَاعِدِكَ الْأَيْسَرُ
مِنْ سَاعِدِكَ الْأَيْمَنِ
مِنْ وَطَنِ النَّاسِكِ وَالثَّائِرِ «جَبِرَان» !!

- ٤ -

تَلْمَعُ أَنْيَابُ اللَّيْلِ عَلَى شُرْفَةِ مَنَزِلِكَ الْمُتَهَدِّمِ
تَجْرَحُ إِيقَاعُ الْوَرْدِ وَظِلُّ النُّجُومَاتِ
تَتَجَمَّعُ فِي الْأَفْقِ الدَّاكِنِ أَنْيَابُ الصَّمْتِ
تَتَقَدَّمُ،
تَتَرَاوَعُ
تُنشِبُ نَارَ أَظَافِرِهَا فِي أَمْطَارِ التَّلِّ
فِي لَحْمِ الْأَطْفَالِ الْفُقَرَاءِ

يَكْبِي الْبَحْرُ...
العشبُ يصير دموعاً
لا يا بحر
امسح عن عَيْنَيْكَ الأحجار - الدمع
دَعْ أمواج الرِّفْضِ وأمواج النار
تَلْتَهُمُ اللونَ الأسودَ
تَلْتَهُمُ اللونَ الأصْفَرَ
تصنعُ أشجاراً ونجوماً أخرى
... ٥ ...

مَنْ يَسْطُفُ فَوْقَ الْخَاصِرَةِ التَّعْبَى مَائِدَةَ الْقَتْلِ؟ ..
مَنْ يَطْلِمُسُ آخِرَ فَضْلِ الْحَبِّ وَيَكْتُبُ أَوَّلَ فَضْلِ
الدم؟
مَنْ يَشْنُقُ مَاءَ الْكَلِمَاتِ؟
لِمَ لَمْ تَتَكَلَّمْ عَيْنَاكَ الدَّامِيَتَانِ؟
مَنْ بَلَّلَ نَارَ الشُّفَتَيْنِ بِمَاءِ الصُّمْتِ
يا من كنتَ جميعَ الأفواه
ولسانَ القاتلِ والمقتولِ
قولي...
مَنْ يَصْنَعُ مِنْ أَضْلَاعِ الْأَرْزِ

وَمِنْ جِلْدِ الزُّعْتَرِ
أَثْوَابًا لِلْغَزْوِ
وَأَحْذِيَّةً لَجُنُودِ الْأَمْسِ الْمَتَوَحُّشِ؟

فدوى طوقان:

١٣٣٦ - ... هـ / ١٩١٧ - ٢٠٠٠ م

شاعرة فلسطينية. ولدت في نابلس، بفلسطين. اطلعت على مبادئ فن الشعر من اخيها الشاعر المشهور ابراهيم طوقان. كانت في البداية شاعرة رومانطيقية مهتة بالنظم على الطريقة التقليدية، ثم غيّرت إلى الشعر الحرّ عند انطلاقة الحركة، وكتبت في موضوعات شخصية واجتماعية متعدّدة. وكانت من اوائل الشعراء الرئيسيين الذين كتبوا في الجانب العاطفي، ممهدة السبيل للاكتشافات الانثوية للحب والاحتجاج الاجتماعي. وعندما سقطت نابلس، أصبحت الشاعرة بيد الاسرائيليين، وسيطر لون المقاومة على عملها. ومنذ طبع ديوانها الأول وحدي مع الأيام (١٩٥٢)، أصدرت عدة مجموعات شعرية من بينها وجدتها (١٩٥٨)، أعطنا حباً (١٩٦٠) أمام الباب المغلق (١٩٦٧)، الليل والفرسان (١٩٦٩)، على قمة الدنيا وحيداً (١٩٧٣).

ترجمتها في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p.

455.

الفدائي والارض

- ١ -

اجلسُ كني اكتب، ماذا اكتب، ما جدوى القول
يا بلدي .. يا اهلي .. يا شعبي
ما أحقر أن يجلس انسان كي يكتب في هذا اليوم
هل احمي اهلي بالكلمة
هل أنقذ بلدي بالكلمة
كل الكلمات اليوم
ملح لا يُورقُ أو يزهر
في هذا الليل

- ٢ -

في بهرة الدهول والضياح

أضياء قنديلٍ إلهي حنايا قلبه
وشعٌ في العينين وهجٌ جمرتين
وأطبق المفكره
وهبٌ مازن الفتى الشجاع
يحمل عبء حبه
وكلُّ همٍّ أرضيه وشعبه
وكلُّ أشتاتِ المنى المبعثره
- : ماضٍ أنا أماء
ماضٍ مع الرفاق
لموعلي
راضٍ عن المصير
أحملة كصخرة مشدودة بعنقي
فمن هنا مُنْطَلَقِي
وكلُّ ما لديّ، كلُّ النبضِ
والحبِّ والايثارِ والعباده
أبذله لأجلها، للأرضِ
مَهْرًا فما أعزُّ منك يا
أماء إلا الأرضُ
- : يا ولدي!

يا كَبِدِي ا
- : أَمَاءَ مَوِكِبُ الْفَرَحِ
لَمْ يَأْتِ بَعْدَ
لَكِنَّهُ لَا بَدَّ أَنْ يَجِيءَ
يَحْدُو خَطَاهُ الْمَجْدُ
- : يا وَلَدِي ا
يا... .

- لا تَحْزَنِي إِذَا سَقَطْتُ قَبْلَ مَوْعِدِ الْوُصُولِ
فَدَرَبْنَا طَوِيلَةً شَقِيَّةً
وَدُونَ مَوْعِدِ الْوُصُولِ تَرْتَمِي عَلَى الْمَدَى
شَوَاطِيءَ اللَّيْلِ الْجَهَنَّمِيَّةِ
نَعْبِرُهَا عَلَى مَشَاعِلِ الدَّمَاءِ
لَكِنْ يَجِيءُ بَعْدَنَا الْفَرَحُ
لَا بَدَّ مِنْ مَجِيئِهِ هَذَا الْفَرَحُ
فَيَسَاوِي الْأَخْذَ وَالْعَطَاءَ
- : يا وَلَدِي

يا كَبِدِي
اذهب ا
وَحَوِّطْهُ أُمَّهُ بِسُورَتِي قُرْآنَ
اذهب ا

وعُوذْتُهُ بِأَسْمِ اللَّهِ وَالْفُرْقَانِ
كَانَ مَازِنُ الْقَتْلِ أَمِيرَ سَيِّدِ الْفِرْسَانِ
كَانَ مَجْدُهَا وَكِبَرِيَاءُهَا وَكَانَ
عِطَاءُهَا الْكَبِيرَ لِلْأَوْطَانِ
فِي خِيَمَةِ اللَّيْلِ
وَفِي رَحَابَةِ الْعَرَاءِ
قَامَتْ تَصَلِّي
وَرَفَعَتْ إِلَى السَّمَاءِ وَجْهَهَا
وَكَانَتْ السَّمَاءُ
تُطْفَحُ بِالنُّجُومِ وَالْأَلْغَازِ

يَا يَوْمَ أَسْلَمْتُهُ لِلْحَيَاةِ
عَجِينَةً صَغِيرَةً مُطَيَّبَةً
بِكُلِّ مَا فِي أَرْضِنَا مِنْ طَيِّبٍ
يَا يَوْمَ أَلْقَمْتُهُ ثَدْيَهَا الْخَصِيبَ
وَعَانَقْتِ نَشْوَتَهَا
وَاکْتَشَفْتَ مَعْنَى وَجُودِهَا
فِي دَرَّةِ الْحَلِيبِ
يَا وَلَدِي
يَا كَبِيرِي

من أجل هذا اليوم
من أجله ولدتك
من أجله أرضعتك
من أجله وهبتك
دمي وكلّ النبض
وكل ما يمكن أن تمنحه أمومه
يا ولدي يا غرسة كريمه
اقتلعت من أرضها الكريمه
اذهب، فما أعز منك يا
بني إلا الأرض!

- ٣ -

طوباس وراء الربوات
آذان تتوتر في الظلمات
وعيون هاجر منها النوم
الريح وراء حدود الصمت
تندلع، تدمدم في الربوات
تلهث خلف النفس الضائع
تركض في دائرة الموت...
يا ألف هلا بالموت!

واحترقَ النجمُ الهاوي ومَرَقَ
عبرَ الرِّبَوات
برقاً مشتعلَ الصوت
زارعاً الإشعاعَ الحيَّ على الرِّبَوات
في أرضٍ لَنُ يَقهَرُها الموت
أبدًا لن يَقهَرُها الموت

نازك الملائكة:

١٣٤٢ - ١٤٠٠ هـ / ١٩٢٣ - ٢٠٠٠ م

شاعرة وناقدة عراقية. ولدت في بغداد لأسرة منصرفة إلى الأدب. أكملت دراستها في كلية دار المعلمين العالية في بغداد، وفي جامعة برنستون، حيث درست الأدب الانكليزي. ودرّست في عدد من المعاهد العليا في العراق والكويت. وهي من الرواد الرئيسيين في حركة الشعر الحرّ، التي دعمتها بشعرها وكتاباتها النقدية. وقد بدأت هذه الحركة رسمياً بظهور ديوانها الثاني شظايا ورماد (١٩٤٩). ويتميز شعرها بالابديع المتشوّع المواضيع، وباتّساع الخيال. ومنذ السبعينات نحا شعرها منحى دينياً قوياً كان نادراً في تلك الفترة. وقد طبعت العديد من المجموعات الشعرية، منها ديوانها مأساة الحياة وأغنية للإنسان (١٩٧٠). وهي ناقدة كبيرة للشعر، وكتابتها قضايا الشعر المعاصر (١٩٦٢) كان من أفضل ما كتب في النقد خلال تلك الفترة.

الوحدة العربية

يا ضَمِيمَ الدُّجَى الذي أَسْدَلَ السُّتُ
رَ عَلَى بَيْدِنَا الرُّحَابِ النَقِيَّةِ
يا جِرَاحَ التَّقْسِيمِ، يا عَارَ إِسْرَا
ثِيْلَ فِي جِيهَةِ الضَّخَارِ الْأَبْيَةِ
يا مُسِيلَ الدَّمَاءِ مِنْ عُنُقِ الْمَوْتِ
صَلِّ بِأَسْمِ السَّلَامِ وَالْحُرِّيَّةِ
يا صُرَاخَ الْجَنُوبِ مِنْ أَرْضِنَا الْمُشْرِ
بَعَةِ الرُّمْلِ بِالدَّمَاءِ الشَّدِيدَةِ
يا سَنِيناً مَقْتُولَةً فِي ثَرَى تَا
رِيخِنَا لَمْ تَزَلْ رَوَّاهَا طَرِيقُهُ
يا قُبُوراً تَضُمُّ قَتْلَى عِظَاشاً
فَوْقَ أَرْضِ الْجَزَائِرِ الْعَبْقَرِيَّةِ

يا مُنَى أُمْتِي جَمِيعاً، ويا آ
مَالَهَا يا أَخْلَامَهَا المَسْطُورَةُ
اسْتَفِيقِي مِنَ الكَسْرِى إِنَّ فَجْراً
قَدْ أَطْلَتْ أَضْوَاؤُهُ الزُّنْبُقِيَّة
حُزْمٌ مِنْ سَعَادَةٍ وَضِيَاءٍ
دَفَقَتْ فِي السَّيَّاحِرِ الغَيْثِيَّةِ
طُيُوتِ النِّيلِ وَاحْتَوَتْ بَسْرَدَى وَاحِدِ
تَشْضَعْنَ دَجَلَةً بِكَفٍّ نَدِيَّةِ
إِنَّهَا سَاعَةُ المَسَدَى أَعْلَنْتْ دَقَّ
سَاتِّهَا فَجَزْ أُمْتِي السَّعْرِيَّةِ
كَمْ حَلَمْنَا بِوَحْدَةِ العَرَبِ الكُبَى
رَى وَهَمْنَا بِفَجْرِهَا السَّوْضَاءِ
كَمْ شَدَدْنَا بِهَا، عَرُوبُنَا ظَمَ
أَى إِلَيْهَا تَظَلُّ دُونَ ارْتَوَاءِ
وَرَأَيْنَا دِيَارَنَا مِسْقاً دَا
مِيَّةَ الرُّمْلِ، فِي يَدِ الأَعْدَاءِ
لَمْ يَعُدْ زَهْرُهَا السُّطْرِيُّ المُنْدَى
عَرَبِيٌّ الأَلْوَانِ والأَشْدَاءِ
وَانْحَنَى النُّخْلُ وَاجِماً خَجَلُ الخَضِ
رَةِ بَعْدَ انْتِصَابَةِ الكَبْرِيَاءِ

وخرجننا مُشَرَّدِينَ فَمِنْ صَحْ
 رَاءَ مَمْتَدَّةٍ إِلَى صَحْرَاءِ
 وَتَرَكْنَا أَنهَارَنَا تَسْكُبُ الْمَا
 ءَ رَحِيقاً فِي أَكْوَاسِ الْغُرَبَاءِ
 ثُمَّ جَاءَ الضِّيَاءُ وَافْتَرَّ فَجْرٌ
 غَنَبِرِيُّ الشُّعَاعِ غَبَرَ الْقُضَاءِ
 فِي سَكُونِ الصَّبَاحِ جَلَجَلَتِ السَّ
 عَةُ مِلَّةَ الْمَهَامِهِ السُّغَرَاءِ
 تُعَلِّنُ الْوَحْدَةَ الْكَبِيرَةَ ضَوْءاً
 وَسَلَاماً فِي لَيْلَةٍ لَيْلَاءِ
 أَعْلَنَتْهَا أُمْنِيَّةُ الْغَرَبِ الْكُبْ
 رَى وَحُلُمَ الْأَجْدَادِ وَالْأَبَاءِ
 وَاسْتَفَاقَتْ بَغْدَادُ نَشْوَى تُغْنِي
 وَهِيَ تَسْقِي وَرُودَ أَجْمَلِ فَجْرِ
 خَفَقَتْ فِي سَمَائِهَا رَايَةَ الْوَحْدِ
 لَةِ يَا لِلْحُلُمِ الْجَمِيلِ النَّصْرِ
 قَلْبُهَا قَلْبُهَا الْمَشُوقُ إِلَى مَضَى
 رَ طَوِيلاً قَدْ ضَمَّ تُرْبَةَ مَضَى
 وَالتَّقَتْ كَفُّهَا بِكَفِّي بِمَشْقِي
 فِي صَبَاحِ الْعُرْوَةِ الْمُفْتَرِّ

إِنَّهُ الصَّبْحُ جَاءَ فَاسْتَقْبَلْتُهُ
 فِي أَشَدِّ اعْتِنَاقَةٍ وَآخِرِ
 جَاءَ بِالرَّايَةِ الْمَثَلَةِ الْأَنْدَلُسِيَّةِ
 حُجْمٍ يَمْحُو عَارَ السِّنِينَ الْحُمْرِ
 وَيُؤَمِّنُهُ وَرْدَةً بَضَّةً الْمَلِكِ
 مَسْرُورًا زَيْتَا الْبَيَاضِ نَشْوَى الْعِطْرِ
 هِيَ مِنْهُ تَحْيَاةٌ لِلَّذِينَ اسْتَشْهِدُوا
 أَمْرًا فِي إِسَاءٍ وَكِبَرٍ
 أَيُّهَا بَغْدَادُ أَيْقِظِي كُلَّ مَنْ مَاتَ
 شَهِيدًا عَلَى نَشِيدِ النُّصْرِ
 أَنْبِئِي بِأَنْ وَخَدْتَهُ قَا
 مَاتَ وَضَعْتَ مِنْ أَرْضِهِ كُلَّ شَيْءٍ
 طَلَعَ الْفَجْرُ مِنْ وَرَاءِ السُّدُجِ
 يَا عُيُونَ الشَّهِيدِ نَامِي وَقَرِّي
 إِنَّهَا الْوَحْدَةُ الْكَبِيرَةُ جُعْنَا
 لَشَذَاهَا مَسْدَى قُرُونٍ طَوَالِ
 أَشْعَلِ الشَّوْقُ حُبَّهَا فِي صَحَارِي
 نَا وَحَنَّتْ لَهَا شِفَاءُ الرِّمَالِ
 كَمْ شَهِيدٍ مِنْ يَغْرِبُ مَاتَ غَطَّشَا
 نَ إِلَيْهَا مَمْرُقَ الْأَمَالِ

ضَيْعُ الحُلُمِ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ
بَيْنَ لَفْظِ اشْمِهَا وَبَيْنَ الْمُحَالِ
يَا حَتِينَ الْأَجْدَادِ يَا شَوْقَ أُمِّي
يَا سِنِينَ الضُّيَاعِ وَالْأَغْلَالِ
فَجَرُّنَا لَاحَ فَلْتَنَمْ حُرْمَةُ الْأَثَرِ
هَوَايَ وَلَيْسَتْ رُخْ جَنُونَ السُّؤَالِ
فَجَرُّنَا لَاحَ أَبْيَضاً عَرِيباً
أَطْلَعْنِي فِي الْأَفْقِ كَفّاً (جَمَالِ)
نَاصِرِ الْحَقِّ وَالْعُرْوَةِ الْخَيْسِ
كُلُّ حُلُمٍ مُقْطَعِ الْأَوْصَالِ
لَمْ تَمَلِ الرَّمَالِ فِي أَرْضِنَا السَّمِ
رَاءِ بَعْدَ التَّمْزِيقِ وَالْإِذْلَالِ
وَدَعَا النَّوْمَ فَاَسْتَحَالَ حَيَاةً
تَتَلَفَّى بِالْخَضْبِ وَالْإِنْفِعَالِ
ثُمَّ أَهْدَى دِيَارَنَا الْوَحْدَةَ الْكَبِ
رَى فَمَوْجِي يَا أَرْضِنَا وَاجْتَالِي

فؤاد جرداق:

١٣٢٩ - ١٣٨٥ هـ / ١٩١١ - ١٩٦٥ م

شاعر لبناني. صحفي. أصدر جرائد اسبوعية في عهد الانتداب الفرنسي، ودخل السجن مراراً لبعض قصائده. من آثاره: المنعشات ديوان شعر، وجمع ديوانه الثاني بعد وفاته بعنوان الهواجس.

ترجمته في: عمر رضا كخالة، المستشرق على معجم المؤلفين (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥)، ص ٥٤٧.

هذا الوطن

وَطَنُ سَراحينَ الذَّنابِ تسوسُهُ
ماذا يُلِيرُ لشعبِهِ تَقْدِيسُهُ

وَطَنُ تَطِيرُ مِنَ الْأَسَى أرواحُهُ
وتثورُ من جَوْرِ الطُّغَاةِ نفوسُهُ

عَبَثَتْ بعزمِ الناهضاتِ شيوخُهُ
وكذا بعزمِ الناهضينَ قُسوسُهُ

هذا بِلْفَتِهِ يلفُ له الأذى
والإثمَ ذاكَ يقلُّه قُلُوبُوسُهُ

ومشى معَ الطُّرفينِ يسحبُ ذيلَهُ
مُتَلَكِّئاً بِالمَشْيَتَيْنِ رَئِيسُهُ

فَسَيِّئُهُ لِأَسَامِيهِ مَحْمُودُهُ
وَيَشْنُهُ لِسُورَاتِهِ طَنُوسُهُ
فَيَسُخُّ بِجَامِعِهِ يَرِيدُ تَفَرِّدًا
فِي دِينِهِ فَيَغْرُهُ مَأْنُوسُهُ
وَيَقُومُ قَسِيْسُ الْكَنِيسَةِ دَاعِيَا
لِصَلِيْبِهِ وَيَعِيْنُهُ نَاقُوسُهُ
وَيَهْبُ حَاخِمُ الْيَهُودِ مَسَابِقَا
زَمَلَاءَهُ حَتَّى يَضْحُجَّ كَنِيْسُهُ
وَالْكُلُّ يَدْعُو لِلتَّضَرُّقِ صَاخِبَا
حَتَّى يُجَنُّ وَيَمْحِي نَامُوسُهُ
إِذْ يَدَّعِي أَنَّ الْإِلَهَ سَمِيْرُهُ
وَيَسُوَاهُ إِبْلِيسُ اللَّعِيْنُ جَلِيْسُهُ
كَذَّبَ الْجَمِيْعُ يُشْعَوِذُونَ وَقَدْ سَرَتْ
نُجْمُ الْهُدَى عَنْ مِثْلِهِمْ وَشَمُوسُهُ
فَالْكَاثِنَاتُ لَهَا إِلَهٌ وَاحِدٌ
قَدْ جَلَّ عَنْ إِدْرَاكِهِمْ قَامُوسُهُ

ماذا أقول بمسوطن حكامة
 رهبانة وشيوخه وقسوسه
 وعلومة أديانه وعميده
 خوانه وزعيمه جاسوسه
 ريفت على الصبر الجميل أسوده
 وتحكمت بالعاقلين ثيوسه
 تناب في جلساته أذنابه
 وتضل في شعب الوهاد رؤوسه
 خانت جماء وجاله وهي التي
 امست وغربان الخراب تدوسه
 وزراؤه أوزاره ورجاله
 أصله ورئيسه مرؤوسه
 وكذاك نواب البلاد نواب
 نزلت فزاد من الأذى كابوسه
 قانونه جور وعلم بناتيه
 إثم وقتل الناهضين دروسه

وَطَنٌ يُفْضَلُ أَنْ يَمُوتَ أَيُّسُهُ
وَأَنْسُوفُهُ كَيْيَ يَسْتَعِزُّ خَيسُوسُهُ

مَا حَالُ شَعْبٍ خَامِلٍ أَلْفَ الْوَنَى
يَرْتَادُ سَائِسُهُ الْخَنَأُ وَمَسُوسُهُ

عَبَثَتْ بِهِ أَيْدِي الْجَنَازَةِ كَمَا بِهِ
دَبَّتْ جَرَائِمُ الْخُنُوعِ وَمُسُوسُهُ

وَطَنٌ يَلَا طُولٍ وَلَا عَرْضٍ وَلَا
سُمْكَ وَلَا جَرَمٍ فَكَيْفَ أَقْيَسُهُ

السَّيْفُ يَمْلِكُ جَبَائِهِ وَالْمَالُ يَمْلِكُ
بَخِيلِهِ وَالْمُوسِمَاتُ تَسُوسُهُ

مَا إِنْ شَهِدَتْ عَلَى ثَرَاهُ «مَجَاهِدًا»
إِلَّا وَغَايَتُهُ الْبَعِيدَةُ كَيْسُهُ

الْخُبْتُ دَيْسِدْنُهُ الْقَبِيحُ وَدَيْنُهُ
أَكْلُ الضُّعِيفِ لَكِي تَزِيدَ فُلُوسُهُ

عَرَقُ الْجُبَاةِ الْعَامِلَاتِ يُرِيْقُهُ
يَكُوزُوسِهِ كَيْمَا تَشِيعُ كُوزُوسُهُ

يَتَزُّ أَمْوَالَ الْفَقِيرِ مُفَاخِرًا
وَيَقُولُ: هَذَا مَا تَنَصُّ طَقُوسُهُ

سميح القاسم:

١٣٥٨ - ... هـ / ١٩٣٩ - ... م

شاعر فلسطيني، من أسرة درزية من الجليل. تلقى تعليمه في الرامة والناصرة، ودرس في إحدى المدارس الحكومية بفلسطين المحتلة، وطُرد منها بسبب وجهات نظره السياسية. وقد سُجن وعاش في الإقامة الجبرية مرات كثيرة لشعره والتزامه السياسي. وفي سن الثلاثين، كان سميح القاسم قد نشر ست مجموعات شعرية تقرأ على نحو واسع في فلسطين، وسائر الأقطار العربية. ويتناول في معظم أشعاره احتلال فلسطين والنضال من أجل تحريرها. وينصب اهتمامه الآن على إنشاء مسرح فلسطيني رفيع المستوى.

وأشعاره الأخيرة تعكس تجاربه الدائمة في اللغة والأسلوب.

ترجمته في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 480.

ليلى العذنية

- ١ -

شاءها الله شهية
شاءها الله .. فكانت .. كبلادي العربية
شعرها .. ليلة صيف بين كُتيان تهامة
مُقلتاها .. من مهاة يمنية
فمها .. من رطب الواحة في اليد العَصِيَّة
عُنقُها .. زويدة بين رمالي الذهبية
صَدُرُها نجدُ السلامة
يحمل البشرى إلى نوح،
فعودي يا حمامة
ولدى خاضعتيها، بعض شطاني القصيدة
شاءها الله .. فكانت كبلادي العربية

نكهة الغُوطَة والمُؤَصِّل فيها
ومن الأوراس.. عتف ووسامة
وأبوها شاءها أحلى صبيّه
شاءها إسمًا وشكلًا
فدعاها الوالدُ المُعجَبُ: ليلي
وإليكم آيها الإخوان.. ليلي العَدِيَّةُ!
- ٢ -

كَبُرَتْ ليلي على سِحْرِ اللَّيالي البدويّة
كَبُرَتْ ليلي.. وصارت
تشتهيها العين، حسنًا وسَجِيّة
أصبحتُ قِبْلَةً غلمانِ القَبِيلَةِ
رَغِمَ أن المَهرَ غالٍ.. والمحاصيل قليلة!
كَبُرَتْ ليلي..
وفي يوم من الأيام، ناداها أبوها:
- لَبْنُ النّاقَةِ في القَصْعة، والتمرُ كثير
وأنا ماضٍ، إلى الشُّطآن، ماضٍ يا عَجِيه^(١)!

(١) العجية، في القاموس، وفي لغة البادية، هي أنثى الابل، أو
الناس، التي فقدت أمها رضيعه، فريبت بلبن غيرها.

ثم شدَّ البندقية
ومضى يدفعُ عن ليلَى الذُّثَابِ الأجنبية
راحَ مرزوقٌ ونحلى في يدِ الرحمن بيته
راحَ.. فالشُّطآن غُصَّتْ بذثابٍ وعقاربُ
من مُغيرين أجانِبُ
أقبلوا من جزر الإسمنت والقرميد، من بحر الشمال،
من بلاد، اسمها.. بريطانيا العظمى - يُقال!

ويقال
إنها ملأى ضباباً، ودواليأ، وغاباتٍ مداخن
أقبلوا، باسم إله خائب، في السن طاعن
حُلَمَهم أن يحملوا للغرب بيته
حُلَمَهم أن يحملوا ليلَى سَيِّئةٍ
طار مرزوق على سرجٍ مكرٍ
من جيادي العربية
في يديه البندقية
وعلى عينيه من عنف الصحاري
ألقَ صُلْب، وقِيظ، وضواري
تهدرُ الريحُ على جنبيه غَضبي، مُستفزة
وتُدوي شَفَتاه

بالأهازيج .. فقومي يا حياة
هَلِّلي للغارس القادم .. إيماناً وعزّة!
طار مرزوق على ظهر مكرّ
من جيادي العربية
في يديه البندقية
ومضى يومٌ .. ويومان .. وما عاد المحارب
كانت الشيطان ملأى بذئابٍ وعقارب!
- ٣ -

أنخيل؟
أم فراشي مُلهمٌ يُبدعُ لوحاتِ الأصيل؟
وصبا اليد الرخية
أم نواحات عجيّة
لم يعد والدها، والشطُّ غيلانٌ منيّة؟
رائعاً كان النخيل!
كلُّ نخلة
لبوت الشعر مرساة، وللقوم مظلة
رائعاً كان النخيل!
كفراشي مُلهمٌ يُبدعُ لوحاتِ الأصيل
حين دوت في فناء الحيّ ضوضاءُ سنايك

... وصهيل

فاهرعي، ليلي، إلى فتحة بابك!

- يا إلهي! ويل يُتَمي!

- فزُعي الربيع

وشقيّ دونهم، شقيّ الشباب

جلّ يا أخت المصاب

فزُعي الربيع فقد عادَ الجواد

عاد... لكن... وحده يا أخت عاداً...

- ٤ -

رائعاً كان النخيل!

بائساً صار النخيل...

بعد أن أهوى على الشاطئ، مرزوق القتيل

برصاصات الدخيل...

خرّ مرزوق، وعيناه، وعينُ البندقية

في الوحوش الأجنبية.

خرّ مرزوق الذي نادته للحرب بلاده

ومضى من حوله، يصهلُ محزوناً،... جواده!

وانقضى يوم، ويومان، ومرزوق مملدٌ

تنذب الشمس عليه، والسواقي تنتهّد...

.. فارسُ اليبْدِ مجندلُ
فلمن يا ابنَ الجيادِ الصُّيدُ تَصْهلُ؟
عُدْ إلى المضربِ، فالقيظُ شديدُ
عُدْ، وإلا متُ ظمآنًا كمرزوقِ الشهيد!
واستدارَ العُنُقَ الأضيْدَ، يا ليلي، فقومي ..
فزُعي القومِ،
وشُقِّي دونهم، شقي الثيابِ
جلُ يا أختُ المصابِ!

- ٥ -

منذ أن عاد بلا فارسِهِ ذاكَ الجوادِ،
كُحِّلَ ليلي صار .. باروداً ورملاً وغبارِ
وغدا الحيلُ، رصاصه
وبكت ليلي .. بكت ليلي طويلاً ..
دمع ليلي لم يكن ماءً وبلحاً وانكسارِ
كان جمرأً، ونداءاتٍ لثارا
ومضت ليلي إلى الحيِّ .. وصاحت:
يا لثارِ الفارسِ المذبوحِ بالأيدي الغريبةِ
يا لثاراتِ العروبةِ
يا .. لثاراتِ .. العروبةِ

وعلى ظهر الجواد،
زغردت ليلي،
فلنن المرد والشيب وهبوا للجهاد!!

- ٦ -

ذات يوم.. كانت الصحراء قيطاً، وخيالا
وسراباً، ونخيلاً، وجمالاً
كانت الصحراء، رملاً وحُداةً وهواج
همها أن تُلهم الشعر مُغنين كُسالى..
كانت الصحراء.. كانت.. ذات يوم.
زغردت ليلي، فدوى اللغم في أعقاب لغم.
صارت الصحراء مِقشاة رؤوس.. ذات يوم.
والضغائن

ترقب الأعداء، في صمت الكمائن
ومضت ليلي..

- أبي -

واهتزت اليد الوفيّة
جئة، تدفنها الريح، برملٍ وغبار
في جلالٍ وروية
والجراح السود تستصرخ: أقدم!

أيها الآتي ورائي .. خذْ بشاري!
خذْ بشاري .. خذ .. بشاري!
وانحنيت ليلي الشقيّة
قبّلت جبهة حاميتها القتيّل
وعلى خذّيه مرت راحتها
مثلما اعتادت،
منى رُوح من أخطار تجوابٍ طويل!

- ٧ -

عانقتُ ليلي أباه!
ثم هبّت واقفه
نزعت من راحتيه البندقية
وبصوتٍ العاصفه!
وبأصواتِ الملايين الغضاب الزاحفه!
صرخت: لن تدفنوه!
قسماً .. لن تدفنوه،
قسماً، ما لم نطهر كل شيطان العروية
من ذئاب الغزو،
مَصاصي صحارينا الحبيبه!
وبصوت العاصفه،

وبأصوات الملايين الغضاب الزاحفة!
هضوا من حولها: لن ندفعه،
قسماً.. لن ندفعه
قسماً.. ما لم نطهر كل شيطان العروبة
من نفايات القرون الممتدة!
كانت الصحراء، ذلاً وخنوعاً.. ذات يوم
ويُدوي اللغم في أعقاب لغم
صارت الصحراء ميدان معارك،
فخنادق..
وينادق..
ودماء.. وحرائق!
فلتحسّي اليوم - يا بريطانيا العظمى - بعارك
لتعودي لصغارك!!

- ٨ -

«رهِطْ مرزوق» على السفح، وفي الوادي العقارب
- أحكموا التصويب
- أفنوهم، وإلا، أحرّقوا كلّ المضارب!
ضغطت ليلى حديد البندقية
قبلت إصبعها حدّ الزناد

وبكت ليلي.. بكت ليلي الشقيه،
صنعوا منها أداة دمويه
فلماذا؟

صنعوا منها أداة دمويه؟
وبكت ليلي، وشدت يدها حد الزناد
- الحصاد!

- الحصاد!
- يا بني عمي.. الحصاد!
وكما تنقض أسراب النور
وكسَّيلٍ غاضِبٍ يجرف للوادي الصخور،
هكذا انقض على الغازين من خلف البحور
«رَهط مرزوق» الجسورا
ساعة مرّت - ومرت ساعتان
طلقة منا - ومنهم طلقتان
جثة منا - ومنهم جثتان

«رَهط مرزوق» إلى الوادي، وللسفح العقارب!
- أحكموا التصويب!

- أفنّوهم، وإلا، أهلكوا من ظلّ منا..
وأبادوا الزرع والضرع
وافنت نارهم كل المضارب!

زغردت ليلي - فيا بيدُ أعيدي
وبنار الثائرين السمر.. ميدي ا
الأهازيجُ تدوي:
«ما نطق الذلُّ: يا ربيع الجدود
«وابن أنخت النذل: من يرضى القيود
«ما نطق الذلُّ: للعادي الغريب
«نهزم المحتلُّ: لو حتى نبيدا
ساعة مرت - ومرت ساعتان
طلقة منا - ومنهم طلقتان
جثة منا - ومنهم جثتان!

- ٩ -

همدت ریحُ الغُزاة!
والفتى المحفوظ منهم،
أسلم الساقين للريح.. فصانته الحياة!
هربت منهم بقايا
وعلينا.. تركوا همُ الضحايا
فتعالوا يا بني أمي، تعالوا..
كي نخطُ القبر للقتلى
لقتلانا وقتلاهم،

وتتلو ما لدينا من صلاة.
 رحم الله الضحايا
 من بنينا والغزاة!
 مثل خُفِّ الجَمَلِ الجَوَالِ في البِيدِ الرحيبِ
 كانت الشمس الكثيبِ
 مثل وَجْهِ الجِثَّةِ المُلَقَاةِ في أرضِ غريبِ
 كانت الشمس الكثيبِ
 ضوءها الشاحب، ينهار على الشُّمْرِ الرجالِ
 -مُزَقُوا قمصانكم
 واجعلوا منها ضمادات الجراح
 واجمعوا القتلى.. هَلِّمُوا!
 لحظة.. ثم ينادينا القِتالِ
 إنه موسمُ نارٍ وكفاح!

- ١٠ -

-مَنْ ضحايانا
 -عَلِيٌّ - وأمينٌ - وسعيد
 وأبو محمود - والمهدي - وفهد ورشيد
 وأبو النصر - ومروان - وعبد الله - والـ...
 لـ... يـ... لـ... سي!

ودوى الاسم «ليلي» .. ثم دوى
وعلى جثتها، كالنجم أهوى!
كان مفتونا بها عدنان .. عدنان الحزين
طالما منى بها النفس .. بعوس ..
وبيت .. وبين ..
كان يهواها الحزين!
وسدوها سرج مرزوق وصلوا:
«دم ليلي لا يطلأ،
سبلوا الجفنين .. يا صيد القبيله
وخذوا منديل عدنان
خذوا منديله، شدوا يدي ليلي القتيله!
لا تنوحوا .. لسوانا .. عادة الدمع اللذيله
لا تنوحوا ..
زهرات القل والبرقوق، في الصدر الوديع
هي بشرى للصحارى .. بالربيع!

- ١١ -

هذه يا أيها الإخوان، ليلي العذنيه
شاعها الله، فكانت كبلادي العربيه ..
سقطت ليلي الحبيبه

سقطت.. باسم العروبة!
سقطت ليلي.. ولكن
قسماً! لن تدفنوها!
قسماً.. لن يطمسَ الرملُ بلادي العريه!
من دم القتلى، سنسقيها. ونحييها..
ونعطيها حياة أبدية..
باسم ليلي!.. باسم ليلي العذبة!!

حسن عبد الله القرشي:

..... - -

شاعر سعودي. ولد بمكة المكرمة. ودرس المرحلتين الابتدائية والثانوية بمدرسة الفلاح بمكة، كما حصل على شهادة المعهد العلمي السعودي بمكة. وليسانس الآداب (قسم التاريخ) من جامعة الرياض.

عمل محرراً بديوان الأوراق بوزارة المالية، ثم كاتباً بالمكتب الخاص بوزارة المالية. ثم عمل رئيساً للمذيعين في مطلع تأسيس الاذاعة السعودية. وتنقل في الأعمال الحكومية، وعمل مديراً للمكتب الخاص برتبة مدير عام وزارة.

عني منذ فجر حياته بالشؤون الأدبية مثابراً على الاطلاع وتثقيف نفسه، ونشر انتاجه الثري والشعري في الصحف المحلية والمجلات الأدبية الشهيرة.

مثل السعودية في مهرجان أبي القاسم الشابي (١٩٦٥)، وفي مؤتمر الأدباء السابع، ومهرجان الشعر التاسع ببغداد (١٩٦٩)، وفي مهرجان الأخطل الصغير (١٩٦٩). من مؤلفاته الشعرية: البسمات الملونة (١٩٧٢)، ومواكب الذكريات (١٩٥١)، والأمس الضائع (١٩٥٧)، وسوزان (١٩٦٣)،

والحان متحرة (١٩٦٤)، ونداء الدماء (١٩٦٤)، والنغم
الأزرق (١٩٦٦)، وبحيرة العطش (١٩٦٧)، ولن يضيع الغد
(١٩٦٨)، وفلسطين وكبرياء الجرح (١٩٧٠).

وله دواوين أخرى. ومجموعة من الآثار الثرية.

ترجمته في: ديوان حسن عبد الله القرشي (بيروت: دار العودة،
١٩٦٣)، ج ٢، ص ٧٠٧ - ٧١٢.

أشعلوها

أشعلوها...

أشعلوها...

في ثرى أرضي الأبيّه

أشعلوا النارَ الزكيّه

نارَ حربٍ عربيّه

زيتُها فيضٌ يمائي

وصُراخُ الشهداءِ

أيقظوا ناري

فقد كاذَ يَنوبُ

ذلك النارُ بصدري

أنفضوا عني رَمادي

تحتَه يومضُ جُمري

كَدْتُ أَرْضِي بِالْمَعْرَةِ
 وَإِسْرَائِيلَ زَارَهُ
 فِي رُبُوعِي
 أَنْكَبُوا جُرحِي
 فَلَنْ يَلْتَأَمَ جُرحِي
 زَهَنَ وَغَرَّ وَدَمُوعٍ
 لَنْ يَطِيبَ الْجُرحُ
 لَنْ يَطْلُعَ فَجْري
 دُونَ أَنْ أُدْرِكَ ثَارِي
 مِنْ عَدُوِّي
 ذَلِكَ الْبَاغِي
 الَّذِي آرَثَ نَارِي
 دُونَ أَنْ يَجْتَاحَ ذَلِّي
 سَيْلُ نَصْرِي
 بَعْدَ قَهْرِي
 دُونَ أَنْ أَبْذَرَ بَذْرِي
 وَسَطَ حَقْلِي
 دُونَ أَنْ أَسْلِكَ قَرْيِي
 سَالِمًا مِنْ جَوْرِ نَذْلِي

آمناً من مَنظُورٍ لَصٍّ
 حائماً حَوْلَ جِدَارِي
 يسرقُ الأَمَنَ بدارِي
 يَتَنَزَّى بِجِوَارِي
 مِثْلَ قِرْدٍ
 سَاخِراً من كِبَرِيائِي
 هَاوِثاً من قَرِيطِ جِحْدِي
 زَارِعاً في الدَّرَبِ عَارِي
 أَيَّ عَارٍ؟
 أَشْعِلُوهَا...
 أَشْعِلُوهَا...
 نَارَ حَرْبٍ
 تَأْكُلُ الخُلْفَ الَّذِي
 يَدَّدَ شَمْلِي
 سَنَوَاتٍ
 ضَيَّعْتُ حُلْمَ حَيَاتِي
 كَدْتُ أَنْ أَنْكَرَ ذَاتِي
 أَشْعِلُوهَا
 نَارَ

إنقاذِ شتاتي
 تسحقُ الخزي الذي
 نكس رأسي
 تجرفُ العسف الذي
 يحضرُ رُفسي
 أججوها...
 فوق أرضي وسماي
 أطلقوا
 من حمّراتِ الأسر أمسي
 طهّروا بالنارِ
 نارِ الحربِ بيتي
 طهّروه من جراثيمِ الطفلي
 من أتى بيتي بليل
 من تحدّاني بهول
 أنفُ المعقوفِ قد طاول
 .. رغمَ الدّل - أنفي
 أيُّ بؤسٍ، أيُّ ضعفٍ؟؟
 يا ليّاسي يا لدّلي
 أيُّ إيلانٍ يحترق؟

أين عرنينُ العروبه؟
 أين عرنينُ أشم؟
 شامخاً فوق الأعالي
 من تَلّالي؟؟
 بعد أن عادت كئيبه
 بعد أن حلّ بها
 نُكَلٌّ وِثْمٌ؟
 وقصوري الشامخات؟
 ونحها عادت بقفري
 خطّ أكواخٍ من
 الطين الحقيق
 خشباً يُفزع أطفالي
 بريحٍ وصغيرٍ
 وهر في الليل المطير
 يتداعى يتهاوى
 كظلالٍ في هجير
 وعواء الذئب
 في أذني يلوي
 والجوى يلدغ قلبي

والأسي يقتل حَيَّ
وسياطُ الداءِ
في رأسي
وفي خلقي
وصُدري
تأكلُ الجسمَ
بأنياب وظفرٍ
وجهاً الغدِ
يُضنني
برُعبٍ
وظلامٍ
لست أدري
أنا في حربٍ؟
ضروسٍ؟
أم سلامٍ
دميةٌ
تَقذُفُها الأقدارُ
في وَشطِ الزَّحامِ
أُشعلوها...

أشعلوها...
يا بني أمي
وأحفاد البطولات الكبيره
إيه آساذ (أسامة)
والذؤابات التي
شَعَتْ بتاريخني العريق
إيه أشبال (أميه)
أين أبناء (مثنائي) الفتى؟
و(ابن الوليد)؟
أين (نور الدين)؟
في الوادي السعيد؟
و(صلاح الدين)؟
يُعَلِّي
راية النصر العتيد؟
الصليبيون
قد عادوا بأرضي يعبثون
ولداري ينهبون!
الصليبيون، لا؟
بل هم أشر؟

هم نفايات اليهود
وسلالات العبيد
الطفيليون
من كل بليد
قتلوا أهلي
وأخوالي
وذوحي
ووليدي
طردوني من جمي
داري إلى غير مقر
جعلوني (لاجئاً)
والضيقتكم حل بقصري
واستحلوا كل أرضي
خير أرضي
وهم الآن عدوا
كي يسرقوا مائي
ونهرني
خططوا أن يقهروا أبناء عمي
أزمعوا أن يأخذوا

كُلِّ بِلَادِي
 صَمَّمُوا أَنْ
 يَخْطِفُوا خُبْرِي
 وَيُزْرُوا بِـ (اقتصادِي)
 وَنَسُوا أَنِّي
 رَغَمَ الْقَيْدِ
 عَنْوَانُ جِلَادِ
 وَنَسُوا أَنِّي
 يَوْمَ الرُّوعِ
 نِبْرَاسُ جِهَادِ
 أَنَا لَنْ أَرْضَى بَأَن
 يَسْلُبَ زَائِدِي
 كُلُّ أَفَاقِي لَيْسِمِ
 اقْتَدِي بِالرُّوحِ أَوْطَانِي
 أَوْطَانُ الْعُرْوَةِ
 هَلْ نَسُوا أَنِّي
 فِدَائِي الْفَزَادِ؟
 يَا لَهُم مِّنْ جُبْنَاءِ
 كَمْ تَحَدَّثُوا شُهَدَائِي

يَا لَهُمْ مِنْ دُخْلَاءٍ
 غَاصِبِي حَقْلِي وَمَالِي
 أَشْعِلُوهَا...
 أَشْعِلُوهَا...
 أَشْعِلُوا النَّارَ
 فَلَنْ أَخْشَى لَفْظَهَا
 أَنَا لَنْ أَرْهَبَ
 مَا عِشْتُ صَدَاهَا
 مَاخَوْضُ النَّارِ
 لِلنَّارِ
 لِأَرْضِي
 لِثَرَايَا
 سَوْفَ اسْتَرْجِعُ
 تَقَاحِي
 وَكُرْمِي
 بُرْتُقَالِي
 وَيَنَابِيْعِي
 وَزَهْرِي
 وَرِمَالِي

بِكِفَاحِي وَنِضَالِي
وَنَشِيدِي سِيدَوِي
فِي تِلَالِي وَجِبَالِي :
« هَذِهِ دَارِي لَهَا رُو
حِي وَأَمْجَادِي الْغَوَالِي !
إِنَّا إِعْصَارُ عَتِي
بِالْمَنَايَا لَا أَبَالِي !
أَنَا عِمْلَاقُ حَقُودُ
فِي انْتِفَاضِي وَقِتَالِي !
وَأَنَا الْمَارِدُ قَدْ فُكَّ
مِنَ الْأَسْرِ اعْتِقَالِي » !!

ممدوح عدوان:

١٣٦٠ - ... هـ / ١٩٤١ - ... م

شاعر وكاتب مسرحي سوري من حماه. درس في دمشق وعمل صحفياً عدة سنين. طبع ثمانتي مجموعات شعرية، وسبع مسرحيات مثلت اربع منها، وأربع مسرحيات مقتبسة، وخمسة كتب مترجمة عن الأدب العربي، ورواية قصيرة. وقد ترجم بعض أعماله إلى عدة لغات. ومنذ عام ١٩٧٩ عمل في دائرة الترجمة بوزارة الإعلام. ومن بين مجموعاته الشعرية: الظلال الخضراء (١٩٦٢)، وجاء الوقت المستحيل (١٩٨٢)، وامي تطارد قاتلها (١٩٨٢)، وتلويفة الأيدي المتعبة (١٩٨٢) وعدد آخر غيرها.

ترجمته في: Janyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 463.

الانتظار

أنا اعرفُ كيف تضيقُ الأقيّةُ الرُطبةُ
كيف يضيقُ الصّدرُ، وكيف يضيقُ الشارعُ
كيف يزورُ وجهُ الوطنِ الرائعِ
كيف اضطرتني الأيامُ لأن اهرب
من وجهِ عدوّي والضيفِ

لكنني

حتى لو صارت عُلْبُ الكبريتِ بيوتاً
لو ينخفض السقفُ، ويضحي تحت العتبه
لو ضُمَّ رصيف لرصيف
صار الشارع اضيقَ من حدّ السيف
حتى لو من جسدي صودت الرغبه
لو قرطوا الايام كحب الرمان

لو جازَ الأهل، تخلَّى الصَّحب،
 وهاجرَ حتَّى كسَنونوه
 لو هجمَ السيل،
 لو انهدمت في حارَّتنا الجُدُران
 ساظَلَّ وحيدا في الحلبه
 ساظَلَّ كأخِرِ قنديلٍ
 بفتيل لا يتعبه التلويح
 مرتعشا في العتمة حتَّى تطفئني الريح
 ساسمخ كالطحلب في الجدران الرطبه
 استنشَق كل رطوبتها
 سآزور مقابرَ بلدتنا السفه
 اقرأ فاتحة عند الموتى
 ابكي عند المؤودين
 ويخوفي منهم
 احفر كي اكشف عنهم
 باظافري التعبه
 ساظَلَّ وحيدا في الحلبه
 وانا أعلم مثلكم
 اني لا احمل سيفا أو حَرْبه

وأنا أعلم مثلكم اني
لم أشبع من ثدي الأم حليب
إنَّ الليلَ على الضعفاء رهيب
أنا أعرف طعمَ البحر
وطعمَ الحلم بجنيات البحر
أنا أدركم بالقهر
بما في قلبي من قهر
لكني لن ألحق أحلامي
جرياً خلف مياه النهر
إني انتظر الحُلُم القادم من ليل الموت
- لا بأس إذا انتظر البائس عاماً أو عامين -
أنا أعرف ما يحدث اذ يأتي
كم يحتاجُ لمعرفتي
برطوبة جدران البلدة
بمخابئها ..

وبأكوام الجوع المزمّن في بيتي
بالخوف النابت من صمتي
كم سيسرُّ إذا لاقاه

بوسط الدرب القهرُ المنتظر

ان فاجأه في زاوية المقهى
ضجرٌ منفجر
سيعود، اقول لكم،
فعلى الجدران، على الشيطان،
على الأبواب، انتظروا
ويكلّ جراح الوطن المقتول انتشروا
سيناديكم
كونوا حيث يلاقيكم صوتُ رسوله
كونوا حيث تمدّون أياديكم يبصرُها
فيمدّ يداً تجمع جوعَ العمر،
وخوفَ العمر، وقهرَ العمر
يركبها خيرُ نَحْوِله
كونوا، إن عاد،
على مُفْتَرِّقِ الطُّرُقِ المكسورِ
ولنصنع من هذا الخوفِ المفجعِ صوتاً
ولنرفع في وجه الصمتِ الصَّوتَ:
«ان لم يرجعْ فارسنا
سنظلّ إلى أن يأتي الموت»

بدر شاكر السيّاب:

١٣٤٤ - ١٣٨٤ هـ / ١٩٢٦ - ١٩٦٤ م

أديب عراقي، كثير النظم. ولد في قرية جيكتور من لواء البصرة. نشر مجموعات من نظمه، منها أزهار ذابلة، وأزهار وأساطير، وأنشودة المطر، والمعبد الغريق، والموسم العمياء.

ونشر من كتبه: قصائد مختارة من الشعر العالمي الحديث، ومختارات من الأدب الحديث. وله ديوان سمّاه احاصير، بدأت وزارة المعارف العراقية بطبعه. مرض بالسل، وتوفي في مستشفى بالكويت ودفن في الزبير. واقيم له تمثال في إحدى ساحات البصرة عام ١٩٧١.

ولعبد الجبار عباس كتاب السياب - ط، ومثله للدكتور إحسان عباس.

ترجمته في: الزركلي، الاعلام، ج ٢، ص ٤٥، وإحسان عباس، بدر شاكر السياب: دراسة في حياته وشعره (بيروت: دار الثقافة، ١٩٦٩).

عرس في القرية

مثلما تنفضُ الرِّيحُ دَرَّ التُّضَارِ
عن جناحِ الفَرَّاشَةِ، ماتَ النهارُ -
النَّهارُ الطَّوِيلُ.
فاحصدوا يا رفاقي، فلم يبقَ إلا القليلُ.
كان نقرُ الثُّرَايِكِ منذُ الأصيلِ
يتساقطُ، مثلَ الثُّمارِ،
من رياحِ تهوُّمٍ بينَ النُّخيلِ -
يتساقطُ مثلَ الدُّموعِ
أو كمثَلِ الشُّرارِ:
إنَّها ليلةُ العرسِ بعدَ انتِظارِ
ماتَ حُبِّ قديمٍ، وماتَ النهارُ
مثلما تطفئُ الرِّيحُ ضوءَ الشُّموعِ.

الشموع .. الشموع،
 مثل حقل من القمح عند المساء،
 من ثغور العذارى تعب الهواء،
 حين يرقصن حول العروس
 منشدات: «نوار، اهتبي يا نوار!»
 حلوة أنت مثل الندى يا عروس،
 يا رفاقي سترنو إلينا نوار
 من عل في احتقار.
 زهدتها بنا حفنة من نضار:
 خاتم أو سوار، وقصر مشيد
 من عظام العبيد...
 وهي، يا رب، من هؤلاء العبيد
 ولو أنا وآباءنا الأولين
 قد كدحنا طوال السنين
 وأدخرننا .. على جوع أطفالنا الجائعين -
 ما اكتسبناه في كدنا من نقود،
 ما اشترينا لها خاتماً أو سواراً
 خاتم ضم في ماسه الأزرق
 من رفات الضحايا مئات اللحود

اشتراها به الصيرفي الشقي .
مثلما تثر الرّيح عند الأصيل
زهرة الجُلنار . .

أقفر الرّيفُ لَمّا تَوَلّت نَوَارُ ،
بالصّبايات ، يا حاملاتِ الجِرازِ
رُحْنَ واسألنّها : «يا نوار

هل تصيرين للأجنبي الدّخيل؟
للذي لا تكادين أن تعرفيه؟
يا ابنة الرّيف ، لم تُنصفيه !

كم فتى مِنْ بَنِيهِ
كَانَ أَوَّلَى بَانَ تَعَشَّقِيهِ ؟
إنّهم يعرفونك منذُ الصُّغُرُ
مثلما يعرفون القَمَرَ . .

مثلما يعرفون حفيف النّخيل
وضفاف النّهر

والمّطر

والهوى ، يا نَوَارُ . . .
أحصّدوا يا رفاقي ، فإنّ المغيب
طاف بين الرّواحي يرشُّ اللّهب

من أباريقَ مجبولةٍ، مِنْ نضارِ،
 والزغاريدُ تُصْدي بها كلَّ دارٍ؛
 أوقدَ القصرُ أضواءه الأربعينَ،
 فاتبعوني إليها مع الراحين-
 اتركوني أغني أمام العريس
 وأراقصُ ظلي كقرصٍ سجين
 وأمثّل دورَ المحبِّ التَّعيسِ
 ضاحكاً من جراحاتِ قلبي الحزينِ،
 من هواي المضاع،
 من قلوبِ الجِياعِ
 حين تهوى، ومن ذلّة الكادحين-
 سوف أكلُ حتى يترُّ اللُّمُ
 من عيوني... فما زال عندي فمُ
 كلِّ ما عَندنا نحن هذا الفمُ
 كان وهماً هوأنا فإنَّ القلوبُ
 والصباياتِ وقفتْ على الأغنياءِ
 لا عِتَابُ.. فلو لم نكن أغنياءِ
 ما رَضينا بهذا، ونحن الشعوبِ.
 فاشهدي يا سماءُ

واشهدي يا سهول الجنوب:
ما بقينا فبهاتِ يبقى الشقاء
إننا الأقوياء...

سعاد مبارك الصباح:

١٣٦٢ - ... هـ / ١٩٤٢ - ... م

شاعرة كويتية تنتمي إلى آل الصباح، حكام الكويت، وقد تزوجت أحد أفراد الأسرة البارزين. وتتميز بأنها حققت ذاتها لا من خلال شعرها فقط، لكن بمساهماتها النشطة في عدد من المنظمات العربية التي تعمل للحرية وحقوق الانسان والوحدة العربية، كما دعمت عدداً من النشاطات الأدبية، من ذلك إعادة طبع مجلة «الرسالة» التي كانت قلب الحركة الأدبية في الثلاثينات والاربعينات من هذا القرن.

حصلت على درجة الدكتوراه في التخطيط والتنمية من جامعة ساري (Surrey). وقد طبعت مؤخراً عدداً من الكتب في حقل تخصصها. وشعرها الذي بدأ تقليدياً تغير كثيراً في أسلوبه ومحتواه عاكساً ذكاء ورغبة وفرحاً عميقاً بنعمة الحياة من حب وصداقة، وغضباً لما يعانيه اخوانها العرب. لها ديوان جديد عنوانه فتافيت امرأة. وأنشأت جائزة أدبية في الأونة الأخيرة تحمل اسمها.

ترجمتها في: Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 391.

من امرأة ناصرية... إلى جمال عبد الناصر..

- ١ -

كنا كباراً معه في كُتُب الزَمَانِ
كنا خيولاً تُشْعِلُ الأفاق عنفوان
كان هو النسر الخرافي الذي يَشِيلُنَا
على جَنَاحِيهِ، إلى شواطئ الأمان..
كان كبيراً كالمسافات،
مُضِيّاً كالمَنَارَاتِ،
جديداً كالنُّبُوتِ،
عميق الصُّوتِ كالكَهَّانِ
وكان في عَيْنِيهِ بَرْقٌ دائمٌ
يُشْبِهُ ما تقولُهُ النيرانُ للنيرانِ

- ٢ -

كُنَّا شُمُوساً مَعَهُ ..
تُوَزَّعُ الضَّوءُ عَلَى مَسَاحَةِ الْأَكْوَانِ
كُنَّا جِبَالاً مَعَهُ .. مِنْ حَجَرِ الصُّوَانِ
وَكَانَ يَحْمِينَا مِنَ الرُّكُوعِ وَالْهَوَانِ .
كُنَّا نُسَمِّي بِاسْمِهِ ..
إِذَا نَسِينَا مَرَّةً أَسْمَاءَنَا ..
كُنَّا تَنَادِيهِ جَمِيعاً ، يَا أَبِي
إِذَا أَضَعْنَا مَرَّةً آبَاءَنَا ..
فَهُوَ الَّذِي أَطْلَقَنَا مِنْ رِقْنَا
وَهُوَ الَّذِي حَرَّرَنَا مِنْ خَوْفِنَا
وَهُوَ الَّذِي
أَبْقَى فِي أَعْمَاقِنَا الْإِنْسَانَ ..

- ٣ -

كَانَ هُوَ الْأَجْمَلُ فِي تَارِيخِنَا
وَالنَّمْلَةَ الْأَطْوَلَ فِي صَحْرَائِنَا
كَانَ هُوَ الْحُلَمُ الَّذِي يُورِقُ فِي أَهْدَابِنَا
كَانَ هُوَ الشَّيْخَرُ الَّذِي يُوَلِّدُ مِثْلَ الْبَرْقِ فِي شِفَاهِنَا ..
كَانَ بِنَا يَطِيرُ .. فَوْقَ جُغْرَافِيَةِ الْمَكَانِ

مُسْتَهْزِئًا مِنْ هَذِهِ الْحَوَاجِزِ الْمَصْطَنَعَةِ ..
مِنْ هَذِهِ الْمَمَالِكِ الْمُخْتَرَعَةِ
مِنْ هَذِهِ الْمَلَابِسِ الضَّيْقَةِ، الْمُضْحِكَةِ ..
الْمُرْقَعَةِ ..
مِنْ هَذِهِ الْبَيَارِقِ الْبَاهِتَةِ الْأَلْوَانِ .

- ٤ -

كَانَ عَلَى صُورَتِنَا ..
كُنَّا عَلَى صُورَتِهِ
كَانَ يَرَى التَّارِيخَ فِي نَظَرَتِنَا
كُنَّا نَرَى الْمُسْتَقْبَلَ الْجَمِيلَ فِي نَظَرَتِهِ ..
جَبَّهَتُنَا مَرْفُوعَةً
تَسْتَلْهُمُ الشُّمُوعُ مِنْ جَبْهَتِهِ
قَبَضَتُنَا قُوَّةً
تَسْتَلْهُمُ الْقُوَّةَ مِنْ قَبْضَتِهِ
أَوْلَادُنَا قَدْ رَضَعُوا الْحَلِيبَ مِنْ ثُورَتِهِ
كَانَ هُوَ الْقُوَّةَ فِي أَعْمَاقِنَا
وَاللَّهَبَ الْأَزْرَقَ فِي أَحْدَاقِنَا
وَالرِّيحَ، وَالْإِعْصَارَ، وَالطُّوفَانَ

- ٥ -

كَانَ هُوَ الْمَهْدِيُّ فِي خَيَالِنَا
وَكَانَ فِي مِعْطَفِهِ يُخَيِّئُ الْأَمْطَارُ
وَكَانَ إِذْ يَنْفُخُ فِي مِزْمَارِهِ ..
تَتْبَعُهُ الْأَشْجَارُ
وَكَانَ فِي جَبِينِهِ سَنَابِلُ وَحَنَظَةٌ ..
وَفِي رَنِينِ صَوْتِهِ مَا يُشْبِهُ الْأَذَانُ
وَكَانَ فِي قُدْرَتِهِ أَنْ يُطْلَعَ السَّنَابِلُ
وَيَجْمَعَ الْقَبَائِلُ
وَيَسْتَشِيرَ نَحْوَةَ الْفِرْسَانُ
وَيَرْجِعَ الْمُلْكُ إِلَى بَيْتِ بَنِي عَدْنَانَ ..

- ٦ -

كَانَ هُوَ النُّجْمَةُ فِي أَسْفَارِنَا
وَالْجُمَّلَةُ الْخَضِرَاءُ فِي تَرَاتِينَا
كَانَ هُوَ الْمَسِيحُ فِي اعْتِقَادِنَا
فَهُوَ الَّذِي عَمَدَنَا
وَهُوَ الَّذِي وَحَّدَنَا
وَهُوَ الَّذِي عَلَّمَنَا

أَنَّ الشُّعُوبَ تَسْجُنُ السَّجَانَ
وَأَنهَا حِينَ تَجُوعُ،
تَأْكُلُ الْقَضِيَانَ...

- ٧ -

يَا نَاصِرَ الْبَعِيدِ.. قَدْ أَوْجَعْنَا الْغِيَابَ
نَمْدُ أَيْدِيَنَا إِلَيْكَ كُلَّمَا..
حَاصِرْنَا الصَّقِيعُ وَالضُّبَابُ..
نَبْحُ عَنْ عَيْنِكَ فِي اللَّيْلِ..
وَلَا تُمِسِّكَ إِلَّا الْوَهْمَ وَالسَّرَابَ
يَا نَاصِرَ الْعَظِيمِ..
أَيْنَ أَنْتَ.. أَيْنَ أَنْتَ
بَعْدَكَ لَا شِعْرٌ، وَلَا نَثْرٌ، وَلَا فِكْرٌ، وَلَا كِتَابٌ
بَعْدَكَ نَامَ السِّيفُ فِي قِرَابِهِ
وَأَسْتَشِرُّ الدُّبَابَ...

- ٨ -

يَا نَاصِرَ الْعَظِيمِ..
هَلْ تَقْرَأُ فِي مَتْنِكَ أَخْبَارَ الْوَطَنِ؟
فَبَعْضُهُ مُغْتَصَبٌ..

وَبَعْضُهُ مُؤَجَّرٌ ..
وَبَعْضُهُ مُقَطَّعٌ ..
وَبَعْضُهُ مُرَقَّعٌ ..
وَبَعْضُهُ مُطْبَعٌ ..
وَبَعْضُهُ مُنْغَلِقٌ ..
وَبَعْضُهُ مُنْفَتِحٌ ..
وَبَعْضُهُ مُسَالِمٌ ..
وَبَعْضُهُ مُسْتَسْلِمٌ ..
وَبَعْضُهُ لَيْسَ لَهُ سَقْفٌ .. وَلَا أَبْوَابٌ ..
يَا نَاصِرَ الْعَظِيمِ،
لَا تَسْأَلْ عَنِ الْأَعْرَابِ
فَإِنَّهُمْ قَدْ أَتَقَنُوا صِنَاعَةَ السُّبَابِ
وَوَاصَلُوا الْحَوَارِ بِالظُّفْرِ وَبِالْأَنْيَابِ
وَحَاصَرُوا شُعُونَهُم بِالنَّارِ وَالْجِرَابِ
يَا نَاصِرَ الْعَظِيمِ ..
سَامِخْتِي .. فَمَا لَدَيَّ مَا أَقُولُهُ
فِي زَمَنِ الْخَرَابِ ..

ملك عبد العزيز:

١٣٤٠ - ... هـ / ١٩٢١ - ... م

شاعرة وناقدة أدبية ترى في الثر والشعر وسائل فنية للتعبير
عن الخلجات الانسانية.

نزلت الى ميدان المجتمع تساهم في التضال عن مشاكل
المرأة الشرقية.

لها ديوان أغاني الصبا، وفيه أصداء من أبي شادي وناجي
والصيرفي والشامي وتأثر ببعض صياغاتهم، ولذا تعتبر مريدة
روحية لمدرسة أبولو.

توقفت عن النظم بعد زواجها، لانشغالها بمشاكل الحياة.
وقدمت لزوجها د. محمد مندور اعمالاً أدبية كثيرة.

ترجمتها في: ادهم الجندي، اعلام الأدب والفن (دمشق: مطبعة
الاتحاد، ١٩٥٨)، ج ٢، ص ٥٣٧، ومصطفى السحرني وهلال ناجي،
شعراء معاصرون (القاهرة: دار الكرنك، ١٩٦٢)، ص ١٧٢.

النصر لنا

- ١ -

يقولُ لي: هيا نغيِّر الحديثَ أنشدِينا أغنية
عن النجوم، عن مرابعِ الزهورِ والمطر
يا صاحبي...
كيف أغني للنجوم
ودونها ستائرُ الهموم
كيف أغني للمطر
قد جف في العرش في نابلس في القنيطرة

- ٢ -

تبسطُ لي وليمةَ الحياةِ في رحابةِ جِوانِها
كيف أسيغُ لقمةً مغموسةً بدميكم يا إخوتي

بدمٍ أحمائي...
على الطريق في سيناء، خلف ضيقة الأردن،
أقول: خبزُ الظِّل مرٌّ، كوكبُ الدموعِ لا يُضيءُ
أقول: فارسُ النهارِ لا يجيءُ
إلا على جوادِ أغنيةٍ
يغزو بها مملكة البكاء
أقول: خبزُ الشمسِ أشهى،
كوكبُ الغناءِ وحده يعانقُ السماء!!
«أغنية»

أغني في حقولِ الحزنِ، أزرعُ صَوْتِي النشوانَ،
في غاباتِ موتكم الرماديةِ
أعيشُ ولادةَ الأحجارِ والأنهارِ والمُدنِ الربيعيةِ
أبشرُ باخضارِ الموتِ،
أرفعُ جبهةَ القَصَبِ الذي انكسرا
أقول: غداً تَرَوْنَ سنايِلَ الكلماتِ ترقصُ في حُقُولِكُمْ
تُغْنِي في مراعيكم
كأطفالٍ بلا أسماءِ
أتوا من غابةِ الفَرَحِ الإلهيةِ
أقول: على صخورِ حياتكم سيرُ نسرِ الماءِ

يصفق جانحاه فوق أرضكم الجليدية
يكسرُ قبة الصمتِ الزجاجية
أقول: غداً ستورقُ أعينُ الموتى
وتخضرُ القبورُ،
وتولّد الصّحراء!!

في الجبالِ الشّم في القنيطرة
مشرّدون مرّتين يا أبناء أرضنا المقدّسة
من البيوتِ للخيّامِ للعراءِ، والذئابُ تلغو في ربوعنا المزدهرة.
كيف أغني للمطر
وإخوتي على الرمالِ، لا وقاء، لا سكن
كيف أغني للزهورِ
قد حطمتها أرجلُ الغزاة، دنست ترابها الطهور

~ ٣ ~

نلبسُ في الصباحِ، في المساء
أقنعةً من العقودِ والملابسِ المزركّشة
نُخفي بها الجراح
نشدُّ في الطريقِ قامةً أثقلها الألم
ونبتسم

والجرحُ غائرٌ وناغرٌ في قلبنا
يا صاحبي تقولُ لي:
أغنيةٌ عن النجومِ والزهورِ والمطرِ
وفي فمي دماءُ إخوتي؟
يعصُّ قلبي...
تمخّطُني الحروف... .

- ٤ -

أحملُ فوقَ كاهلي
أحزانَ أرضي المُخضبة
أحزانَ أرضي المُغتصبة
أحملُ في فؤادي الجرحَ غائراً وناغراً
نغيرُ الحديثَ ألفَ مرّةٍ لكنتنا نعود
في كلّ مرّةٍ نعود
ودون أن نقصِد أو نُريد
نعودُ للجرحِ الذي نَحْمِلُهُ
نغوصُ فيه لا نريد أن نَجْهَلَهُ
نريدُ أن يلمسنا فلمسه
نريدُ أن يشغلنا نشغلُهُ
ويُلْهبَ الأحقادَ والإصرارَ في عُروقنا

- ٥ -

يَتَعَقُّ نَاعِقُ الْغُرَبَانِ فِي بِلَادِنَا
يَتِيهُ فِي الْمَلَابِسِ الْمَزُوقَةِ
يُشْرِعُ سَيْفَ «الثَّقَدِ» وَالْبَطُولَةِ الْمَصْطَنَعَةِ
يُظَنُّ أَنَّهُ عَلَى الطَّلُولِ فَارَسُ الْفَرَسَانِ سَيِّدٌ لِلْمَعْمَعَةِ
فَوْقَ جِرَاحِ أُمَّتِي
يَبْصُقُ أَحْرَفًا مَرِيضَةً مُزَيَّفَةً
يَا شَاعِرَ النُّهُودِ وَالْقُدُودِ وَالْجَوَارِبِ الْمَمْزُوقَةِ^(١)
بَعْضُ أَسَى بِلَادِي مِنْ لِحُونِكَ الْمَهْتَرَّةِ
دَعِ الْحَسَابَ وَالْعِتَابَ لِلَّذِينَ أَهْرَقُوا حَيَاتَهُمْ
كَيْ يَخْلُقُوا مُسْتَقْبَلًا
مِمَّنْ أَرَاقُوا ذَمَّهُمْ
عَلَى تَرَابِ أَرْضِنَا الْمُسْتَبْسِلَةِ
مِمَّنْ تَرَامَوْا فِي السَّجُونِ وَالْمَنَافِي وَالصَّحَارَى الْمَحْرَقَةِ
لَا فِي الْمَخَادَعِ الْمَرْفُوعَةِ.

- ٦ -

يَقُولُ لِي فَتَايَ : لَا ، لَا تَجْزَعِي

(١) تلمح الشاعرة بهذا الى الشاعر نزار قباني.

(لم يبلغ العشرين بعد)
نحن هنا باقون سوف يعلمون
فليقبلوا...

عامين، خمسة، عشرين
الوقت لا يهمنا
سنرجع الحق إلى رحابنا
لن يقف التاريخ، لا
ولن يقل عزمنا
نحن هنا باقون، سوف يعلمون.

- ٧ -

أتوق يا بني قبل أن أموت
أتوق أن أشاهد العدالة التي تموت
في كل يوم ألف مرة، في عالم ضميره صموت
أتوق أن أقبل التراب في يافا وفي الجليل
أتوق أن أعانق القدس وأن أطوف بالخليل.

- ٨ -

الله يا صوت انفجار الحق في إيلاث
الله يا عزم الرجال، على خطوط النار، في بانياس

في القنال
الله يا صوت الرصاص على جبال النار
في القدس في نابلس
يا نبضة الحياة في دم الثوار...
تطربني لحونكم
تشدّ ظهري، تشعل الأنوار
النصر لي، النصر لي
ما دام في الأجسام أسدّ، في الحمى أحرار.

زكي قنصل:

١٣٣٨ ... هـ / ١٩١٩ ... م

أصل أسرته من عرب حوران وتكنّت بقنصل نسبة إلى أحد أجداده، وكان متنفذاً فدُعي بالقنصل، وغلب هذا اللقب على الأسرة التي استوطنت بيروت منذ مائتي سنة. وصل الأرجنتين عام ١٩٢٩ وتبع الطريق التي عبدها إخوه الياس منذ خمسة اعوام بالكشنة، وحرّر في الصحف وتاجر بالخردة وله متجر في بيونس أيرس؛ درس العربية والاسبانية على نفسه وأخذ يكتب دون أخطاء وينظم دون عثر حتى تمكن من البيان، وراح يتفنن ويتفوق ويسير مسيرة الأديب الحق.

ترجمته في: صيدح، أدبنا وأدباؤنا في المهاجر الاميركية، ص ٦٣٣.

نسور الفداء

رَفِرْفِي، رَفِرْفِي وَهَزِي الْخُضُوعِ طِرْ
وَارْتَمِي فِي قُلُوبِنَا وَالضُّمَمَائِرْ
آيَةُ السُّحْرِ فِي جَبِينِكَ مَا جِثْ
مَسَلِمَتْ لِلْعُلَى رِسَالَةُ سَاحِرْ
خَشَعَتْ دُونَكَ الشُّمُوسُ وَطَافَتْ
حَوْلَ مَحْرَابِكَ النُّجُومُ السَّوَاهِرْ
رَايَةَ الْعُرْبِ لَا تُرَاعِي، فَلِنَا
قَدْ عَقَدْنَا عَلَى هَوَاكِ الْخَنَاجِرْ
طَلَعَ الصَّبْحُ فَاجْتَلَيْنَاكَ نُوراً
فِي السُّرُوبِ وَبِسْمَةٍ فِي الْأَزَاهِرْ
إِنَّ حُبَّ الْجِسْمِ وَأَنْتَ مُقِيمٌ
دُونَ حُبِّ الْجَمَى وَأَنْتَ مُهَاجِرْ

قد حملناكِ خَفَقَةً في الحنايا
 ونشيداً على الحناجر ناصراً
 أنتِ والدمرُ توأمان سواءُ
 لا إلهَ آخرَ ولا لكِ آخرُ
 البوادي على خفيفكِ مامتُ
 وأشرأبتُ إلى منالك الحواضرُ
 لن تتألَّ السرياحُ منك فتوري
 يا أعاصيرُ واعصفي يا مفاديرُ
 نحنُ قلبٌ على العسوية خفاً
 قُ وجفُنُ على الأخوةِ ساهِرُ
 وحُدَّ العُربُ رأيهم بعد لأيٍ
 كيفَ لا يأنفُ الكريمُ المساخِرُ
 جمعتهُم قضيةُ الوطنِ الداءِ
 مي فتاروا على سلامِ المقايِرُ
 أرخصوا في سبيلها كلَّ غالٍ
 وتخطُّوا لأجلها كلَّ فاجرٍ
 إنهم مسوكبُ السفراءِ تهادوا
 للمعالي وشمروا للمفاخرِ
 ليس من يلبسُ العظائمَ بُرداً
 مثلُ من يرتدي لباسَ الضغائرِ

تنطوي بدعة النُّزاع ويبقى
جوهراً الحبُّ خالداً للأداهِرُ
إن تك الضَّادُ أمنا فلماذا
نستعاضى قبائلاً وعشائر؟
أو يكُ الله للجميع فأنى
يُدَّعيه مُشغودٌ ومُهاير؟
كيف يغفرو على السُّرضا عريي
واخوه مُقرَّح الجفن حائر؟
خبيء السواغلُ السدخيل فلنا
أمة البأس لا تهون لقاهر
كم عدتُ مِحنةً عليها وزالت
واتى ظافراً وأدبرَ ظافر
كتبْتُ في مَهَارِقِ المجد ما لم
يبتدعُ كاتبٌ ويكتبُ مُغامر
خالداً من سيوفها وعلي
من مناراتها السزواهي السزواهر
هي مَهْمَا قَسَتْ عليها الليالي
مَثَلٌ في مكارم الخلق سائر
أمنتُ كلَّ خائفٍ في حماها
وأقالتُ في ظلِّها كلَّ عائر

لم تمت شعله الحمية فينا
 إن نحت السرماد جذوة نائر
 عاد «ريكرُدس» فاين صلاح
 أتراه أطل في ثوب ناصر؟
 يرهب الليث في البراري ويخشى
 وهو في قبضة السلاسل خائر
 لا نخاف السردى ولا نستقيه
 ولقد نستقي رذاذ المعايير
 عرضنا طاهر في أي شرع
 ينبع البدر نابح غير طاهر؟
 ليس من طبعنا العداة ولكن
 شد طوق الحمام تجعله كايبر
 من ربانا تبرعم الحب والنور-
 فمن ذا أحاطنا بالدياجير
 من ربانا تلات آية السلم
 وماجت انداؤها في السرائر
 من ربانا من هذه القمم الخضراء
 هلث على الوجود البشائر
 أنجازي على المني بالمنايا
 وعلى الود بالعداء الساخر؟

ما انتفاعي بنعمة غمرتني
 أنا منها شاكٍ وغيري شاكر
 آفة الغرب أنهم لم يُسيثوا
 لمسيء ولم يَكِيدُوا لِغَادِرٍ
 خطٌ منهاجهم كتابٌ ودينٌ
 ونهتهم عن الدنيا زواجِرُ
 ذاك تاريخهم فيما عائبه
 جنَّةُ الخلدِ بهجةٌ للنواظرِ
 كيف ترُمونه وفي كلِّ سطرٍ
 ينتخي فارسٌ ويهتف شاعرُ
 الحضارات أَمْرَعَتْ في نَراهم
 يومَ كانت أرحامُهُنَّ عواقرُ
 دعوة الحقِّ بالدماءِ سَقَوْها
 وحمَّوها من الأذى بالبَواجرِ
 لايتة كابرُ علينا فلنا
 قد شأونا بفضلنا كلُّ كابرٍ
 نحن كالشمس يُهتدى بِسَناها
 وعلى نارها تُلَوِّبُ الحوافِرُ
 إن تكن دولةُ القياصرِ من روما
 فمنا الذين هَزَّوا القياصرُ

او تَكُنْ رَايَةُ الْاَكَاسِرِ قَدْ عَزَّتْ
 فَتُحْنِ السُّدَيْنِ دَانُوا الْاَكَاسِرُ
 قُلْ لِّصَهِيُونَ لَا تُغَرَّوْا بِنَصْرِ
 رَبِّ نَصْرٍ كَغِيْمَةِ الصَّيْفِ عَابِرُ
 رِيْمَا عُدَّتِ الْخَسَائِرُ رِيْحاً
 وَلَقَدْ يُحْتَسِبُ الرُّبَاخُ خَسَائِرُ
 لَمْ تَرُدُّ الْإِسْلَامَ عَنْ مَبْتَغَاهِ
 «أُحْسِدْ» او تَحْسُدْهُ فِي الْمَغَاوِرِ
 عَشْرَاتُ الْأَقْدَامِ شَرٌّ وَلَكِنْ
 كُلُّ شَرٍّ إِلَّا عِثَارُ الْبَصَائِرِ
 عَيْشاً تَلْذَخِرُونَ مَسَالاً وَجَنَداً
 ثَرَوَةً الْحَقُّ خَيْرٌ مَا أَنْتَ ذَاخِرُ
 عَيْشاً تَحْلُمُونَ بِالسَّلَامِ مَا لَمْ
 يَسْتَجِذْ أَرْضَهُ شَرِيْءٌ وَهَاجِرُ
 عَيْشاً تَنْشِثُونَ حَائِطَ مُلْكٍ
 كُلُّ مَا يُبْتَنَى عَلَى السُّرْمَلِ هَائِرُ
 يَلْدُ الْقَفْرِ زَهْرَةٌ ثُمَّ تَذْوِي
 رَجَمَ الْقَفْرِ بِالنَّفْضَارَةِ عَاقِرُ
 أَحْرَقُوا مَسْجِدَ النَّبِيِّ فَلَأْنَا
 قَدْ بَنَيْنَاهُ خَالِداً فِي الضَّمَائِرِ

فِي حَنَائِيَا ضُلُوعِنَا تَسْتَعَالِي
 لِّلْمَصْلِي مَآذُنْ وَمَنَابِرْ
 أَحْرَقُوهُ مَنَارَةً قَدْ أَثَارَتْ
 مَا خَبَا فِي نَفُوسِنَا مِنْ ثَوَائِرْ
 طَهَّرْتِنَا مِنَ السَّفَاسِفِ لَكِنِ
 أَوْغَرْتَنَا عَلَى الْوَحُوشِ الْكُؤَامِرْ
 جَلُّ ذِكْرِ النَّبِيِّ عَنْ شَائِئِيهِ
 وَسَمَا عَنْ مَخَالِبِ وَأَظَافِرْ
 وَاسْتَبِيحُوا ثَرَى الْمَسِيحِ جَهَاراً
 وَاجْعَلُوهُ لِفَاجِرٍ وَلِعَافِرْ
 سَوْفَ تَمْحُو عَارَ الْهَزِيمَةِ «فَتَحْ»
 طَلَعْتَ آيَةَ الرَّجَاءِ لِنَاطِرْ
 لَمْ يَغْدُ صَوْتُنَا انْكَسَارَ سُؤَالِ
 صَارَ كَالرُّعْدِ فِي الْمَسَامِعِ هَادِرْ
 لَمْ تَعْدْ كُنُفُنَا لِكِسْرَةِ خُبَيْرِ
 جُرْحُهَا صَارَ مَنِيْبَتاً لِلْبَوَاتِرْ
 إِنْ مِنْ يَجْتَلِي احْتِرَامَكَ مَن
 يَتَلَقَّاكَ بِانْبِيَارَةِ أَمْرِ
 يَفْهَمُ السَّحَرُ بِالإِشَارَةِ لَكِنِ
 لَيْسَ أَغْبَى مَن يَرْضَى مُكَابِرْ

يَا رَعَى اللَّهُ فِي الْعَرَاءِ خِيَاماً
 شَامِخَاتٍ عَلَى دُرُوبِ الْعُنَاصِرِ
 خَنَقَتْ قَمْعَهَا إِبَاءً وَكِبَرًا
 كَيْفَ تَبْكِي مِنَ الْبَلَاءِ الْقَسَاوِرُ
 تَتَحَدَّى... فَيَا بِرَاكِيْنَ ثُورِي
 وَامْلَايَ الْجَوَّ رَقَبَةً يَا أَعَاصِرُ
 لَا تُبَالِي بِالشُّمُسِ تَنْفُثُ نَارًا
 أَوْ بِهَامٍ مِّنَ السَّحَابِ وَهَامِرُ
 فَشَرَّتْهَا السَّرِيحُ شَرْقًا وَغَرْبًا
 وَذَرَّتْهَا عَلَى الْقُرَى وَالْدُّسَاكِرُ
 وَلَسَدَتْ فِي مَطَارِحِ الْهَوْنِ لَكِنِ
 رُبَّمَا كَانَتْ الرُّزَايَا مَطَاهِرُ
 خَرَجْتَ مِنْ شَقْوَقِهَا صَبِيحَةَ الشَّارِ
 وَمَا جِئْتَ أَحْشَاؤَهَا بِالْعُنُنَاتِرُ
 يَوْلَدُ الْوَلَدُ لِلْعِظَائِمِ فِيهَا
 فَهُوَ فِي مَهْدِهِ عَلَى الْمَهْدِ ثَائِرُ
 يَرِثُ الْحَقُّ لَا لِيَسْلُبَ حَقًّا
 بَلْ لِيَحْمِيَهُ مِنْ بَرَاثِنِ فَاجِرُ
 يَا نَسُورًا عَلَى الشَّهَادَةِ حَامِسُوا
 يَتَبَارَزُونَ فِي أَطْلَابِ السَّمَائِرُ

مِنْ سَيْفِ الْيَرْمُوكِ أَنْتُمْ بِقَايَا
 لَمَعَتْ فِي السَّرْقَابِ مِنْهَا بِوَايِرُ
 كَثُرَ الْمَوْتُ فَابْتَسَمْتُمْ وَأَرْغَى
 فَنَظَرْتُمْ إِلَيْهِ نَسْطُورَ سَاخِرِ
 كَيْفَ يَسْتَعْظِمُ الْمَنْيَّةَ أَحْرَارُ-
 نَمَتُّهُمْ إِلَى الْمَعَالِي خَرَائِرُ
 بِسِلَاحِ الْإِيمَانِ قَاتِلُ وَالَّا
 لَا تَخْضُ سَاحَةً، فَإِنَّكَ خَاسِرُ
 عَلِمْتَكُمْ فَنُ الْبَطُولَةِ أَرْضُ
 لَمْ تَلْذُ لِلنُّضَالِ غَيْرَ الْجَبَابِرُ
 جَاءَ مِنْهَا الْمَسِيحُ آيَةً حُبِّ
 وَنَمَا فِي ظِلَالِهَا سَيْفُ «يَاسِر»
 كُلُّ زَيْتُونَةٍ حِكَايَةُ مَسْجِدِ
 نَشَرَتْ عِطْرَهَا عَلَى كُلِّ سَائِرِ
 مِنْ حُزَيْرَانَ... مِنْ لِيَالِيهِ أَنْتُمْ
 زَفَرَاتُ مُجْرَحَاتُ زَوَائِرُ
 مِنْ حُزَيْرَانَ... مِنْ لِيَالِيهِ أَنْتُمْ
 دَمْعَةُ الْوَجْدِ فِي مَحَاجِرِ صَائِرِ
 مِنْ حُزَيْرَانَ... مِنْ لِيَالِيهِ أَنْتُمْ
 لَهْفَةُ الْيَتَمِ فِي جَوَانِحِ قَاصِرِ

من حزينان... من لياليه أنتم
 رعدة الشوق في جوارح هاجر
 اطلعوا في سماء يعرب نورا
 ورجاء على الملمات زاهر
 لا يقف بعدكم خطيب على عود
 ولا ترتفع عقيرة شاعر
 لو يكون الخروف صاحب ناب
 لم يكن لحمه لذئب وتاجر
 افصح القول ما يقول قوي
 كم هديل يموت بين الزماجر
 لم تكن قبلكم سوى موميات
 تائهات ما بين ماض وحاضر
 يتسلى بشتمها كل هاذ
 ويباهي بلطمها كل هاذ
 قد أنزلتم من درنا ما تدجي
 ويغثتم من عزمننا كل فاتر
 واندفعتم الى المنايا صفوفاً
 من رأى باتراً ينافس باتراً؟
 بوركت راحة الشهيد ففيها
 ملاح بحر من العجائب زاهر

يا نَسُورَ الْفِداءِ من فَتَحِ هَذي
 نَغَماتي على ثَرَاكِمِ أَزاهِرِ
 مَسْكُوتٍ بِاسْمِكُم فَماسَتْ دَلالاً
 وَلَقَدْ يُسَكِّرُ الْبُخُورُ الْمَبَاخِرُ
 أَوَّلَ السَّغِيثِ قَطْرَةً ثُمَّ يَسْهَمِي
 رَبِّمَا أَصْبَحَ الْأَوَّالِي أَوَاخِرُ
 إِنَّ الْبَطْلَ صَوْلَةً ثُمَّ يَمْضِي
 يُنْبِتُ الْحَقُّ لِلنَّعَاجِ أَظْافِرُ
 سَوْفَ يعلو صَوْتُ الْعُروِيَةِ مَهْمَا
 حَاوَلَتْ خَنْقَهُ مَخَالِبُ جِائِرُ
 لَمْ يَخْبُ فِي نَهايَةِ الشُّوطِ حَقُّ
 وَعَلَى الْمُعْتَدِي تَدُورُ السِّدَوَائِرُ

الميداني بن صالح:

..... -/..... -

يقول صديقه محمد صالح الجابري في كتابه الشعر
التونسي المعاصر إنه «صعلوك عصري» أفاق، تشابه سيرة حياته
الداخلية سيرة الشنفرى أو عروة بن الورد أو سليك بن السلّكة.

انتصار

أنا إن كنتُ جائعاً وابنَ جائعٍ
وتريتُ في مهادِ الفجائعِ
وقضيتُ الشبابَ، ألهمتُ ضائعَ
في دروبِ الحياةِ كالتائهينِ
قد تمرَّدتُ رَغَمَ كُلِّ قيودي
يومَ أنْ ثرْتُ ناسجاً لوجودي
ليعمَّ السلامُ أرضَ جدودي
وتعود الحياةُ للكادحينِ

أنا إن كنتُ جائعاً وفقيراً
وقضيتُ الشبابَ عبداً أسيراً
ودمي للغزاةِ كان عصيراً

تنتشي منه كَمْشَةُ الغاصبين
قد تمرَّدتُ في وجوه الغزاةِ
صرَّصراً عاصِفاً بوجه الطُّغاةِ
وتبسَّمتُ فرحةً للحياةِ
لرفاقي، للصبية الحالمين

كُنْتُ بالأمس والجماهيرُ تَكْدَحُ
نتعري، نجوعُ ، نفنى، وتمنحُ
ما حصدناه للدخيل فيفرحُ
برغيفي وكسرة الجائعين
غير أني والجوعُ أيقظُ حسِّي
قد تساءلتُ عن وجودي ونفسي
وتمرَّدتُ عن قيودي وأمسي
وسياط الغزاةِ والمجرمين
فتبارت جموعنا يومَ ثُرنا
للعطا بالدماء حتى انتصرنا
وطردنا الدخيل ثم نشرنا
راية الحبِّ تشمل العالمين
بوركَ الشعبُ ثورةً وخلودا

زاحفًا للعلی صبوراً عنیدا
بانیا للبلادِ عزّاً مشیداً
بجهادِ الشباب والصامدين
سأغنيك يا جموعَ الرفاق
وأغني تحرري وانطلاقي
وأنيرُ الدروب حتى احتراقي
للمجماهير نشوةً وحنين

سأغني العمالَ لحنَ النضالِ
وأغني الفلاح بين الدوالي
يشنّ يشدو لبدر الليلي
تونسُ اليومَ واحةُ العاملين

محمد علي الهواري:

..... -/..... -

شاعر مغربي . يرى أن الرفض مع الصمود هو الجواب
الوحيد على عالم تفجّر شراً وبشاعة ولا منطقية . يؤمن بأن العمل
الشعبي هو السبيل لحل مشاكل المغرب العربي . تتميز معانيه
وصوره التي يرسمها في أغانيه بأنها متزعة من صميم نضال
الفلاحين والعمال . ومع جرأته ، ونقله للحياة التي تعجّ بالظلم
والفقر ، فإنّ الحب يملأ كيانه .

تغنّى بالشعب العربي في الجزائر ، وندب مأساة فلسطين ،
وبارك وحدة سوريا والعراق .

صدر ديوانه الأول صامدون عام ١٩٦٣ ، وبشرّ بميلاد
شاعر .

ترجمته في : محمد علي الهواري ، صامدون (الدار البيضاء : دار النشر
المغربية ، ١٩٦٣) ، «المقلعة» ، ص ٧ - ١٠ .

بردى والفرات تعانقا

لِمَن الهديرُ تردَّدت أصداؤه عَبْرَ الوُجودِ؟
لِمَن الملامحُ لَوَّحتها شمسُ أرضِكَ بالصَّمودِ؟
لِمَن المناكبُ اسكُرتْ بجراحها لحني الوليدِ؟
لِمَن المعاولُ يصطلي مَنْ ومضها غَطشي الشديدِ؟
لِمَن البطولةُ يرتوي منها وجودي؟
لِمَن المواكبُ تحملُ التاريخَ، تمضي للخلودِ؟
لِمَن الغنى هَذارةُ النِّعماتِ، هَوْجاءُ النشيدِ؟
لِمَن الزنودُ تعانقتْ؟ فالسَّاحُ تزارُ بالعبيدِ.
لِمَن الجراحُ وذا الدَّمُ الفَوَّارُ كالأملِ الجديدِ
لِمَن الصُّغارُ تراكضوا، وتراقصوا بين النُّجودِ
لِمَن العذارى زَيْنوا خُصَلاتهم وكأنهم في يومِ عيدِ
لِمَن النشيدُ، لمن ترنم مِزْهري، ورنينُ عودي؟

الشَّامُ ثَارَتْ، لَا تَسْلَنِي يَا وَلِيدِي
الشَّامُ شَارَعَهَا الْأَيِّي تَضَوَّعَتْ سَاحَاتُهُ بِالْعُودِ
الشَّامُ عَادَ آبَاؤُهَا عَبَقَ الْعَبِيرِ، إِلَى الْوُجُودِ
الشَّامُ عَادَتْ فِي عُلاَهَا رَايَةُ الشَّعْبِ الْمَجِيدِ
خَفَاقَةٌ، تَعْلُو، لَا تَسْلَنِي يَا وَلِيدِي؟
عَادَتْ بَنَا الْأَمْجَادِ، فَالْإِنْسَانُ يُخْلَقُ مِنْ جَدِيدِ
لَا.. لَا تَسْلَنِي، أُمَّتِي عِذْرَاءُ تُبْعَثُ مِنْ لُحُودِ
بَرْدَى كَأَنِّي بِالنَّبْوَةِ قَدْ تَبَدَّتْ فِي رُبَاهُ
عَادَتْ لَتَغْسَلَ أَرْضَنَا مِنْ وَصْمَةِ الذَّلِّ، مِنَ الصَّدِيدِ
عَادَتْ بَنَا الْأَمْجَادِ.. يَعْرُبُ عَادَ فِيهَا ابْنُ الْوَلِيدِ
يُبْعَثُ بِهَا كُلُّ الْمَعْجَزَاتِ الْغَابِرَاتِ عَلَى الْعُهُودِ
وَرَمَتْ جَمَاهِيرُ الْجَمُوعِ قِيُودَهَا، وَمَضَتْ إِلَى الْعَهْدِ
الْجَدِيدِ

وَعَدَا الصَّبَاحُ ضِيَاؤُهُ، خَلَاقَةٌ بِسَمَاتِهِ عِبَرَ الْوُجُودِ
وَالشَّعْبُ مِنْ شَطَطِ الْخَلِيجِ إِلَى الْمَحِيطِ يَعْيشُ فِي عِيدِ
وَجُمُوعُنَا جَذَلَانَةً، سَكْرَى بِلَا خَمَرٍ، وَلَا عِيدِ
لَا.. لَا تَسْلَنِي، يَا وَلِيدِي؟

الشَّامُ كَمْ نَطَقْتُ شِفَاهِي اسْمَهَا فِي عَزَّةٍ وَإِجْلَالِ
وَكَاثِنِي إِذَا أَذَكَرَ الْأَسْمَ الْأَيِّي كَمَنْ يَصَلِّي لِلْجَلِيلِ

وكأنني اذ أسمعُ الاسمَ الجميلَ مُؤَلَّةٌ يرجو لِلوصالِ
وإذا الرفاقُ تحدَّثوا عن ذكرياتِ الأَمسِ فيها
وعن الجموعِ هناك، عن شعبِ الإِبا... ثار انفعالي
وإذا هزار من رباها... أنشدنا

لا... لا تسلني، يا وليدي عن محال؟

الشامُ دُعني كي أعيذَ على مسامعك المآثر
أنصت ودعني يا وليدي، لا تسلني أيّ المآثر؟
الشامُ، ملحمةُ البطولةِ والبشائر
الشامُ، يا نبغِ العروبةِ والمفاخر
الشامُ كم شهدتْ شوارِعُها المعاجز
الشامُ ما زال الأنينُ بمُسْتَمي
لَمَّا تَزَلْ رَوْحُ «المالكي» تُعطي المآثر
لَمَّا تَزَلْ في خاطري أبياتُ شاعر:
- تقضي الرجولةُ ان نُمُدَّ جِسمَنا جسراً فَقُلْ
لرفاقنا من بعدنا، أن يعبروا(*) - وَغَرَّ المعابرُ
هذا الفراتُ تضرَّجتْ أطرافه
بدمِ الخيانةِ، والمذلةِ، وانهمى الأصنام

(*) إشارة إلى قصيدة لخليل حاوي.

هذا الفراتُ تضرّجت انحَاوَه .
بدمِ الدّمي : تاريخُنَا قد شوّهوه
امجادُنَا كم أقبروها، ثم قالوا، السلام !
هذا الفرات تلاطمت أمواجه غَضَبِي الهدير
تذرو الذين يزيقون بزحفنا، درب المصير
تذرو الذين على الطريق تجاثموا
والمُدَّ يوصل زحفه، يمضي إلى غَدِنَا الأثير
تذرو الذين تجنّبوا لَمَّا العروبة اشرقت
أنوارها، وإبأُونَا، وبطولة الشعب الكبير
تذرو الذين تجرّعوا دَمَنَا الهدير
صَنَعُوا المجازرَ والمعاقِلَ، صَفَّقُوا
نَحْثُوا الدمي أرباب أَمَتْنَا، وأرذلُها كبير
كم صَفَّقُوا للعميل ووَحَدُوا كم ذَبَحُوا الشعبَ الأسير
الأسير

لا .. لا تسلني يا وليدي
أنصت ودعني كي أعيد على مسامعك المآثر
الشام، يا أفواجها تمضي من الأكواخ تعصفُ بالمُغامِر
هوجاء تعصفُ بالمقادر بالمخاطر
هذي ملايين الجياع ترنمت بالوحدة

الكبرى، وغنت فرحة، يومَ المفاجِر
هذي جموعُك رتلت نغماتها سكرى الضمائر
سكرى تغني لانتعاقِ الشعبِ من ظلمِ القياصر
لا.. لا تسلني يا وليدي
فالشامُ أعلنها على الإقطاع ثورةً ثائر
الشامُ قد ثارت، تحررت الجموعُ من السماسير
وغدا نرى الإسكندرون وشعبه العربيُّ ثائر
يذرو السدودَ ويدوسُها هادر

لا.. لا تسلني يا وليدي
هذا العراق دُمُ العميلِ به تنائر
ودُمُ الشهيد معطر الأنفاسِ زاهر
هذي جموعُك أمّتي تمضي إلى الوحدةِ
الكبرى، إلى غدِنا، تثورُ على الدّياجرِ
هذا الفُراتُ محرّرُ فترّمي يا شامُ
الشامُ، أن تَدُسَ المدلةَ أمةً وسماسير
الشامُ، يا نبغِ الأصالةِ الهادر
الشامُ، حشدُك زاحفٌ بيني المصائرِ
هذي جموعُك تصنعُ الأقدارَ تصنعُ للمقاديرِ
ستان، عاشت في ظلام، في ستائر

ستان، تحيا في الدياجر في المقابر
ستان، والعملاء فيها، والزعانف والقياصر
يتحكّمون، ويشنقون، نسوا بأن الشعب توقظه
المجازر

ستان، والشام الحبيبة في دياجر
ستان، والشعب الأبي يهان أبأوه
الشعب لو صمت القرون، إذا يثور، يثور ثورة نائر
الشام جيل بعد جيل مضى، لما تزل تأبي القياصر
الشعب جيل بعد جيل سوف يمضي، لن يعيش به
السماسير

عاشوا على الدم والخيانة، فالثرى أمسى قبور
يدعون في كل الشعوب إلى السلام، إلى الحبور
وهنا بأرضك يا فرات تسابقوا حفر القبورا
عدنان إني من هنا . . إني أراك
تشدو النضال من شفة الإله
تشدو الملائك، يرقصون على غناك
عبد الكريم أذاك مهتأ، والراشدي
في مقتلته منى يضجّ هديرها صخب الحياه
وعلى هضاب السدرة الكبرى جموع جيل قد أذاك

هَذَارَةٌ خَطَوَاتُهُ، لَمَّا تَزَلْ هَذَارَةٌ
كَالْأَمْسِ حِينَ دَمَاؤُهُ رَشَّتْ دُرُوبَ الْبَعْثِ فِي
أَرْجَاءِ سُورِيَا فِي الْقُرَاتِ
فِي مِصْرَ، فِي بَرْدَى الْحَبِيبِ، بَوْرَزَاوَاتِ
فِي تُونِسَ الْخَضِرَاءِ، فِي الْيَمَنِ الْعَزِيزَةِ، فِي ثَرَى الْأَرْضِ
السُّلَيْبَةِ
فِي قُصْبَةِ التَّارِيخِ، فِي الْإِسْكَندَرُونِ، فِي عَدَنَ الْغَضُوبَةِ،
فِي أَرْضِنَا الْخَلَّاقَةِ الثُّورَاتِ، فِي أَرْضِ الْعُرُوبَةِ
الشَّامِ، يَا أَرْضَ الْجَزَائِرِ، يَا عِرَاقُ، وَيَا رَبِّي النَّيْلِ
الْحَبِيبِ
صَنْعَاءُ، يَا قَبْرَ الْقُصُورِ بِأَمْتِي وَالذَّلَّ الرَّهِيْبِ
فَلْتَشْهَدُوا مِنْ هَا هُنَا، بِالرَّغْمِ مِنْ صَنْمِ صَنْعِ
إِنِّي أَمَدُ يَدِي لَكُمْ، لِلْوَحْدَةِ الْكُبْرَى لِنَبْنِيهَا الْجُمُوعِ
لِلْوَحْدَةِ الْكُبْرَى لِنَبْنِيهَا عَلَى أَكْتَافِ الْحُشُودِ
مِنْ هَا هُنَا، إِنِّي أَمَدُ جَنَاحِي الْإِسْرِ
لِيَطِيرَ فِي دُنْيَا الْعُرُوبَةِ نَسْرُنَا الْأَسْمَرِ
مِنْ هَا هُنَا، يَا إِخْوَتِي فِي جِبْهَةِ سَمَرَاءَ فِي الْبَعْثِ الْآبِي
إِنِّي أَمَدُ يَدِي لِنَخْلُقَ الْإِنْسَانَ النَّبِيَّ
فِي شَعْبِنَا مِنْ شَطْنَا الْعَرَبِيِّ

حتى هنا، بمحيطنا الهدار كاللهب.

يا أمتي ثار العراق تمرّدا

والشام داس قيوده متمردا

وغدا المقيّد سيّدا

ومضت جموع الشعب هادرة الخطى

هدارة الصرخات تسحق للعدا

وتردّدت في الشام أغنية العروبة:

«الشعب ثار تحرّرا

وغدا نراه موحدًا...»

يا أمتي، الشعب في أرض الجزائر لم يزل

بالساعد الصلّيد الذي حمّل السلاح

به سيّني صبحه، صبح الأمل

يا أمتي، حُكّم الممالك والقيصر في اليمن

داسّت جموع الشعب مومّره المعقّن

والشعب ثار على العِمّامة والقنّدر

ومضى أياً يصنع التاريخ والوطن المظفر

يا أمتي، الشعب ثار بأرضنا العربيّة

وهنا نعيش على القيود ضحية!

الشعب في اجزاء أمتنا الأبية

३४३

محمد بن حسين الشُّرفي:

١٣٥٩ - ١٤٠٠ هـ / ١٩٤٠ - ... م

شاعر يمني . من مواليد مركز الشاهل قضاء المحابشة لواء
حجة . تلقى دراسته على يد والده حسين عبد الله الشرفي
بصنعاء ، ثم التحق بدار العلوم عام ١٩٥٧ ، وتخرج منها عام
١٩٦١ . عمل مديعاً في دار الاذاعة ، ثم سكرتيراً في سفارة
اليمن ببراغ ، ثم سكرتيراً في سفارة اليمن في القاهرة . أصدر
حتى أوائل السبعينات ديوانين : دموع الشراشف وأغنيات على
الطريق . وله مسرحيتان شعريتان : في أرض الجنتين وحريق في
صنعاء . وكتب عدة دراسات عن الأدب والثورة في اليمن .

ترجمته في: عبد الله أحمد الثور، لمحات من التاريخ والأدب اليمني
قديمًا وحديثًا (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٧١)، ص ١٨١ .

تحية الجزائر

جزائر المجد من صنعاء جئناك
نقودُ أشواقَ شعبٍ نحوَ لُقيائكِ
جئناك والقلبُ أشواقُ مَجْنَحَةٌ
تهفو، وهزة إعجابٍ لرؤياكِ
أنتِ الصبايةُ لا يروى لها ظمأٌ
إلا برشفةِ نورٍ من مُحَيَّاكِ
أنتِ الصباحُ فيا ظلماءُ فائقشعي
ويا رياحَ الدجى عُودي لمثواكِ
هنا الجزائرُ تحيا في مَرَابِضِهَا
كالأسد في وجهِ ظلامٍ وسُفَّاكِ
قد جثَّها وطيسُ الحزنِ تخنَّني
مما على العربِ ومنْ شكوى ومنْ شاكِ

وعدتُ منها بلا شكوى تَوَرَّقْتُني
وليس عندي همومُ المُوَجَّعِ الباكي
حُلُمُ العُروبة نبضُ في مفاصلها
إِسَّاكُ أن تيسَّسني يا نفسُ إيسَّاكُ
أحسستُ في تُربها تُربِّي، وفي دَمِها
نفسِي وَعِطْرُ ربيعِي عِطْرُهَا الزاكي
جزائري كم رفضتُ الحبَّ في بلدي
لكنِّي اليومُ كم أهوى وأهواكُ
عرفتُ فيك «أبي النَّائي»، وصيحتُ هنا
«أمِّي» تلملمني في دفءِ مَغنَّاك
هذا الشبابُ وجدناه بِرَوْعَتِهِ
يُبنى وَيُخَرِّسُ ما تُبنى كَفَّاكُ
أعطى الأمانة حقاً كانَ ينقُصُها
لأنَّ منكِ بعضُ من عَطاياكُ

عبد الله الصالح العثيمين:

١٣٥٦ - ... هـ / ١٩٣٥ - ... م

ولد في عنيزة (السعودية)، ونشأ فيها نشأة متوسطة الحال، تلقى العلم في عدة مدارس، والتحق بجامعة الملك سعود بالرياض. وهو شاعر تعتمل في نفسه عوامل الثورة، هزّ وجدانه الألق العربي، الذي توهج في مصر أيام جمال عبد الناصر فتغنى به.

ويعد من الشعراء الناقمين على المجتمع الذي تُقدس فيه الماديات، وتحتقر فيه المثاليات الانسانية والخلقية، إضافة الى ذلك، هو شاعر صادق الوجدان، سلس التعبير في قوة وعمق واتساق.

إِشْرَاقُ الْأَمَلِ

عانقي النور أُمّتي فسنا الفجر تجلّي وموكبُ المجدِ لاحِ
رَفْ يا أُمّتي الصبايحُ على الكونِ فحيّ من القلوبِ الصبايحِ
أملُ العربِ لآخِ في مَبِيسِمِ الدَّهرِ مضيئاً مُرَقِراً وضاحِ
أملُ مشرقٍ يُحيلُ أَسَى العُربِ سروراً وحُزنها أفراحِ
أملُ طالما اشْرأبتْ له العُربُ وزُفَّتْ لِفَجْرِه الأرواحِ
يتروى الوجدانُ من فيضِهِ السحليِّ ابتهاجاً ولذّةً وانشراحِ
بالبُشرى، فأمتي يغمرُ النورُ جماها: هِضابَهُ والبِطاحِ
بالبُشرى فأمتي غَدَّتِ السِيرَ ومدّتْ إلى المعالي جَناحِ
في جبينِ الزمانِ مَطْمَحُنا العذبُ تراءى مشعشعاً لَمَاحِ
والهزارُ السجينُ أصبحَ حُرّاً يتغنى مُغرَداً صَداحِ

أَمْتِي ثَوْرَةٌ تَلَقَّظَتْ مِنْ الْحَقْدِ لَهِيًّا بِغَاصِبِيهَا أَطَاحَا
أَمْتِي ثَوْرَةٌ أَزَاخَتْ طَغَاءٌ لَمْ يَدْرُ فِي خَيَالِهَا أَنْ تُزَاخَا
بَعَثَتْهَا طَلَاتِعًا تَمَلُّ الْكَوْنَ مَضَاءً وَعِزَّةً وَطِمَاحَا
بَعَثَتْهَا طَلَاتِعًا تَصْرَعُ الظُّلْمَ وَتَجْتَاحُ صَانِعِيهِ اجْتِيَاحَا
وَتَلَقَّظَتْ عَرُوبَةً تَسْحَقُ الْغَرْبَ وَتُودِي بِعَابِدِيهِ اكْتِسَاحَا
تَمْتَطِي صَهْوَةَ النُّضَالِ إِلَى الْمَجْدِ وَلِلْعِزَّةِ تَسْتَقِلُّ الْكِفَاحَا
أَطْلَقْتَ نَارَهَا الدَّفِينِ عَلَى الْبَغْيِ غَضُوبًا مُحْطَمَا مُجْتَاحَا
يَتَوَلَّى الْأَذْنَابَ سَحَقًا وَيُرْدِي مُسْتَبِدًّا مَخْرَبًا مَقَاحَا
أَمْتِي أَنْتِ ثَوْرَةٌ تُشْعِلُ الْكَوْنَ لَهِيًّا وَقُوَّةً وَجِمَاحَا
أَمْتِي أَنْتِ أُمَّةٌ تَزْرَعُ الْأَرْضَ جِرَابًا مَمِيتَةً وَرِمَاحَا
أَنْتِ يَا أَمْتِي انْتِفَاضَةٌ ثَارٍ فِي وَجْهِهِ الطُّغَاةِ دَوَى، وَصِيَاحَا

كاظم السماوي:

..... -/..... -

شاعر عراقي واعلامي معروف ومؤسس جريدة الانسانية ولد عام ١٩٢١، وقد عانى من المنفى، ولا يزال يعيش الاغتراب. خاض في شؤون الإنسان عامة، وتناولها بروح جديدة، وأعمل في تناولها مختلف القوالب والأشكال، والبحور والأوزان.

وهذه القصيدة التي تعالج المشكلة الإنسانية الكبرى في هذا العصر، ونعني بها مشكلة السلم والحرب، لقيت الصدى الذي تستحقه في الأوساط العالمية، إذ قامت بترجمتها إلى اللغة الروسية شعراً الأنسة إللاكراديسيا، وعن الروسية نقلها مكتب الترجمة في مؤتمر الشعوب في فيينا إلى الفرنسية، والانكليزية، والإسبانية والألمانية، ونشرتها صحيفة المؤتمر بهذه اللغات.

صدر: اجنحة السلام (بغداد، ١٩٥٠) وأغاني القافلة (بغداد، ١٩٥١).

الحرب والسلام

- ١ -

ما زال يعلّق بالحراب
دمٌ يسيل، وليس ينضب، بانسياب
يظلّ يهدر، ثمّ يهدر بأصيطخاب
وتظلّ امواج تسيل، وليس تنضب
من دموع، من دماء، من لهيب
ذابت بها مِرْقُ الجفون أو القلوب
وتهُومُ الأشباح يزحمن المدى
في عتمة ربداء بُحّ بها الصدى
وخفيف أجنحة الغراب
يجوس أطلال الخراب
وتضيء من خلل الضباب

بَسَمَاتُ أَطْفَالٍ تَغُورُ وَتَنْطَفِي بِدَمِ الشَّبَابِ
وَتَلُوحُ مِنْ خَلَلِ الضُّبَابِ
أَمْ تَمَزَّقُ ثَدْيُهَا، وَسَقَى التُّرَابِ
دَمَ الرَضِيعِ، يَفُورُ فِي وَهْجِ الْحَرِيقِ
وَيَسْتَحِيلُ إِلَى رِمَادِ
يُدَاسُ فِي جَنْبِ الطَّرِيقِ،
وَمُدِيَةُ الْجَزَارِ تَصْعَدُ فِي الْقَضَا...
حَمْرَاءُ تَقْطُرُ بِالدِّمَا
وَتَلُوحُ فِي وَهْجِ الشَّفَقِ
لَهَبًا يَمُورُ عَلَى الْأُفُقِ
وَتَعُودُ مِنْ خَلَلِ الضُّبَابِ
أَطْيَافُ شَيْخٍ مَا يَزَالُ مُطَوَّقًا عُنُقَ الْحَفِيدِ
وَبَقِيَّةُ مِنْ لَحْمِهِ فَوْقَ الصُّعِيدِ
ذَابَتْ فَسَالَتْ مِنْ صَدِيدِ
تَسْقِي التُّرَابَ...
وَالْوَحْشُ عَبَّرَ الْبَحْرَ يَسْأَلُ مِنْ جَدِيدِ
وَمَلَأَ شِدْقِيهِ الْعِظَامُ أَوْ الدِّمَاءُ
بِأَيِّ دَمْعٍ، أَوْ دَمٍ، أَوْ حَلْمَةٍ بِفَمِ الْوَلِيدِ
يَسْقِي التُّرَابَ أَوْ الرَّمَالَ، أَوْ الثُّلُوجَ أَوْ الْحَدِيدَ؟

وتهبُّ عاصفةٌ ويضطرمُّ اتِّقَادُ
ويَطِيرُ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَا حِصَادُ
مِنْ الدِّمَا واللَّحْمِ يُشْرُ فِي الْقَضَاءِ
وتطوفُ أَشْلَاءُ بِأَمْوَاجِ الدِّمَاءِ
وتُدْكُ هَامَاتُ الْبُيُوتِ عَلَى الثَّرَى
بِدَدَا، وتُخْتَقُ فِي الدِّخَانِ الْحَشْرَجَاتُ،
فَلَا تَعِي هَمْسَ الْحَيَاةِ، وَلَا تَرَى
إِلَّا الدِّخَانَ، أَوْ الدِّمَوْعَ، أَوْ الدِّمَاءَ
وتَظَلُّ تَصْفُرُ فِي الْقَضَاءِ
رِيحُ الْفَنَاءِ...

ويَخِيْمُ اللَّيْلُ الْهَلُوكُ يَشْدُ أَسْتَارَ الظَّلَامِ
عَلَى (الْثَّمَالَةِ)^(١) فِي الْخَرَائِبِ، وَالدِّمَوْعِ
يَغِيْمُ فِيهِنَّ الْمَدَى، وَإِذَا الصَّدَى
لِلْبَرْقِ، لِلرَّعْدِ الْمَزْلُزْلِ، وَالْجَمُوعِ...
إِثْرَ الْجَمُوعِ، تَشَقُّ أَسْتَارَ الظَّلَامِ
وَسَنَا الشَّظَايَا الْحُمْرِ تَخْتَرِمُ الْقَضَاءِ
وَتُرَى الشَّوَاهِقُ تَخْتَفِي بِرَشَاشِ نَارِ
وَإِذَا ثَمَالَاتُ الْخَرَائِبِ، وَالدُّرُوبِ

(١) بقية الجرحى والمعجزة والمشوهين.

قد استحلنَ إلى هياكلٍ من عِظامٍ
 أو استحلنَ إلى مسوخٍ من صديدٍ، أو يَنثَرُ...
 وتُؤَلِّوُلُ الرِّيحُ العَصُوفُ، تَذُرُ أَكْوَامَ الرَّمَادِ
 مِنْ البيوتِ الهاوِيَاتِ
 نَعْبُ أَشْدَاقِ الْعَدَمِ
 وَمِنْ الدُّمَاءِ الْيَابِسَاتِ
 عَلَى الثَّرَى، وَمِنْ الرَّمَمِ
 وَمِنْ الْعَيُونِ، مِنَ الشُّفَاهِ، مِنَ الْقُلُوبِ الدَّامِيَاتِ
 تَذُرُ أَكْوَامَ الرَّمَادِ وتَسْتَحِيلُ إِلَى الظُّلَمِ
 وتُولُّوُلُ الرِّيحُ العَصُوفُ
 عَلَى التَّلَالِ، وَفِي الْكَهَوفِ
 كَأَنَّ إِنْسَانَ الْقُرُونِ السَّالِفَاتِ
 مِنْ كَهْفِهِ الْمَهْجُورِ يُبْعَثُ لِلْحَيَاةِ!
 وَكَأَنَّمَا أَخَذَتْ بِأَعْنَاقِ الدَّهْوَرِ
 هَذِي السَّلَاسِلُ، فَهِيَ وَاقِفَةٌ تَدُورُ
 إِلَى الْوَرَاءِ، إِلَى الْوَرَاءِ، إِلَى الْقُرُونِ السَّالِفَاتِ...
 تَسِيرُ خَجَلِي وَهِيَ تَعَثُرُ بِالتَّلُولِ مِنْ الْعِظَامِ
 مِنَ الدُّمَاءِ وَالْوَحْلِ فِي الْمُسْتَقْعَاتِ
 وَكَأَنَّ إِنْسَانَ الْقُرُونِ السَّالِفَاتِ

من كهفه المهجور يُبعث للحياة!!
ويكلّ دَربَ قلبٍ والهة تولول هل يعود
أو لا يعود؟ أخ وزوج، أو حبيب، والحشود
من الجنود العائدين تمر في إثر الحشود
تجر سيقان الهزال من القتال
أو العيون المرمّصات من الكلال
وتظل ما بين الحشود
ولهي تُغمغم هل يعود؟
ويزمر الصوت البعيد
من القنا، عبر الوجود...
لا لن يعود، ولن يعود...
وتعود للبيت الكئيب ولا تعود!!
لمن تعود لمن؟ وشط بها الشرود
- بابا - وتهتز المهود...

ويزمر - الصوت البعيد -
من القنا... لا لن يعود!!
في الخندق المهجور عبر البحر قد ضمت يداه
صور الحبيبة - كل ما ضمت يداه ومقلتاها من الحياة
في الخندق النائي البعيد، وقد تخبط في دماء

وَتُرَدُّ الأمواجُ أصداً تُرَدُّ: لَنْ يَعُودَ
وهناك ما بينَ الحشودِ العائدينَ مِنَ الجنودِ
ولهي تغمغمُ هلْ يَعُودُ؟ وهل يَعُودُ؟؟
وتضجُ أرصفةُ الشوارعِ والحدائقِ والحنايا
بالعائدينَ من (الرحى) ^(٢) (الحمراء)، من وادي المنايا
يَسْكُمُونَ وَلَمْعُ أوسمةِ الحديدِ على الصدورِ
تيهاً بما سَفَكُوهُ أو ذَرُّوهُ في وَهْجِ السَّعِيرِ
ما زالت الأيدي تُلَطِّخُها دماءُ الأبرياء
ولم يَصُكْ صدى النِّداءِ...
أسماعهم أَنْ يَسْخَرُوا بدمِ القَتِيلِ
هُم هؤلاء العاطلونَ على الرصيفِ
الزاحفونَ الباحثونَ عن الرغيفِ
ألقي بهم سفاكو (شيكاجو) و(مرسيليا) وقطائعُ الطريقِ
من اللصوصِ، من القراصنةِ الذئابِ، من الرقيقِ...
في (الدردنيلِ) و(لندنَ الحمقاء) جلّادي الشعوبِ
الشاربينَ دماءها، والنابحينَ، المشعلينَ لظى الحروبِ
وقد تعانقتِ الشعوبُ
فأيّ دربٍ يَسْلُكُونَ؟

(٢) الحرب.

وقد تشابكت الأَكْفُ
فأيّ كفٍ يقطعون؟
أَأَكَفُ مكدودي المعامل والمرافىء والحقول؟
عَبَر المَهَامِه - ما يزال - يشدّها عَبَر السهول،
عزم إلى غديها المُنَوَّر بالمحبّة والسلام
وقد تعانقت الشعوب ومزقت حُجُب الظلام
فأيّ درب يسلكون؟
وأيّ كفّ يقطعون؟
وتُجَلِّجُل الأصدقاء بَيْن البيض أو بَيْن الزنوج
في (الميسبي) في (جورجيا السوداء) ما بَيْن المروج
في (بردواي) على الموانئ، والجسور، أو البروج
أصدقاء (جوزيف)^(٣) يُهَيِّبُ الشاربين
دماء (جون)^(٤) على الرصيف، ولن تلين
عزّماته تهدي الرفاق السائرين
إلى التحرر، أيّ عارٍ أيّ عارٍ
هذي المشاتق للعبيد
يلهو بها ملك الحديد

(٣) جوزف نورث: الشاعر الأمريكي الإنساني المعاصر. (٤) جون: من
حالي أوصفة للموانئ الأمريكية.

أو النحاسِ أو الزيوتِ، أو النصارُ^(٥)
أو تصطلي بشواظِ نارٍ؟
هذي الشعوبُ وأيُّ عارٍ؟
الأجلُ أربابِ الزيوتِ أو الحديدِ أو النصارُ؟

- ٢ -

صوتٌ من (الشرق)^(٦) البعيدُ
من أفقِ (آسية) المديدُ
معَ الرياحِ العاصِفَاتِ
في حمأةِ المستنقعاتِ
مُدَّ الشراعُ على اللهبِ
على دمِ الشعبِ الصبيبِ
يُعيدُ ما لصرُ الذئابِ
منَ ناطحاتِ للسحابِ
وما استحالَ من المَطَاطِ
إلى سلاسلٍ، أو سياطِ
تُدعي ظهورَ الجائعينِ
من الحفاةِ الكادحينِ

(٥) النصار: الذهب. (٦) الصين.

في حماة المستنقعات
مع الرياح العاصفات
شعلوا القتل من الصخور من الهواء
من الرغبة من الدموع ، من الشقاء
من ظلمة الأكواخ ، من نار كوكب في الصدور
من جائع عار ومن كفن تمزق في القبور
من هجمة الأجيال في ذلك ، ومن حقد يفور
مد الشراع على اللهب
على دم الشعب الصبيب
يعيد ما لص الذئاب
من ناطحات للسحاب
من وغد (فرموزا) وأعلاق الدم
ما زال أحمر قانياً في المخطم
ستخط قبرك كل ذوات الرمال
حول (الجزيرة) (٧) وهي تضطرم اشتعال
ويلفك الموج المزمجر للزوال
وتشب أدغال (الملايين) وهي تفتحم القلاع
بدم الضحايا ، باللهب ، وفوق أشلاء (الرعاغ)

(٧) جزيرة فرموزا.

تَشِيدُ صرَحَ غَدِ الحُفَاةِ المُذْقِعِينَ، غَدِ الجِياعِ
فِي الغَابِ والمستَنْقَعَاتِ

وحيثُ يمتصُّ الطُّغَاةُ
مِنَ الوجوهِ الشَّاحِبَاتِ
مِنَ الأكْفِ الرَّاغِشَاتِ
دَمَ الجِياعِ، دَمَ الحُفَاةِ

يَطْفُو ويرُسِبُ فِي الكؤُوسِ المُتْرَعَاتِ
بِدَمِ القُلُوبِ، دَمِ العِيُونِ، دَمِ الرُّثَاتِ
دَمِ الضَّحَايَا، بِاللَّهِيْبِ عَلَى الدِّمَا مُدُّ الشَّرَاغِ

وَفَوْقَ أَشْلَاءِ الرُّعَاغِ
تُسَبُّ أَدْغَالُ (المَلَايِنِ) وَهِيَ تَقْتَحِمُ القِلَاعِ
وَتَشَقُّ اسْتَارَ الظَّلَامِ

حِمْرَاءُ تَهْدُرُ بِاضْطِرَامٍ
وَمِنَ القُلُوبِ، مِنَ العِيُونِ، مِنَ الدِّمَاءِ، مِنَ العِظَامِ
تَجْرِي وَتَهْدُرُ فِي الحَقُولِ
وَفِي الرِّوَايِي وَالسُّهُولِ
كَالسَّيْلِ نَارُ (الفَيْتَانِ)...

تَجْتَاحُ مَا عَلِقَ الطَّرِيقُ
مِنَ الغَزَاةِ العَابِرِينَ مَدَى بَعِيداً مِن بَعِيدِ

وتُذِيبُ في اللهبِ المبيدِ
رَمَمَ القيودَ ولا تعودُ...
والريخُ تصفرُ في الظلامِ
وتظلُّ تهدرُ باضطرامِ
كالسيلِ نَارُ «الفيتنام»
ونشيجُ مُحْتَضِرٍ تُلْفَعُ بالهَجْوِغِ
وصدى الرصاصِ يَمُورُ، يَخْتَرِقُ الضُّلُوعِ
وللجِرابِ فحيحُ أفعى، وَهِيَ تَخْتَرِمُ البُطُونُ
من الحَبَالِي، والمخالبُ وهي تَقْتَلِعُ الجفونُ
وذبالةُ للنُّورِ تَسْطَعُ بالدماءِ وبالدُمُوعِ
ولم تَزَلْ فوقَ الثَّلُوجِ، هناكَ تَسْطَعُ بِاتِّقَادِ
ضُوءِ (غراموس)^(٨) الشَّمُوعِ، على الروابي والوهادِ
تلكَ الذبالةُ لم تَزَلْ في الأفقِ تُضَرِمُها الرياحُ
عَبْرَ الجبالِ البيضِ تخفقُ بالدموعِ وبالدماءِ وبالجراحِ
وبالضحايا، بالقبورِ الهاجعاتِ على الروابي والبُطَاحِ
مَدَّتْ إلى غدها الشعاعُ من الظلامِ...
من المماتِ إلى الحياة، من الرَّمَادِ إلى الضُّرامِ
وعلى ثراها سوفَ تنشرُ القلبُ

(٨) جبل الثوار في اليونان.

وتخزُّ إجلالاً قَوافِلُ للشعوبِ
ولسوفَ يَحْضِنُها الخُلُودُ
وسوفَ تضطرمُّ الوُعودُ
وبالعهودِ الدَّامياتِ
أن لا يَعودَ غَدُ الطُّغاةُ...
ومن الجِراجِ الخُضرِ في أفريقيا السمرَاءِ، في لفحِ الهجيرِ
تجتازُ عَبْرَ الغابِ أصداءُ النذيرِ، وللسَّعيرِ
لَفْظُ يَحْرِقُها الكفاحُ فيغتلي حتَّى الجمادُ
في كلِّ وادٍّ...
وفي رُبوعِ المشرقِ
يَصْقَتُ على دِمَكِ المِديلِ، دمِ الطُّغاةِ الأزرقِ
(مالان)^(٩) والليلُ الرهيبُ سيجتليه سَنَا الشروقِ
وقد تَهَرَّأتِ «العروقُ»
فلا دَمٌ للبيضِ يستامُ العلوجُ
- من الضُّباعِ الناهشاتِ - بهِ الزنوجُ
والمجدُ للإنسانِ
من أيِّ لونٍ كانَ

(٩) مالان: رئيس حكومة جنوب افريقيا. الطاغية العنصري وارث
النظرية النازية العرقية.

والخزي يا (مالان)
 والموت للقرصان
 مستعدي الأوطان
 وهنا على رمل (الجزيرة)^(١٠) حيث يكتحل العبيد
 (بالكاديلاك)^(١١) المخاطر تفل قارونا جديداً
 وحول المتمرغون على التراب
 العاصرون من الحياة من السراب
 الناقمون على الهوان، على العذاب
 وتظل تدفق بالنضار وبالرغاب
 هلي (الأناب)^(١٢) الطويلة عبر صحراء العرب
 للمشعلين لظى الحروب، الموقدين سنا اللهب
 من بشر (كركوك)^(١٣) ومن زيت (الجنوب)^(١٤)
 وحول المتمرغون على التراب...
 سيشق للفجر القريب دجى يجهما الذئاب
 من الطغاة، من البرابرة اللصوص، ولن يعود
 للكاديلاك تفل قارونا جديداً

(١٠) الجزيرة العربية. (١١) من السيارات المترف. (١٢) أناب
 النفط. (١٣) مدينة النفط العراقية. (١٤) المقصود آبار النفط في جنوب العراق
 في منطقة (الزبير).

بلى للجياح الكادحين
المجد والوطن السعيد

- ٣ -

... وغداً سيفضُّ العبيد
ويَهْلُ للفجر الجديد
سناً تُدَكُّ به السَّجونُ أو المعاقِلُ... والحديدُ
يَلُوبُ في اللَّهبِ المبيدِ
وسوفَ ينهارُ الجدارُ الأسودُ
ويموجُ، يَذفقُ بالشُّعاعِ لنا القُدُ
فوقَ الحُقُولِ الزاهياتِ
وفي صفيحِ القاطراتِ
وفي المعاملِ والدروبِ، يموجُ، يرتعشُ السَّنا
ولنا الحياة، لنا الدُّنا
وغداً ستردُّهُرُ العُصورِ
مَدَى الحياة، مَدَى الدُّهورِ
وترفُّ أجنحةُ السَّلامِ
وتغورُ أشباحُ الظَّلامِ
وغداً سَتَبْسِمُ النُّجومُ
في الأفقِ من خَلَلِ الغيومِ

وَيُطَلُّ إِشْعَاعٌ جَدِيدٌ
على الضُّفَافِ، على الحقولِ
من السَّنَابِلِ...، والتُّلُولِ
أو الجداول...، والأغاني للحَصَادِ
سكري، ترُدُّها الشِّفَاءُ الهامساتُ
أو القلوبُ الخافقاتُ
وفي المهودِ الحانياتِ
يموجُ إشْعَاعٌ جديد
زهوانَ يسمُ للوليدِ
وفي الرياضِ العاطراتِ
بَغَامُ أطفالٍ، وسَقْسَقَةُ الطيورِ
فوق الأراجيحِ الصَّغيرة...، والزُّهورِ
كأنها الحُلُمُ البعيد
يلوحُ في الفجرِ الجديد
وصدى اللَّحُونِ الساحراتِ الغامراتِ مدى الفضاءِ
تنسابُ كالشَّلَالِ تهتِفُ بالحياةِ، وبالرجاءِ
وبالغَدِ الجبَّارِ، بالأملِ المنوَّرِ، والصدى
يروى القصيَّ من الزمانِ ويستشِفُ الأبعدا
ومواكبُ التاريخِ تهتِفُ من بعيد

وتجتلي الأطياف في الفجر الجديد
وتدب ما بين الدروب المحالِمات
تشقُّ أغلال الصباخ
هذي الجموع المنشيدات
وفي الغدو وفي الرواح...
كان اصدااء اللحون على الطريق
تروي لنا احلام عانٍ لا يُفنى
نشوان يحلم بالحبيب وباللقاء
في واحة الحب المعطر بالهنا
ويكل مدرجة يهل من السجوف
هذا الشعاع الأرجواني الشفيف
يلقي الرشاش من السنا فوق الصُخور
أو الشواطىء، فهي من جدل تموز
مخمورة، نقضت غلالات الدهور
يسنا الربيع، وحيث يستاف العبير
وحيث تزدهر القفار المجذبات
من الحقول، وتغتدي المستنقعات
عرائساً، تدوي بهن الصافرات
من المعامل...، والقباب الشامخات

للمبدعين، وحيثُ يجلو الداجياتُ
فكرٌ، وزندٌ بينانٍ ويُدعانُ
غداً الشعوب... غداً بأعماقِ الزمانِ
غداً تغيضُ بهِ الدُموعُ من الجُفونِ
من القلوبِ الواجفاتِ
ولن ترى غيرَ العيونِ
يشعُ فيهنَّ الفتونُ
أو الشفاهُ الهامساتُ
رميسَ أطيافِ اللُحونِ
أو الثغورَ الباسماتِ
المشرقاتِ على الحياةِ
بالسحرِ، بالحلمِ البعيدِ
يلوحُ في الفجرِ الجديدِ

- ٤ -

وغداً سيندلعُ اللهبُ
وسوفَ يجتاحُ الشعوبُ
ما لم تمدُّ يداً تشدُّ يدي
عهداً، وتُدليجُ في الظلامِ العُريدِ
حتى يهلَّ من الدجى فجرُ الغدِ

من قبل أن تغدو بأشداقِ العَدَمِ
رِمَماً تذرِيهِ العواصفُ في الظُّلَمِ
فإذا وجمت فَمَنْ يغورُ ويُنجِدُ
خللَ الدجى، ومتى يَهْلُ لنا الغدُ؟
خللَ الدَّمَاءِ، أو الخرابِ، أو الحريقِ
وقد ترامى ركبنا عَبْرَ الطريقِ
نحنُ الرمادُ غداً إذا اندلَعَ الضرامُ
نحنُ الفناءُ، أو الدَّمَاءُ، أو الرميمُ، أو العظامُ
ما لم تشدْ يداً تناشدُ بالتحرُّرِ، والسلامِ
وقد تعانقتِ الشعوبُ ومزقتِ حُجُبُ الظلامِ
فأيُّ دربٍ يسلكونَ؟
وقد تشابكتِ الأكفُ
فأيُّ كفٍّ يقطعونَ؟

عبد الكريم السبعراوي:

..... -/..... -

شاعر من غزة، وقصيدته هذه تستوحي التاريخ، تاريخ
فلسطين في حكايات التوراة، أو بعض حكاياته، دون أن تنسى
فاجعة المسيح في بدء من استيحاتها.

وليس للقارئ إلا أن يتأمل هذه الصور التاريخية المشحونة
بالعبر.

ثلاث قصائد لفلسطين

- ١ -

وَيَكْرزُونَ بالبشارة
وَهُمْ فِي عِشائِهِ الْأَخِيرِ
وَقَبْلَ أَنْ يَسِيرَ
مَجْرَجِراً صَلِيْبَهُ عَلَى طَرِيقِ الشُّوكِ وَالْحِجَارِ
تَحْلَفُوا عَلَيْهِ
وَأَقْسَمُوا بِأَنَّهُمْ قَدْ آمَنُوا بِهِ وَأَسْلَمُوا إِلَيْهِ
وَعَاهِدُوهُ
لَكِنَّهُمْ تَثَاقَلَتْ عِيُونُهُمْ وَنَامُوا
وَنَحَلَفُوهُ
وَوَحْدَهُ أَكْتَابَ
وَعَاقَرَ الْكَأْسَ الَّتِي يِعَاقُهَا

احسّ برد الموت في دمه
وشال طعم الحزن في فيه
وقبل ان يلوح فجر
واحد وشى به
وواحد انكره
والآخرون فروا

- ٢ -

هايل على كفي ما اثقله
هم قتلوه ولكني انا احمله
واجوب بجته الطرقات
وأولول، اندب اصرخ، هايل مات
هايل يا حزني يا قلدي الأسود
لم اقتلك ولم اهر على رأسك بالحجر الجلمد
لم افعل ما يفعله الطير بجثمان اخيه
أعوام وأنا اضرب في التيه
وانت على كفي كاللعة
كالأفعى تتمدد جثتك العفنه
كم عام مرّ وانت قتيل
نشئت جثتك وجفّ دمك

وتساقط لحمك يا هابيل
يا ويلي لو حاولتُ الرفض
لو ثرتُ على قَدري ونبشتُ الأرض
كي ألقى
تثبْتُ بي جثتك المهترئة
تنسب في عنقي الأظفار
وتدمدم يا للعار
تلقيني وتفرأ!
من لي غيرك
لا تقوى لا تجسرُ اكتافُ الغير
على حملي لو خطوات

- ٣ -

أيوبُ استوفى الوعد
وقضى المكتوبَ عليه
أن يقتات الدودُ بديه
أن يشرب عينيه
أن تلقى جثته فوق الشاطئِ وعداً للغربان
وعصابات الطير
يا أيوبَ الخير

أبدًا لا تَمَرَّدُ لا تَقْنَطُ لا تَغْضَبُ
نَخَلُ الدَّوْدِ اللَّحْمَ وَأَنْشَبَ فِي الْعِظَمِ الْمِخْلَبُ
وَجَنِينُ الصَّبْرِ بِأَعْمَاقِكَ شَاخٌ، أَحْدَوْدَبُ
وَتَقْيِجٌ حَتَّى رَمَلُ الشَّاطِئِ تَحْتِكَ يَا أَيُّوبُ
حَتَّى الرِّيحُ عَلَى صَهَوَاتِ الْمَوْجِ تَلُوبُ
مَنْ عَفَنَ جُرُوجُكَ
تَسْأَلُ مَاذَا بَعْدُ؟
اسْتَوْفَى أَيُّوبُ الْوَعْدَ
وَقَضَى الْمَكْتُوبَ!

محمد عبده غلتم:

١٣٣١ - ... هـ / ١٩١٢ - ... م

شاعر يمني . ولد في عدن، وأكمل دراسته في الجامعة
الأميركية ببيروت، وتخرج عام ١٩٣٦ . اشتغل بالتعليم، وصار
مديراً للمعارف.

من مؤلفاته الشعرية على الشاطئ المسحور وموج
وصخر.

ترجمته في: الثور، لمحات من التاريخ والأدب اليمني قديماً وحديثاً.

عاش القداء

خَلُّ البِكَاءِ لِمَنْ أَرَادَ بُكَاءَ
مَا رَدُّ دَمْعٍ مَنْ مَضَى وَتَنَسَّاهِ
وَاحْمِلْ شَهِيدَكَ إِنْ وَجَدْتَ مَكَانَهُ
بَيْنَ الضَّحَايَا جِثَّةَ أَشْلَاءِ
وَادْفَنْهُ فِي دَمِهِ فَقَدْ جَعَلَ السُّرَى
كَفَنَ الشَّهِيدِ دِمَاءَهُ الْحَمْرَاءِ
وَإِذْكَرْ بِأَنَّ السُّمُوتَ خَيْرٌ لِّلْفَتَى
إِنْ لَمْ يَنْلُ بِحَيَاتِهِ الْعُلْيَا
سَنَمُوتُ يَوْمًا كُلُّنَا حَتَّى الَّذِي
بِالْبَغْيِ قَدْ جَعَلَ الْحَيَاةَ دِمَاءَ
كَمْ مَعْتَبِدٍ مُتَفَطِّرٍ مُتَجَبِّرٍ
قَدْ صَارَ فِي التُّرْبِ الْمَهِيلِ قَبَاةَ

فرعون في جبروته ولى كأن
 لم يحكم الوادي ولا الصحراء
 وكان إسرائيل ما لقيت به
 بين الشعوب مذلة وشقاء
 وكأنها لم تملأ الدنيا بما
 لقيت بنمرود - أخيه - بكاء
 وكان حائطها القديم خرافة
 فينا وليس حجارة ضمة
 رسمت دموع السدل فوق أديمها
 من عهد بابل لوحه شناعة
 أنسى إسرائيل بغياً قد مضى
 لاقيت منه السدل والبلاء
 أنسى فرعون العتي ويسطشه
 والتيه لما تهب في بسينة
 أنسى بابل والإسار وذلك
 والغربة المفروضة النكراء
 أنسى أم أنسى بغياً قد مضى
 حتى يعود البغي فيك بغاة
 أم أن عدواناً رماك ببابل
 جفل الشعوب جميعها أعداء

كَسَمَ أُمَّةٍ آوَتْكَ فِي أَحْشَائِهَا
مَزَّقْتَ مِنْهَا الْقَلْبَ وَالْأَحْشَاءُ
وَمَعَيْتِ كَالدَّيْدَانِ بَيْنَ عِظَامِهَا
حَتَّى تَرَكْتَ عِظَامَهَا تَسْخَرَاءُ
نِيُورُوكَ فِي أَبْرَاجِهَا قَدْ أَصْبَحَتْ
بِمَا صَنَعْتَ بِهَا تُعَانِي الدَّاءَ
أَعْمَتْهَا فَغَدَتْ بِفَضْلِكَ لَا تَرَى
نَهْجاً مَرَوِياً لِلشُّعُوبِ مَسْوَءَ
وَسَلْبَتِهَا حُرَّ الْإِرَادَةِ فَانْتَهَتْ
تَنْقَادُ خَلْقِكَ نَعْجَةً عَجْمَاءَ
تَعْطِيكَ مِنْ خَيْرَاتِهَا لِشَقَائِهَا
بَشَّ الْعِطَاءَ قَدْ امْتَحَسَالَ شَقَاءُ
تَزْدَادُ مِنْهُ لَدَى الشُّعُوبِ نَقِيسَةً
وَلَدَى الْعَرُوبَةِ نَقْمَةً وَعَدَاءَ
لَوْلَا تَوَاكُلْنَا لَمَا حَاقَتْ بِنَا
أَخْطَارُ إِسْرَائِيلَ صُبْحَ مَسَاءَ
وَلَمَّا تَوَغَّلَ شَرُّهُمْ فِي أَرْضِنَا
لَيْشِنُ فِيهَا الْغَارَةَ الشُّعْوَءَ
وَلَمَّا تَوَعَّدْنَا بِشَرٍّ زَائِدِ
صَوْتُ تَمَادَى قِحَّةٍ وَغَبَاءَ

إِنْ كُنْتَ إِسْرَائِيلَ تَبْغِينَ الْمُنَى
بِالْبَغْيِ، كُنْتَ بَلِيدَةً بِلَهَاءِ
فَالْبَغْيِ مَهْمَا زَادَ لَيْسَ يَزِيدُنَا
فِي الْبَذْلِ إِلَّا حِلَّةً وَمِضَاءَ
مَاذَا نَرِيدُ مِنَ الْحَيَاةِ إِذَا غَلَّتْ
ذَلَالًا وَبَاتَتْ وَصَمَةً سُودَاءَ
لَيْسَ الْحَيَاةُ لِمَنْ أَرَادَ كِرَامَةً
فِي الْعَيْشِ إِلَّا ثَوْرَةً وَفِدَاءَ
عَاشَ الْفِدَاءَ وَعَاشَ فِينَا نَهْجُهُ
مَوْتًا وَإِلَّا عِزَّةً قَعَسَاءَ

أحمد دحبور:

١٣٦٦ - ... هـ / ١٩٤٦ - ... م

شاعر فلسطيني . ولد في حيفا، واضطرت أسرته إلى مغادرة فلسطين عندما سقطت المدينة بأيدي القوات الصهيونية عام ١٩٤٨ . وبسبب فقر الأسرة الشديد لم يتعلّم، ولكنه قرأ بينهم كلّ ما وقع تحت يده من كتب ومجلات . وشعره المفعم بالحسّ مخصص للقضية الفلسطينية، ويمزج ألحان البطولة بمعرفة عميقة بالمخاطر والمحن التي تجتازها فلسطين في الوقت الحاضر . له ثمانون مجموعات شعرية حتى الآن، من بينها حكاية الولد الفلسطيني (١٩٧٩)، واحد وعشرون بحراً (١٩٨٠) .

ترجمته في : Jayyusi, ed., *Modern Arabic Poetry: An Anthology*, p. 194.

سلوى العربية بنت الفقراء

أتحدّث هذي الليلة عن جسر الفرح المكسور
عن واحدة لا يعرفها الصفّ الأول
وتُعَلِّبُ آخر صفّ في هذا الجمهور
ليلاً، عبرتنا عاصفة ليلاً، وُلدت سلوى
كنا أيتاماً حول النار، نزيح البرد، ونحلم بالحلوى
كان الزمن الأول
يتنقل بين الأعين والأحلام فتذرعه شكوى
وتنامينا حتى لم يتسع البيت المهمل
فخرجنا، في أيدينا النار، وبين حمولتنا سلوى
يا ليل الأيتام
يا ليل الخبز الناضج في الفرن المهجور
يا ليل الصبر النافذ في قلب المقهور

سلوى المقطوعة في أرض الشام
هل تملك إلا أن تستنزف غربتها وتثور؟
وأتيينا ملء النهر دما، وهوى، وصياله
- تنصاهل فينا خيل الشوق وجوع الأعوام القتالة
وتعذبنا الأرض الخضراء -

فعرفنا كيف تدور الأرض الى جهة الفقراء
وعرفنا كيف يضيء الماء
في النهر، وكانت نار الياستين على الخياله
سلوى، يا ليل، لها ليل تتأمل فيه

تتغير فيه
لكن أبداً.. لا تفرق فيه
أمسر التمسث وطناً في الماء
طلبت، في عز اللجه، حبلا، مزقة عشب، أو كفا
فتقدمت الصحراء

وأضيف إلى المنفى.. منفى
يا ليل، وما ضاعت سلوى الفقراء
يأتيينا الحزن شهياً هذي الأيام
ونقاتل بالحزن العربي
نتحسس نبض الريح، ونهتف، هذا العالم حي

المجدُّ لكوكبنا الانسان، فهذا العالم حيّ
ونقاتل بالفرح العربيّ
سلوى المقطوعة في أرض الشام
لن يبصرها أحدٌ تتسوّل في الشام
لن تسقط في الطرقات، ولن تتعثّر بين الدور
لن تبكي سلوى
فالليلُ صديقُ العبّارين على جسرِ الفرّجِ المكسور
اصغوا، يا أطفال الدنيا، لِخُطَاها: حِصَّتكم معها والحلوى
ستجيءُ الليلة، كلّ قلوبِ الأيتام
مَعها، ولديها فطنة آخر صف في هذا الجمهور
سلوى المقطوعة في أرض الشام
لا تملك إلا أن تستنزف غربتها.. وتثور

سهيل ابراهيم:

..... -/..... -

شاعر سوري، كتب هذه القصيدة لبيروت عام ١٩٧٢.
بيروت التي شرّعت أبوابها للشرق والغرب، يحبّها الجميع،
ويأتون إليها في كل الظروف، في الصحرو وفي عصف الرياح..
يجد كلّ فيها ضالّته..

بيروت.. كلّ ما فيها يضيّج بالحياة.. علب اللّيل،
والصبايا، وأقداح العرق البيضاء، والمؤتمرات، والصحف،
وأنديّة الفكر، والأحزاب والشعارات وثكنات الجيش، وثورة
مظلومين، وأحلام...

هذه كلها بيروت... وجهان لعملة واحدة!

ننسى او ننسى.. يا بيروت!

أنتِ معي...
أم أنك للغرباء
فرشتِ سريرَ الليلة..
من يَدري!!
قدّر يجمعنا الليلة يا بيروت..
يولّد ميعادا..
اقطع برّ الشام إليه..
فيضحك في عيني كحلم..
ثم يموت
طبعك خيرني..
للمشرق فتحتِ نوافذك الحمراء..
وللمغرب تعدّين «قداس» العرق البيضاء..

مَنْ مِنْهُمْ سَيَكُونُ السَّمَكَةُ ..
هذي الليلة .. ؟
مَنْ مِنْهُمْ سَيَكُونُ الْحُوتُ .. ؟
بَحْرِكَ حَوْلِي ..
أعرفه موجاً ومراكب ..
ملاحين وأشرعة ..
في الصبح .. وفي عَصْفِ الرِّيحِ العاتي ..
لا أخطيء فوق السطح به وجهها ..
لا أخطيء في الأعماق حصاة ..
بحرك لي وطن ..
مَنْ يَجْهَلُ فِي النَّاسِ الْوِطْنَ ..
وَمَنْ يَنْسَى مَسْقِطَ رَأْسِهِ ..
فَعَلَامَ اللَّيْلَةِ أَنْكَرْتَ الْقُرْبَى
فَتَبَدَّلَ وَجْهُكَ ..
وَاجْتَلَيْتَ فِيهِ الْبَسَمَاتِ
كَيْفَ فَرَشْتَ سَرِيرَ اللَّيْلِ ..
لِلْغُرَبَاءِ ..
وَأَقْطَعِ بَرَّ الشَّامِ إِلَيْكَ
سَفِينَةَ شَوْقٍ ..

أحصده في وجهك ..
أحزاناً وشكاة

غابة صحو انت ..
على الطرقات

وفي غلب الليل الشمعية ..
في أحضان نساء «البرج»
وأرصفة «الحمراء» ..

بين سطور الصحف اليومية ..
في أنديّة الفكر ..

وفي أروقة جميع المؤتمرات ..
لكن للصحو ضريته ..
وتحدي أدفعها عنك ..

ويدفعها أطفال الوطن
وأبناء الريف المسترخي
في قلاوات الشرق ..

يدفعها بشر ..

لا يعرف منهم أحد

طعم امرأة ..

لم يدخل مؤتمراً يوماً ..

لا يذكر اسم جريدته

تَدْفَعُهَا..

وإذا ما يَجْمَعُنَا قَدَر..

تَلْقَاكَ وراءَ نوافذك الحمراء..

وللغرباء.

تعدّين «قداح» العرق البيضاء!!

• • •

ننسى أو لا ننسى يا بيروت.

هو اليوم الهمُّ العربي..

نذكر أو لا نذكر،

تِلْكَ حكايتنا،

من برّ الشام..

إلى أجساد نساء «البرج»

وأحضان صبايا «الحمراء»

نبداً منك..

وننسى تاريخَ الجوع

هو الأول..

أم نبداً مِنَّا

حزباً وشعاراً

تكتة جيش..

ثورةً مظلومين ..
وأحلاماً .. أدمنتها في وطني
حتى الأطفال ..

لا أدري !!
لكنني أعرفُ يا بيروت ..
أنَّ لعملةٍ هذا العصرِ الماجن ..
وجْهين ..

وإنَّ لكلَّ ربيعٍ فيه
ضريته ..
من يدفعها !!
ذاك هو الهمُّ العربي ..
وتلك حكايتنا ..

من برَّ الشام ..
إلى أجسادِ نساءٍ «البرج» ..
وأحضانِ صبايا «الحمراء»

عزيزة هارون:

١٣٤٢ ... هـ / ١٩٢٣ - ٢٠٠٠ م

عزيزة عمر هارون. ولدت في مدينة اللاذقية عام ١٩٢٣. شغفت منذ صغرها بالأدب فاستوعبت دواوين العرب وحفظت مختارات أشعارهم، فتوسعت معارفها. وهي شاعرة عصرية، صقلت مواهبها الأدبية وعالجت نظم الشعر وهي لم تتجاوز الثالثة عشرة من عمرها، وأبدعت في ميدانه. وامتازت باختيار المواضيع الأنيقة المتشعبة، وأضفت عليها من روعة معانيها وسمو خيالها. وقد صهرتها مرارة الحياة الخاصة فترة، ثم تبدل مجرى حياتها. وشعرها يميل إلى التفاؤل.

ترجمتها في: الجندي، اعلام الأدب والفن، ج ٢، ص ٥٥٥ - ٥٥٧.

إلى الفدائي العربي

وددت لو أني أكتب أحلى قصيدة
لذاك الذي راح يمنح شعبي حياة جديدة
وددت لو أني أكتب عمري إليه قصيدة
تألق في الليل نجماً بنار الدم
لسينثر كبر السفهاء على الأنجم
ليكعب عمراً ندياً بصمت ندي
يفجر قلب الحجر فينهل صوت المطر
بلحن شجي

عبرت إليه الصحارى عبرت دروب الظلم
ورحت أغني إليه بقلبي أغني شموخ الألم
وشاهدت فيه نوقد نار السمحس
وعانقت فيه نشيد انطلاق الزمن

وشاهدت بعث الحقيقة من قيدها وكيف تكون
وأبصرت في مقتلتي على دربها مئات العيون

محمد بسيم الذويب:

..... - / -

شاعر عراقي . عمل في الصحافة والجيش والشرطة . وكان
الأدب يملأ عليه كلَّ وجوهه ويشغل ذهنه . أصدر صحيفة بخطِّ
اليَد وهو لا يزال طالباً في البارودية الابتدائية عام ١٩٢١ ،
والرسالة وهو في الكلية العسكرية .
أول كتبه الشعرية الأولى أصدره عام ١٩٢٦ ، والثمرات عام
١٩٢٨ ، وآثام ، وانعتاق .

كان مشرفاً على تحرير مجلة «الشرطة» ، وعيّن مديراً
لمدارس الشرطة عام ١٩٥٦ .

ترجمته في: محمد بسيم الذويب، صدى السنين (بغداد: مطبعة
الايمان، ١٩٦١)، المقدمة، والصفحات الأخيرة.

العروبة أولاً وأخيراً

أَنَا لَا أَعْرِفُ غَيْرَ الْعَرَبِ
أُمَّةٌ تُفْدِي بِأَمِّي وَأَبِي
هِيَ عَيْشِي وَسُرُورِي وَالْهَنَاءُ
هِيَ رُوحِي وَحَيَاتِي وَالْبَقَاءُ
هِيَ «عَيْنٌ» ثُمَّ «رَاءُ» ثُمَّ «بَاءُ»
فِي قُوَادِي أَحْرَفٌ مِنْ لَهَبِ
نَفَمَاتِ السُّعُودِ لَا تُطْرِسُنِي
وَأَنْيُنُ السَّنَائِي لَا يَسْجُدُنِي
إِي وَرَبِّي مِثْلَمَا يُعْجِبُنِي
نَفْخُ قِمِثَارَةِ رَاعٍ عَرَبِي
وَجَنَانِ الْكُونِ لَا تَسْجِرُنِي
وَقُصُورِ الْأَرْضِ لَا تُؤْنَسُنِي

إِي وَرَبِّي مِثْلَمَا تُفْجِئُنِي
 خَيْمَةً وَشَطَّ بِلَادِ الْعَرَبِ
 لَسْتُ أَهْتَمُّ لَضَيْرٍ أَوْ أَدَى
 إِنْ رَأَيْتُ الْعِزَّ لِلْعَرَبِ بِذَا
 مَا أَحْيَلَى النُّومَ فِي قَبْرِى إِذَا
 مِتَّ ذَبَابًا عَنْ حِيَاضِ الْعَرَبِ
 أَفْتَدِي الْعَرَبَ بِرُوحِي وَالْيَدْنَ
 وَيَسْمَا أَمْلِكُ مِنْ غَالِي الثَّمَنِ
 لَسْتُ ادْعُو مَسْقَطَ السَّرَاسِ وَطَنَ
 وَطَنِي كُلُّ بِلَادِ الْعَرَبِ
 فِي نَهَارِي لِي إِلَى الْعَرَبِ حَنِينٌ
 وَيَلَيْلِي خَسَرَاتٌ وَأَنِينٌ
 أَنَا لَوْ لَمْ يُنْزَلِ الرَّحْمَنُ دِينُ
 لَنَدَيْتُ بِحُبِّ الْعَرَبِ

نصوص شعرية و(متفرقات)

هذه أبيات ومقطّعات أضفناها إلى القصائد المختارة، تُصوّر
بإيجاز ما جال ويجول في الخواطر، لدى معظم المناسبات
الوطنية والقومية، وترسم الأحاسيس القديمة والحديثة، وتختصر
ما يربط الماضي بالحاضر، وتبيّن وحدة التاريخ والشعور، على
مدى عصور وأجيال متفاوته، وتمد القارئ بمعين لا ينضب من
المواطف والتأملات.

عبد اللطيف شرارة

بِلَادُ الْعُرْبِ

بِلَادُ الْعُرْبِ أَوْطَانِي
 مِنْ الشَّامِ لِبَيْتِذَانِ
 وَمِنْ نَجْدٍ إِلَى يَمَنِ
 إِلَى مِصْرٍ فَتَطْوَانِ
 فَلَا حَدَّ يُبَاعِدُنَا
 وَلَا خُلْفَ يُفَرِّقُنَا
 لِسَانُ الضَّادِ يَجْمَعُنَا
 بِقَحْطَانِ وَعَذْنَانِ
 لَنَا مَدَنِيَّةٌ مَسَلَتْ
 مَسْخِيبُهَا وَإِنْ دَثَرَتْ
 وَلَوْ فِي وَجْهِنَا وَقَفَتْ
 دُمُوءُ الْإِنْسِ وَالْجَانِ

فَهُجُّوا يَا بَنِي قَوْمِي
إِلَى الْعَلْيَاءِ بِالْعِلْمِ
وَعَنُّوا يَا بَنِي أُمِّي
بِلَادِ الْعُرْبِ أَوْطَانِي
فخري البارودي

وَلِي وَطَنُ آلَيْتُ أَلَا أبيعُه
وَأَلَا أرى غيري لَهُ الدهرُ مَالِكَا
فَقَدْ أَلْفَتْهُ النَّفْسُ حَتَّى كَانَهُ
لَهَا جَسَدٌ، إِنْ غَابَ غَوِذَتْ هَالِكَا
وَحُبُّ أَوْطَانِ الرِّجَالِ إِلَيْهِمْ
مَارِبٌ، قَضَاهَا الشَّبَابُ هُنَالِكَا
إِذَا ذَكَرُوا أَوْطَانَهُمْ ذَكَرْتَهُمْ
عُهُودَ الصُّبَا فِيهَا، فَحَنُّوا لِذَلِكََا
ابن الرومي

الشَّامُ أَهْلِي وَسُغْدَادُ الْهَوَى
وَأَنْ بِالرُّقْمَيْنِ وَفِي الْفُسْطَاطِ إِخْوَانِي
وَمَا أَظُنُّ النَّوَى تَرْضَى بِمَا صَنَعْتُ
حَتَّى تَبْلُغَنِي أَقْصَى خُرَاسَانَ
أبو تمام الطائي

تَلَقَّتْ مِنْ عَلِيَا دَمَشَقَ وَدُونَنَا
لِلبِنَانِ هِضْبٌ كَالْغَمَامِ السَّمَلَقِ
البحثري

وعقَابُ لِبْنَانٍ وَكَيْفَ يَقْطَعُهَا
عِنْدَ الشُّتَاءِ وَصَيْفُهَا شَتَاءُ
المتني

أَجِبْ حَمَصاً إِلَى خُنَاصِرَةٍ^(١)
وَكُلْ نَفْسٍ تُحِبُّ مَحْيَاهَا
حَيْثُ التَّقَى خَلُّهَا وَتَفَاحُ
لِبْنَانٍ وَثَغْرِي عَلَى مُحْيَاهَا
المتني

يَبْكِي بَنُوكَ وَيَضْحَكُ الزَّمَنُ
مَاذَا أَصَابَكَ أَيُّهَا الْوَطَنُ
مَا أَوْشَكَتُ أَنْ تَنْتَهِيَ بِمَحَنُ
إِلَّا وَجَاءَتْ بِقَدَمِهَا بِمَحَنُ
وَلِي الدِّينَ يَكُنْ

(١) حمص وخناصرة (بضم الخاء): بلدان بالشام.

عَجِبْتُ لِقَوْمٍ يَخْصِمُونَ لِسُدُولَةٍ
يَسُوسُهُمْ فِي الْمُسَوِّقَاتِ عَمِيدُهَا
وَأَعْجَبْتُ مِنْ ذَا أَنَّهُمْ يَرْهَبُونَهَا
وَأَمْوَالُهَا بَيْنَهُمْ، وَمِنْهُمْ جُنُودُهَا
مَعْرُوفُ الرِّصَافِي

تُؤْمَلُ إِصْلَاحاً وَتَرْجَسُ سَعَادَةً
أَلَا بِسَاطِلُ مَا تَرْتَجِي وَتَسُؤَمَلُ
وَمَا هِيَ إِلَّا دَوْلَةٌ هَمَجِيَّةٌ
تَسُوسُ بِمَا يَقْضِي هَوَايَا وَتَعْمَلُ
جَمِيلَ صَدَقِي الزَّهَاوِي

أَلَا نَهْضَةُ شَرْقِيَّةٌ عَرَبِيَّةٌ
تُزَلْزَلُ أَقْوَاماً وَتُوْهِى رَوَاسِيَا
وَتَقْضِي عَلَى كُلِّ امْتِيَازٍ وَائِثَرَةٍ
وَيَصْبَحُ كُلُّ النَّاسِ فِيهَا مَوَاسِيَا
الشَّيْخُ سَلِيمَانُ الْقَارُوقِي

غَلَّتِ الْمَرَاجِلُ فَاسْتَشَاطَتْ أَمَةٌ
عَرَبِيَّةٌ، غَضَباً وَثَارَ وَقُودُ
زَحَفَتْ تَذُودُ عَنِ الدِّيَارِ وَمَا لَهَا
مِنْ قُوَّةٍ فَعَجِبْتُ كَيْفَ تَذُودُ

الطائراتُ محوّماتٌ فوقها
والزاحفاتُ صراعهنَّ شديداً
ولقد شهدتُ جموعها وثابةً
لو كانَ يدفعُ بالصدورِ حديدُ
خير الدين الزركلي

كم مَشِينا على الخطوبِ كراماً
والرّدى حاسرُ النواجذِ فاغرُ
والزغاريدُ في شفاءِ الغواتي
تدفعُ الحرَّ لاقتحامِ المخاطرِ
وبقايَا آثارنا شاهداتُ
لو سألتُم في ميسلونَ المقابرِ
عمر أبو ريشه

وللمستعمرينَ وإنَّ الأنا
قلوبٌ كالحجارةِ لا ترقُ
ففي القتلِ لأجيالٍ حياةُ
وفي الأسرى فدى لهم وعشقُ
وللحريةِ السحراءِ بابُ
بكلِّ يدٍ مُضرجةٍ يُنقِ
أحمد شوقي

زَويْنَكَ لَا يَسْخَدُ عَنْكَ الرَّبِيعُ
وَصَحُوَ الْفَضَاءُ وَضُوءُ الصُّبْحِ
فَفي الْأَفْقِ الرَّحْبِ هَوْلُ الظَّلَامِ
وَقَصْفُ الرَّعُودِ وَعَصْفُ الرِّيحِ
أَبُو الْقَاسِمِ الشَّامِي

لَنْ يَجْفَ الْجَرْحُ أَوْ يَلْتَمَ
جُرْحُنَا الْقَاتِي الَّذِي يَحْتَلِمُ
أَبْدًا تَنْهَالُ مِنْهُ الْحُمَمُ
إِنَّهُ نَارٌ وَرِيحٌ وَدَمٌ
أَبُو الْقَاسِمِ سَعْدُ اللَّهِ الْجَزَائِرِي

أَيْنَ الشُّعُوبُ تَهَبُ بَعْدَ هَوَانِهَا
لِكِرَامَةٍ هُلِدَتْ بِغَيْرِ حَيَاءٍ
فَتَزِيلُ هَذَا الْعَارَ عَنْ تَارِيخِهَا
فِي ثَوْرَةٍ فِي حَقْدِهَا شِعْوَاءٍ
سَبْعُونَ مِليُوناً أَحَقُّاً أَنَا
سَبْعُونَ مِليُوناً مِنَ الْأَحْيَاءِ؟
عِيسَى النَّاعُورِي

إِيهِ مَلُوكَ الْعَرَبِ لَاكُتُّمُ مَلُوكاً فِي الْوُجُودِ
قَوْمُوا اسْمَعُوا مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ بِصِيحُ دَمِ الشَّهِيدِ
قَوْمُوا انظُرُوا الْوِطْنَ الذَّبِيحُ مِنْ الْوَرِيدِ إِلَى الْوَرِيدِ
أَبُو سَلَمَى (عَبْدُ الْكَرِيمِ الْكَرْمِي)

أَنَا بِشَمَلٍ أَنَا مَارِدُ جَبَّارُ
لَا الرِّيحُ تَخْمِدُنِي وَلَا الْإِعْصَارُ
مَأْمَدٌ فِي الْأَفْصَاقِ أَلْسِنَةُ اللَّظَى
حُمُرًا لَهَا فِي الْخَافَقَيْنِ أَوَارُ
يُوسُفُ الْخَطِيبِ

هَنَا عَلَى صَدُورِكُمْ بَاقُونَ كَالْجِدَارِ
وَفِي حُلُوقِكُمْ
كَقِطْعَةِ الزُّجَاجِ، كَالصُّبَّارِ
وَفِي عَيُونِكُمْ
زُوبَعَةٌ مِنْ نَارِ
هَنَا عَلَى صَدُورِكُمْ بَاقُونَ كَالْجِدَارِ
نَجْوَعُ، نَعْرَى، نَتَحَدَّى
نَنْشِدُ الْأَشْعَارِ

تُوفِيقُ زِيَاد

سِينَهَارُ يَوْمًا جِدَارُ الظُّلَامِ
وَيَنْبِشُّ الْفَجْرُ مِنْ هُنَا
وَأَبْصُرُ فِي الْأَوْجِهِ الْمَابِياتِ
مِثْلَ الْحَيَاةِ... دَبِيبَ الْمَنَى
وَأَبْصُرُ فِي الْأَرْضِ حُرِيَّةً
تَضُمُّ السُّجُودَ وَتَسْطُوِي الدُّنَى
مُحْيِي الدِّينِ فَارِسَ

يَا رَايَةَ الْفَتْحِ الْمُبِينِ تَأْلُقِي
فَوْقَ الصَّحَارَى الْغَافِيَاتِ عَزَائِمًا
فِي الْقُدْسِ فِي أَرْضِ السَّلَامِ تَفْجُرِي
لِهَبَاءٍ يُحِيلُ الظَّالِمِينَ مَاتِمًا
غَلَرَتْ بِنَا رِيحُ السَّمُومِ عَشِيَّةً
فَأَحَالَتْ الْأَعْرَاسَ لَيْلًا قَاتِمًا
لَكُنْنَا رَغَمَ الظُّلَامِ وَجَنَنِدِهِ
مَنْسُودَ وَجْهِ الْبَغْيِ زُخْفًا عَارِمًا
مُحَمَّدٌ مَثَلُ لُطْفِي

يَا دَامِيَ الْقَدَمَيْنِ وَالْعَيْنَيْنِ
إِنَّ اللَّيْلَ زَائِلٌ
لَا غُرَّةَ التَّوْقِيفِ بَاقِيَةٌ

ولا زَرَدُ السَّلايِلَ
فحُبُوبُ سُنْبِلَةٍ تَجْفُ
سَتَمَلُ الدُّنْيَا سَنَابِلُ!

محمود درويش

ولسائي وحسامي وأنا
عربي، عربي، عربي
فتى الجبل (عبد الرؤوف الأمين)

اكتب عن شحد الهمة
واكتب عن أحلام الأمة
طوى للحرف الشامخ في الليل مناره
والعار لأبراج العاج المنهارة
ومبايا النبلاء

سميح القاسم

كالسُنديان هنا سنبقى
كالصُّخور
كعراس الزيتون فوق ربي بلادي
كالنهور

كحمائم البرية الخضراء إنا
سوف نخفق

فوق أرضك يا بلادي
كالنُسر

سالم جبران

قم إلى الأبطال نلمس جرحهم
لمسة تسبح بالطيب يدانا
قم نجع يوماً من العمر لهم
قبة صوم الفصح، قبة رمضان
إنما الحق الذي ماتوا له
حقنا ! نمشي إليه أين كانا
الأخطل الصغير

قومي الألى هجروا لبنان واقتعدوا
غوارب الغرب، هبوا مستفيقيننا
ما العز بالمال إن تحيوا بلا وطن؟
والناس أوطانهم باتت لهم دينا
إن الغريب يتيم في مطارجه
وإن أصاب بها خضباً وتأميناً
عقل الجُر

لماذا يظنُّ الطغاةُ الصغار
- وتشحبُ ألوانُهم -
أنَّ موتَ المناضل موتُ القضيَّة
أعلمُ سرَّ احتكامِ الطغاةِ إلى البندقيَّة
لا خائفاً...
إنَّ صوتي يشنقُ للطغاةِ جميعاً
ولا نادياً
إنَّ روحي مثقلةٌ بالغضب
كلَّ طاغيةٍ صنمٍ، دميةٍ من خشبٍ

محمد الفيتوري

بلادنا بالياسمين والندى مُحَصَّنَةٌ
وإنَّ غَضِبنا نزرعُ الشمسَ سيوفاً مؤمِنَةً!

نزار قباني

ضاعَ الجليلُ ولم يَسَلَمْ لنا النَّقْبُ
والقدسُ ضاعت. ونحن السادةُ النُّجَبُ
موسى الزين شرارة

عدَّ إلى أرضك
واسقِ الزُّهرَ مِنْ ذَوْبِ المآقي

قَبْلَ أَنْ تَحْمِلَكَ الرِّيحُ وَتَطْوِي
تَحْتَ أَمْوَاجِ الْحَضَارَةِ
سَاتِحاً فِي مَائِعِ الْأَسْفَلِ... تَهْفُو
لِزَفِيرِ وَسْ حَرِيرِي الْأَيَادِي
يَنْقُذُ الْمَلْهُوفَ
أَوْ ضَوْءَ مَنَارِهِ

فؤاد الخشن

أَخْسِي جَاوِزَ الظَّالِمُونَ الْمَدَى
فَحَقُّ الْجِهَادِ وَحَقُّ الْفِدَى
عَلِي مَحْمُود طه

اللَّهُ فِي مَدِينَتِي يَبِيعُهُ الْيَهُودُ
اللَّهُ فِي مَدِينَتِي يَبَاغُ فِي الْمَزَادِ
دَعَارَةُ الْفِكْرِ هُنَا رَائِجَةٌ، دَعَارَةُ الْأَجْسَادِ

عبد الوهاب البياتي

وَالْمُتَخَمُّونَ تَوَسَّدُوا سُرُرَ الْمَوَاحِيرِ الْحَقِيرَةِ
الرَّاْقِدُونَ مَعَ الْفُجُورِ تَلَفَّهْمُ حُلَلٌ وَثِيرَةٌ
حَمَقَى وَتَضَطَّجَعُ الْجُمُوعُ مَرِيضَةً، تَعْنَى، فَقِيرَةً
كَأَظْمِ جَوَادِ

مِنْ قَوِيَّ السَّرِصَاصِ يُغْتَنَصَبُ
المجدُّ اغْتِصَاباً لَا مِنْ قَوِيَّ الْحَنَاجِرِ
يوسف الخطيب

حاجلاتُ الخيلِ مَنْ شَرَّدَهَا عَنْ مُرْتَقَاهَا؟
مَنْ رَمَى فَرَسَانَهَا عَنْهَا، وَمَنْ فِي عُرْيَهَا يَغْلِفُهَا؟
وَالذُّرَى الْخَضِرَاءُ مَنْ يَعْرِفُهَا؟
كَانَ فِي أَرْجَائِهَا شَعْبٌ عَزِيزٌ، ثُمَّ تَاهَا...

سلمى الخضراء الجيوسي

وَلَكَّنِي أَقُولُ لَكُمْ بَأَنَّ الْقَيْدَ حُرْبَةً
وَأَنَّ النَّسَمَ مَأْسُورٌ - وَلَا يَدْرِي - بِإِطْلَاقِهِ
وَأَنَّ الْحَرَّ مِنْ يَمْشِي ثَقِيلاً فَوْقَ ظَهْرِ الْأَرْضِ
وَيَحْفَرُ بَطْنَ سَاقِيهِ عَلَى وَجْهِ الثَّرَى الْجَدْبِ
وَيَنْهَضُ رَغَمَ مَا يَنْدَاحُ فِي الْأَعْرَاقِ وَالْقَلْبِ
مِنْ الْأَحْزَانِ وَالْأَشْوَاقِ وَالْأَمَالِ وَالْحُبِّ

صلاح عبد الصبور

مَزَجْتُ بَيْنَ النَّارِ وَالثَّلُوجِ
لَنْ تَفْهَمَ النَّيْرَانَ غَابَاتِي وَلَا الثَّلُوجِ
وَسَوْفَ أَبْقَى غَائِضاً أَلِفاً

أَسْكُنْ فِي الْأَزْهَارِ وَالْحِجَارِ
أَغِيبْ، أَسْتَقْصِي، أَرَى، أَمْوَج
كَالضَّوءِ بَيْنَ السَّحَرِ وَالْإِشَارَةِ

أَدُونِيس

كُلُّ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ فِيهِ زَعِيمٌ
سَاخِرٌ مِنْ سِدَاجَةِ الدُّمَاءِ
أَيُّبِعُونَ ذَلِكَ الشَّعْبَ مَهْلًا
رُبُّ يَوْمٍ مَخْضِبٍ بِالدُّمَاءِ
يَلْرُكُ الشَّعْبَ فِيهِ مَعْنَى الْكِرَامَاتِ
وَيَطْوِي هِيَاطَ السُّفْهَاءِ
الْمُقِيمِينَ فِي الْبُرُوجِ افْتِخَارًا
وَهُمْ مِنْ مَنِيَعَةِ الْأَعْدَاءِ
لَا أَرَى فَوْقَ مَنْبَرِ الْمَجْدِ مِنْهُمْ
غَيْرَ كِبَرِ الزُّعَامَةِ الرَّعْنَاءِ
نَاصِرِ سُلَيْمَانَ بُوْحَيْمِدَ (الْبَحْرِينَ)

لَوْ أَنَّا نَبْصُقُ فِي قُلُوبِنَا
فِي أَعْيُنِ الْمُقْنَعِينَ
وَالْعَوْرِ وَالْمُمَثِّلِينَ

على مسارح النماء والجريمة
وترفض المخرج والحوار والهزيمة
لاحتقرت أافية الممثلين
واضطجعت رؤوسنا على مخدة السكينة
عبد الحميد القائد (البحرين)

أسلافنا عرفوا الوفاق ووحدوا
باسم العروبة والحنيف، لواء
وبنوا صروح المكرمات عتيدة
وسموا، ونالوا العزة القفساء
وغدت حضارتهم مناراً ساطعاً
تضفي على تلك العصور بهاء
يا ليت شمري والأمانى جمعة
هل يستجيب لنا الزمان نداء
الوحدة الكبرى هي الهدف الذي
نسعى لنبلغه صباح مساء
سعياً بني الفصحى فما من أمة
تسعى، ولا تلقى الغداة جزاء
سعياً إلى ضم الصفوف فياته
بالجد يبلغ رائد ما شاء

سعيًا لنقضي للعروبة حقها
ونغالب النكبات والأرزاء
ونسير باسم الله صفًا واحدًا
نبغي الفخار وننشد العلياء
ونخط بالتاريخ أروع صفحة
ونعيد أياماً لنا غراء
شعب العروبة إن تسوحد شمله
وتقامم السراء والضراء
أضحى وحيث الشرق في عيائه
وأعاد عصراً لامعاً وضياء
عبد الرحمن المعاودة (البحرين)

يا فلسطين يا رؤى الأنبياء الطهر يا مهبط الرضا والمراحم
ما لسواديك يعصف البغي فيه
وتراعت على ثراك المظالم ١٩
أحمد محمد خليفة

لبيك يا بغداد أنتِ على المدى مهد العروبة
ما بور سعيد، ما الجزائر، ما فلسطين السليبة
ما الأرز يخفق، ما عمان الحر، ما اليمن الخضبية

هي كلُّها وطني الصُّمُودُ، وإن تنوَّعت المُصَيِّة
هي كلُّها وطني الكبيرُ بوحدةٍ كُبرى قَريّة
طلعت الرفاعي (سوريا)

أنا يا شقيقي في الجزائر في فلسطينَ الشهيد
أنا أيُّها الحادي خُطى بعثي بصنعاة المَجدِ
أنا أيُّها اللحنُ الذي صاغَ السلامَ به نَشيدَه
أنا أيُّها البعثُ المخلِّقُ فوقَ أفريقيا المَجدِ
حطمتُ قيدي وانطلقتُ إلى معاركِك الجَديدِ
محمد السيد شريف (مصر)

أيُّها المصلحون ضاق بنا العيش
ولم تُحسنوا عليه القياما
عزَّتِ السلعةُ الذليلةُ حتى
باتَ مَسحُ الحذاءِ خَطْباً جِساما
وَعَدَا القوُتُ في يدِ الناسِ كاليا
قوت حتى نوى الفقيرُ الصَّياما
ويخالُ السرغيفُ في العيدِ بَثْراً
ويظنُّ اللحومَ لحمًا حَرَاما
حافظ إبراهيم (مصر)

ووجدتنا الكبرى أشارت وساوياً
لدى الغرب، إنَّ الغرب أظلمُ غالب
رمى المغرب الأقصى بسهمٍ مكيدةٍ
إذا ما رمى زهرَ النجومِ الشواقب
ولكن سنمضي في الصراع وعندنا
جمالٌ سبيلُ الرشَدِ إحدى العجائب
سالم العويس (الامارات العربية المتحدة)

خاتمة

لا غنى عن كلمة نختم بها هذه المختارات من القصائد والأبيات والمقطعات توضح ما قد يغمض، وتثير ما قد يبدو خفياً.

لقد حاولنا في جمع هذه القصائد، بيان «الوحدة» في الشعور لدى أبناء العربية، من أقدم العصور إلى اليوم. ووحدة الشعور هذه تفيد، إذ نتناول شأنها في العمق، وحدة في التطلعات والأشواق والأمال، بنسبة ما تعبر عن تلاقي الماضي بالحاضر، والحاضر بالمستقبل.

غير أن ثمة حقيقة يضرب الناس عنها صفحاً، وهي أن الشعور العربي العام يجد في الحقبة الأخيرة من تاريخه، من يحاول أن يطمسه، أو يشوهه، أو يمنع ظهوره، ولا يملك في بعض الحالات، أن يتغلب على جملة هذه العقبات، مما يحمله على اللواذ بالصمت... ولو إلى حين.

وهناك واقع آخر، هو أن الشاعرية في حياة كل أمة وشعب،
تتفاوت في مستوياتها، ودرجات إبداعها، فمنها ما يطفو على
السطح، ومنها ما يظل نائياً، بعيداً عن الأضواء. وهذا النأي عن
الأضواء يختلف بين بيئة وبيئة، وعصر وعصر.

إزاء هذه الوقائع، كان علينا أن نوضح الميزة التي تفرّد بها
بعض الشعراء، وأن نترك للزمن إظهار الميزات التي لم تتضح
بعد.

ثم إن الأثر الشعري يعبر بنفسه عن نفسه، ويقدم نفسه
بنفسه، فلا يملك الناقد أن يستيق الأحداث أو يضطر إلى دراسة
تفصيلية، يؤيد تنبؤاته بها، أو يدعم آراءه بالشواهد والمقارنات.

ولما لم يكن في وسعنا، ولا فيما نقصد إليه، أن نقوم بمثل
تلك الدراسات فقد تركنا للأثر الذي اخترناه، أن يؤدي مهمته في
نفس القارئ، وللقارئ أن يقدر ويحكم.

والله من وراء القصد.

عبد اللطيف شرارة

- ولد في لبنان (بنت جبيل) عام ١٩١٩
- أكمل دراسته في الكلية الإسلامية ببيروت وتخرج من دار المعلمين عام ١٩٣٤
- مارس التعليم مدة ١٥ سنة، وانتقل إلى دار الكتب الوطنية عام ١٩٥٣، ثم تقاعد عام ١٩٨٣
- نشط كشاعر، وأهتم بالدراسات الاجتماعية والنقد الفلسفي
- له الكثير من الكتب منها: روح العروبة، الحجاج طاغية العرب، الصهيونية جريمة العصر الكبرى، فلسفة الحب عند العرب، معارك أدبية قديمة ومعاصرة
- له ترجمات إلى العربية منها: مذكرات الجنرال ديغول، قصص قصيرة لسومرست موم، زحف العروبة لإميل البستاني، العرب لأدوار عطية.

مركز دراسات الوحدة العربية

بناية «سادات تاور» شارع ليون
ص. ب: ٦٠٠١ - ١١٣ - بيروت - لبنان
تلفون: ٨٠١٥٨٢ - ٨٠١٥٨٧ - ٨٠٢٢٣٤
برقياً: «مرعربي»
تلكس: ٢٣١١٤ مارابي. فاكسيميلي: ٨٠٢٢٣٣

06 JUN 1989

To: www.al-mostafa.com